Limburgs Dagblad

Missdienaar

Donderdag 12 november 1992

74e jaargang nr. 268.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Communisten zijn terug **PAGINA 4**

Venlo superlokatie voor Floriade 2002' **PAGINA 9**

Duik in verleden van Oranjevorsten **PAGINA 27**



● Bryan Roy

Bryan Roy naar Foggia **PAGINA 19**

Richard Krajicek in kwartfinales **PAGINA 19**

Nog hoop voor TT Assen **PAGINA 21**



● Richard Krajicek

Uitvinding muziektherapeut uit Heel

Trilbed als mogelijke bestrijder van kanker

DOOR PETER HAMANS

HEEL – Na bijna twee jaar experimenteren met het 'muziekwaterbed' in huize St.-Joseph in Heel concludeert een werkgroep van deskundigen dat dit trilbed bijzonder positieve effecten heeft op mensen die lijden aan een (ongeneeslijke) vorm van kanker.
Het trilbed is een uitvinding van muziektherapeut Math Hansen, die merkte dat het positieve effecten had op gedragsgestoorde en spastische kinderen. In de afgelopen maanden heeft de buitenwacht een ware stormloop ontketend op het muziekwaterbed. Lichamelijke én psychische klachten verminderen en verdwijnen uiteindelijk en de werkgroep onderstreept in haar voorlopige rapportage de opzienbarende werking van dit bed.
De directie van de stichting Daelzicht in Heel, die huize St.-Joseph exploiteert, gaat nu geld beschikbaar stellen om verantwoord wetenschappelijk onderzoek mogelijk te maken naar de effecten van het 'muziekwaterbed'. Dit onderzoek zal worden geleid door oncologen en trillingsdeskundigen.

Volgens directeur Jan Vlaszak is de kans groot dat op het terrein van huize St.-Joseph een speciaal huis wordt gebouwd waarin mensen met lichamelijke en geestelijke klachten terecht kunnen om door Math Hansen te worden behandeld. Met dit project zijn op jaarbasis enkele miljoenen guldens gemoeid.

Zie verder pagina 13
● 'Muziekwaterbed helpt iedereen'

Kabinet ziet af van looningreep na overeenstemming sociale partners

Toch centraal akkoord

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Vakbeweging en werkgeversorganisaties hebben afgelopen nacht in een centraal akkoord vastgelegd dat loonstijgingen volgend jaar zullen worden beperkt en maatregelen worden genomen om meer mensen aan een betaalde baan te helpen. Het kabinet heeft met het akkoord ingestemd. Aan bestaande cao's die ook in 1993 doorlopen, hoeft niet per se te worden getornd. Dat wordt overgelaten aan de bonden en werkgevers(organisaties) die deze cao's hebben gesloten. In het centraal akkoord wordt hun slechts in overweging gegeven om dat zelf te doen.

Doordat het kabinet zijn fiat aan het centraal akkoord heeft gegeven, is de dreiging van een looningreep door minister van Sociale Zaken De Vries van de baan. Eerder dreigde de minister dat hij – als de sociale partners er niet uit zouden komen – zelf een loonmaatregel zou afkondigen. Die zou inhouden dat in de eerste drie tot zes maanden van 1993 alle (bruto) lonen zouden worden bevroren op het niveau van het december-salaris van 1992.
De werkgevers hebben in het overleg met de vakbeweging van meet af aan gepleit voor een loonpauze van drie maanden. Die zou tot stand komen door de looptijd van cao's die in 1993 aflopen, te verlengen met drie maanden. Hoewel ze het er onderling niet helemaal over eens waren, wezen de vakcentrales die eis van de werkgevers af.

Er is nu een compromis gevonden, waarin is vastgelegd dat cao's die voor 1 maart 1993 aflopen, pas met ingang van 1 maart zullen worden vernieuwd. Onderhandelingen erover mogen niet voor 1 februari worden begonnen.
Omdat bestaande cao's niet per se hoeven te worden opengebroken, is nog onzeker of het kabinet nog zal ingrijpen in de cao's voor de gezondheidszorg.

Pas wanneer in het particuliere bedrijfsleven een aanzienlijk aantal doorlopende cao's zou worden opengebroken om de daarin vastgelegde loonstijging in 1993 te beperken, voelt minister De Vries zich pas vrij om eenzelfde poging te ondernemen in de cao's voor de gezondheidssector.

Het zag er gisteren lange tijd naar uit dat er geen akkoord zou komen. Vakbeweging en ondernemers waren vastgelopen in hun pogingen om met een gezamenlijk standpunt het overleg met het kabinet te kunnen ingaan. Breekpunt was de eis van de werkgevers dat de looptijd van nu bestaande cao's met drie maanden zou worden verlengd.

Oma baart reageerbuis-tweeling

ANAHEIM – Een 53-jarige grootmoeder heeft na in-vitro fertilisatie een tweeling op de wereld gebracht. Zij werd daarmee de oudste vrouw in de Verenigde Staten die het leven heeft gegeven aan reageerbuisbaby's. Dit heeft het ziekenhuis in Anaheim in Californië bekendgemaakt.
Mary Shearing, die drie kinderen heeft uit een eerder huwelijk en oma is van twee kleinkinderen, kreeg twee meisjes die twaalf weken te vroeg werden geboren en ruim een kilo wegen.

Eerste najaarsstorm



● *Tempexplaten gevangen in prikkeldraad. Het lichte materiaal lag opgeslagen voor in aanbouw zijnde woningen aan de Roggehof in de Heerlense wijk Heerlerbaan.* Foto: KLAUS TUMMERS

Kok wil daling tekort minderen

DEN HAAG – Een volgend kabinet zou af moeten stappen van het huidige beleid om het financieringstekort jaarlijks met een half procent (3 miljard gulden) te doen dalen. Dat tempo kan dan minder zijn. Het geld dat zo vrijkomt, kan gebruikt worden om de belastingen voor burgers en bedrijven te verlagen.
Minister Kok (Financiën) heeft dit gisteren in de Kamer gezegd bij de behandeling van zijn begroting voor 1993. Kok wees erop dat indien het tekort volgens plan in 1994 op 3,25 procent uitkomt, ons land al onder de EG-eisen zit voor deelname aan de Europese Monetaire Unie (EMU). Voor de lastendruk zal dat echter nog niet het geval zijn.
De belastingverlaging wil Kok vooral richten op het aantrekkelijk maken van laagbetaalde arbeid. Dat zou kunnen door het arbeidskostenforfait (de belastingaftrek wegens arbeidskosten) te verhogen zodat het verschil met de uitkeringen groter wordt. Kok gaf aan dat hij ook in 1994 wil vasthouden aan de doelstellingen uit het regeerakkoord: een daling van het financieringstekort met een half procent en het beperken van de lastendruk tot maximaal 53,6 procent.

het weer

max. 8º C

min. 3º C

ONSTABIEL
Een depressie die ons gisteren veel wind bracht ligt vandaag boven het zuiden van Zweden. Rondom dit systeem wordt met een krachtige westelijke tot noordwestelijke stroming heldere en onstabiele lucht naar onze omgeving gevoerd. Er zijn naast wolkenvelden zonnige perioden en er valt af en toe een bui, mogelijk met onweer en hagel. De wind is vrij krachtig uit westelijke richting. Bij buien kunnen zware windstoten voorkomen. De aangevoerde lucht is koel en vanmiddag wordt het niet veel warmer dan 8 graden. Vannacht daalt het kwik naar 3 graden.
Voor informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	07.55	onder:	16.52
maan op:	18.11	onder:	10.18

MORGEN:

zon op:	07.56	onder:	16.50
maan op:	19.15	onder:	11.12

Windkracht 8

Vrees voor massale uittocht mannen uit ambt

Vrouwelijke priesters in Anglicaanse Kerk

LONDEN – De synode van de Anglicaanse Kerk van Engeland heeft ingestemd met de toelating van vrouwen tot het priesterambt. In alle drie huizen van de synode – die van de bisschoppen, priesters en leken – werd de vereiste tweederde meerderheid gehaald.
Het voorstel gaat nu naar het Lager- en het Hogerhuis, waarna koningin Elizabeth als hoofd van de Anglicaanse Kerk er haar toestemming aan moet geven. Nadat de synode er een tweede keer over heeft gestemd, wordt het voorstel van kracht. Dat betekent dat de eerste vrouw op zijn vroegst eind november 1993 priester kan worden gewijd.
De uitslag van de stemming veroorzaakte gejuich, zowel in de synodezaal als buiten het gebouw waar zich een grote menigte had verzameld.
Het debat van vijf uur, dat als het belangrijkste werd beschouwd sinds de stichting van de Anglicaanse Kerk in 1534, begon met een vurig pleidooi van het hoofd van de Anglicaanse Kerk, aartsbisschop George Carey, om vrouwen tot het priesterambt toe te laten. Hij betoogde dat de kerk het risico loopt niet meer gehoord te worden, als vrouwen op alle plekken in de maatschappij, behalve in de kerk, leidinggevende functies mogen uitoefenen.
Het besluit van de synode gaat vergezeld van een compensatieregeling voor priesters die in geweten niet met vrouwelijke collega's kunnen samenwerken en daarom hun ambt neerleggen. Tegenstanders van vrouwelijke priesters hebben beweerd dat 2.000 van de ruim 12.000 priesters hun ambt zullen neerleggen.

Hevige storm treft vooral Noord-Limburg

HEERLEN – De storm die gisteren over Limburg raasde heeft vooral in het noorden van de provincie veel schade aangericht. Een veehouder in Beesel brak een been toen hij door een weggewaaid stuk golfplaat werd getroffen en daarbij kwam te vallen. Een groot deel van het dak van een flatgebouw in Tegelen waaide weg. Elders in Limburg bleef de schade beperkt tot afgebroken tv-antennes, uitgerukte bomen en rondvliegende dakpannen.

De storm bereikte zijn hoogtepunt tussen 13 en 14 uur met windstoten tot 110 kilometer per uur.

Elders in het land eiste de storm wel levens. In het centrum van Den Haag kwam een 22-jarige vrouw om het leven toen door de harde wind de voorgevel van een renovatiepand naar beneden kwam. Door het vallende puin raakte tevens een automobilist gewond. In Cadzand overleed een 31-jarige inwoner van Oostburg bij het sleutelen onder zijn auto. Waarschijnlijk als gevolg van de harde windstoten schoot de auto van de krik.

Zie verder pagina 11
● Schade storm blijft beperkt

uit de kunst

Vrijdag 13

DOOR JOS FRUSCH

Sommige mensen worden er depressief van. Anderen lusteloos. Als de bladeren vallen, de ochtendnevelen zich te lang over de velden blijven uitspreiden en de duisternis te vroeg het daglicht naar de nacht verwijst, kortom, als de eerste tekenen van de donkere dagen voor Kerstmis zich aandienen, dan is het mis met de (over)gevoelige medemens.

Neem nou de dag van vandaag. NÁ gisteren een dag van pure ellende voor al diegenen die moedeloos worden alleen al bij de gedachte aan de komende drie dolle dagen. VÓÓR morgen een dag van ramspoed, van angst en beven, want vrijdag de dertiende staat voor de deur en dan kun je beter in je bed blijven met de dekens over je hoofd en de hoorn van de haak.

Gevoelige mensen zijn meestal kunstliefhebbers. En omgekeerd. Zij staan open voor mooie dingen, hebben een groot hart en genieten met volle teugen. Maar ook het lijden gaat diep. Hun ogen schieten vol bij een onbeantwoorde liefde op het witte doek, hun hart valt in duigen als de operadiva in de armen van haar minnaar in prachtige coloraturen haar laatste adem uitblaast, hun ziel loopt over van warmte en liefde als de musicus de g-snaar van hun gemoed op subtiele wijze aan het trillen weet te brengen. Het zijn de dichters onder ons, de Werthers, de melancholische dromers, wier geest het liefst doolt in desolate landschappen, verlaten, treurig, onherbergzaam. Hun jaargetijde is de herfst. Hun passie de depressie.

Al deze poëtische overpeinzingen kwamen bij me op toen ik – ongeïnteresseerd – een dezer dagen achter mijn computer het triviale werk van het intikken van de theateragenda tot een goed einde probeerde te brengen.
Kan het toeval zijn, zo vroeg ik mij af, dat er komende vrijdag zo'n 'gevoelige' evenementen staan te gebeuren.

Waarom wordt nu juist op vrijdag de dertiende het Rossinifestival in Hoensbroek afgesloten? En dan ook nog met het Stabat Mater, een van de weinige droefgeestige composities die de anders toch zo levenslustige Rossini aan de mensheid heeft overgeleverd. En waarom neemt de Heerlense Oratorium Vereniging nu juist een requiem op haar programma? Waarom wordt daar morgen in Heerlerbaan gezongen over de dood, terwijl het Leven zo nakende is? En waarom beginnen de dichters nu juist morgen in Heerlen aan hun festival? Ik zie die poëzie-optocht al voor me. Een lange lijkstoet in een druilerige stad, met hier en daar tegen een gevel een vaandel met een toepasselijk gedicht, als laatste eerbetoon aan een verloren ideaal.

Het kan toeval zijn, maar ik denk dat gevoelige mensen – muzikanten, dichters, zangers – die dag juist opzoeken. Zij voelen de spanning, zij aanvaarden de uitdaging. En zij gaan in de aanval, worden actief, stellen daden, bannen angst en droefenis.

Want het is zoals Françoise Sagan ooit zei: 'Die zonder oorzaak treurig is, is met recht treurig'.

Frans Malschaert bruist van de ideeën

Van hoge toren naar brede wand



● *Frans Malschaert: „Ik dacht, wat in de hoogte kan, kan ook in de breedte."*

Foto: LD-ARCHIEF

DOOR UMBERTO RUSSEL

HEERLEN – Theatermaker en beeldend kunstenaar Frans Malschaert bruist van de ideeën. De artistiek leider van het Sittardse theater Sirkel heeft na zijn avontuur in Vaals – de Toren op het Drielandenpunt – niet stil gezeten. Uit zijn ervaringen met het torenproject is een nieuwe creatie geboren die alleen hij kan verzinnen. „Ik ben met enkele elementen die ik in de toren heb gestopt, verder aan de slag gegaan. Van het een kwam het ander. Ik dacht, wat in de hoogte kan, kan ook in de breedte en in de lengte. Het klinkt misschien nu nog als abracadabra, maar als het ontwerp klaar is, wordt er een hoop duidelijk," meent Frans Malschaert.

Malschaert heeft het plan om een enorme wand te creëren. Een kunstwerk, dat zal bestaan uit vier muren van zes bij zes meter elk. Binnen de ruimte die hierdoor ontstaat, kunnen tal van voorstellingen gegeven. „Het is belangrijk dat de muren uitgeklapt kunnen worden. Ze zullen dan een totale afmeting van vierentwintig bij vierentwintig meter hebben. Iedere muur is weer apart van de wand te scheiden en uit te klappen. Dit heeft het voordeel dat je een voorstelling ook in een kleinere ruimte kunt spelen."

Een nieuw en belangrijk element dat Frans Malschaert aan de voorstellingen wil toevoegen, is de onbepaalde tijdsduur van een stuk. „De mensen moeten zelf kunnen uitmaken hoelang ze naar iets of iemand willen kijken. De opzet van een voorstelling wordt veranderd. Het stuk heeft geen echt begin of einde, dat wordt aan het publiek zelf overgelaten," aldus Frans Malschaert.
Met dit project zal hij zich de komende vijftien jaar bezighouden.

Behalve het nieuwe project, is Malschaert ook nog bezig met zijn toren. Deze zal in 1994 in Parijs opnieuw worden opgebouwd. De uitnodiging heeft hij te danken aan eerdere activiteiten in de Franse hoofdstad. „Toen ik met de voorstelling Lot in Parijs was, heeft een Frans produktiebureau contact met mij gezocht. Ze hadden een plaast over op een cultureel festival dat zich langs de Seine afspeelde. Of beter gezegd, ze stonden te springen om iemand die een vrijgekomen plaats kon opvullen. Uit ervaring weet ik, dat je met mensen in 'nood' gemakkelijk zaken kunt doen. Ik heb dus 'ja' gezegd, het financiele plaatje was snel rond. Het is bovendien een hele eer om te doen. Er heeft nog nooit een Nederlandse culturele groep op zo'n belangrijke lokatie in Parijs gespeeld."
„Het festival duurde in totaal vier dagen. In die periode heb ik een kubus beschilderd, iedere dag een ander vlak. Uiteindelijk is het een enorm schilderij geworden. Het was echt waanzinnig om te doen. Terwijl ik aan het werk was, zond de Franse televisie mijn activiteiten rechtstreeks uit."
Zijn kunstwerk langs de Seine heeft er toe geleid, dat Frans Malschaert grote bekendheid in Parijs heeft gekregen. Nu mag hij ook de toren uit Vaals in Parijs bouwen. „De mensen van het produktiebureau zijn in Vaals komen kijken en waren meteen enthousiast. Het lijkt me echt te gek om mijn toren in Parijs te zien. De locatie die ik heb uitgekozen is ideaal."

De toren zal in de lijn van de Arc de Triomphe, de Obelisk op de Place de la Concorde en de glazen piramide voor het Louvre worden geplaatst. Er zullen net als in Vaals voorstellingen in worden gegeven.

Sirkel

Niet alleen Parijs en zijn nieuwe project met de wanden houden Frans Malschaert bezig. Ook met theatergroep Sirkel heeft hij het druk. Ze staan dit jaar op zeker vier toonaangevende festivals. In Barcelona op een internationaal theaterfestival, in Zürich op een theaterspektakel, op de 'Wiener Spielen' in Wenen en in Kassel op het vijfjaarlijkse kunstfestival. Het Sirkeltheater heeft dit jaar zijn artistieke ploeg uitgebreid. Zo zal Anandi Teeuw de artistieke leiding van Frans Malschaert overnemen. Katharina Schmidt, Pelos Hernandez en Annemarike Ruitenbeek zullen in de komende produkties toneelgroep Sirkel gaan versterken.
Op het ogenblik regiseert Frans Malschaert een bewerking van Assepoester. Annemarike Ruitenbeek speelt hierin de hoofdrol. „Onze produktie Goud, die een bewerking was van het sprookje Repelsteeltje, is enorm aangeslagen bij het publiek. Ik denk dat het ook met Assepoester zo zal zijn," aldus Malschaert. Assepoester is een solovoorstelling. Annemarike Ruitenberg speelt het verhaal en tergelijkertijd vertelt ze het. Naast de vele verschillende personen die ze moet uitbeelden, geeft ze ook een impressie van de omgeving. Ze beschrijft bijvoorbeeld het kasteel van ophaalbrug tot het aantal koksmaten in de keuken. „Annemarike Ruitenbeek is een groot talent. In deze produktie kan ze veel van haar talenten kwijt," meent Malschaert.

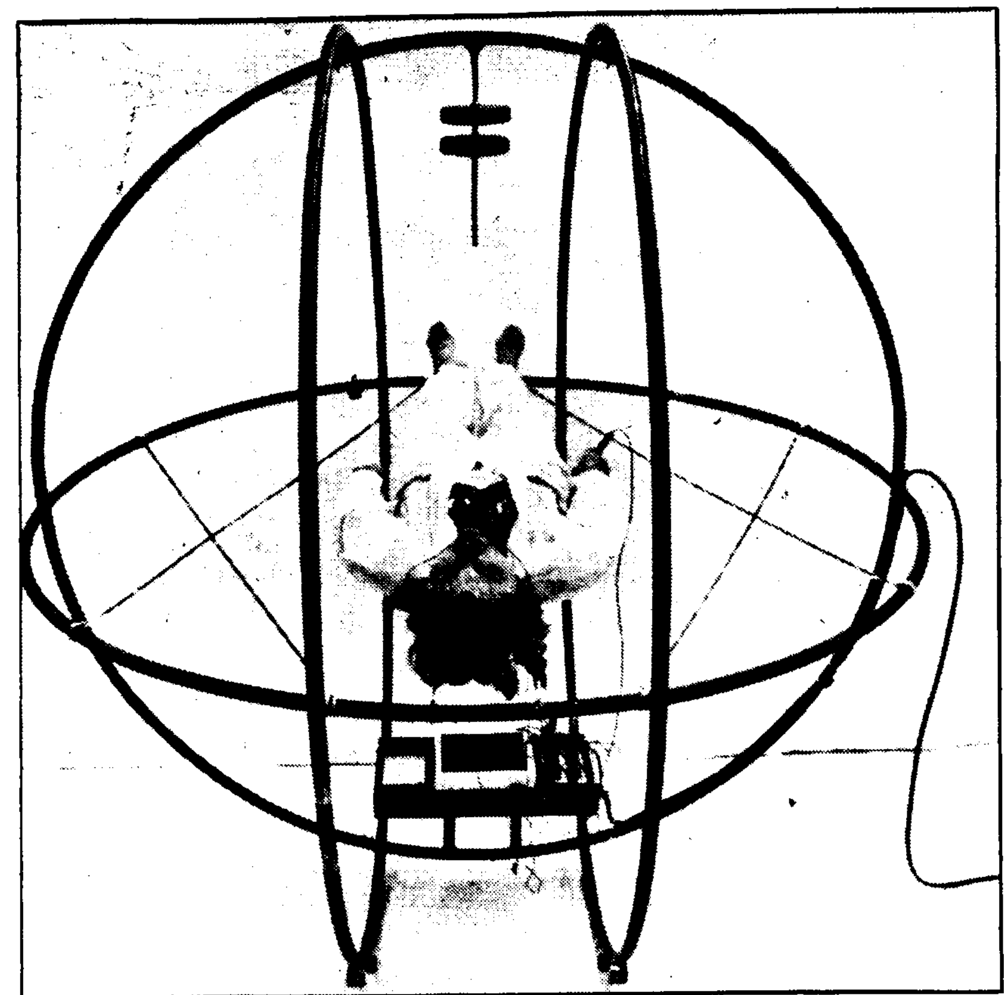
verder in

MAASTRICHT – 'Lood om oud ijzer' is de titel van de nieuwe theaterproduktie van Het Kruis van Bourgondië die vrijdag 20 november in de Theaterwerkplaats, Hoogfrankrijk 27 in Maastricht, in première gaat.
Guido Wevers voert regie, Kiek Wishaupt speelt. Vervolgvoorstellingen zijn er op 21 en 24 tot en met 28 november, telkens om 20.30 uur.

Het barokensemble Confetti Musicali concerteert zaterdag in de Cellebroederskapel, Brusselsestraat 38 in Maastricht.
De groep, die bestaat uit enkele getalenteerde musici uit Nederland, Duitsland en Japan, voert composities uit van Frescobaldi, Notari, Cesare, Lotti, Telemann en Bach. Aanvang 20.15 uur.

Op dezelfde lokatie geeft het luit- en gitaarduo Deborah Berg en Anita Dresens-van Heeswijk zondagmiddag een concert. Vanaf 14.00 uur worden Engelse luitmuziek en Spaanse gitaarmuziek uitgevoerd.

Eveneens op zondagmiddag, maar dan vanaf 15.30 uur, concerteert het Grétry Piano Trio op het Intropodium, St. Maartenspoort 2 in Maastricht. Het ensemble, dat bestaat uit cellist Jos Kamp, pianist Etienne Rappe en violist Paul Pankert, voert muziek uit van Cage, Cowell, Copland, Rzewski en Ives.
Dit alles in het kader van de serie 'Amerika 500 jaar na Columbus'.



● *Scène uit 'Cerebrum' door de Stichting Hart.*

'Cerebrum' is de titel van het tweede deel van het theaterdrieluik, waar de Stichting Hart al enkele jaren aan werkt. Het functioneren van de hersenen krijgt in deze voorstelling gestalte door middel van beeldprojecties, het hoorbaar maken van het geluid van de hersenen en het zichtbaar maken/verwoorden van denken en handelen.

'Cerebrum' wordt vanavond, morgen en overmorgen uitgevoerd in de zaal van Het Vervolg, Vrijthof 47a in Maastricht. Aanvang steeds 20.30 uur.

De Camera Musica Mosana vervolgt zondagmiddag zijn cyclus met Bach-kantates in de Matthiaskerk aan de Boschstraat in Maastricht.

Vanaf 16.00 uur worden 'Wer nun den lieben Gott lässt walten', BWV 93 voor koor, orkest en solisten uitgevoerd en het motet 'Lobe den Herren meine Seele', SWV 39 van Schütz. Medewerking verlenen sopraan Elly Stalmeijer, alt Dina Grossberger, tenor Hans Timmermans en bas Guido Janssen.

SITTARD – Toneelvereniging 'Straat' uit Arnhem speelt zaterdag in Klein Carré, Leyenbroekerweg 138, Wals van Nabokov. Aanvang 20.15 uur.

Afsluiting Rossiniana

HOENSBROEK – Het Rossini[...] val Rossiniana nadert zijn e[...] Morgenavond vindt in de Gro[...] Janskerk in Hoensbroek het [...] concert plaats. Op het progra[...] de Messe in Es van Schubert e[...] Stabat mater van Rossini. Het [...]cert begint om 20.00 uur.

Sopraan Magda Crijns, alt Ann[...] Vallino-Ravetta en bas Emile [...]ding van het Consortio Manuel [...]cia krijgen bij deze gelegen[...] steun van twee bekende teno[...] Hubert Delamboye en Detlev Be[...]jean. De koorpartij wordt inge[...] door de Capella Aquensis uit A[...] en voor de begeleiding zorgt [...] Limburgs Symphonie Orkest [...] muzikale leiding is in handen [...] Thomas Beaujean.

Zimerman in Maastricht

MAASTRICHT – De wereld[...]roemde pianist Krystian Zimer[...] de 'nieuwe Horowitz', geeft zo[...] een recital in het Theater aan [...] Vrijthof. Op het programma va[...] concert, dat om 20.15 uur be[...]staan 'Estampes' van Claude [...]bussy, 'Masques' van Karl Szy[...]nowski en de Sonate in Bes D[...] van Franz Schubert.

Na zijn spraakmakend recital in [...] Concertgebouw van Amster[...] waren de reacties lovend: 'Alles [...] deze pianist aanraakt, verander[...] goud'. De in 1956 in Polen gebo[...] musicus behoort tot de meest ge[...]pecteerde pianisten van dit [...]ment. Niet alleen zijn formida[...] techniek en indringende interpr[...]ties, maar ook zijn gewetensv[...] repertoirekeuze oogsten overal [...]wondering.

Limburgse muzikanten naar Hilversum

HEERLEN – Liefst 44 solisten [...] ensembles van harmonie- en f[...]fare-orkesten nemen zondag d[...] aan de kampioenswedstrijd van [...] Federatie van Katholieke Muzi[...]bonden die in de KRO-studio [...] Hilversum gehouden wordt. On[...]hen zestien Limburgse solisten [...] ensembles die op grond van h[...] prestaties op het Mgr. Ronckenco[...]cours voor deze wedstrijd werd[...] uitgenodigd.

De volgende Limburgse muzik[...]ten nemen aan de kampioensw[...]strijd deel:
Derde afdeling: Herman van Ko[...]lenberg, Thorn.
Tweede afdeling: Richard Jonge[...] Banholt; Joop Scheurs, Tho[...] Yvonne van Wegberg, Pey en Ru[...] Oberndorff, Buchten.
Eerste afdeling: Nicole Groetelae[...] Herten; Joyce Bruysten, Pey.
Afdeling Uitmuntendheid: Miran[...] Zeegers, Geulle; Niels Scheijve[...] Herten; Joost van der Elst, Bleric[...]
Ere-afdeling: Dennis Lebens, G[...]venbicht; Iwan Janssen, Geul[...] Davida Scheffers, Weert; ensem[...] Dave Claessen, Melick en Rich[...] Speetjens, Schimmert.

HOV zingt Brahms

HEERLEN – De Heerlense Oratorium Vereniging voert morgen onder leiding van Fritz ter Wey 'Ein Deutsches Requiem' van Johannes Brahms uit. Plaats van handeling is de Josephkerk van Heerlerbaan. Solistische medewerking verlenen sopraan Evelijn Werner en bas-bariton Charles van Tassel. Voor de begeleiding zorgt het Collegium Musicum van de Rheinisch-Westfählische Technische Schule uit Aken. De uitvoering begint om 20.00 uur.

Hoofdthema's in 'Ein Deutsches Requiem', dat in 1868 in Bremen in premiére ging, zijn troost, geduld, hoop, vreugde, verdriet, vertrouwen en verlossing. Brahms heeft ervoor gezorgd dat de teksten duidelijk verstaanbaar blijven en ook bij de eerste keer beluisteren zijn te begrijpen.

De Heerlense Oratorium Vereniging wordt bij deze gelegenheid uitgebreid tot een koor van ongeveer honderd zangers en zangeressen. Ook de vocale hulp komt van de technische school uit Aken.

Oplossing van gisteren

d o s i s . d . k . b i g o
a . e . t e r r i n e . e .
t e r r a . o . n . n a l o
u . r . p . p a d . d . e .
m o e d e r . d . v i z i e
. p . . l e g a t i e . . l
n e e t . g . m . c . a d e
. n . o p e n . k a a l . c
n i e r . l . s . r . s i t
. n . . b e e l d i g . . r
a g e r e n . e . s i g a a
l . s . e . m e s . b . e .
e n t e r . e . t . b l e e
n . e . t o r n a d o . n .
t a r r a . k . p . n a a s

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het kristallen kasteel



recept

Romige soep van worteltjes

DOOR HUUB MEIJER

Deze soep is gemakkelijk in te vriezen, dus zonder veel extra werk kunt u ook een dubbele hoeveelheid maken om dan de helft in de diepvries te bewaren. Laat de soep wel op laag pitje ontdooien.
Benodigdheden: 2 middelgrote uien, 1 grote aardappel, 750 g geschrapte worteltjes, 1 teen knoflook, 50 g boter, 2 el tomatenpuree, 1 l kippebouillon, gemalen tijm, peper en zout, flinke scheut slagroom (4-5 el).
Pel uien en snipper klein. Schil aardappel en snijd in blokjes. Snijd geschrapte worteltjes in plakjes. Pel knoflook en pers uit. Smelt boter en fruit hierin uisnippers, blokjes aardappel, plakjes wortel en knoflook ca. 10 minuten. Voeg tomatenpuree, kruiden en bouillon toe, breng geheel aan de kook, draai warmtebron laag en laat soep vervolgens half uur zachtjes koken. Pureer de soep. Verhit soep opnieuw en schenk room erbij. Breng eventueel op smaak met peper of zout.
TIP: Voor de vegetarische keuken kunt u de kippebouillon vervangen door groentebouillon.

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. krachtig, stevig; 3. verbinding v. ammoniak (anorg. scheik.); 6. mestvocht; 11. krokodil; 12. geologische periode; 13. goedgewicht (handelst.); 14. medicijn (Indn.); 15. reumatische pijn; 17. elektr. geladen deeltje; 19. soort pompoen; 22. groente; 25. zonder geld; 28. bruinkool met hars; 30. een zekere; 31. beginsel v.e. bloem; 33. plank v.e. wand v.e. ton; 35. waterhoogte (afk.); 37. kapper; 38. gewiekst persoon; 39. ambtskleed; 40. vlugschrift; 41. uitgedreven lucht.

Verticaal: 1. namaak, bedrog; 2. borstel a.e. stok; 4. vrucht v.d. Oostindische boom; 5. waterkering; 7. bewoner v. Spanje; 8. sterk smakend, onaangenaam ruikend; 9. vlek; 10. aangeslibd land; 16. tweehoevig dier (C.Afr.); 18. glazen klok; 20. loot, spruit; 21. bevelhebber (Turks); 23. bid (Lat.); 24. bouwlanden rond e. dorp; 26. vast deel v.e. brug; 27. gebrek in hout; 28. vislijn; 29. onheilspellend; 32. lichte steek; 33. zandige opduiking in moerassig land; 34. medicijn (Indn.); 36. levenslucht.



'Stevige Hollandse fiets' inzet van Kamerdebat

DEN HAAG - „Dit is een vorm van Hollandse zuinigheid die niet moet. Een gewone, stevige, Hollandse fiets waarmee je in het woon-werkverkeer goed tegen de wind in kan fietsen, moet gewoon niet fiscaal belast worden."

PvdA-Kamerlid Willem Vermeend kon er gisteren in de Kamer bij de behandeling van de begroting Financiën 1993, niet over uit.

Een staatssecretaris van Financiën, Van Amelsvoort, die de belastingplichtige voor 150 gulden wil aanslaan als hij of zij van de werkgever een fiets heeft gekregen voor het woon-werkverkeer. Nota bene een milieuvriendelijk vervoersmiddel.

In eerste instantie reageerde Van Amelsvoort afhoudend. Hij had zich laten voorlichten. De degelijke Hollandse fiets kost tegenwoordig toch al gauw 750 gulden. En een cadeau van dergelijke omvang was niet niks.

Als de belastingdienst daarvoor dan 150 gulden wilde berekenen bij de belastingaangifte was dat toch zeker geen hoge waardering. „Er is al sprake van een verregaande tegemoetkoming," beleerde de bewindsman het Kamerlid.

Willem Vermeend bleek niet overtuigd. Terwijl de bewindsman nog bezig was met antwoorden, schreef hij vast de tekst van een motie. Strekking daarvan was dat Van Amelsvoort zijn plan niet mocht uitvoeren voordat daarover met de Kamer was beraadslaagd. Was getekend Vermeend, Smits (CDA), De Korte (VVD), Ybema (D66), Leerling (RPF) en Schutte (GPV). Kortom: alle aanwezige Kamerleden.

„Ik heb in geen jaren zo'n aardige motie gezien. In jaren ook niet zo'n Nederlandse motie. En bovendien nog met de hand geschreven. Het kan dus niet op," reageerde Van Amelsvoort. Hij beloofde 'met groot genoegen' nader overleg met de Kamer.

Scheiden eenvoudiger

DEN HAAG - Scheiden wordt per 1 januari 1993 eenvoudiger. Op die datum treedt het herziene scheidingsprocesrecht in werking.

Belangrijkste wijziging ten opzichte van de huidige situatie is dat scheiden niet langer via een dagvaardigingsprocedure maar via een verzoekschriftprocedure moet worden gevoerd. De ene echtgenoot roept de ander per deurwaardersexploit op. Ook kunnen beiden een verzoekschrift indienen bij de griffie van de rechtbank. De behandeling van de zaak moet zo mogelijk in één zitting gebeuren.

Evenals nu het geval is, zal ook na 1 januari geen behandeling van de zaak ter rechtszitting plaatsvinden als de wederpartij het eens is met de scheiding. De vertegenwoordiging door advocaten tijdens de zitting blijft verplicht. Twee jaar geleden werd een voorstel tot wijziging van de wet verworpen door de Eerste Kamer omdat onder strikte voorwaarden geen procesvertegenwoordiging werd voorgesteld.

Behalve de wijziging in een verzoekschiftprocedure, is in de nieuwe wet een aantal bepalingen geschrapt. Zo vervalt het zogenoemde schuldverweer.

Ook de bepaling dat niet binnen een jaar na de huwelijksvoltrekking mag worden gescheiden, vervalt per 1 januari. Hoger beroep en cassatie van voorlopige voorzieningen, die door de rechter voor de duur van het scheidingsgeding worden getroffen, worden eveneens afgeschaft. Daarbij kon het bij voorbeeld gaan om het gebruik van de echtelijke woning en het toevertrouwen van minderjarige kinderen aan één van de echtgenoten.

punt uit

● Bijna-botsing

Bewoners in de Bijlmermeer blijken onlangs opnieuw hevig te zijn geschrokken door een vliegtuigincident. Volgens hun waarneming waren daarbij vier vliegtuigen betrokken, waarvan er twee bijna met elkaar in botsing kwamen. Sommige bewoners waren zo geschrokken, dat zij huilend en in paniek de straat op vluchtten.

● Akelig

Verkeersminister Maij-Weggen heeft 'een akelig gevoel' overgehouden aan de snelheidsovertreding die zij begin oktober heeft begaan. De minister heeft dat gisteren in de Tweede Kamer gezegd. De publiciteit die er aan het voorval is gegeven, betitelde zij wel als „op de grens van een hetze'. De dienstwagen van de minister reed in Groningen onder begeleiding van een escorte 160 kilometer per uur, terwijl de maximumsnelheid ter plekke tachtig kilometer is.

● Koeriers

Zes Nederlandse jongeren zijn dinsdag door een rechtbank in Parijs veroordeeld tot gevangenisstraffen van 4 tot 8 jaar wegens het smokkelen van cocaïne vanuit Zuid-Amerika naar Nederland. De jongeren, omschreven als 'discokoeriers' omdat zij in uitgaansgelegenheden in Amsterdam werden geronseld, werden vorig jaar op het vliegveld van Parijs aangehouden. De groep had bij elkaar 40 kilo cocaïne bij zich.

● Connie Palmen

Connie Palmen krijgt dit jaar het Gouden Ezelsoor voor haar literaire debuut 'De Wetten'. Het Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen (KVGO) kent het Ezelsoor ieder jaar toe aan een debuterende schrijver van wie in een jaar de meeste boeken zijn verkocht. In 1991 werden in vijftien drukken bijna 120.000 exemplaren van 'De Wetten' verkocht. Dit jaar gingen nog eens 20.000 'Wetten' over de toonbank.

● Polio

Er zijn gisteren weer twee nieuwe (vermoedelijke) poliogevallen gemeld. Het gaat deze keer om een 18-jarige jongen uit de Alblasserwaard en een 33-jarige man uit Gelderland. In totaal bedraagt het aantal gemelde poliogevallen nu 34.

● Arrestatie

De Egyptische veiligheidsdiensten hebben deze week 154 moslim-fundamentalisten aangehouden die aanvallen in de zin zouden hebben gehad tegen doelen in de stad Assiut in Opper-Egypte.

Nederlagen Serviërs zouden wapenstilstand bevorderen

Sprankje hoop op vrede

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO/ZAGREB - In Bosnië werd gisteren met spanning uitgezien naar het moment waarop het eerste officiële bestand ingaat dat een einde moet maken aan de ruim zeven maanden durende burgeroorlog. Het Rode Kruis heeft de evacuatie van burgers uit de belegerde Bosnische hoofdstad Sarajevo gestaakt.

De verwachtingen zijn niet hooggespannen dat vanaf vanochtend vroeg in Bosnië de wapens ook werkelijk zullen zwijgen. Desondanks waren de gevechten in de voormalige Joegoslavische republiek aanmerkelijk minder talrijk en hevig dan in de voorafgaande tijd.

Hoge militairen van de strijdende partijen - moslims, Serviërs en Kroaten - sloten dinsdagavond verrassend een bestand.

Volgens waarnemers is het bestand het gevolg van de militaire nederlagen die de Serviërs de afgelopen tijd hebben geleden in Bosnië.

De legerleider van Unprofor zei een beetje meer hoop op vrede te hebben en de commandant van de VN-macht in Bosnië zei dat dit staakt-het-vuren verschilde van alle voorgaande.

De aankondiging van het bestand had gisteren direct effect. Nadat bekend werd dat een bestand van kracht zou worden, luwde de strijd in de belangrijkste crisisgebieden.

Het Bosnische Rode Kruis staakte gisteren opnieuw de evacuatie van burgers uit Sarajevo. Het is nog niet duidelijk of de maatregel definitief of tijdelijk is. Ditmaal was de reden dat een chauffeur van één van de bussen uit het konvooi werd getroffen door een kogel van een sluipschutter. Zijn toestand is onbekend.

Van een konvooi dat driehonderd mensen naar Belgrado moet brengen konden dinsdag slechts een bus en enkele personenauto's vertrekken. Behalve te weinig bussen, was er gebrek aan vrijwilligers die de bussen door Servisch gebied willen rijden.

Een ander transport van meer dan 1.300 mensen dat dinsdag wel kans zag te vertrekken in de richting van de Kroatische havenstad Split, op 170 kilometer van Sarajevo, werd lang opgehouden in het Servische dorp Ilidza, vlakbij Sarajevo. Het deed er meer dan zeven uur over om een stadje in Kroatisch gebied te bereiken. Medewerkers van het Rode Kruis zeiden echter dat de Serviërs bij hun controlepost alleen de identiteit van de passagiers hadden gecontroleerd, maar dezen niet hadden beroofd. Het was aanvankelijk de bedoeling in totaal 6.000 mensen uit de belegerde Bosnische hoofdstad te evacueren.

Niet bang



● *Een jongen houdt een namaakpistool tegen het hoofd van zijn vriend. Sinds gisteren is in Moskou het hebben van luchtdrukpistolen en traangas toegestaan om overvallers en andere criminelen te verjagen. De criminaliteit in de Russische hoofdstad is volledig uit de hand gelopen. De Russische maffia - volgens kenners heel wat gevaarlijker dan hun Italiaanse naamgenoten - beheerst nu grote delen van het openbare leven. Het is dan ook de vraag of het decreet van gisteren iets oplost. Veel mensen hebben om zich te beschermen al lang een echt vuurwapen aangeschaft.* Foto: REUTER

CDA eist uitleg over verhoging lonen leraren

DEN HAAG - CDA-fractieleider Brinkman wil van premier Lubbers opheldering over het principeakkoord dat minister Ritzen (Onderwijs) gisteren met de onderwijsbonden heeft gesloten over de verbetering van de lerarensalarissen. Brinkman wil weten hoe dit akkoord zich verhoudt tot het bezuinigingspakket waarover het kabinet het in het weekeinde eens is geworden. Daarin staat dat Ritzen volgend jaar voor ongeveer 340 miljoen moet bezuinigen. Bovendien mogen de ministeries geen nieuwe verplichtingen aangaan voor ze hun bezuinigingen hebben ingevuld.

Brinkman wijst er verder op dat in het principe-akkoord met de onderwijsbonden sprake is van een bedrag van 711 miljoen dat tot 1996 beschikbaar is om de lerarensalarissen te verbeteren, terwijl hiervoor volgens de onderwijsbegroting 1993 633 miljoen is uitgetrokken.

Kabinet beraadt zich over gevoelige export naar Iran

DEN HAAG - Nederland beraadt zich over verdere leveranties van goederen aan Iran die voor militaire doeleinden gebruikt kunnen worden. De Amerikaanse regering heeft Nederland gevraagd deze export stop te zetten. Washington is bezorgd over het tempo waarin Iran zich bewapent, veelal met behulp van Westerse technologie.

Amerika heeft ook de zeven grote industrielanden verzocht geen goederen meer te leveren aan Iran die voor civiele en oorlogsdoeleinden gebruikt kunnen worden.

Soldaten betrokken bij aanslagen op asielzoekers

'Racisten infiltreren in leger Duitsland'

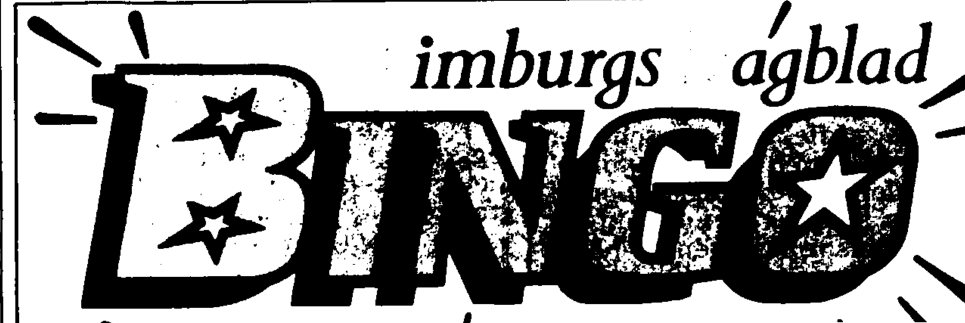
BERLIJN - Duitse soldaten hebben meegedaan bij aanslagen op tehuizen voor asielzoekers. Dat heeft de Duitse nationale radiozender Deutschlandfunk gisteren gemeld. In minstens 21 gevallen hebben militairen deelgenomen aan rechts-radicale acties, meldde de radio, die zich beroept op een brief van de inspecteur van de strijdkrachten Hanssen aan de commandanten van de verschillende legeronderdelen. Hij waarschuwt daarin voor rechts-radicale tendensen binnen de strijdkrachten.

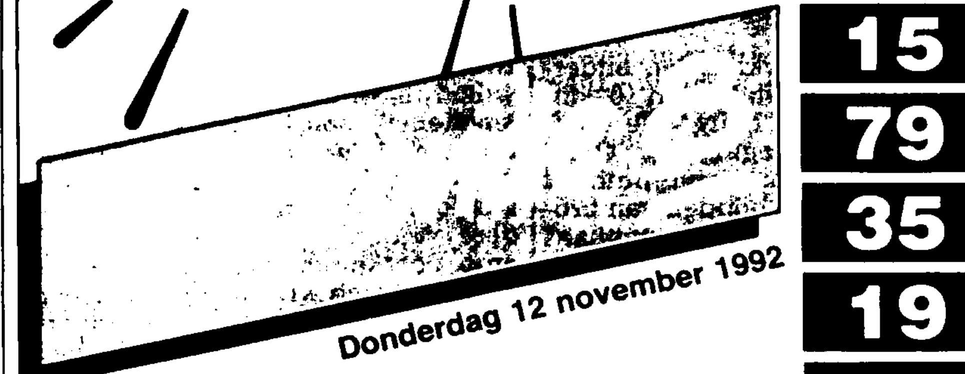
Bij de rechts-radicale militairen gaat het om een onderofficier en twintig soldaten, die recentelijk hebben meegedaan aan overvallen op tehuizen voor asielzoekers en aan het vernielen van grafstenen. Ook zouden ze aan de kant van rechts-extremisten meegevochten hebben tegen linkse groepen. Verder zijn er vier meldingen bij de defensietop binnengekomen dat er op militaire oefenterreinen buiten diensttijd rechts-extremistische groepen actief zijn geweest.

De inspecteur-generaal schrijft dat dergelijke voorvallen absoluut onacceptabel zijn. „Ook in de Bundeswehr moet men voor het probleem van het rechts-radicalisme gevoelig zijn geworden," aldus Hanssen.

Al eerder was een intern defensiepapier uitgelekt, waarin bezorgd werd vastgesteld dat er zich steeds meer rechts georiënteerde jongeren aanmelden als vrijwilliger. Gevreesd wordt dat zij in de strijdkrachten als officieren en onderofficieren willen infiltreren.

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie deelde mee dat de officier van justitie een vooronderzoek is begonnen.





15
79
35
19
38
14
71
53
92
32
17
25
70
69
36
41
39

Dit zijn de nummers voor vandaag:

Hiernaast ziet u de getrokken bingonummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingokaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.



Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder nr. LO. 920-119-134 92 d.d. 10-8-1992

Ondanks bezwaren van Kamermeerderheid

Kabinet handhaaft milieubelasting auto

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het kabinet houdt vast aan de invoering van een nieuwe belasting op auto's waarbij de hoogte afhankelijk is van de mate waarin de auto schoon en zuinig is. Minister Kok (Financiën) en zijn staatssecretaris Van Amelsvoort zullen dit de Kamer vandaag schriftelijk meedelen.

De bewindslieden keren zich daarmee tegen een Kamermeerderheid bestaande uit de regeringspartijen, VVD en D66. Deze vier partijen lieten eerder weten de regeling veel te ingewikkeld en onuitvoerbaar te vinden.

Het gaat om de belasting op personenauto's en motorrijwielen (BPM). Deze moet met ingang van 1 januari in de plaats komen van de bijzondere verbruiksbelasting (BVB) op auto's. De BVB mag niet meer van de EG.

In de BPM is de hoogte van de belasting afhankelijk gesteld van milieucomponenten. Er zijn aparte tarieven voor auto's die op benzine rijden en op diesel. Schone auto's krijgen een korting op de belasting, vuile een toeslag. Dat geldt ook indien de auto zuinig is of juist veel brandstof verbruikt.

Kok en Van Amelsvoort wijzen de Kamer erop dat ook de BVB een milieuonderdeel kende. Er was een korting op die belasting voor auto's met katalysator. De hoogte van de korting was bovendien gekoppeld aan de motorinhoud van de auto.

De bewindslieden wijzen er verder op dat de Kamer herhaaldelijk heeft aangedrongen op een scherper milieubeleid ten aanzien van de auto. Daarbij zijn onder meer pleidooien gehouden om de motorrijtuigenbelasting af te stemmen op luchtverontreiniging door de auto en de cilinderinhoud.

Reclameverbod voor rookwaren komt er voorlopig niet

Tabakslobby met schrik vrij

DEN HAAG - De tabakslobby in ons land kan opgelucht ademhalen. Er komt vooralsnog geen totaal verbod op het maken van reclame voor sigaretten, shag en andere rookwaar.

Een reclameverbod voor tabak leek even werkelijkheid te worden toen het CDA gisteren plotseling de indruk wekte zo'n maatregel te willen steunen. Dat zou een parlementaire meerderheid opleveren. Het bleek echter een misverstand. 's Lands grootste partij blijft vooralsnog tegen een totaal reclameverbod en de slepende discussie over de uitwassen van het roken wordt vrolijk voortgezet.

Verantwoordelijk voor alle opwinding was het CDA-Kamerlid mevrouw Laning. Zij liet zich maandagavond tijdens een gezondheidsdebatje ontvallen dat de christendemocraten - tot nu toe tegenstanders van een reclameverbod - inmiddels wel wat zagen in het verbieden van alle reclame-uitingen voor tabak. Dat bracht de omvangrijke tabakslobby in ons land in rep en roer.

Faxen

Pas gisteravond werd de bedrijfstak gerustgesteld. Na fractieberaad bleek het CDA een reclameverbod te blijven afwijzen. De partij vindt slechts dat de tabaksindustrie haar reclame-uitingen nog beter in de gaten moet houden. Gebeurt dat voor 1 januari niet, dan kan er alsnog een reclameverbod komen. Dat had mevrouw Laning eigenlijk bedoeld te zeggen.

Inmiddels waren de burelen van de CDA-fractie echter bedolven onder de faxen van eenieder die de tabak en de reclame daarvoor een warm hart toedraagt. De reclamebureaus verenigd in de VEA, de stichting sigarettenindustrie, de tijdschriftuitgevers verenigd in de NOTU, alle wezen zij de CDA-fractie per fax op de historische vergissing die zij dreigde te gaan maken. Er kwam zelfs opeens een door het NIPO uitgevoerde enquête op tafel: 63 procent van de Nederlanders boven de achttien jaar is tegen een verbod op tabaksreclame. Opdrachtgever van het onderzoek: een internationaal raadgevend bureau, dat diverse tabaksfabrikanten tot zijn klantenkring mag rekenen.

Volgens de tabaksindustrie is een reclameverbod niet nodig, onwettig, slecht voor de economie en leidt het zelfs tot een verschraling van het sportieve en culturele aanbod in ons land. Het is niet nodig omdat de tabaksindustrie aan zelfregulering doet. Er mag niet op tv of radio geadverteerd worden, maar bijvoorbeeld ook niet in de buurt van scholen. Volgens de tabaksfabrikanten werkt die regulering goed. Bovendien zou het wettelijk niet in orde zijn reclame te verbieden voor een produkt dat volledig legaal mag worden gefabriceerd.

Sponsoring

Ook de toch al kwakkelende economie zou volgens de tabaksindustrie zwaar getroffen worden. Jaarlijks geven de tabaksfabrikanten ongeveer 77 miljoen gulden uit aan advertenties en sponsoring. Niet alleen reclamebureaus, kranten, tijdschriften en bioscopen worden door een verbod getroffen, maar ook evenementen als de TT in Assen en het North Sea Jazz Festival. Daarnaast werkt een reclameverbod helemaal niet, zegt de industrie. In het buitenland zou bewezen zijn dat een verbod op reclame-uitingen het aantal rokers niet doet afnemen.

Na 'come-back' van landbouwcommissaris Ray MacSharry

EG-commissie is weer toonbeeld van eenheid

BRUSSEL – De Europese Commissie is na de toch wel verrassende 'come- back' van de Ierse landbouwcommissaris Ray MacSharry weer een toonbeeld van eenheid. Het wachten is nu op een hervatting van het GATT-wereldhandelsoverleg tussen de Commissie, namens de Gemeenschap, en de Verenigde Staten.

MacSharry besloot dinsdagavond weer deel te nemen aan de handelsbesprekingen, na een gesprek met onder andere Commissievoorzitter Jacques Delors. Zij hebben kennelijk hun ruzie bijgelegd die de Ier vorige week donderdag deed besluiten als GATT-onderhandelaar op te stappen. En dat terwijl de kwakkelende wereldeconomie een GATT-akkoord, waaraan al zes jaar wordt gewerkt, meer dan ooit kan gebruiken.

De sterke indruk bestaat dat Delors MacSharry afhield van een akkoord met de Amerikanen, na drie dagen praten in Chicago, over beperking van de Europese produktie van oliezaden, zoals koolzaad, omdat de Fransman vreesde voor sterke protesten in zijn eigen land, waar hij naar wordt aangenomen president hoopt te worden. Delors verwierp vorige week zulke 'schandalige' beschuldigingen.

Aan het gesprek namen ook de commissarissen Frans Andriessen en Martin Bangemann deel, die samen met Delors en MacSharry het EG-onderhandelingsteam voor de GATT-besprekingen vormen. „Ik denk dat de Commissie een eenheid zal zijn," zei de Nederlandse commissaris Andriessen bij het weggaan tegenover de BBC. MacSharry's tegenspeler in Chicago, de Amerikaanse minister van Landbouw, Edward Madigan, zei in een reactie voor de Britse televisie dat diens besluit meer flexibiliteit belooft van de kant van de EG.
Of dat laatste het geval zal zijn, wordt door functionarissen in Brussel sterk betwijfeld. MacSharry voelt zich volgens de zegsman wel gesterkt door de oproep van Delors en de Britse premier, John Major, na een gesprek vrijdag in Londen en die van de EG-ministers van Handel en Buitenlandse Zaken, maandag in Brussel, om zo snel mogelijk een GATT-akkoord te sluiten.

De EG-ministers zagen af van een confrontatie met Washington, dat eind vorige week sancties aankondigde tegen geïmporteerde Europese landbouwprodukten vanaf 5 december. Die treffen vooral Frankrijk, dat dan ook het liefst maandag de Commissie opdracht had willen geven om tegenmaatregelen voor te bereiden. De ministers legden echter de nadruk op onderhandelen. Pas als er geen resultaat wordt geboekt kunnen tegenmaatregelen worden afgesproken. Aan zo'n lijst wordt al een tijd door de diensten van de Commissie gewerkt, zo bevestigde Andriessens rechterhand voor de GATT, de Belg Hugo Paemen, vorige week nog.
Volgens de woordvoerder van MacSharry is nog geen afspraak gemaakt met de Amerikanen voor een hervatting van de onderhandelingen. President George Bush, die min of meer demissionair is, zei dinsdag dat hij tot zijn aftreden op 20 januari blijft streven naar een GATT-akkoord, mede omwille van de Derde Wereld. Die kan naar zijn zeggen het beste worden geholpen met handel en niet via hulpprogramma's.

Eisen

In Brussel is de vraag in hoeverre de Amerikanen van de tijdelijke tweespalt in de Commissie gebruik willen maken en hardere eisen zullen stellen. Volgens Brusselse functionarissen is voor de Commissie het in Chicago bereikte bijna-akkoord het uitgangspunt voor verdere onderhandelingen. Dat zou erop neerkomen dat de EG in de oliezaden zich wil vastleggen op een bepaald areaal dat de produktie beperkt tot net iets meer dan tien miljoen ton. De VS wilden de Europeanen vastpinnen op een jaarproduktie van negen miljoen ton.

Oost-Timor herdenkt schietpartij in Dili

DJAKARTA – Oost-Timor herdenkt vandaag de schietpartij in Dili waarbij vorig jaar op 12 november tientallen demonstranten door Indonesische militairen werden gedood. Sommige ouders van slachtoffers zeggen nog steeds te wachten op de teruggave van de stoffelijke overschotten door het leger.

Indonesische troepen hebben deze week de veiligheidsmaatregelen opgevoerd in deze voormalige Portugese kolonie die in 1976 door Djakarta werd geannexeerd. Toch zeiden militaire commandanten dat de situatie op Oost-Timor rustig was en dat er geen demonstraties te verwachten zijn.
Op 12 november vorig jaar openden militairen het vuur op een begrafenisstoet in Dili die uitmondde in een onafhankelijkheidsdemonstratie. Volgens een officieel onderzoek van het leger kwamen daarbij 50 mensen om het leven en worden 66 personen vermist. Mensenrechtenorganisaties spreken over een dodencijfer tot 200.

Militaire rechtbanken veroordeelden 10 soldaten tot celstraffen variërend van 10 tot 18 maanden wegens ongehoorzaamheid en wangedrag tijdens de demonstratie. Twee generaals verloren hun ambt. De Internationale Commissie van Juristen in Genève merkte echter op dat de Oosttimorese activisten die veroordeeld werden wegens het aanzetten tot de demonstratie veel zwaardere straffen - vijf jaar cel tot levenslang - hebben gekregen.
Een lid van het provinciale parlement van Oost-Timor, die anoniem wenste te blijven, verklaarde vorige week dat de Indonesische regering nog steeds niet haar belofte is nagekomen de stoffelijke overschotten 'van onze kinderen terug te sturen'. Een moeder, die uit angst voor represailles anoniem wilde blijven, zei nog steeds te wachten op het lichaam van haar zoon. Ze zei dat veel ouders niets durven te zeggen uit angst voor het leger.

De autoriteiten verklaarden ondertussen met de arrestatie van 10 aanhangers van FRETILIN - de onafhankelijkheidsbeweging op Oost-Timor - een samenzwering ontdekt te hebben voor het houden van protestdemonstraties. De commandant van de Indonesische strijdmacht, generaal Try Sutrisno, liet weten dat de situatie op Oost-Timor kalm en stabiel is. Hij voegde hieraan toe dat de algemene toestand op het afgelegen eiland langzaam aan het verbeteren is.

Ambtenaren op de fiets

DEN HAAG – Het ministerie van Verkeer en Waterstaat is gisteren gestart met een proefproject om het fietsgebruik onder ambtenaren te bevorderen. Gisteren werden daartoe op het ministerie 150 leenfietsen uitgedeeld.

Het ministerie wil het autogebruik onder de ambtenaren met 30 procent terugdringen. Dat betekent dat de ambtenaren jaarlijks 1,4 miljoen minder autokilometers moeten afleggen. Op dit moment leggen de 1.800 medewerkers van Verkeer en Waterstaat vijf miljoen autokilometers per jaar af.

Uit een onderzoek is gebleken, dat 500 van hen al met de fiets naar het werk komt of bereid is dat te doen.

De stimuleringsmaatregel van het ministerie lopen uite van het ter beschikking stelle van een bedrijfsfiets tot het b lonen van het gebruik van eigen fiets.

Daarnaast kan gebruik worde gemaakt van een fiets die t gen een maandelijkse aflossin eigendom wordt. Medewerke die met de eigen fiets kome krijgen strippenkaarten en 2 gulden per jaar voor het onder houd aan de fiets.

Revival



● *De CPN in betere tijden, tijdens het partijcongres in november 1982. Volgens Laurens Meerten en de zijnen moeten deze tijden herleven.* LD

'We konden ons niet neerleggen bij verdwijnen CPN'

Communisten zijn terug

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Vanaf zaterdag 14 november, zeg een uur of vijf in de middag, kent ons land weer een communistische partij. De CPN is terug. Weliswaar met de N van 'nieuwe' ervoor, maar toch. Formeel is de CPN daarmee nog geen jaar weggeweest. In de praktijk ging de oude communistische partij al jaren geleden op in Groen Links. Tot woede en frustratie van talrijke communisten, gestaalde kaders en wat dies meer zij.

Meerten was van 1970 tot 1983 lid van de CPN. Zat ook vanaf 1974 voor die partij in de Amsterdamse gemeenteraad. Hij keerde de CPN echter in 1983 uit onvrede met de koers van de partij de rug toe. VCN, ook wel bekend als 'het horizontalen-overleg', werd zijn nieuwe club.

„De Groninger communisten en het communistisch platform Brabant hebben het initiatief voor de nieuwe partij genomen. Wij, als VCN, zijn daar later bij betrokken," aldus Meerten. Zaterdag in het Amsterdamse partycentrum Marcanti is het dus zo ver. De NCPN wordt formeel geboren. Ook al startte op 26 september in Groningen al vast een district. Een soort proefproject.

Al met al heeft het dan bijna een jaar geduurd voordat de CPN werd heropgericht. De oude communistische partij Nederland verdween formeel op 31 december 1991 van het toneel. Meerten noemt 'ideologische motieven' voor het jaar pauzeren waarbij hij ondermeer verwijst naar de ontwikkelingen in Oost-Europa.

„Er zijn groepen en individuen geweest, communisten, die van mening waren dat de CPN door moest gaan. Die konden zich niet neerleggen bij het einde van de partij.

Daaruit zijn drie stromingen ontstaan: de VCN, het verbond van communisten in Nederland, in Amsterdam, de Groninger communisten en het communistisch platform Brabant," weet Laurens Meerten (47).

Daar faalde het communisme nadrukkelijk, maar Meerten acht dat geen reden om de toekomst van de NCPN met de nodige scepsis tegemoet te zien. „Dat een systeem ergens faalt, wil niet zeggen dat het altijd faalt. Het kapitalisme kent ook vele politieke vormen. Daar wordt al 400 jaar aan gesleuteld en ervaring mee opgedaan."

Sovjetunie

„Het communisme is geprobeerd in een land (gedoeld wordt op de voormalige Sovjetunie, red.) dat in economisch en democratisch opzicht ver achter liep. Het is daar niet succesvol gebleken. Maar hier heerst een andere cultuur en historie."

Volgens Meerten is een partij als de NCPN ook nodig in Nederland. „De CPN wordt gemist. Dat hoor ik overal. In vakbondskring en daar buiten. Acties van de vakbeweging, van leerkrachten of tegen de ingrepen in de wao kunnen meer resultaat hebben als zij in een politiek verband worden geplaatst. Dat gebeurt nu niet."

„Wij moeten die solidariteit opnieuw organiseren. Acties vertalen naar het parlement. Dan ontstaat er ook een grotere druk op het kabinet. Ik hoor overal 'hadden we maar een ploeg die een rol kan spelen in de acties'. Daaraan willen wij gehoor geven. Juist in moeilijke tijden is daar behoefte aan."
Alhoewel Meerten nog niet wil stellen dat de NCPN in die rol zal slagen, ziet hij de oprichting en de toekomst van de partij zonnig in. Voor het oprichtingscongres zijn er 600 aanmeldingen terwijl zich nog eens enkele honderden andere mensen hebben gemeld om lid te worden van de nieuwe partij. De belangstelling komt voor ongeveer de helft uit de vroegere CPN-kaders. De rest zijn jongeren, mensen tussen 20 en 30 jaar die ooit actief waren in jongerenorganisaties en de vredesbeweging.
Meerten stelt dat de NCPN zich niet alleen zal gaan toeleggen op het politiek vertalen van akties in de maatschappij. Er moet 'een' volwaardige politieke partij' ontstaan die zich richt op een andere maatschappelijke orde en opkomt voor de mensen die het het minst breed hebben. Degenen die in het verdomhoekje zitten. „En dat worden er steeds meer," weet Meerten.
De NCPN wil ook meedoen aan de kamerverkiezingen van mei 1994, waarbij Meerten wel zijn hart vasthoudt voor het geval die verkiezingen eerder gehouden moeten worden. „Lubbers moet niet te snel weg, want dan zijn wij nog niet klaar," erkent hij.

Clinton doe oproep aan Arabieren

WASHINGTON – De kome de president van de Verenig Staten, Bill Clinton, heeft een interview de mening v kondigd dat de Arabische la den de nieuwe Israëlische r gering meer tegemoet moet komen.

In het vandaag verschijnen nummer van Middle East I sight - dat Clinton drie dag voor de presidentsverkiezi gen van 3 novemeber j.l. int viewde - looft Clinton de reg ring van premier Jitschak R bin, omdat deze erkend he dat de vredesonderhandeli gen over het Midden-Oost gevoerd moeten worden grond van de VN-resoluties zeggen dat Israël (bezet) lan voor vrede moet ruilen. „Ik ge loof dat het nu tijd is geworde dat de Arabieren Israël mee tegemoet moeten komen," a dus Clinton.

Een van de mogelijkhede daarvoor is, aldus de aanstaa de Amerikaanse president, he beëindigen van de al tientalle jaren durende handelsboyco tegen de joodse staat. „Als ve schillende Arabische lande dat doen, dan geloof ik dat w goed op weg zijn naar het be reiken van een overeenkoms bij de vredesonderhandelin gen. Ik zal er alles aan doen om de Arabieren te bewegen een einde te maken aan de boycot," meldde Clinton.
Hij zei verder dat Rabin 'geen tijd verloren heeft laten gaan nieuw leven in de onderhande lingen te blazen'. Ook prees Clinton Rabin voor het beperken van het aantal joodse nederzettingen in de bezette gebieden.
Tijdens de presidentiële campagne heeft Clinton weinig losgelaten over zijn beoogde buitenlandse beleid. Maar gezien de geschiedenis van de Democratische partij en enkele uitlatingen van Clinton hebben Arabische leiders al voorzichtig hun bezorgdheid geuit over een meer pro-Israëlische nieuwe Amerikaanse regering.

In Middle East Insight zegt Clinton dat de handelsboycot en de Arabische militaire opbouw obstakels zijn voor vrede in het Midden-Oosten. Gevraagd of de joodse nederzettingen dat ook zijn, antwoordde Clinton met: „Ja, dat zijn ze."
Ook liet Clinton weten tegen een zelfstandige Palestijnse staat te zijn. Hij toonde zich voorstander van het recht van de Palestijnen zelf te beslissen over hun toekomst binnen het raamwerk van de Camp David-akkoorden uit 1978, die de Palestijnen in de Gazastrook en op de Westoever zelfbestuur geven onder Israël isch gezag.

Clinton meldde niet van plan te zijn de Amerikaanse ambassade van Tel Aviv naar Jeruzalem te verhuizen, ofschoon hij wel Jeruzalem erkent als de hoofdstad van Israël. „De ambassade nu naar Jeruzalem overbrengen zou het vredesproces alleen maar in gevaar brengen," zei Clinton.

Ziekenhuizen vinden dat politiek verantwoordelijkheid afschuift

'Arts niet verantwoordelijk voor kosten behandeling'

DOOR THEO HAERKENS

DEN HAAG – „De patiënt vraagt om bepaalde behandelingen, is de dokter dan de degene die hem die moet weigeren?" Directeur P. de Jong van de Nederlandse Vereniging van Ziekenhuizen (NVZ), vindt dat medisch specialisten zich niet bij iedere handeling hoeven af te vragen of de kosten opwegen tegen het praktisch nut ervan.

De Jong ontkent niet dat medisch specialisten flink wat invloed hebben op de kosten van de gezondheidszorg. Maar hij vindt niet dat zij degenen zijn die 'nee' moeten verkopen als de patiënt vraagt om kostbaar onderzoek waar op medische gronden weinig redenen voor is.
Die afweging maken, acht de Nederlandse Vereniging van Ziekenhuizen een taak voor de politiek. „Daar dient de maatschappelijk discussie te worden gevoerd." Hij verwijst politici voor een dubbeltje op de eerste rang te willen zitten. „We moeten eerlijk zijn en niet doen of we moeilijke keuzen kunnen ontgaan."

De NVZ sloeg deze week alarm nadat bekend werd dat er nieuwe bezuinigingen ter grootte van 160 miljoen gulden op stapel staan. De bezuinigingen stapelen zich op, dat kunnen we niet meer bolwerken, aldus directeur De Jong.
Hij wijst erop dat de ziekenhuizen al een deel van de salarisverhoging van het verplegend personeel uit eigen zak moeten betalen. „We kunnen de mensen nog wel motiveren om voor dat doel efficiënter te werken." Maar de financiële gevolgen van maatregelen om het milieu te ontzien - 'op zich een goede zaak' - en verbetering van de arbeidsomstandigheden, voortvloeiend uit wijzigingen van de Arbo-wet, drukken ook al zwaar op het budget. „Want die kosten moeten we voor eigen rekening nemen."

Ontslag

De vergoeding van 25 miljoen die staatssecretaris Simons van Volksgezondheid heeft toegezegd voor uitvoering van de zogenoemde werktijdenregeling van arts-assistenten, is volgens De Jong veel te klein. „Dat kost ons 168 miljoen, de rest moeten we zelf betalen."

De Jong rekent voor dat al deze maatregelen samen, bij sommige ziekenhuizen acht procent van hun budget opslokken. „Die lopen dan volstrekt vast." Het enige dat deze ziekenhuizen nog kunnen doen, meent hij, is personeel ontslaan. De personeelskosten belopen immers zeventig procent van het budget en alleen personeel ontslaan bespaart echt de kosten. Maar minder verplegend personeel leidt onmiddellijk tot hogere werkdruk voor degenen die overblijven. Uiteindelijk kunnen er toch minder patiënten worden geholpen en worden de wachtlijsten langer.

Dat leidt er volgens directeur De Jong onafwendbaar toe dat medisch specialisten met de duimen zitten te draaien omdat de verpleegkundigen het werk niet meer aan kunnen. Alternatieven die de ziekenhuizen hebben aangedragen, zoals het gebruiken van geld van de bedrijfsverenigingen, om toename van het aantal wao'ers tegen te gaan, zijn afgeketst op de weigerachtigheid van Sociale Zaken. „Inhoudelijk is er niets aan te merken op dat plan, maar politiek kan het niet," stelt hij teleurgesteld vast.

De ziekenhuizen zien er geen gat meer in. Zij verwachten dat de vraag naar specialistische medische hulp alleen nog maar toeneemt. Van verdere verbetering van de doelmatigheid verwacht De Jong niet veel meer. „Sinds 1983 steeg het aantal patiënten met 52 en het aantal verrichtingen met 22 procent, terwijl de uitgaven gelijk bleven. Het aantal verpleegdagen is al verder teruggedrongen dan vóór 1983."
De AbvaKabo verzet zich samen met de ziekenhuizen heftig tegen de aangekondigde nieuwe bezuinigingen. „Dit kan absoluut niet." Maar is tegelijkertijd 'hartstikke tegen verdere vergroting van de werkdruk' die onvermijdelijk volgt op ontslag van verpleegkundigen, zegt de bond. Dat NVZ beschouwt als enige oplossing om de aangekondigde bezuinigingen te kunnen opvangen.

De bond noemt het 'wrang' dat vorig jaar nog veel geld gestoken is in het terugdringen van de werkdruk van de verpleegkundigen - onder meer omdat de verzorgende sector toch al moeilijk aan personeel kan komen - en dat die inspanning nu grotendeels teniet gedaan dreigt te worden.

„Zo'n oplossing ligt niet in de lijn van NVZ," reageert de AbvaKabo-woordvoerster. „Bezuinigingen mogen niet gaan ten koste van het personeel in de ziekenhuizen. Dan moet er maar worden bekeken op welke manier de zorg kan worden verminderd."



Burgerforum moet onderdak bieden aan politiek ontheemden

Laatste kans voor België

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – De burgemeester van het landelijke Belgisch-Limburgse dorpje Bree windt zich op. „De democratie in België is doodziek," zegt Jaak Gabriëls. „De politici vertegenwoordigen niet het volk, maar zijn loopjongens van 'drukkingsgroepen' als de machtige ziekenfondsen en vakbonden. Nooit verandert er iets, terwijl de problemen in de samenleving verder rotten.

Het signaal dat de kiezers een jaar geleden bij de verkiezingen gegeven hebben, was duidelijk genoeg. De traditionele manier van politiek bedrijven wekt weerzin op, en die verwording van de democratie los je niet op door het Vlaams Blok een stelletje fascisten te noemen."



● *Initiatiefnemer Jaak Gabriëls: „De democratie in België is doodziek."* Foto: GPD

Jaak Gabriëls (49) is niet zomaar burgervader van zijn 15.000 inwoners tellende geboortedorp Bree. Hij is één van de meest prominente parlementariërs van België en was tot voor kort voorzitter van de Vlaams-nationale Volksunie. Uit zijn woede trekt hij persoonlijk conclusies. Aanstaand weekeinde is Gabriëls prominent aanwezig wanneer in Antwerpen een nieuwe politieke partij boven het doopvont wordt gehouden.

Het wordt een soort Burgerforum, en moet onderdak bieden aan de talloze ontgoochelde en ontheemde Vlaamse kiezers. Ze komen uit alle politieke windstreken, maar de harde kern wordt gevormd door de liberale PVV van Guy Verhofstadt en een groot aantal mensen van Vlaams-nationalistische huize. De respons op de politieke doorbraak heeft Gabriëls met stomheid geslagen: in de peilingen staat de nieuwe beweging – een naam is er nog niet maar het wordt iets als Vlaamse Liberale Democraten – al boven de 25 procent van de stemmen.

Aardschok

Daarmee is het de tweede aardschok in een jaar tijds die de Belgische politiek treft. „De eerste kwam bij de verkiezingen vorig jaar, toen eenderde van de kiezers zich onthield of koos voor het Vlaams Blok of Rossem. In elk geval keerde men zich af van de traditionele partijen," zegt Gabriëls. Oorzaak: vervreemding van een politiek bedrijf dat zo doorzichtig is als droesem en bedekt wordt door een schuimkraag van schandalen.

Ondanks hun pijnlijk verlies regeren christen-democraten en socialisten gewoon door. Het bruuske optreden van de nieuwe premier Dehaene symboliseert dat de 'onsamenhangende coalitie zich volksvreemder opstelt dan ooit'. Het 'signaal van 24 november', zoals de verkiezingsuitslag werd gedoopt, pikte de regeringscoalitie in elk geval niet op.

Het nieuwe burgerforum moet een eind maken aan de versplintering van Vlaanderen over vijf, zes kleine partijtjes. Het is een erkenning van het feit dat de liberale PVV in de huidige vorm aan het eind van haar groeimogelijkheden is, en dat het Vlaams-nationalisme van de Volksunie in de ogen van haar voormalig voorzitter 'nu we onze emancipatie bijna hebben gerealiseerd, geen issue meer is'.

Zuilen

Het belangrijkste wat de nieuwe partij wil, zegt Gabriëls, is de macht van de Belgische zuilenorganisaties breken en teruggeven aan de burgers. „Elke democratische besluitvorming wordt lamgelegd door het zuilensysteem." Een systeem dat wezenlijk afwijkt van de Nederlandse overlegcultuur. De volksvertegenwoordiger geeft voorbeelden: ministers van Sociale Zaken recruteren al sinds jaar en dag hun ruime schare naaste medewerkers uit de machtige ziekenfondsen, de bewindslieden van tewerkstelling omringen zich met mensen uit de vakbonden, de boerenbond levert sinds mensenheugenis de minister van Landbouw, de werkgeversverenigingen hebben hun pionnen op de kabinetten van economische zaken en begroting. „Zij maken gewoon de dienst uit."

De schaduwstructuur is nauw gelieerd aan de christen-democratische CVP en socialistische SP; liberalen en Vlaams-nationalisten zijn nooit verder gekomen dan een gammel bouwwerkje. Gabriëls gruwt van opmerkingen dat de zuilen een stabiele factor in het verder wankele België vormen. „We moeten de navelstreng tussen de politiek en die organisaties doorknippen, ze weer op hun plaats zetten."

„Ik heb er niets op tegen wanneer vakbonden en ziekenfondsen hun cliënteel bedienen. Maar ik protesteer wanneer de ziekenfondsen kennelijk zo veel geld overhouden dat ze hele vakantieparken in Zwitserland kunnen bouwen, of hier in de buurt een subtropisch zwembad aanleggen en daar nog staatssubsidie voor durven te regelen. Dan zeg ik: hier wordt geld doorgesluisd zonder dat politici er paal en perk aan stellen, omdat ze nauw met elkaar verweven zijn."

Rechts

Met hun felle kritiek op de zuilen hebben Gabriëls en Verhofstadt zich weinig geliefd gemaakt bij de andere partijen. De nieuwe beweging houdt er meer radicale denkbeelden op na: de staatsuitgaven moeten bijkans gehalveerd worden, de bevolking moet via referenda een stem krijgen, migranten moeten kiezen tussen aanpassing of terugkeer, de staatshervorming waar Walen en Vlamingen al dertig jaar mee worstelen, moet overgedaan worden. „Die is toch volstrekt ondoorzichtig geworden," zegt Gabriëls.

Vooral nu de ene na de andere lokale politicus overstapt naar de nieuwe beweging – het rooms-rode gemeentebestuur van Antwerpen verloor deze week haar meerderheid – is de tegenaanval door SP en CVP geopend. PVV-leider Verhofstadt is het zwarte schaap van de Belgische politiek geworden, omdat hij weigert mee te werken aan de zoveelste fase in de staatshervorming, en het sociaal-economisch beleid van de regering simpel verwerpt als een beroving, een 'hold-up' op de belastingbetaler. Volgens CVP-voorzitter Van Rompuy komt Verhofstadt daarmee steeds meer in de hoek van het Vlaams Blok. En zelfs binnen de PVV is er kritiek op die rechtse schone-handen-politiek.

Gabriëls reageert gelaten. Ooit probeerde hij zijn Volksunie op een D66-achtige koers te krijgen, maar hij heeft niet het gevoel nu naar rechts te zijn afgezwenkt. „Ik verloochen niets van mijn standpunten. Natuurlijk is er kritiek, maar die hangt samen met de angst van de CVP dat ze verder leegloopt of met de gefrustreerde ambities van individuele PVV'ers. Ik heb juist bewondering voor Verhofstadt dat hij zo moedig is geweest niet meer mee te doen met deze regering. Hij was in hetzelfde bedje ziek geworden."

„Dat jammeren over het Vlaams Blok is te makkelijk. Ik constateer dat sinds wij bezig zijn met onze politieke vernieuwing, die partij niet meer groeit. Wij zijn de enige dam tegen het Blok, niet de traditionele partijen. Onze vernieuwing mag daarom niet mislukken, we zullen geen tweede kans krijgen."

Stasi-beschuldigingen tegen Wallraff verzonnen

Van onze correspondent

BERLIJN – De beschuldigingen dat de Duitse schrijver en journalist Günter Wallraff als Stasi-agent met de schuilnaam Walkure jarenlang de linkse beweging in West-Duitsland zou hebben bespioneerd zijn volkomen uit de lucht gegrepen.

Dat gaf de vroegere Stasi-officier Peter Erberlein voor de rechtbank in Berlijn toe. Het inmiddels ter ziele gegane boulevardblad Super en de concurrent Bild hadden begin dit jaar sensationele verhalen gepubliceerd waarin Wallraff ervan werd beschuldigd de Stasi informatie te hebben verschaft. In ruil daarvoor zou hij inzage hebben gehad in nazi-dossiers.

Als kroongetuige werd Eberlein genoemd, die naar eigen zeggen bij de Stasi contactofficier voor Wallraff was. Voor de rechtbank werd duidelijk dat de Super-journalist Reinecke het hele verhaal uit zijn duim had gezogen. Eberlein zei dat de journalist hem had overgehaald een verklaring onder ede op te stellen waarin stond dat Wallraff onder de schuilnaam Walkure voor de Stasi had gewerkt. In ruil daarvoor zou hij een 'klassebaan' als journalist bij Super krijgen.

Verhoor

Volgens Eberlein schakelde Reinecke direct daarna een bevriende officier van justitie in, die de ex-Stasi-officier een verhoor afnam. Tevoren had de journalist hem gedreigd bij de Super-versie te blijven, anders zou hij 'in elkaar worden geslagen'.

Hoewel de verklaring van Eberlein over het zogenaamde Stasi-werk van Wallraff allesbehalve waterdicht was, vond Alexander von Stahl, de hoogste officier van justitie belast met terreuraanslagen, deze toch voldoende steekhoudend om een vooronderzoek tegen Wallraff te laten instellen.

Ruim een week geleden dook de Wallraff-affaire weer in Bild op. Wallraff verklaarde maandag het gevoel te hebben het slachtoffer te zijn van een doelgerichte campagne van officieren van justitie en rechtse uitgevers. Hij eist een enorm hoge schadevergoeding, die voor goede doelen bestemd zal zijn.

Japans plutoniumschip kan legaal op oceaan ongemerkt verdwijnen

DOOR JAN ROZENDAAL

DEN HAAG – Greenpeace volgt met het actieschip Solo de Akatsuki Maru, de Japanse vrachtvaarder die met 1,7 ton plutonium op weg is van het Franse Cherbourg naar Yokohama. Later zal de 'begeleiding' worden overgenomen door een ingehuurde zeesleper. Reden: landen waarschuwen waar 'drijvend Tsjernobil' langs komt. Want de route is door de Japanners geheim gehouden.

Zoals voor elk schip met gevaarlijke lading, bestaat er voor de Akatsuki Maru geen meldingsplicht. Ook vanaf de wal kunnen schepen niet onbeperkt worden gevolgd.

Dat duurt nog wel zeker tien jaar, zegt K. Polderman, hoofd van de afdeling verkeersveiligheid van het directoraat-generaal scheepvaart en maritieme zaken (DGSM). Deze dienst van het ministerie van Verkeer en Waterstaat trekt al vier jaar de kar om een internationale meldingsplicht te realiseren. De volgende stap moet dan zijn dat in ieder geval zeeschepen met een gevaarlijke vracht worden uitgerust met een zogenoemde transponder, dat een signaal afgeeft zodat het van minuut tot minuut kan worden gevolgd.

Nu is het in principe zo dat schepen op de zeeën en oceanen zo maar kunnen verdwijnen. De kapitein meldt zich niet elke dag. Hoeft dat ook niet. En als een schip na een tocht van weken twee of drie dagen op zich laat wachten in de haven van bestemming, is er niemand die zich daar druk om maakt. Slecht weer of motorstoring zijn bedrijfsongevalletjes die het reisschema gemakkelijk in de war kunnen gooien. Maar het kan net zo goed een goed geplande overval door piraten zijn. Of misschien is er een andere koers ingezet omdat de lading inmiddels is doorverkocht of er onverwacht een tussenstop moet worden gemaakt om bij te laden, zonder dat dit aan de autoriteiten is gemeld.

Krioelt

Op de Noordzee varen jaarlijks 750.000 schepen. „Als wij een patrouillevlucht uitvoeren dan krioelt het beneden. Maar wie ze zijn, wat voor lading ze hebben en waar ze naar toe of vandaan komen, dat weten we niet," zegt D.J. Pimentel van de Kustwacht in IJmuiden. „Het is niet zo als in de luchtvaart waar bij vertrek een vluchtplan wordt ingediend met de te volgen route en een tijdplan. In de scheepvaart werkt dat nu eenmaal niet zo. Enkele dagen vantevoren worden bijvoorbeeld de havenautoriteiten in Rotterdam geïnformeerd dat een schip daar binnen wil komen."

Natuurlijk zijn er op veel plaatsen aan de wal radarposten. „Maar", zegt Polderman, „die hebben een bereik tot dertig kilometer en de meeste schepen varen verder uit de kust."

Er wordt al geruime tijd nagedacht over – in eerste instantie – een meldingsplicht. Schepen met gevaarlijke stoffen zouden zich bijvoorbeeld moeten melden als ze de Noordzee opstomen. Er wordt binnen de International Maritime Organisation (IMO) over gesproken, maar de eeuwenoude tradities in het zeerecht – vrijheid en bemoei je met je eigen zaken, staan daar hoog in het vaandel – zijn niet zo maar geslecht.

Tenslotte moet dat uitmonden in de installatie van transponders op zeeschepen. Dat is een ontvanger en zender ineen, waarmee een signaal kan worden verstuurd waarin allerlei informatie over het betreffende schip zit: naam, afmetingen, lading, bestemming en diepgang onder meer. De gegevens kunnen met een magneetkaart per tocht worden geprogrammeerd. Zonder dat de bemanning er verder aan te pas komt, kunnen Kustwacht en havenautoriteiten het schip volgen en beschikken ze meteen over de benodigde gegevens.

Harry van Wijnen in boek over prins-gemaal:

'Regering te slordig met positie prins Bernhard'

DEN HAAG – Prins Bernhard mag zijn handen dan weleens vuil hebben gemaakt, die van de verschillende Nederlandse regeringen zijn – in relatie tot de prins – ook verre van schoon. Zij zijn in de periode 1946-1976 op zijn minst slordig omgegaan met de bijzondere positie van de man van de Koningin.

De verschillende regeringen maakten bovendien meermalen dankbaar gebruik van 'goodwill ambassadeur' Bernhard. Dat geldt ook voor het kabinet-Den Uyl, het kabinet van de Lockheed-affaire, dat de prins opdracht gaf om de banden met de sjah van Iran te verbeteren. De huidige premier Lubbers profiteerde mee als minister van Economische Zaken.

Dat staat in het boek 'De Prins-gemaal' van Harry van Wijnen. Het verscheen deze week bij uitgeverij Balans. Het boek gaat ook over prins Claus, maar die komt dank zij zijn onkreukbare gedrag veel minder aan de orde.

De regering deed van 1946-1976 alsof de Prins der Nederlanden, ofwel de 'prins-gemaal', staatsrechtelijk niet bestond, stelt Van Wijnen. De ministeriële verantwoordelijkheid werd zwaar veronachtzaamd, terwijl de prins toch 'in de gevarenzone van Lockheed zwom' en intensieve contacten met het internationale bedrijfsleven onderhield.

Rol

In zijn hoedanigheid van inspecteur-generaal van de krijgsmacht – en dus wel vallend onder ministeriële verantwoordelijkheid – nam hij ook nog eens een deel van de internationale contacten met de internationale vliegtuigindustrie over van minister van oorlog Staf.

Het gehele internationale werkterrein van de prins had al in 1946 onder één centraal punt van toezicht (de premier) moeten komen, vindt Van Wijnen. De meervoudige status van de prins leverde teveel problemen op: dan was hij militair, dan weer delegatieleider van een economische missie, dan weer lid van het Koninklijk Huis.

„Er was altijd een grijze zone waarin het toezicht niet voorzag en waarop, door gebrek aan overleg tussen de ministers, de ministeriële verantwoordelijkheid in de praktijk geen vat had," schrijft Van Wijnen. Hij wijt één en ander aan gemakzucht en aan de kortstondigheid van de diverse ministerschappen. De arm van de ministeriële verantwoordelijkheid slaagde er niet in 'overzee' te reiken, waar de prins juist zo actief was.

Reputatie

Intussen had de prins een grote internationale reputatie gekregen: de sjah wilde alleen maar met hèm onderhandelen en president Kennedy excuseerde zich uitputtend tegenover de 'prins-gemaal' over het mislukken van onderhandelingen over landingsrechten voor de KLM in Los Angeles.

„De internationale reputatie van prins Bernhard berustte ten dele op mystificatie, zoals het duidelijkst bleek in de VS, waar zijn persoonlijke kwaliteiten veelal met politieke invloed werden verward," schrijft Van Wijnen. „De Nederlandse regering had hier duidelijkheid kunnen scheppen doch liet dit na. Zolang de voordelen groter waren dan de nadelen, liet de regering het internationale misverstand over de invloed van de prins voortbestaan. Als zij dat (internationaal voordelige) misverstand uit de weg zou hebben geruimd, dan was de kip met de gouden eieren wellicht van de leg geraakt."

De prins werd echter door de kabinetten op handen gedragen. Kritiek was er genoeg, maar werd niet publiekelijk uitgesproken. Een minister uit het kabinet-Den Uyl klaagde bij voorbeeld over het gebrek aan controle van de regering op de financiën van onder meer het Wereld Natuur Fonds, Bernhard's 'eigen collectebus'. Volgens de bewindsman liet de regering oogluikend toe dat de honoraria die de prins kreeg voor het openen van nieuwe bedrijfsvestigingen, in dergelijke fondsen werden gestort.

De prins zag de fondsen als een privézaak, maar Van Wijnen zegt: „Was deze extra boekhouding van de prins van het begin af onder het voor zijn overige functies geldende ministeriële toezicht gebracht, dan had dit schimmige gebied zelfs nooit kunnen bestaan."

Trouble-shooter

Het was in 1976 dat de prins over de Lockheed-affaire struikelde en door het kabinet-Den Uyl werd bestraft. Dat laatste noemt Van Wijnen gegrond, maar 'de motivering van het oordeel van de regering was niet vrij van hypocrisie en ze was vooral onevenwichtig.' „De regering had nauwelijks toezicht op de prins uitgeoefend, geen enkel kader voor hem aangegeven en geen schrikdraad gespannen. En ook het parlement had hem, zeer wel wetend dat hij een vrijbuiter was, altijd laten begaan."

Saillant is met name het hoofdstuk 'Trouble-shooter in Teheran', waarin Van Wijnen een geheime missie van de prins naar Iran onthult, gemaakt in opdracht van het kabinet-Den Uyl. Het land had de handelsbetrekkingen in 1974 verbroken vanwege de begrijpende houding van Nederland tegenover de bezetters van de Iraanse ambassade in Wassenaar.

Een Nederlandse missie naar Teheran zou alleen slagen als een 'beproefde aloude kunstgreep' zou worden toegepast en Bernhard in de strijd werd geworpen.

De prins reisde in april 1975 naar Teheran en bereidde er de weg voor minister van Economische Zaken Lubbers en zijn missie.

Lubbers kon zich de activiteiten van de prins in Teheran, in 1977 in een gesprek met Van Wijnen, niet herinneren. De auteur van 'De Prins-gemaal' spoorde echter brieven op waaruit het tegendeel blijkt. Uit maart 1975 is er een brief van de huidige premier waarin hij de prins gegevens verstrekt over projecten en leveranties 'waarin het Nederlandse bedrijfsleven bijzonder is geïnteresseerd' en uit juni een bedankje: „Ik ben mij ervan bewust dat de recente bespreking die u met de sjah hebt gevoerd in belangrijke mate tot het welslagen van de economische missie heeft bijgedragen."



● *Prins Bernhard heeft als inspecteur-generaal van de krijgsmacht en als vlieger – op de foto viert hij zijn 50-jarig jubileum – op verzoek van de regering de contacten met de vliegtuigindustrie onderhouden.* Foto: LD

Modernste pellerij garnalen bankroet

VOLENDAM – De modernste garnalenpellerij van Nederland zal binnenkort door de Crédit Lyonnais Bank te koop worden aangeboden. Nadat in januari van dit jaar al ruim zeventig parttime personeelsleden waren ontslagen, zijn nu ook de laatste 25 medewerkers naar huis gestuurd. Vierentwintig ingenieuze pelmachines staan werkloos in de produktiehal. Crevettes BV in Volendam is niet meer.

Op 1 juli 1990 werd het thuispellen in Nederland officieel verboden. Volgens directeur Mooijer van Crevettes een terechte beslissing, aangezien het met de hygiëne bar slecht was gesteld. Pellen mocht vanaf dat moment alleen in speciale ateliers, die echter aan dermate hoge eisen moesten voldoen, dat niet één Nederlandse garnalenhandelaar er brood in zag. De handel zocht zijn heil vanaf dat moment in landen als Polen en Marokko, die bekend staan om hun goedkope arbeidskrachten.

Crevettes durfde een investering van vijf miljoen gulden in 24 garnalenpelmachines aan, die echter maanden te laat werden geleverd.

Toen de garnalenvangst begin dit jaar een opleving vertoonde, zou dat wrang genoeg de kentering voor Crevettes betekenen. Eén van de grootste concurrenten, Heiploeg uit Zoutkamp, ging zijn voorraad ingevroren garnalen tegen dumpprijzen van de hand doen. De concurrentie zag zich genoodzaakt garnalen onder de kostprijs aan te bieden. Dat, gekoppeld aan de aarzelende start met de machinepellerij, zorgde ervoor dat Crevettes steeds dieper wegzakte in de rode cijfers.

PTT Post en Postbank richten nieuwe BV op

Postkantoren krijgen grondige opknapbeurt

DEN HAAG – De 2.200 postkantoren in ons land krijgen de komende drie jaar een opknapbeurt ter waarde van zo'n 300 miljoen gulden. Dat is het gevolg van een akkoord dat PTT Post en de Postbank hebben bereikt over het toekomstig gebruik van de postkantoren. De twee bedrijven willen per 1 januari een nieuwe onderneming oprichten, Postkantoren BV, waarin alle activiteiten van de postkantoren worden ondergebracht.

PTT Post – onderdeel van Koninklijke PTT Nederland – en de Postbank – onderdeel van het financiële bolwerk ING – willen elk een belang van vijftig procent nemen in Postkantoren BV. De nieuwe onderneming moet optimaal munt slaan uit het aantrekkelijke kantorennet. Volgens PTT Post en de Postbank heeft onderzoek aangetoond dat er goede toekomstmogelijkheden zijn voor de postkantoren.

Met de investering van 300 miljoen gulden moeten de postkantoren aantrekkelijker gemaakt worden. Zo zullen de van pantserglas voorziene loketten vervangen worden door open balies. Verdere details van de opknapbeurt kan PTT Post nog niet geven. De miljoenen-investering stond al langer op de rol, maar er moest eerst meer duidelijkheid zijn over de toekomst van de postkantoren.

Het contract tussen de Postbank – de grootste gebruiker van het postkantorennet – en PTT Post verandert niet. De nieuwe BV gaat voorts contracten afsluiten met PTT Post (voor postvervoer, filatelie en de koeriersdienst EMS) en met PTT Telecom. De contracten met andere bedrijven worden voortgezet.

Voor de ongeveer 7.000 werknemers in de postkantoren verandert er in de praktijk niets. Er verdwijnen geen arbeidsplaatsen en Den Haag blijft de vestigingsplaats. Bovendien blijven de personeelsleden vallen onder de cao van Koninklijke PTT Nederland. Ook voor het aantal kantoren en agentschappen heeft de oprichting van de nieuwe BV geen gevolgen.

De besprekingen van PTT Post en de Postbank over de postkantoren zijn naar verluid in een 'vergevorderd stadium'. De beide ondernemingsraden is inmiddels om advies gevraagd.

munt uit

● Grundig

Grundig AG, de Duitse producent van consumentenelektronica waarin Philips een belang van ruim 31 procent heeft, denkt het tot eind maart lopende boekjaar af te sluiten met een verlies van 150 à 200 miljoen mark. Grundig liet eerder weten dat er 3.000 banen zullen worden geschrapt om de kosten te verlagen. Een aantal banen is inmiddels verdwenen.

● Computers

De mega-computergroothandel Computer Company opent 28 november ook vestigingen in Amsterdam en Den Bosch. De eerste zaak werd 9 september in Rotterdam geopend. Algemeen directeur Houben van Computer Company meldt dat de zaak in Rotterdam volgens de verwachtingen draait en dat nu, met enige aanpassingen, 'dezelfde formule in Amsterdam en Den Bosch zal worden toegepast: zelfbediening met lage prijzen.

● Aldel

Aluminium Delfzijl (Aldel), onderdeel van Hoogovens Aluminium, wil in de loop van volgend jaar 120 van de 724 banen schrappen. Gedwongen ontslagen zijn daarbij volgens de directie niet uit te sluiten. Aldel zegt dat de reorganisatie noodzakelijk is vanwege de malaise in de aluminiummarkt.

● Slachterijen

Bij enkele slachterijen van de Brabantse vee- en vleescoöperatie CHV/Encebe is onrust ontstaan onder het personeel. Aanleiding zijn berichten over sluiting van de vestigingen van het dochterbedrijf Lunenburg in Oudewater en Schoonhoven. CHV/Encebe wil nog geen mededelingen doen over de inhoud van de reorganisatieplannen. De slachterijen van CHV/Encebe kampen met een flinke overcapaciteit, een kwaal waaraan de hele Nederlandse vleesindustrie ernstig lijdt.

Ruim tweehonderd banen geschrapt op hoofdkantoor

Extra personeel naar Philips in Roermond

Van onze redactie economie

ROERMOND – Philips gaat zeventig werknemers van de innovatie-afdeling van de divisie Componenten overplaatsen van Eindhoven naar Roermond. Dat is één van de reorganisatiemaatregelen die Philips gisteren voor het Eindhovense hoofdkantoor van deze divisie aankondigde.

Het concern snijdt ook weer in de werkgelegenheid. Bij het hoofdkantoor van Componenten in Eindhoven verdwijnen door diverse reorganisaties ruim 200 van de 440 arbeidsplaatsen. Zestig mensen verliezen hun baan. Daarnaast worden veertig vacatures niet opgevuld. Naast de zeventig werknemers die geleidelijk worden overgeplaatst naar Roermond, moeten nog eens zestig mensen verhuizen naar diverse andere afdelingen in Eindhoven.

De reorganisaties maken deel uit van een al twee jaar durende operatie om het kantoor efficiënter te laten werken. De maatregelen die vorige week bij de presentatie van de kwartaalcijfers werden aangekondigd, komen daar binnenkort nog bovenop. Volgens een Philips-woordvoerder is over die plannen nog niets bekend.

De divisie Componenten kampt met een aanhoudende crisis. Componenten levert veel aan Philips' divisie consumenten-elektronica, die in een wereldwijde malaise verkeert.

Kenniscentrum

Philips Roermond lijkt vooralsnog één van de weinige winnaars te worden in de malaise bij Philips. De 800 werknemers tellende Roermondse vestiging wordt door de komst van de collega's uit Eindhoven met negen procent uitgebreid. In Roermond worden keramische weerstanden en condensatoren gemaakt die onder meer hun toepassing vinden in de auto- en computerbranche. Het zijn produkten waar Philips nog veel van verwacht. Daarom laat Philips de vestiging in Roermond uitgroeien tot een belangrijk keramisch innovatiecentrum van het concern.

De concentratie van zowel de produktie als het onderzoek naar keramische componenten in Roermond is volgens Philips efficiënt en kostenbesparend en vergt niet veel investeringen.

Laatste reis



● *De Nederlandse Spoorwegen brengen momenteel een aantal zogeheten hondekoptreinstellen en elektrische locomotieven die de NS tientallen jaren trouwe dienst hebben bewezen, naar de sloper. Bij de firma Hollandia in Amsterdam zijn medewerkers al druk bezig hun verwoestende werkzaamheden te verrichten. Op de foto zijn restanten te zien van locomotieven uit de 1100-serie. Deze locomotieven kregen jaren geleden nog een extra botsneus om de levensduur te verlengen.* Foto: Dijkstra

Siemens ziet winst stijgen

MÜNCHEN – Het Duitse elektronicaconcern Siemens heeft in het op 30 september geëindigde boekjaar een winst na belasting van 1,95 miljard mark behaald. Dat betekent een toeneming van negen procent vergeleken met het vorige verslagjaar. Het concern leed verlies in de divisies halfgeleiders en computers (Siemens Nixdorf Informatiesystemen). Tegenover de winstgroei staat een halvering van de omzetgroei. Die kwam dit jaar uit op acht procent tegen zestien procent vorig jaar. De omzet kwam uit op 78,6 miljard mark.

Kok maakt beleggers warm voor projecten

DEN HAAG – Minister Kok (Financiën) gaat op verzoek van de Kamer overleg voeren met beleggers en pensioenfondsen om hen te bewegen te investeren in infrastructurele en andere nuttige projecten.

Volgens de Kamer verloopt het beraad van diverse ministers met beleggers en andere geldschieters ten behoeve van financiële bijdragen in investeringsprojecten nu te traag. Dat komt ook omdat elke minister vanuit het eigen belang en de eigen projecten redeneert. Een leidende en coördinerende rol van minister Kok werd nodig geacht. Kok wees erop dat Andriessen met de beleggers praat over de oprichting van een industriefonds. Kok en zijn staatssecretaris Van Amelsvoort maakten duidelijk bereid te zijn een belastingheffing op vermogensoverschotten van pensioenfondsen te herzien. Dat zal echter alleen gebeuren in het kader van een deal waarbij de fondsen geld steken in economisch nuttige projecten.

Nog geen akkoord Hoogovens over schrappen banen

IJMUIDEN – De vakbonden en de directie van Hoogovens IJmuiden hebben gisteren na een dag onderhandelen nog geen akkoord bereikt over de afvloeiing van 2.300 werknemers. De standpunten liggen op onderdelen nog ver uiteen. Gezien het grote belang van de zaak, wordt het overleg morgenmiddag voortgezet in een uiterste poging tot een vergelijk te komen.

Het staalbedrijf wil volgend jaar 300 miljoen gulden extra bezuinigen. Dat kost 2.300 arbeidsplaatsen, grotendeels via natuurlijk verloop. Duizend mensen dreigden echter op straat te komen staan. Voor de bonden is dat onacceptabel.

Een oplossing werd gevonden in het terughalen van werk bij onderaannemers, extra afvloeiingsplaatsen en outplacement. Onder welke voorwaarden dan personeel bij andere werkgevers wordt geplaatst, is nog een heikel punt. Ook kwesties als de financiering (deels via pensioengelden) en de verlenging van de huidige cao met twee jaar, zijn nog niet rond.

beurs

Neerwaarts

AMSTERDAM – Op de effectenbeurs van Amsterdam zijn de aandelenkoersen gisteren licht gedaald. De oorzaak hiervan lag zowel bij de Amerikaanse dollar, die ruim anderhalve cent minder waard werd, als bij de buitenlandse beurzen die praktisch allemaal een neerwaartse trend vertoonden. Kort na de opening van de handel leken de beleggers zich weinig aan te trekken van het lagere slot van de Dow-Jones index in New York en de eveneens lagere Nikkei-Index in Tokio. In de loop van de ochtend werd de rol van de dollar steeds sterker. Toen in de loop van de middag ook de DAX-index in Frankfurt en de FTSE-index in Londen naar beneden gingen, moest ook Amsterdam achteruit. De CBS-koersindex algemeen zakte, bij een totale aandelenomzet van slechts f 486 miljoen, van 194,4 naar 193,4. De EOE-index sloot 1,22 punt lager op 278,12.

Die trend was bij vier van de vijf internationals terug te vinden. Alleen Philips boekte een heel klein winstje. Het elektronicaconcern veerde een dubbeltje op tot f 18,80. Unilever verloor f 2,10, Akzo f 1,40, KLM f 0,70 en Koninklijke Olie f 1,10.

Op de parallelmarkt moest ook Weweler nog iets achteruit. De fabrikant van veersystemen voor vrachtwagens maakte dinsdag bekend dat het resultaat over 1992 rond het nulpunt zal uitkomen, waarop de koers f 2,80 omlaag ging naar f 15,70. Daar gingen gisteren nog eens twee kwartjes vanaf.

Op de optiebeurs heerste gisteren eveneens een flauwe stemming. Met het oog op een verwachte koersdaling waren de put-opties in trek. Ook werden veel call-opties gekocht om in een dalende markt nog enig rendement op aandelen te kunnen veiligstellen. De omzet op de optiebeurs kwam uit op 30.000 contracten. Op de obligatiemarkt waren de prijzen onveranderd tot een stuiver hoger.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	51,00	50,90
ABN Amro A.in F.	76,60	76,70
ABN Amro Obl.Gr.f.	188,10	188,10
Aegon	74,00	73,30
Ahold	78,40	77,90
Akzo	136,80	135,40
Alrenta	202,50	202,50
Amev cert.	61,50	61,60
Bols cert.	37,90	37,70
Buhrm.Tet. c.	29,00	28,30
CSM cert.	100,10	99,40
DAF	10,10	9,90
Dordtsche Petr.	134,90	134,00
DSM	76,60	76,90
Elsevier cert.	113,30	113,10
Fokker cert.	16,60	16,60
Gist-Broc. cert.	32,00	32,30
Heineken	172,60	172,50
Hoogovens nrc	20,80	21,30
Hunter Douglas	38,50	38,40
Int.Müller	53,00	52,80
Int.Ned.Gr. c.	49,40	49,30
KLM	23,20	22,50
Kon. KNP	30,40	29,80
Kon. Olie	146,70	145,60
Nedlloyd	34,60	34,40
Océ-v.d.Gr.	40,20	40,50
Pakhoed cert.	35,50	35,50
Philips	18,70f	18,80
Polygram	45,00	45,60
Robeco	94,80	94,30
Rodamco	44,20	43,80
Rolinco	92,90	92,50
Rorento	79,50	79,40
Stork	25,20	25,10
Unilever cert.	185,10	183,00
Van Ommeren nrc	31,60	31,40
Ver.Bezit VNU	86,00	86,30
Wessanen cert.	94,50	94,40
Wolters-Kluwer	83,30	82,20

Avondkoersen Amsterdam

KLM 22,50-23,30 (22,50)
Kon.Olie 145,50-146,00 (145,60)
Philips 18,70-18,90 (18,80)
Unilever 183,00-183,50 (183,00)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	42,50	42,50
ABN AmroHld.prf.	6,25	6,23
ACF-Holding c.	33,00	32,90
Ahrend Groep c.	74,00	72,00
Asd Options Tr.	8,30	8,10
Asd. Rubber	2,60	2,40
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	117,50	117,50a
Athlon Groep	39,50	39,00
Athlon Groep nrc	39,50	39,30
Aut.Ind.R'dam	53,00	53,00
BAM Groep	77,00	77,00
Batenburg	149,50	149,20
Beers	118,20	118,00
Begemann Groep	80,00	77,50
Belindo	300,00	300,00
Berkel's Patent	0,41e	0,41
Blydenst.-Will.	22,00	21,60
Boer Boekh. Kon.	21,50	21,50
Boer De Winkelb.	57,20	57,50
Borsumy Wehry	51,50	50,50
Boskalis Westm.	24,90	24,80
Boskalis pref.	25,00	24,80
Braat Beheer	24,20	23,80
Breevast	8,60	9,00
Burgman-Heybroek	2540,00	2450,00a
Calvé-Delft pref	800,00	810,00
Calvé-Delft cert	1175,00	1167,00
Cindu Intern.	120,30	120,30
Claimindo	300,00	300,00
Content Beheer	21,00	21,00
Credit LBN	25,00	24,50
Crown v.G. cert.	102,50	101,50
CSM	99,00	99,00
DAF cert.	10,40	10,40
Delft Instrum.	14,90	14,20
Desseaux	103,70	103,80
Dorp-Groep	36,00	36,50
Draka Holding	23,30	23,30
Econosto	22,30	22,10
EMBA	200,00	–
Eriks Holding	75,00	76,00
Flexovit Int.	45,50	–
Frans Maas cert.	52,50	51,00
Fugro McClelland	25,10	25,00
Gamma Holding	93,00	92,50
Gamma pref.	5,65	5,65
Garzarelli $	9,50	9,50
Getronics	32,10	31,90
Geveke	19,00	19,00
Giessen-de N.	118,00	117,00
Goudsmit	21,50	22,00
Grolsch	186,50	189,50
GTI-Holding	195,00	195,00
Hagemeyer	116,00	116,70
HAL Trust B	12,80	12,80
HAL Trust Unit	12,90	12,90
HBG	193,00	192,00
Heineken Hold.	150,80	150,50
Hes Beheer c	18,00	18,50
Hoek's Mach.	55,50	55,00
Holl.Sea S.	0,36	0,35
Holl. Ind. Mij	39,00	39,00
Hoop Eff.bank	6,10	6,00
Hunter D.pref.	1,66	–
IHC Caland	87,20	87,00
Kas-Associatie	28,30	28,00
Kempen & Co	8,10	8,10
Klene Holding	99,00	99,00
Kondor Wessels	29,00	29,00
KBB	53,00	53,10b
Kon. Sphinx	43,10	44,00
Koppelpoort	340,00a	335,00a
Krasnapolsky	235,00	203,00a
Landré & Gl.	45,30	45,30
Macintosh	25,80	26,20
Maxwell Petr.	116,00	115,80
Moeara Enim	1175,00	1171,00
M.Enim OB-cert.	15500,00	15500,00
Moolen Holding	23,50	23,50
Mulder Boskoop	42,00	42,00
Multihouse	3,00	3,00
Naeff	470,00	–
NAGRON	58,60	59,00
NIB	650,00	660,00
NBM-Amstelland	7,80	7,70
NEDAP	28,60	28,40
NKF Holding	126,00	120,00a
Ned.Part.Mij	51,50	51,50
Ned.Springst.	7250,00	–
Norit	14,50	14,50
Nutricia GB	114,00	112,50
Nutricia VB	119,30	118,50
Nijv.-Ten Cate	71,50	71,70
Omnium Europe	8,50b	–
OPG cert.	30,20	30,40
Orco Bank cert.	72,30	72,30
OTRA	247,50	246,00a
Palthe	39,30	37,00a
Pirelli Tyre	13,30	13,10
Polynorm	132,50	130,50
Porcel. Fles	139,00	139,00
Randstad	41,20	40,00
Ravast	15,00	14,00
Reesink	73,70	74,00
Samas Groep	20,20	18,50
Sarakreek	13,90	13,90
Schuitema	1720,00	1720,00
Schuttersveld	32,50	33,50
Smit Intern.	22,20	22,30
St.Bankiers c.	13,40	13,30
Stad Rotterdam c	42,10	42,50
Telegraaf De	84,00	84,30
Textielgr.Twente	83,00	82,50
Tulip Computers	9,40	9,20
Tw.Kabel Holding	114,20	114,20
Ubbink	74,10	74,50
Union	58,00	57,50
Un.Dutch Group	0,58	0,58
Verenigde Glas	508,00	508,00
Verto cert.	21,00	21,00
Volker Stevin	49,50	49,00
Volmac	11,70	11,90
Vredestein	14,00	14,00
VRG-Groep	20,00	19,10
Wegener	63,50	63,50
West Invest F.	7,80	8,00
West Inv.F. wb	99,00	100,00
Wolters Kluwer	328,00	328,00
Wyers	16,00	15,10

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	77,80	78,00
ABN Amro Albefo	49,70	49,80
ABN Amro Amer.F.	67,20	67,00
ABN Amro Eur. F.	66,10	65,50
ABN Amro Far EF.	47,80	48,20
ABN Amro Liq.Gf.	168,90	168,90
ABN Amro Neth.F.	80,20	80,20
Aegon Aandelenf.	33,70	33,70
Aegon Spaarplus	5,05	5,05
Aldollar BF $	28,60	28,70
Alg.Fondsenbez.	219,00	219,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	66,50	66,10
Amvabel	86,70	86,10
Asian Tigers F.	71,10	71,40
Asian Select. F.	70,00	70,50
Austro Hung. F.	3,80	3,75
Beleg.f. Ned.	61,70	61,80
Bemco RentSel.	59,00	59,00
Bever Belegg.	2,70	2,70
CLN Obl. Div. F.	111,10	111,10
CLN Obl.Waardef.	119,20	119,30
Delta Lloyd Inv.	24,40	24,40
DP America Gr.F.	35,30	34,70
Dp Energy.Res.	45,00	–
EGF Investm.	104,50	104,50
EMF Rentefonds	76,50	76,70
Eng-Holl.Bel.Tl	10,00	10,00
Envir.Growth F.	41,50	41,50
Esmeralda part.	32,20	32,20
Eur.Ass. Trust	6,00	5,80
EMS Growth Fund	99,90	99,90
EMS Income Fund	97,10	97,10
EMS Offsh. Fund	97,80	97,80
EOE Index Fnd	300,00	299,50
Euro Growth Fund	39,30	39,20
Euro Spain Fund	6,80	–
Far East Sel.F.	53,90	53,90
Gim Global	50,60	50,80
Groeigarant	1,27	1,26
Holland Fund	68,00	68,00
Holl. Eur. Fund	45,80	45,80
Holl. Obl.Fonds	135,00	135,20
Holl. Pac. Fund	89,80	89,00
Holl. Sel.Fonds	86,80	86,80
ING Bnk Dutch Fnd	43,00	43,40
ING Bnk Geldm.Fnd	56,17	56,17
ING Bnk Glob.Fund	44,00	44,00
ING Bnk Oblig.Fnd	35,40	35,40
ING Bnk Spaard.F.	105,64	105,67
ING Bnk Rentegr.F	123,70	123,90
ING Bnk Vastg.Fnd	31,60	31,60
Innovest	39,10	39,10
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt 500	24,60	24,60
Intereffekt wt	38,50	38,00e
Investa part.	65,40	65,20
IS Himal.Fund $	7,50	7,50
Jade Fonds	149,50	149,80
Japan Fund	15,20	15,20
Jap.Ind.Alpha F.	5900,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	4840,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,80	7,80
Liquirent	50,70	50,70
Mal.Capital F.$	10,80	10,80
Mees Obl.Div.F.	118,70	118,80
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	10,00a	–
Mondibel	74,70	74,50
Nat.Res.Fund	59,80	59,50
Nedufo A	115,00	–
Nedufo B	122,00	–
Nevas	47,70	47,70
Nevas 17 cumpref.	44,30	44,30
New Asia Fund	5,50	5,50
Nomura Warr. F.	0,28	0,23
Obam, Belegg.	252,40	251,30
OAMF Rentefonds	12,00	12,15
Orange Fund	18,50	18,40
Pac.Dimensions	86,40	85,40
Pac.Prop.Sec.F.	28,00	28,00
Pierson Rente	117,70	118,10
Postb.Aand.f.	49,80	49,90
Postb.Belegg.f.	57,20	57,40
Postb.Verm.gr.f.	57,10	57,10
Rentalent Bel.	159,50	159,60
Rentotaal NV	37,00	37,00
RG America F.	107,80	106,50
RG Divirent F.	53,30	53,40
RG Europe F.	91,70	92,00
RG Florente	120,50	120,50
RG Pacific F.	90,70	90,70
RG SP Groen	56,80	56,80
RG SP Blauw	54,00	54,00
RG SP Geel	49,40	49,30
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	81,20	81,20
Schrod.Int.Pr.F	23,90	23,50a
Sci/Tech $	11,00	11,00
Suez Liq.Grf.	187,50	187,60
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	160,00	160,00
Trans Eur.Fund	74,60	73,10
Transpac.F.Yen	236,00	236,00
Uni-Invest	17,10	17,10
Unico Inv.Fund	80,70	80,70
Unifonds DM	27,80	28,20
Vaste Waard.Ned	50,00	50,50
Vast Ned	90,20	90,20
VIB NV	51,80	52,00
VSB Mix Fund	50,50	50,50
VSB Obl.Gr.f.	104,90	104,90
VSB Rente Fonds	110,30	110,40
WBO Intern.	66,00	66,00
Wereldhave NV	74,50	75,00
Yen Value Fund	74,00	74,00
ZOM Florida F.$	22,00	22,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	28,00	28,00
ABF	108,20	108,20
Austria Global	1016,00	1016,00
Berghuizer Papier	28,20	28,10
Besouw Van cert.	30,10	30,10
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	99,90	–
Comm.Obl.F.2	96,60	–
Comm.Obl.F.3	100,10	–
De Drie Electr.	11,30	11,30
Delta Ll.Dollarf.	64,90	65,00
Delta Lloyd ECU	56,40	56,30
Delta Lloyd Mix	59,60	59,60
Delta Lloyd Rent	60,20	60,30
Dico Intern.	54,00	55,20
DOCdata	3,70	3,60
Dutch Take Ov.T.	37,40	37,40
Ehco-KLM kleding	36,00	36,00
E&L Belegg.1	67,60	67,70
E&L Belegg.2	73,90	74,00
E&L Belegg.3	109,70	109,70
E&L Belegg.4	76,90	77,00
E&L Kap.Rente F.	110,30	110,30
German City Est.	20,50	20,50
Gouda Vuurvast	50,00a	46,00a
Helvoet Holding	36,20	36,20
Holland Colours	43,20	43,20
Inter/View Eur.	3,10	3,00
Kühne+Heitz	28,90	28,70
Management Share	3,30	3,20
New Eur.Htls DM	18,00a	–
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	4,60e	4,50
Simac Techniek	8,00	8,00
Suez Gr.Fund	51,40	51,50
Vilenzo Int.	15,80	16,20
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	s.k.
Free Record Shop	12,30	11,80
Geld. Papier c.	52,60	53,10
Groenendijk	28,00	27,80
Grontmij	38,70	38,00
LCI Comput.Gr.	2,80	2,70
Melle, van nrc	54,00	55,70
Nedcon Groep	41,80	41,80
Nedschroef	63,70	63,70
Neways Electr.	5,60	5,60

Wall Street

Wall Street	10 11	11 11
allied signal	57	56¾
amer.brands	42	42⅛
amer.tel.tel	44⅜	45⅝
amoco corp	51¼	50½
asarco inc.	23⅞	24
bethl. steel	14¼	13⅞
boeing co	35⅝	34⅞
can.pacific	11⅝	11¾
chevron	68	67¾
chiquita	15¾	15⅞
chrysler	27	26½
citicorp	18	18⅞
cons.edison	31½	31½
digit.equipm.	35½	35⅝
dupont nemours	46⅜	46⅞
eastman kodak	41⅜	40⅞
exxon corp	58⅞	58½
ford motor	38⅝	38⅜
gen. electric	77¼	78⅜
gen. motors	30⅝	30¼
goodyear	69¼	69⅝
hewlett-pack.	58⅞	59
int. bus.mach.	65⅞	65
int. tel.tel.	66¾	68¼
klm airlines	13	13⅛
mcdonnell	55⅜	56⅛
merck co.	42¾	44⅞
mobil oil	60⅜	60⅛
penn central	18¼	18⅜
philips	10½	10⅝
primerica	43⅛	44⅜
royal dutch	81⅝	81⅞
sears roebuck	42¼	43¾
sfe-south.pac.	13¼	13⅜
texaco inc.	59¾	60
united techn.	45	45
westinghouse	12⅝	12¾
whitman corp	13⅜	13½
woolworth	32⅝	33½

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,720	1,840
austr.dollar	1,17	1,29
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,350	1,470
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	109,90	113,90
engelse pond	2,58	2,83
finse mark (100)	34,15	36,65
franse frank (100)	31,60	34,35
griekse dr. (100)	0,75	0,95
ierse pond	2,81	3,06
ital.lire (10.000)	12,00	13,70
jap.yen (10.000)	140,00	146,00
noorse kroon (100)	26,05	28,55
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,15	1,33
spaanse pes. (100)	1,48	1,65
turkse lira (100)	0,0175	0,0265
zweedse kr. (100)	28,35	30,85
zwits.fr. (100)	122,25	126,75

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,79405-1,79655
antill.gulden	0,9880-1,0180
austr.dollar	1,2373-1,2473
belg.frank (100)	5,4685-5,4735
canad.dollar	1,41725-1,41975
deense kroon (100)	29,330-29,380
duitse mark (100)	112,4850-112,5350
engelse pond	2,7185-2,7235
franse frank (100)	33,295-33,345
griekse dr. (100)	0,8180-0,9180
hongk.dollar (100)	22,9750-23,2250
ierse pond	2,9785-2,9885
ital.lire (10.000)	13,140-13,190
jap.yen (10.000)	144,555-144,655
nwzeel.dollar	0,9348-0,9448
noorse kroon (100)	27,610-27,660
oostenr.sch. (100)	15,9870-15,9970
port. escudos (100)	1,2470-1,2870
spaanse pes. (100)	1,5675-1,5775
surin.gulden	0,9855-1,0255
zweedse kr. (100)	29,890-29,940
zwits.frank (100)	124,865-124,915
e.c.u.	2,2045-2,2095

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	194,40	193,40
id excl.kon.olie	184,70	184,00
internationals	197,10	195,60
lokale ondernem.	193,20	192,70
id financieel	154,70	154,40
id niet-financ.	231,00	230,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	288,80	287,30
id excl.kon.olie	257,40	256,40
internationals	305,80	303,40
lokale ondernem.	269,90	269,20
id financieel	243,20	242,70
id niet-financ.	301,70	300,90

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	104,20	103,80
internation	108,20	107,70
lokaal	103,30	102,90
fin.instell	139,40	139,00
niet-financ	97,30	96,90
industrie	106,90	106,60
transp/opsl	90,80	89,90

Goud en zilver

Goud onbewerkt 18,830-19,430, vorige 18,820-19,420, bewerkt 21,030 laten, vorige 21,020 laten.

Zilver onbewerkt 175-245, vorige 175-245, bewerkt 290 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

Industrie 3240,30
+14,83

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan		50,00	451	2,10	1,90
abn amro	p jan		50,00	400	0,60a	0,50
aegn	p jan		70,00	140	0,70	0,80
ah	c jan		80,00	263	2,80	2,50
daf	p jan		10,00	154	1,40	1,50
d/fl	c dec		175,00	245	6,60	5,90
d/fl	c dec		180,00	142	3,60	3,10
d/fl	c dec		185,00	189	1,90	1,55
d/fl	c jan		185,00	181	3,00	2,60
d/fl	p dec		175,00	163	1,20	1,40a
d/fl	p mrt		170,00	211	1,80	2,10
dsm	p jan		85,00	202	8,70	8,50
els	c apr		125,00	200	2,80a	1,80
els	p apr		105,00	200	2,20	2,00
eoe	c nov		275,00	198	6,00	4,80
eoe	c nov		280,00	569	2,50	1,90
eoe	c nov		285,00	318	0,80	0,60
eoe	c dec		280,00	420	6,20a	5,30
eoe	c dec		285,00	153	3,80	3,00
eoe	p nov		275,00	139	1,20	1,30
eoe	p nov		280,00	407	2,80b	3,30
eoe	p nov		285,00	203	6,20b	7,00
eoe	p dec		280,00	546	4,50	5,10
gist	p jan		32,50	215	2,00a	1,80
ing	p jan		50,00	210	1,40	1,40
klm	c jan		22,50	202	3,10a	2,30a
klm	c o95		20,00	260	8,60	8,00a
klm	p jan		22,50	330	1,60	1,70
klm	p jul		22,50	188	2,90	3,00
nlv	c mei		105,00	1020	2,00	1,95
phil	c jan		20,00	318	0,90a	0,90
phil	c apr		22,50	388	1,00	0,90
phil	c o95		20,00	397	5,20	5,30
phil	p nov		20,00	204	1,50	1,30
phil	p jan		17,50	474	0,90	0,80
phil	p jan		20,00	165	2,10	2,00
phil	p apr		15,00	747	0,80	0,80
phil	p apr		17,50	454	1,50	1,40
polyg	c feb		47,50	346	2,50	2,20
olie	c jan		145,00	165	5,90	5,20
olie	p nov		140,00	252	0,40	0,60
olie	p nov		145,00	466	1,30	1,70
olie	p jan		140,00	152	1,30	1,60
olie	p jan		145,00	190	2,70	3,00
olie	p jan		150,00	299	4,80	5,80
top5	p nov		510,00	234	7,70	11,00
unil	c o96		160,00	211	48,00	45,50
unil	p nov		185,00	314	1,70	2,70
unil	p jan		185,00	238	4,00	5,00a
unil	p apr		185,00	193	5,60	6,40

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 12 november 1992 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Heerlen onderhandelt met rijk over vervroeging

'Aanleg Mijnspoorweg rond Sint Juttemis'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Over het tijdstip van aanleg van de Mijnspoorweg in Heerlen bestaat geen enkele duidelijkheid. De weg staat slechts reserve op het Meerjarig Investerings Programma (MIP) van Verkeer en Waterstaat. „Maar de gemeente Heerlen onderhandelt met het ministerie over een vervroeging," zegt wethouder Jeroen van Gessel.

De Mijnspoorweg moet aangelegd worden ter ontlasting van de drukste weg in de Oostelijke Mijnstreek, de Schaesbergerweg in Heerlen. De Mijnspoorweg komt parallel aan die Schaesbergerweg te liggen en zal het verkeer van Landgraaf richting het centrum van Heerlen verwerken. De Schaesbergerweg krijgt dan een pure wijkfunctie.

Heerlen probeert het rijk al jaren te overtuigen van de noodzaak van de Mijnspoorweg, die zeker vijftien miljoen gaat kosten. Aanvankelijk stond de weg bij Verkeer en Waterstaat op de rol voor 1997, maar het ministerie heeft zijn prioriteiten, mede wegens bezuinigingen, inmiddels veranderd.
Het raadslid Thijs Wijnen van de Groepering Heerlen-Noord noemt de Mijnspoorweg een zeer dringende probleem. Van Gessel deelt die mening.

„Maar op dit moment bestaat geen enkele zekerheid," zegt hij. „Die reserveplaats in het MIP houdt in, dat de weg met Sint Juttemis wordt aangelegd, kijk maar naar de verwikkelingen rond de A73."

Heerlen wil de Mijnspoorweg vervroegd aanleggen met een deel van het geld van de afgeblazen Zwart 1. Rijkswaterstaat ziet de Mijnspoorweg vooralsnog echter als een noodoplossing, zolang de oostelijke randweg Zwart 5 er nog niet is. En ook de financiering van die Zwart 5 is nog onduidelijk. Heerlen ziet de Mijnspoorweg echter niet als noodverband, maar juist als eerste aanzet voor die oostelijke randweg.

Voor het resterende deel van het Zwart 1-geld heeft Heerlen inmiddels wel toestemming gekregen voor een andere besteding. Nog dit jaar komt de gemeente met een voorontwerp ter verbetering van de Heerenweg tot aan de grens met Brunssum.

„Daarnaast bekijken we of de noodzaak van het stukje Zwart 1 op Brunssums grondgebied naar de S20 via een verkeersstudie niet alsnog kan worden aangetoond. Maar onze prioriteit ligt duidelijk bij de Mijnspoorweg. Die gaat voor," benadrukt Van Gessel.

Pleidooi voor nieuwe discussie Strijthagen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Landgraafse gemeenteraad moet opnieuw bekijken of in het Strijthager beekdal een bungalowpark gebouwd mag worden. Dat is de reactie van raadslid Rob Silvertand (Gulpers) op de beslissing van de Raad van State om de door B en W afgegeven bouwvergunning te schorsen.

„Landgraaf is daardoor af van het contract met projectontwikkelaar Meyers Beleggingen en dat moet zo blijven," vindt Silvertand, die over de kwestie een brief aan B en W voorbereidt.

Silvertand verwacht dat als de raad zich opnieuw over het plan om 203 vakantiebungalows te bouwen in Strijthagen, het oordeel anders zal uitpakken dan tot nu toe. „Het geraamde financiële voordeel voor Landgraaf is de afgelopen maanden al gedaald van zes tot twee ton per jaar, maar toen konden we eigenlijk niet meer terug omdat de gemeente dan torenhoge schadeclaims wachtten."

Om die reden stemde ook Silvertand eind oktober schoorvoetend in met een voor het bungalowpark noodzakelijk wijziging van het bestemmingsplan.

„Bovendien leek het voorheen onmogelijk om een bestemming voor kasteel Strijthagen en de daarbij gelegen hoeve te vinden, zonder dat er een bungalowpark werd aangelegd," stelt Silvertand. „Nu wil de stichting European Round Table daar een congrescentrum vestigen, ook als het bungalowpark er niet komt."

Statenfractie PNL 'passeert' Zuidoost-Limburg

'Venlo superlokatie voor Floriade 2002'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Niet Oostelijk Zuid-Limburg, maar Venlo en omgeving moet als decor fungeren van de eerstvolgende editie van de Floriade in 2002. Dat schrijft Statenlid G. Timmermans van de Partij Nieuw Limburg (PNL) in een brief aan Gedeputeerde Staten. Volgens Timmermans is Noord-Limburg, als zenuwcentrum van de glastuinbouw in Zuidoost-Nederland, de eerst aangewezen en bovendien meest geschikte plek om de Floriade te laten plaatsvinden.

De PNL-er dringt er daarom bij GS op aan om, in samenwerking met het toekomstige stadsgewest Venlo en zo mogelijk ook het streekgewest Noord-Limburg, de mogelijkheden daartoe te onderzoeken. Mocht de uitkomst van die studie positief uitvallen, dan wil Timmermans dat het provinciebestuur financieel bijspringt in de forse organisatiekosten.

Dit jaar voltrok de Floriade, die wordt geafficheerd als 'het visitekaartje van de Nederlandse tuinbouw', zich in Zoetermeer. In totaal trok deze 'wereldtuinbouwtentoonstelling' bijna 3,5 miljoen bezoekers, van wie 35 procent uit het buitenland afkomstig was.

Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg onderzoekt momenteel de haalbaarheid van een kandidaatstelling. Voorlopig zijn twee mogelijke lokaties geselecteerd. Dat is een terrein ten oosten van Voerendaal en het gebied Strijthagen/Groene Long op de grens van Landgraaf en Kerkrade.

Carnavalesk huwelijk

● *„Ja, ik wil," schalde het gisteren, de elfde van de elfde, om exact elf minuten over elf door de trouwzaal van het Heerlense gemeentehuis. Ton Bakker uit Heerlen werd daar in de echt verbonden met Angela Peters, eveneens uit die plaats. Het tweetal zorgde voor een bijzondere opening van het nieuwe carnavalsseizoen, door fraai verkleed op het stadhuis te verschijnen. Een lang gekoesterde wens van carnavalsgek Ton Bakker ging hiermee in vervulling. Geen traditioneel wit voor zijn bruid, maar een opvallende, groene jurk. De bruidegom was gekleed in een paars barok-kostuum. Het echtpaar werd vergezeld van de Heerlense carnavalsvereniging Gené Noam, waarvan Bakker voorzitter is. Na de huwelijksvoltrekking ging het (carnavals)feest verder in besloten kring.*

Foto: FRANS RADE

Twaalf en vijf jaar voor 'zaagmoord'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft woensdag de 29-jarige Roel O. veroordeeld tot een gevangenisstraf van twaalf jaar wegens moord op zijn rivaal Gerard Nijsten. Zijn vriendin Bep V. kreeg vijf jaar cel wegens medeplichtigheid. Officier van justitie P. van Hilten, die veertien dagen geleden vijftien en twaalf jaar had gevraagd met name omdat hij Bep als medepleger zag, zei gisteren zich te beraden over het instellen van hoger beroep.
Een derde verdachte, Maastrichtenaar T., die geholpen had bij het vervoeren van het in stukken gezaagde lichaam van Nijsten, werd conform veroordeeld tot een jaar celstraf. De beide verdachten reageerden niet op de uitspraak.
De rechtbank achtte bewezen dat O. de 41-jarige Nijsten, de ex-man van Bep V., op 13 juni van dit jaar doodschoot en na de moord het lijk in stukken zaagde. O. voerde tijdens de behandeling van de zaak aan dat hij niet langer had kunnen aanzien hoe Nijsten zijn ex vernederde.

Zoals bekend metselde O. de lichaamsdelen en het hoofd in bloempotten in en gooide die vervolgens in de Maas en het Albertkanaal.

Soepeler risiconorm industrie

DEN HAAG – Het ministerie van Vrom gaat de veiligheidsnormen voor nieuwe industriële projecten soepel toepassen. Dat heeft minister Hans Alders van Milieu aan de Tweede Kamer geschreven. Er zal – in tegenstelling tot de huidige praktijk – niet meer worden uitgegaan van de strengste risiconorm zoals die is vastgelegd in de rijksnota Omgaan met Risico's. Deze kwestie is van wezenlijk belang voor de toekomst van DSM in Limburg (Graetheide).

Volgens een woordvoerster van het ministerie zal strenge veiligheidsnorm zoals in 1989 geformuleerd in de beleidsnota Omgaan met Risico's alleen nog worden toegepast als er geen informatie is over de veiligheidsrisico's. Van geval tot geval zal worden bekeken of de strenge norm moet worden toegepast.
De kwestie is van groot belang voor DSM. Dat concern heeft al laten weten dat de toepassing van de strenge norm betekent dat de noodzakelijke bouw van nieuwe fabrieken op het terrein Graetheide in Geleen onmogelijk wordt. Het concern zegt dat in dat geval serieus overwogen moet worden buiten Limburg te gaan investeren.

CLBvP huldigt kampioenen

LANDGRAAF – De duivenbond CLBvP huldigt zaterdag tijdens de jaarlijkse feestavond in de Hanenhof te Geleen haar kampioenen van 1992. Thei Collard uit Beek wordt gehuldigd als algemeen kampioen.

Kledingdiefstal bleek fotosessie nieuwe skipakken

HEERLEN – Dat politieagenten zich ook eens – aangenaam – kunnen vergissen, bleek dinsdagmorgen in een zandgroeve aan de Heerenweg in Heerlen. Een patrouille zag drie personen met nieuwe kleding over de omheining klimmen en hun weg vervolgen in de zandgroeve. Nadat een tweede politiepatrouille ter plekke verscheen, kwam de waarheid al snel boven water. De 'verdachten' hadden de zandgroeve als decor gekozen voor een fotosessie van een nieuwe collectie skikleding...

Noren starten filiaal Sittard

SITTARD – De Noorse kledingfabrikant Helly-Hansen gaat voor drie miljoen gulden zijn nieuwe distributiecentrum voor West-Europa vestigen in Sittard. Het bedrijf start in maart volgend jaar op industrieterrein Nusterweg. Eind 1993 wil Helly-Hansen 18 mensen in dienst hebben. Voor 1994 wordt een verdere groei voorspeld. Helly-Hansen maakt zeilkleding, vrije tijds- en werkkleding. Het bedrijf heeft, na een aanvankelijke voorkeur voor Frankfurt of Keulen, voor vestiging in Limburg gekozen, vanwege de ligging.

Wereldwijd werken 1100 mensen bij het bedrijf.

Vragen over registreren kentekens bij Keelbos

VALKENBURG – Het Kamerlid Groenman (D66) heeft met verbazing kennisgenomen van het feit dat een aantal politiekorpsen, onder anderen in Valkenburg, in Nederland de kentekens registreert van bezoekers van homo-ontmoetingsplaatsen. Het Kamerlid overweegt de betrokken minister(s) te vragen of de Wet op de persoonsregistratie kan worden ontdoken als, zoals de betrokken korpsen het stellen, er slechts sprake is van „het aanleggen van lijstjes".

Groenman werd op de kwestie geattendeerd door een artikel in de Gay Krant van deze week. De krant krijgt maandelijks klachten van lezers die zeggen door de politie te zijn benaderd nadat het kenteken van hun wagen op zogenoemde homo-ontmoetingsplaatsen was genoteerd. In het artikel erkent een aantal korpsen de registratie. Volgens de korpsen in Valkenburg en Schagen gebeurt het echter „om getuigen te hebben voor het geval er iets op zo'n ontmoetingsplaats plaatsvindt."

Volgens de Stichting Waakzaamheid Persoonregistratie overtreedt de politie met haar acties de Wet op de persoonsregistratie. De Registratiekamer, die de controle op de wet uitvoert, zegt in het artikel niets van de handelingen van de politie te weten. De kamer stelt daarom dat het dus niet om een officiële registratie kan gaan.

Opsporing

Het ministerie van binnenlandse zaken maakte gisteren bekend „niet te weten dat deze registratie van kentekens in een bestand ook inderdaad plaatsvindt". Een zegsman van Justitie stelt dat registratie van kentekens „alleen geoorloofd is als er sprake is van een opsporingsonderzoek. Er mag geen opslag in een compterbestand of kaartenbak plaatsvinden. Wel kunnen wij ons een vastlegging van gegevens voorstellen zoals bij voorbeeld een wijkagent iets in zijn boekje aantekent." De politie van de gemeente Valkenburg erkende tegenover de Gay Krant dat men kentekens noteert bij de parkeer/ontmoetingsplaats Keelbos, om „via de kentekens getuigen te hebben en niet volledig in het duister te tasten als er iets gebeurt".

Schietpartij in Maastricht

MAASTRICHT – Een 26-jarige inwoner van Maastricht is gisteren rond half drie op de Schaapbroekweg in Maastricht meerdere malen vanuit een grote donkere auto beschoten. Hij bleef ongedeerd. In de auto zaten een Franstalige man en vrouw, die de Maastrichtenaar een lift naar huis gaven. De jongeman kreeg argwaan toen de auto zijn wijk voorbijreed. Hij dreigde via het achterportier uit te stappen. Daarop stopte de auto. De jongeman verliet de auto maar de bijrijder haalde een vuurwapen uit zijn broekzak en richtte dat op de Maastrichtenaar. De eerste kogel sloeg voor de voeten van het slachtoffer tegen de grond. De Maastrichtenaar, die een ruime hoeveelheid verdovende middelen bij zich had, rende vervolgens weg terwijl de bijrijder nog enkele schoten afvuurde. De jongeman vluchtte de struiken in en de auto reed door naar Maastricht.
De 26-jarige Maastrichtenaar werd wegens het bezit van drugs ingesloten.

Onderwijs in trek bij ouderen

MAASTRICHT – Het hoger onderwijs voor ouderen (hovo) heeft dit jaar bijna 400 deelnemers getrokken. Het aantal cursisten is daarmee meer dan verdubbeld. In 1991 schreven 174 cursisten in. Het hovo is een initiatief van de Stichting Samenwerkingsverband Senioreneducatie Zuid-Limburg. De Rijksuniversiteit Limburg, de Open Universiteit en Universiteit Theologie en Pastoraat en de hogescholen in Maastricht, Heerlen en Sittard zorgen voor de cursussen.

Stijging harddrugs Belgisch-Limburg

GENK – In Belgisch-Limburg zijn momenteel 950 harddrugsgebruikers geregistreerd, voornamelijk gebruikers van heroïne en XTC-pillen. Een op drie van de verslaafden woont in Genk. Zeven jaar geleden telde de provincie nog maar 300 harddruggebruikers. Intussen zijn vier XTC-dealers uit Genk voorgeleid, die in een Oostvlaamse dancing bezig waren met het aan de man brengen van XTC-pillen.

RL streeft naar onderzoekschool

MAASTRICHT – De faculteiten gezondheidswetenschappen en geneeskundige van de Rijksuniversiteit Limburg streven naar een onderzoekschool Voeding en Milieu. Een onderzoekschool moet hoogwaardig wetenschappelijke research koppelen aan een gedegen opleiding tot wetenschappelijk onderzoeker. Een van de voorwaarden die de erkenningscommissie van de Koninklijke Nederlandse Academie der Wetenschappen aan onderzoekscholen stelt is dat de aanvrager een eigen, onafhankelijk instituut vormt dat kan beschikken over een eigen budget.

Aangehouden met hash en revolver

MAASTRICHT – De politie van Maastricht heeft twee Duitsers (19 en 17) aangehouden die in het bezit waren van honderd gram hash, een geladen gasalarmrevolver, gaspatronen en een zakje met marihuana. Het duo werd in een auto aangehouden op de Maasboulevard. De politie besloot de auto te doorzoeken toen die helemaal naar hash bleek te ruiken. De 19-jarige jongen uit Morscheid is de grens overgezet en de minderjarige plaatsgenoot is door zijn ouders opgehaald op het politiebureau in Maastricht.

Veel reacties op royement Bongers

MELICK – Frans Bongers uit Melick heeft gisteren tal van telefoontjes gekregen als reactie op zijn royement als lid van D66. Die bereikten hem veelal niet rechtstreeks, maar ze kwamen binnen bij mevrouw Bongers aan de Breidweg in Herkenbosch die niet eens familie is. Frans Bongers heeft al geruime tijd een geheim nummer. Bongers is blij met de reacties, maar laat weten dat mensen beter hun reacties op schrift kunnen zetten. Bongers heeft postbusnummer 6724, 6075 ZG Herkenbosch.

SOS-hulplijn agrariërs succesvol

ZWOLLE – Sinds de opening van de telefonische hulpdienst voor boeren, zijn de acht vrijwilligers die deze dienst bemannen door honderden agrariërs met zeer uiteenlopende vragen gebeld. De in Zwolle gevestigde dienst is op maandag- en donderdagavond van zeven tot half elf bereikbaar onder het telefoonnummer 038-227740. Ook op woensdagochtend tussen negen en half één en op zondagmiddag tussen één en vijf kunnen de speciaal voor dit doel geschoolde vrijwilligers worden gebeld. Volgens een woordvoerster zijn de vragen uit het gehele land afkomstig.







Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochterje

NICKY

op 9 november 1992, gewicht 3260 gram.

Hanny Gering
Jan Loeven
Peschstraat 52
6166 CT Geleen

Wij rusten van 12.00 tot 15.00 uur en na 22.00 uur.

Pater: Jos Eussen
Meter: Jolanda Cremer-Loeven



Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, is heden, na een lange strijd en een liefdevolle verpleging in verpleeghuis St. Odilia te Geleen overleden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 77 jarige leeftijd, mijn lieve vrouw

Maria Paulina Elisa (Rie) Mattheijssen

echtgenote van

Thei Storcken

en zorgzame moeder van:
Louise en Pierre
Annemie en Louis
André
Familie Mattheijssen
Familie Storcken

6161 CT Geleen, 11 november 1992
Molenstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 14 november a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal er een avondmis worden opgedragen vrijdag 13 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was voor ons een lieve echtgenoot, vader, schoonvader, opa en overgrootvader.
We houden altijd op je rekenen en zullen je missen.
Heden is vrij plotseling van ons heengegaan

Harie Niks

echtgenoot van

Tiny Saive

Hij overleed voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van bijna 77 jaar.

Vijlen:	M.H. Niks-Saive
Kerkrade:	Finy en Reiner
Wellen:	Wiel en Ingeborg
Vaals:	Lily en Joop
Vijlen:	Piet en Billa
Vijlen:	Jef
Vijlen:	Henk en Alice
Vijlen:	Irene en Léon
	en zijn kleinkinderen en achterkleinkind

6294 AL Vijlen, 11 november 1992
Oude Trichterweg 38

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 14 november om 11.00 uur in de Crypte van de Abdij van Mamelis, gevolgd door de begrafenis te Vijlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake, voorafgegaan door het rozenkransgebed, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde crypte.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 40, Heerlen.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, onze broer, zwager en oom

Louis Janssen

op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Janssen

Nuth, 10 november 1992
Pollenstein 110
Corr.adres: Juliana-Bernhardlaan 31
6432 GV Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 14 november om 13.30 uur in de kleine St. Jan te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Lambert Hartman

zal plaatsvinden op zaterdag 14 november a.s. om 10.00 uur in [illegible] H.H. Petrus en Pauluskerk te Schinnen.

[illegible]vrouw L. Hartman
[illegible] kinderen en kleinkinderen



Op 10 november 1992 is overleden in de leeftijd van 82 jaar

Dr. Antoine Cyrille Julien Rottier

echtgenoot van

Else Helene Retera

Oud-President-Directeur Staatsmijnen/DSM
Commandeur in de Orde van Oranje Nassau
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw
Ridder in de Orde van St. Gregorius de Grote
Drager van de Erepenning in goud
Provincie Limburg
Ereburger van de gemeente Heerlen

Heerlen:	E.H. Rottier-Retera
Hoofddorp:	R.H.M. Rottier
	G. Rottier-Krediet
	Mark, Pauline
	Patrick
Abcoude:	A.M.E. Rottier
	C.J.B.M. Rottier-Verdijk
	Tessa, Ward
Abcoude:	M.E.G. Bakker-Rottier
	H.D. Bakker
	Antoinette, Marijn,
	Henk Jan, Meindert
Leiderdorp:	A.H.M. Rottier
	E.T.A. Rottier-Eerligh
	Carolien, Didi,
	Thijs, Sander
Heerlen:	M.M.J. Rottier
	M.J.A. Bonke
	Fleur, Anniek, Yve, Fleur
Veghel:	J.I.M. Rottier
	M.H.B.A. Rottier-Rosenmöller
	Eline, Reinout
Bergen op Zoom:	E.A.M. Raaijmaakers-Rottier
	R.W.H. Raaijmaakers
	Ton, Jan

Apollolaan 120, 6411 BD Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 14 november a.s. om 12.00 uur, in de dekenale St.-Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag om 18.30 uur avondmis in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met leedwezen geven wij u kennis van het overlijden van onze goede broer en zwager

Ton Rottier

Wij zullen zijn wijsh[illegible] liekring erg missen.

De Raad van Bestu[illegible]
[illegible]
lijden op 10 novemb[illegible] heer

dr. A.C[illegible]ottier

president-directeur v[illegible] N.V. van [illegible]62 tot 1973.

Zijn inspirerende lei[illegible] zijn van buitengewoon g[illegible] bij de ombouw van onz[illegible] jaren '60 en begin jaren '70[illegible]
Hij blijft in onze gede[illegible] zijn warme menselijkheid [illegible].

Heerlen, 11 novemb[illegible]

Het gemeentebestuu[illegible] met diep leedwezen kenni[illegible] den van

dr. A.C[illegible]

ereburger van d[illegible]

De overleden ereburger zette zich in voor Limburg, de Mijnstreek en voor Heerlen als centrum van de Mijnstreek in het bijzonder.
Het was voor zijn toegewijde arbeid voor DSM, maar meer nog voor zijn inzet voor de herstructurering, de bevordering van het wetenschappelijk onderwijs in Limburg en voor het ziekenhuiswezen, dat hem in 1974 het ereburgerschap van de gemeente Heerlen verleend werd.
Wij gedenken de heer Rottier met respect en waardering.

Het gemeentebestuur van Heerlen
Drs. J.B.V.N. Pleumeekers,
burgemeester van Heerlen
Drs. J.G.L. Heiligers, secretaris

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

dr. A.C.J. Rottier

oud-president-comissaris van
Brand Bierbrouwerij B.V.

Wij gedenken in dankbaarheid zijn collegiale vriendschap, zijn inspirerende persoonlijkheid en zijn grote betrokkenheid met onze onderneming.
Onze deelneming gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen.

Commissarissen en directie
Brand Bierbrouwerij B.V.

Dankbetuiging

†

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk bedanken voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Arie de Korte

Uw warme belangstelling heeft ons getoond hoe geliefd hij was, en geeft ons de kracht om verder te gaan.

N. de Korte-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de St. Pauluskerk te Sittard-Limbrichterveld.



'Als het leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend'

Erg verdrietig, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mee dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze lieve vader en schoonvader

Johan Hubert Brauers

echtgenoot van

Catharina Quodbach

Pa overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van de laatste sacramenten.

Gulpen:	M.C. Brauers-Quodbach
Alsdorf:	Jan en Edeltrud Brauers
Partij-Wittem:	Jef en Marga Brauers-Kohl
	Familie Brauers
	Familie Quodbach

Gulpen, 10 november 1992
Bejaardencentrum Dr. Ackenshuis, kamer 314,
Willem Beckmanstraat 2, 6271 CZ Gulpen

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 14 november om half twaalf in de Gerarduskapel in Wittem, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de r.k. begraafplaats in Mechelen.
Bijeenkomst in de Gerarduskapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren. Voor vervoer van kapel naar begraafplaats v.v. is gezorgd.
De avondwake wordt gehouden op vrijdag 13 november a.s. om zeven uur in de kapel van bejaardencentrum Dr. Ackenshuis in Gulpen.
U kunt afscheidnemen van pa in de rouwkapel van de Zusters Clarissen, Sjalom, Hilleshagerweg 11 in Mechelen heden, donderdag 12 november, van half zeven tot zeven uur en op vrijdag 13 november van vijf uur tot half zeven.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis dat heden, omringd door zijn zussen, rustig van ons is heengegaan, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Pierre Muris

Hij overleed in de leeftijd van bijna 67 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis St. Odilia te Geleen.

Uit aller naam:
Familie Muris

Meers, 11 november 1992
Corr.adres: Meersereindstraat 16, 6171 PT Meers

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 november om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Meers, waarna aansluitend de begrafenis op Gods Akker.
Er is geen condoleren.
Vrijdagavond om 18.30 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

[illegible]

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het plot[illegible] overleden, midden in een energiek en dynamisch leven, o[illegible]eeftijd, voorzien van de h. sacramenten, van onze d[illegible] schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Max Hendrix

[illegible] te bidden.

	De bedroefde familie:
Obbicht:	Max Hendrix
	Véronique Hendrix-Esser
Born:	Patrick Hendrix
	Familie Hendrix

[illegible] 11 november 1992
[illegible]: Kerkstraat 23, 6121 LA Born.

[illegible] eucharistieviering wordt gehouden op maandag 16 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born, [illegible] per auto naar de begraafplaats te Oud-Roosteren wordt gegaan voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk, [illegible] condoleren vanaf 9.45 uur.
Zaterdag 14 november om 18.40 uur rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.
Gezien de grote relatie- en kennissenkring, is het ons onmogelijk iedereen persoonlijk in kennis te stellen en verzoeken wij u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze werkgever

Max Hendrix

Met respect zullen wij blijven terugdenken aan zijn persoon en de wijze waarop wij eenvoudig met hem omgingen.

Born, 11 november 1992.

Medewerk(st)ers
Assurantiekantoor Max Hendrix
Born

Wegens sterfgeval zijn

assurantiekantoor Max Hendrix

en

NMB Spaarbank

a.s. maandag, 16 november, de gehele dag
GESLOTEN.

Vervolg familieberichten zie pagina 18

Vervolg familieberichten zie pagina 18

Wij bedanken u voor uw medeleven en belangstelling na het overlijden van onze moeder

Betsy Snijders-de Loo

Uw blijken van waardering en genegenheid voor ma zijn een grote troost voor ons.

De zeswekendienst vindt plaats op 15 november a.s. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Liesbeth - Jef - Marleen - Suzanne - Ingrid - Anke

Heerlen, november 1992



Bedroefd, maar zeer dankbaar voor al het goed[illegible] zij ons gegeven heeft, geven wij u kennis va[illegible] heengaan van onze moeder, schoonmoeder, [illegible] overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria van Kan

weduwe van

Jacobus Josephus Andriol[illegible]

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed [illegible] de leeftijd van 89 jaar.

Geertruidenberg:	J.H. Andriolo
	† M. Andriolo-Cramers
Sittard:	J.M.G. Andriolo
	E. Andriolo-Magnée
Wellington (N.Z.):	M.G. Andriolo
Kerkrade:	† G.H.J. Deurenberg-Andri[illegible]
	H.F. Deurenberg
	V. Deurenberg-Gielkens
	en al haar klein- en achterkleinkinderen
	Familie van Kan
	Familie Andriolo

Nuth, 'Op den Toren', 11 november 1992
Corr.-adres: Landweringstraat 18
6133 AH Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worde[illegible] maandag 16 november a.s. om 10.00 uur in de H. [illegible]tinuskerk te Spekholzerheide, waarna aansluiten[illegible] begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafpl[illegible] aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is [illegible] schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van de overledene, vrijda[illegible] november om 19.00 uur in de kapel van bejaarden[illegible]trum 'Op den Toren', Valkenburgerweg 67 te Nut[illegible]
De dierbare overledene is opgebaard in het uitva[illegible]centrum van 'Dela', Grasbroekerweg 20 te Heerle[illegible]
Bezoektijd donderdag en vrijdag van 18.00 tot 1[illegible] uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Indien u geen kennisgeving mocht hebben ontvan[illegible] gelieven u deze annonce als zodanig te beschouw[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht is op 79 jarige leeftijd in vrede van ons heen[illegible] gaan onze lieve mama, oma en zus

Mia Ruiters-Schunck

weduwe van

Nico Ruiters

Spaubeek:	Hanny en Cor Beckers-Ruiters
	Muriëlle-Laurens, Nico-Els
	Angelique-Pino en Gianna
Monheim (Dld):	Chris en Wolfgang Benz-Ruiters
	Frank, Sandra en Renée
[illegible]	[illegible]ard en Marita Ruiters-Peters
	[illegible]ick en Max
[illegible]	[illegible]re en Els Ruiters-Mengels
	[illegible] Cunie en Ive
[illegible]	[illegible] en Jan Daemen-Ruiters
	[illegible]le en Carla
[illegible]	[illegible] en Toos Ruiters-Huibers
	[illegible], Loes en Niek
[illegible]	[illegible]ie Ruiters en Geert Mak
	[illegible] en Arwen
	[illegible]
	[illegible]ke, Johan en Arnold
Sittard:	[illegible]y en René Coumans-Ruiters
	[illegible]tte, Michiel en Renéke
Merkelbeek:	[illegible] en Annet Ruiters-Pin
	[illegible]lie Schunck
	[illegible]lie Ruiters

1[illegible] november 19[illegible]
[illegible] den Kamp[illegible] Brunssum
[illegible]genheid om [illegible], dagelijks van 17.30 tot 18.30 [illegible] mortuarium [illegible]gorius ziekenhuis te Brunssum.
[illegible] de hierna te noemen kerk.
[illegible]aat te Brunssum, zal de plechti[illegible] uitvaartdienst gehouden [illegible]p zaterdag 14 november om 10[illegible] uur.
De crematie [illegible]sluitend plaats in het crematoriu[illegible] [illegible]
Samenkomst in de [illegible]genheid is uw naam in het cond[illegible]léanceregister te schrijven.

[illegible] van medeleven en hartverwarm[illegible] de reacties bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare e[illegible]genote, moeder en oma

Virginie Pörteners-Jennissen

betuigen wij onze oprechte dank.

M. Pörteners
kinderen en kleinkinder[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 15 n[illegible]vember om 11.00 uur in de parochiekerk de H. Bernadette te [illegible]dert-Sittard.

„Groot is de leegte die hij achterlaat,
maar de herinneringen die blijven zijn [illegible]

De aanwezigheid van zovelen, de troost[illegible], de vele con[illegible]léances en bloemen bij het overlijden en de uitvaartdienst van [illegible] lieve man, zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Jos Zohar

hebben ons doen beseffen dat hij niet alleen door ons, maar ook [illegible] vele anderen geliefd en gerespecteerd werd.
Wij danken u allen hiervoor hartelijk.
Dit alles zal ons misschien de kracht geven dat het ondraaglijke [illegible]den duur enigszins draagbaar wordt.

Irene Zohar-Arets
Emmy, Wil en Bryan [illegible]

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 nov[illegible]ber a.s. om 19.00 uur in de O.L. Vrouw Geboortekerk te Broeksittard.

Dankbetuiging

Het was ons een grote troost zoveel [illegible] belangstelling, vele [illegible]men, condoléances en medeleven van u te mogen ondervinden [illegible] het plotselinge heengaan van onze moeder, mijn dochter, [illegible] schoonzus, tante en nicht

Gretha Pepels

Wij danken u langs deze weg omdat het ons onmogelijk is ieder[illegible] persoonlijk te bedanken.

Bep en Leo - Gertie en Rob - Isabel en [illegible]
Mevrouw C.B. Pepels-Meyers
Familie Pepels

Stein, november 1992
De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 14 novemb[illegible] in de St. Martinuskerk te Stein om 19.00 uur.

Aarde kerkhof Margraten voor museum verzameld

MARGRATEN – Bijgestaan door enkele jongere soldaten hebben William J. Lowenberg, Pat Lynch en Leon Bass gisteren een kleine hoeveelheid grond weggehaald op de Amerikaanse begraafplaats in Margraten. De grond zal, vermengd met grond van andere Amerikaanse begraafplaatsen en van voormalige concentratiekampen in Duitsland, Polen en Oostenrijk, worden bewaard in een in april volgend jaar te openen Holocaustmuseum in Washington.

Het bijeenbrengen van de grond symboliseert de bevrijding van de gevangenen in de concentratiekampen door Amerikaanse soldaten op het einde van de Tweede Wereldoorlog in 1945.
Het drietal dat samen met leden van het Holocaustcomité naar Margraten was gekomen om de aarde te vergaren staat evenzeer symbool voor deze bevrijding: William Lowenberg was een der gevangenen in het kamp Buchenwald die bevrijd werd; Pat Lynch diende als verpleegster in het Amerikaanse leger en zorgde voor de eerste opvang van de bevrijde gevangenen; en veteraan Leon Bass was als Amerikaans soldaat een van de bevrijders van Buchenwald.

Met het vergaren van de aarde op het grote grasperk, dat het midden vormt van het kerkhof, werd een herdenkingsplechtigheid afgesloten die vergelijkbaar is met die op Memorial Day. Er werden herdenkingsredes uitgesproken door commandant Pieter Huysman van de multinationale luchtmachtdivisie namens de Nederlandse regering en door Daniël J. Kalinger van het Amerikaanse ministerie van defensie. Luitenant-generaal Claude M. Kicklighter sprak als directeur van het comité dat de vijftigste verjaardag van de bevrijding voorbereidt en de eerder genoemde William J. Lowenberg als vicevoorzitter van de raad die het Holocaustmuseum bezig is op te zetten. Heel toepasselijk werd deze keer het openings- en sluitingsgebed in het Hebreeuws gezongen door rabbijn J.S. Jacobs. Het muziekkorps en het koor van de internationale school van Afcent onder leiding van Lucy A. Cannata zorgden voor een muzikale omlijsting door het spelen van onder meer de volksliederen en het zingen van enkele andantes.



● *William J. Lowenberg, ex-gevangene van Buchenwald, voormalige verpleegster Pat Lynch en oorlogsveteraan Leon Bass hebben een hoeveelheid aarde geschept uit het grote grasveld op het kerkhof in Margraten.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ook VVD eist actie herstel schade beving

DEN HAAG - Naast de CDA-fractie in de Tweede Kamer wil nu ook de VVD snel duidelijkheid over de actie die het kabinet heeft ondernomen na het laatste Kamerdebat in juni over de gevolgen van de aardbeving.

VVD-woordvoerder Jan Kees Wiebenga zal vandaag aan de Vaste Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken voorstellen minister Ien Dales van Binnenlandse zaken om opheldering te vragen. Het VVD wil antwoord op een aantal vragen dat nog niet is beantwoord. Volgens het Limburgse VVD-Kamerlid Jos van Rey gaat het daarbij onder andere om de vraag of bedrijven de geleden schade kunnen aftrekken van de belastingen. Ook willen de liberalen weten of er bij de bepaling van de hoogte van de schade dubbeltellingen hebben plaatsgevonden.
De VVD wil tevens weten hoe het staat met de uitvoering van de Kamerbreed ondersteunde motie waarin het kabinet werd opgeroepen een behoorlijk bedrag uit te trekken voor het herstel van kerken en monumenten (het cultureel erfgoed). Tot nu toe is Dales pas met 2,5 miljoen gulden voor noodvoorzieningen over de brug gekomen.

De VVD wil op korte termijn antwoord van Dales, anders wordt de minister in de Kamer ter verantwoording geroepen. Vorige week liet CDA-woordvoerder Gert Koffeman zich in soortgelijke bewoordingen uit.

Bureau Rijvaardigheidsbewijzen: 'Nieuwe regel gunstig voor kandidaat'

Rijexamen alleen langer bij twijfel

Van onze verslaggever

HEERLEN – Rijexamens zullen in de toekomst alleen vijfenvijftig in plaats van vijfenveertig minuten gaan duren als dat nodig wordt gevonden. De examinator mag vanaf 1 januari zelf beslissen of hij gebruik maakt van de wettelijke mogelijkheid het rijexamen met tien minuten te verlengen. Normaal gesproken zal dat slechts gebeuren in twijfelgevallen of bij oponthoud door verkeersopstoppingen.

„Als het voor de examinator vaststaat dat iemand geslaagd of gezakt is, heeft het geen zin om het examen langer te laten duren," zegt een woordvoerder van het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR). „Maar als een kandidaat zich op een bepaald moment wat onzeker heeft getoond, kan de examinator die tien extra minuten benutten om de proef nog eens op de som te nemen. Dat is alleen maar in het voordeel van de kandidaat."
Dat laatste wordt onderschreven door rijschoolhouders. „Er bestaan, wat wij noemen, zwarte, witte en grijze kandidaten. De zwarten zijn de zakkers, de witten de mensen die slagen. De grijzen zijn de twijfelgevallen en voor deze groep is de mogelijkheid tot verlenging van het rijexamen gunstig. In het verleden slipten ze er soms doorheen, maar in de meeste gevallen zakten deze mensen. Nu krijgen ze nog een soort herkansing, extra tijd waarin ze de examinator er alsnog van kunnen overtuigen dat ze het rijbewijs verdienen," zegt de Sittardse rijschoolhouder Wil Laudy.
Nieuw is ook dat vaste examenroutes gaan verdwijnen. Examinatoren kunnen zelf het traject uitstippelen. Daarbij zal wel een aantal zogenaamde coördinatiepunten moeten worden gepasseerd. Dat zijn onder meer drukke kruisingen en rotondes. De manier waarop de kandidaat daar handelt telt zwaar mee bij de uiteindelijke beoordeling.

Duurder

Rijexamen doen, wordt met ingang van 1 januari trouwens fors duurder. De prijs van het theorieexamen wordt verhoogd van 37,50 naar 39 gulden. Het praktijkexamen gaat 111,50 gulden kosten. Nu is dat nog 95,50 gulden.
De mogelijkheid tot verlenging van het rijexamen betekent dat een examinator voortaan per dag nog maar acht in plaats van negen kandidaten afwerkt.

Schade storm blijft beperkt



● *In de Deken Nicolaijestraat in Heerlen viel een schoorsteen op twee auto's.* Foto: KLAUS TUMMERS



● *Een omgevallen boom in Maastricht verpletterde deze auto.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – De stormschade in Midden- en Zuid-Limburg bleef beperkt. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. In Maastricht liep een appartementencomplex in aanbouw op het Céramiqueterrein aan de Akerstraat schade op, Vlechtwerk trok helemaal krom en platen en planken waaiden van de bovenste verdieping. De politie moest de straat enige tijd afsluiten. Elders in de stad waaiden minstens vier bomen om.

Omgevallen bomen zorgden overal in Limburg voor veel verkeershinder. De brandweerkorpsen waren tot gisteravond druk in de weer om de wegen vrij te houden.



● *Fietssters proberen in de storm vooruit te komen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Studentental RL gelijk

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg (RL) heeft vorig jaar 1797 nieuwe eerstejaars studenten ingeschreven. Daarmee is de groei van de afgelopen jaren gestabiliseerd. In 1989 en 1990 meldden respectievelijk 1616 en 1803 studenten zich aan. De instroom over 1991 is vrij evenwichtig verdeeld over de diverse studierichtingen, constateert het College van Bestuur in het onderwijsverslag over 1991. Met de start van enkele nieuwe studierichtingen verwacht het College de komende jaren een gelijkmatige groei van de instroom van nieuwe studenten. Het totaal aantal studenten over 1991 is overigens 7079.
De trend dat steeds meer studenten buiten de eigen regio zich inschrijven bij de Rijksuniversiteit Limburg zet zich ook in 1991 voort. Net als in 1990 komt 27 procent van de nieuwe studenten uit Zuid-Limburg. Het aandeel van studenten uit Noord- en Midden-Limburg liep relatief gezien terug: van 10 procent in 1990 naar 6 procent in 1991. 67 procent van de studenten komt uit de rest van Nederland of uit het buitenland.
Het studierendement in de propedeusefase vertoonde vorig jaar een lichte neiging tot teruggang. De komende jaren moeten uitwijzen in hoeverre die trend doorzet.

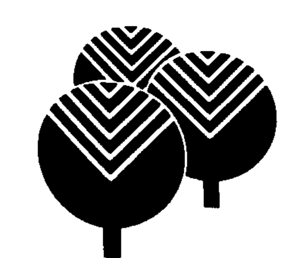


NedCar maakt 94.000 auto's

BORN – NedCar produceert dit jaar ongeveer 94.000 auto's. Dat heeft de directie in Helmond gisteren bekendgemaakt. Het is de tweede bijstelling van de produktie-aantallen in korte tijd.

Eind oktober verwachtte een woordvoerder nog dat er 98.000 auto's zouden worden geproduceerd. En in het jaarverslag dat in juni verscheen was een produktie van 100.000 auto's aangekondigd.

In 1991 werden 84.500 auto's gemaakt, en in 1990 121.300 in de 300- en 400-serie.



Van onze verslaggever

Raadslieden nemen requisitoir van 109 pagina's op korrel

Eis van zes jaar tegen leider Turkse drugslijn

MAASTRICHT – Exact 109 getypte vellen had officier van justitie J. Nabben gisteren nodig om de rechtbank in Maastricht uit te leggen waarom hij vindt dat vijf Turken en een Maastrichtse een criminele organisatie vormden die een belangrijk aandeel leverde in de drugsaanvoer in Zuid-Limburg. Aan de hand van fragmenten van afgeluisterde telefoongesprekken, vele waarnemingen en gegevens over onderschepte drugstransporten, wees mr. Nabben Hamza de uitbater van een theehuis in Heer aan als de 'chef' van de Limburgse tak. „In een van de gesprekken noemde iemand hem zelfs 'aga' wat zoveel betekent als de hoofdman", zei Nabben, die tegen hem zes jaar eiste.

De broer van Hamza en drie hulpjes hoorden respectievelijk straffen van 4, 3 en 2 jaar eisen. Trudi de 26-jarige ex-verloofde van Hamza, die de politie kostbare informatie verschafte nadat zij zich door zijn ontkenningen in de steek gelaten voelde, werd bedacht met drie jaar, waarvan een jaar voorwaardelijk en aftrek. De telefonist van het theehuis en een vaste afneemster hoorden eisen van 1 jaar en 240 uur dienstverlening.

De raadslieden van verdachte onder aanvoering van David Moszkowicz vielen als een man (vrouw) over de officier heen. 'Een samenraapsel van veronderstellingen, maar nergens een spat van bewijs voor een criminele organisatie", vonden de raadslieden. 'Een sleutelroman waarbij de lezer zelf de oplossing moet uitzoeken' sneerde mr. Straatman en de Belgische pleiter Geuskens liet weten bijna van zijn geloof te vallen bij de conclusies. 'Ge kunt niet opstapelen en dan zeggen er is zoveel dat ik het bewijs heb", zei hij verontwaardigd.

Mr Spauwen vergeleek de zaak met een voetbalclub. „Omdat het bestuur fraude pleegt, zijn de leden nog niet strafbaar," zei hij over het feit dat zijn client alleen de telefoon had opgenomen in het theehuis.

Ook mr. Thissen had kritiek op de rol die aan Trudi was toegewezen: „In deze cultuur is het toch onmogelijk dat een vrouw evenknie is van Turkse mannen."

Een jaar lang was het recherchebijstandsteam-Zuid in touw om de hand te leggen op de door de familie O. in Turkije geleide drugslijn. Op het moment dat in september 1991 de vermoedelijke 'opa' van de organisatie Memhet O. (60) in Nederland arriveerde, was de politie attent. Memhet voor wie een appartement in Itteren was gereserveerd, werd al snel door de vreemdelingendienst opgepakt en op 12 juni 1992 uitgewezen naar Italië waar hij 9,5 jaar moest uitzitten voor een heroïnetransport van 1000 kilo. Door af te luisteren leerde de politie dat de zoons van O. de zaken waarnamen en dat regelmatig transporten onderweg waren. Meermalen werd in Belgisch Limburg met succes ingegrepen en mogelijk bij toeval viel nog een transport van 43 kilo heroïne de Belgen aan de grens bij Stein in handen. Trudi werd op 26 maart met 2,5 kilo gepakt in Houthalen. Volkomen onduidelijk was waarom de Belgische justitie het meisje twee maanden later naar huis stuurde en omdat ook mr Nabben (die haar vervolgens liet aanhouden) dat ook niet wist, leverde dat gisteren wel enige hilariteit op.

De Fiod heeft intussen een berekening gemaakt over de omvang van de handel en de winst (rond 300.000 gulden) vanuit het noodlijdende theehuis Dostlar in Heer. Nabben wees er op dat de meestal werkloze Turkse mannen rondreden in aardige auto's en regelmatig op vakantie naar Turkije gingen. Met een wat triomfantelijk lachje liet hij na al het pleitersgeweld weten zeker te zijn van zijn zaak en met vertrouwen het oordeel van de rechtbank af te wachten.
Opvallend is nog dat drie verdachten 'wegens plaatsgebrek' op vrije voeten zijn en dat terwijl volgens de Turkse justitie een van hen wordt gezocht wegens moord op een agent in zijn land.
Uitspraak over veertien dagen.

Maij: deel geld verkoop aandelen PTT voor A 73

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Versnelde aanleg van de A73 tussen Venlo en Maasbracht zou volgens minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat betaald kunnen worden uit de verkoop van PTT-aandelen. Het is voor Maij bespreekbaar een deel van de opbrengst daarvan voor de A73 te gebruiken, maar het kabinet moet daar dan wel mee instemmen. Het kabinet wil overigens pas in 1994 PTT-aandelen op de markt brengen.

Een flink deel van de opbrengst is volgens Maij bestemd voor de verbetering van de infrastructuur in Nederland. Zij reageerde met haar opmerkingen op een suggestie van de VVD om in 1993 staatsaandelen in ondernemingen te verkopen om aanleg van wegen als de A73 te versnellen. Het kabinet is dat in 1993 nog niet van plan, maar volgens Maij is het voor de jaren daarna dus wel een bespreekbare optie.

De minister benadrukte tijdens het debat over haar begroting nog eens dat de aanleg van de A73 - die minimaal enige honderden miljoenen guldens kost - alleen maar versneld kan worden met extra middelen. Zij weigert pertinent de aanleg van andere wegen te vertragen om het Limburgse project te bespoedigen, zoals het CDA vorige week suggereerde.

Woordvoerder Haty Tegelaar maakte gisteren al duidelijk dat het CDA op dat volgens Maij desastreuze voorstel terugkomt. Het CDA legt zich erbij neer dat er pas na 2008 met de aanleg van de A73 kan worden begonnen, tenzij er eerder extra geld ter beschikking zou komen. In een door de CDA ingediende motie staat dat zo snel mogelijk na de voltooiing van het noordelijk deel van de A73 tussen Nijmegen en Venlo, naar verwachting in 1995/1996, met de aanleg van het zuidelijk deel moet worden begonnen.

Tegelaar haalde gisteren de laatste angel uit de motie door zich erbij neer te leggen dat het ministerie daarover geen overeenkomst, maar slechts een intentieverklaring moet sluiten met de provincie Limburg. Maij weigert een door het CDA gewenste overeenkomst te sluiten omdat zij absoluut niet weet of zij het voor de A73 benodigde extra geld bijeen kan schrapen. Tegelaar legde zich daar gisteren bij neer. De motie moet volgens haar nu vooral als een 'signaal' aan provincie en ministerie gezien worden om tot een intentieverklaring te komen. Daarmee kan Maij leven, al betwijfelt zij of Limburg wel zo blij met zo'n weinigzeggende intentieverklaring.

Uit een gisteren door het departement verstrekt overzicht blijkt overigens dat het noordelijk deel van de A73 een flink stuk duurder is geworden. Werden de kosten vorig jaar nog op 325 miljoen gulden geraamd, nu is dat al 367 miljoen. Bovenop die 42 miljoen gulden extra zijn ook nog eens de kosten van de Zuiderbrug bij Venlo met bijna tien miljoen gestegen (naar 113 miljoen).

Wintervacht



● Op het inmiddels opgevulde grindgat in Oost-Maarland grazen in de novemberzon en -wind Limousin-runderen. Het natuurgebied is eigendom van de gemeente Eijsden en moet over enkele jaren een authentieke rivieroever worden. Het onderhoud van het stukje grond blijft beperkt tot het af en toe snoeien. Dan zal het er over een tijd weer uit zien als vele jaren geleden, toen er nog grind te vinden was.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Alders voert merkwaardig en zwalkend beleid'

Van onze verslaggever

GELEEN – Minister Alders van Milieu voert ten aanzien van milieunormen voor industriële complexen een merkwaardig, zwalkend beleid.

Dat zegt H. Bemelmans, voorzitter van het Graetheidecomité in een eerste reactie op Alders' voornemen de risiconormen voor nieuwe industriële projecten te versoepelen. Het stelt Bemelmans uitermate teleur dat de overheid voor de zoveelste keer haar milieubeleid laat buigen voor argumenten van zuiver economische aard.

Graetheidecomité teleurgesteld in minister

„Na het afzwakken van de normen tijdens de integrale zonering van DSM (eind jaren tachtig, -red.) gaat de minister van Milieu opnieuw onder druk van het bedrijfsleven door de bocht. De huidige veiligheidsnormen zijn in 1989 door verstandige mensen van VROM opgesteld. Die normen zijn drie jaar later toch niet opeens verkeerd," aldus Bemelmans.

Al vele jaren voert het Graetheidecomité verbeten strijd tegen de milieuoverlast van DSM in de Westelijke Mijnstreek en tegen de komst van chemische fabrieken in het groengebied Graetheide. DSM wil Graetheide eind deze week in gebruik nemen en zegt het alleen rendabel te kunnen exploiteren als soepele milieunormen worden toegepast. Het comité schermt juist met de strengere normen die zijn gesteld voor nieuwe projecten.

Munitie

Bemelmans ziet een deel van zijn tegenargumentatie nu wegvallen, maar zegt nog volop munitie over te houden. „H... veiligheidsargument valt zo d... weg. Als straks door aller... maatregelen de geluidsprodu... tie ook binnen de perken blij... hebben we altijd nog de ruim... lijke bezwaren die we via de W... op de Ruimtelijke Ordening a... de orde kunnen stellen. De pla... nen van DSM kosten de Westel... ke Mijnstreek nog eens tweeho... derd hectafen aan vrije ruim... Daarnaast neemt de dreiging t... dat het gebied tussen DSM e... Graetheide (Lexhy, -red.) la... ook nog wordt volgebouwd."

Het Graetheidecomité heeft d... landelijke stichting Natuur e... Milieu om advies gevraagd ov... de plannen die DSM met Grae... heide heeft. Op het punt van ve... ligheidsnormering is dat advie... door het nieuwe standpunt va... Alders achterhaald.

Toch denkt Natuur en Milieu d... er nog gaten geschoten kunne... worden in de opzet van DSM... waarin dat concern ook gokt o... toestemming voor een hoger... geluidbelasting dan volgens d... Wet Geluidhinder is toegestaa... Natuur en Milieu wijst dit ide... resoluut van de hand. Volgen... de stichting moet ook DSM zic... houden aan de streefwaarde... voor geluid, en kan het dat be... door maatregelen als antigelui... en inkapseling van geluidbron... nen.

Terughoudend

DSM-woordvoerder A. Spier... reageerde terughoudend op d... voor zijn concern toch gunstig... beleidsommezwaai van Alders... „Wij hebben de minister om du... delijkheid gevraagd over d... normstelling en gezegd wat d... consequenties, ook internatio... naal gezien, zijn van de hed... scherpe norm die nu geldt. Wij... maar met ons de hele chemische... industrie, vinden een lichter... norm realistischer. We zullen... moeten afwachten waar de be... sluitvorming in de Tweede Ka... mer toe leidt. Maar vergeet nie... dat ten aanzien van Graetheide... behalve risico's ook andere mi... lieu-aspecten van belang zijn."

Oogarts AZM: 'Aantal poliklinische operaties moet omhoog'

Limburgers huiverig voor plaatselijke verdoving

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Limburgers zijn huiverig voor het ondergaan van oogoperaties onder plaatselijke verdoving. Hoewel 90 procent van de oogoperaties dat niet vereist, kiezen veel Limburgers toch voor een volledige narcose, constateert oogarts dr. F.Hendrikse, hoofd van de afdeling oogheelkunde van het Academisch Ziekenhuis Maastricht. Volgens Hendrikse worden de faciliteiten en capaciteit van zijn afdeling hierdoor niet optimaal benut. Door het aantal poliklinische operaties kunnen meer patiënten geholpen worden en zou het bestaan van wachtlijsten minder onacceptabel zijn, aldus Hendrikse.

„Mijn bedoeling is om de afdeling oogheelkunde zowel kwantitatief als kwalitatief uit te breiden en op te krikken. Zo bestaat de staf straks uit zestien artsen in plaats van de huidige tien.„

„Een van de verbeteringen is dat we meer ruimte hebben gekregen voor poliklinische operaties. Maar het is zonde als we die ruimte niet kunnen benutten omdat de patiënten plaatselijke verdoving afwijzen," vertelt Hendrikse die het Nijmeegse Radboudziekenhuis vorige week verruilde voor het AZM. Hij schat dat momenteel hooguit dertig procent van het mogelijke aantal poliklinische operaties in het AZM ook daadwerkelijk onder plaatselijke verdoving plaatsvindt.

Gemoedelijk

Volgens Hendrikse is overal wel enige huiver te bespeuren voor operaties onder plaatselijke verdoving, maar ligt het aantal Limburgers dat kiest voor een volledige narcose duidelijk hoger dan elders in het land. De oorzaak voor dit verschil kan hij niet precies aangeven. „Misschien heeft het wel iets te maken met de gemoedelijkheid, zijn Limburgers niet alleen wat zachter voor anderen maar ook voor zichzelf," filosofeert de oogarts.

Het grootste deel van de oogoperaties betreft staar. Tijdens de operatie wordt de vertroebelde lens vervangen door een kunstof exemplaar. „Door de geperfectioneerde technieken is het een relatief eenvoudige ingreep. Een kies trekken is honderd keer erger."

Prikje

De staaroperatie is bij uitstek een ingreep die onder plaatselijke verdoving plaats kan vinden. De patiënt hoeft echt niet bang te zijn dat hij ziet hoe in zijn oog gesneden wordt. Tijdens de operatie wordt het goede oog afgedekt, terwijl in het te opereren oog 'het licht uitgaat'. Hendrikse bezweert de Limburgse bevolking dat de operatie niet pijnlijk is: „Je voelt even een prikje bij de verdoving. Dat doet minder pijn dan de spuit die je krijgt bij het afnemen van bloed. Daarna voel je een lichte druk achter het oog. Een kies trekken is honderd keer erger."

Ton Rottier was een sociaal bewogen mens

Van onze verslaggever

HEERLEN – De dinsdag overleden dr. Antoine Cyrill Julien Rottier heeft een onuitwisbaar stempel op de Staatsmijnen en DSM gedrukt. De mijnsluitingen vonden plaats onder zijn leiding als president-directeur.

Volgens de huidige DSM-bestuursvoorzitter, mr Hans van Liemt, genoot Rottier niet alleen grote waardering voor zijn bedrijfseconomische en financiële vaardigheden, maar ook voor zijn persoonlijkheid. Van Liemt: „Hij werd hoog gewaardeerd om zijn meelevendheid en bewogenheid, zijn gevoel voor menselijke waarden en zijn rechtlijnigheid en zorgvuldigheid."

Rottier was de man die besefte dat na de mijnsluitingen een zelfstandige bescheiden chemische onderneming geen lang leven beschoren zou zijn. Eind jaren zestig en begin jaren zeventig zorgde hij daarom voor investeringen in een flinke groei van het chemiebedrijf.

Rottier had een warme belangstelling voor medezeggenschap... saangelegenheden. Binnen DSM... heeft hij als voorzitter van de on... dernemingsraad in belangrijke... mate vorm gegeven aan het geor... ganiseerd overleg.

Toen de president-directeur in 1973 afscheid nam, noemde de toenmalige minister van Economische Zaken Ruud Lubbers hem en DSM een 'twee-eenheid'. Lubbers vond het bewonderenswaardig dat DSM onder leiding van Rottier vooruit liep op het gebied van inspraak en overleg binnen het bedrijf.

Rottier besteedde inderdaad veel aandacht aan de sociale functie van de Staatsmijnen. Onder sociaal beleid verstond Rottier niet alleen de belangenbehartiging van het personeel in zijn werk. Hij zag ook in dat een goed leefbare omgeving de arbeidsrust ten goede zou komen. De Staatsmijnen zorgden daarom voor scholen, wijkhuizen, speeltuinen, sportvelden, wijkverpleging, gezinsverzorging en jeugdwerk.

Groen Links-fractie is 'Calimero-syndroom' spuugzat

De voor- en achterkant van Provinciale Staten

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Als buiten de wind raast en de bladeren vallen, krijgt het statige provinciehuis op dat Maastrichtse eilandje in de Maas zowaar iets knus en gezelligs. Wèl zo prettig, want de geachte afgevaardigden der Provinciale Staten mogen in deze asgrauwe novemberdagen traditiegetrouw weer 'aan de bak' voor hun algemene politieke beschouwingen. Hetgeen zoveel betekent als vrijelijk filosoferen over het door de provincie te voeren beleid in 1993.



● *Aanvoerster Karien Kienhuis van de Groen-Linksfractie in Provinciale Staten.*

Dit drukst bezochte feestje van de Limburgse politiek wordt als altijd uitgesmeerd over niet minder dan drie slopende marathonzittingen, waarvan vandaag de tweede en morgen de laatste en dus beslissende sessie op de rol staat. Tot zover niets bijzonders, of het moet de spraakmakende rol zijn die uitgerekend de veruit kleinste fractie in de Limburgse Staten opnieuw voor zich opeist. Die van Groen Links dus.

Net als vorig jaar trouwens. Want ook toen won de immer 'vlotgebekte' Groen Links-aanvoerster Karien Kienhuis met glans de – spijtig genoeg fictieve – publieksprijs voor de origineelste, sprankelendste en meest 'gevatte' beschouwingen.

Afgelopen vrijdag, toen de eerste beschouwingsronde van het lopende seizoen gespeeld werd, besloot Kienhuis dat gouden rijtje nog maar even aan te vullen met de kwalificatie 'controversieel'. Afgemeten althans aan de even woedende als lovende reacties op haar zware beschuldiging dat het Limburgse CDA de rol van kwade genius heeft gespeeld in de ophefmakende Primosa-affaire.

Lekker

Zelf geeft de Groen Links-fractieleidster overigens te kennen dat ze zich in laatstgenoemde rol allesbehalve lekker voelt. Dat moge dan zo zijn, feit is dat ze met haar aantijgingen heel met handen en voeten gebonden aan het college van Gedeputeerde Staten (GS). „En daarmee dus van de meerderheid in Provinciale Staten, waartegen zij juist oppositie voeren."

Zo op het eerste gezicht een al lang en breed uitgekauwde constatering, ware het niet dat Groen Links inmiddels het sterke gevoel heeft door GS en coalitiefracties volledig 'buiten-

nieuwsanalyse

gesloten' te worden. Niet alleen van alle relevante voor-informatie, maar zelfs ook van het gebruikelijke voor-overleg tussen college en Staten. Aan schrijnende voorbeelden heeft Kienhuis geen gebrek: van hete politieke hangijzers als de A73 tot de veelbesproken 'package deal' tussen provincie, Aqua Terra en de provincie.

bewust nieuw voedsel geeft aan de door haar zelf gelanceerde stelling dat de kleine Statenfracties nou juist het kostbare 'zout in de politieke pap' zijn. Ondanks, of waarschijnlijker juist dankzij de 'structurele informatie-achterstand' waartegen volgens Kienhuis de drie oppositiefracties in de Limburgse Staten voortdurend hebben op te boksen. Die van Groen Links, natuurlijk, voorop.

Want, zo laat Kienhuis haar gedachten als altijd de vrije loop, de kleine oppositiepartijen zijn voor hun politieke informatie

Topzware kritiek, zoveel is zeker. Meer diplomatiek uitgedrukt: Kienhuis signaleert een ingrijpend en dus fundamenteel democratisch probleem. Waar Groen Links in haar ogen nog véél meer onder gebukt gaat dan oppositiegenoot D66. „Maar die partij krijgt om wat voor reden ook meer stemmen, waardoor kennelijk de neiging ontstaat om je 'gouvernementeler' op te stellen. Tja, wil je graag deel gaan uitmaken van het college, dan moet je je blijkbaar 'bestuurlijker' gaan opstellen. Maar dat gaat dan weer ten koste van het debat."

En zo weet Kienhuis de meest vicieuze cirkel die de vaderlandse politiek rijk is, zonder opsmuk te schilderen: „Kleine fracties moeten meer dan grotere, college-vormende fracties voor vuurwerk zorgen. Maar ze worden er tegelijkertijd door de kiezer minder toe in staat gesteld. En worden ze er méér toe in staat gesteld, dan zorgen ze weer voor minder vuurwerk." Een waarheid als een koe.

Je zou, om maar eens met de ironie van CDA-Statenlid J. Ruth te spreken, de Groen Links-fractie een even hinderlijk als chronisch 'Calimero-syndroom' kunnen aanwrijven. Aardig natuurlijk, maar zeker geen doeltreffend medicijn. Want daarvoor is de Groen Links-depressie veel te ernstig, zeker in een tijd waarin de ene affaire in deze provincie de andere opvolgt.

Psychiater

Veel heilzamer zou het zijn als GS erin zouden slagen de oppositie met kracht van argumenten ervan te overtuigen dat de onlustgevoelens van Groen Links louter op waanideeën berusten. Een niet geringe opgave trouwens, zo zal iedere psychiater grif beamen. Om nog maar te zwijgen van de volkswijsheid dat elk gelijk, hoe klein ook, zijn achterkant kent.

Directeur Jan Vlaszak van huize St. Joseph geeft het toe. Enerzijds is het fantastisch dat kankerpatiënten baat blijken te hebben bij het muziekwaterbed. „En de tot nu toe opgedane ervaringen wijzen in die richting. Niet alleen het acceptatieproces waarmee patiënten hun einde tegemoet gaan wordt vergemakkelijkt - er zijn zelfs duidelijke indicaties dat mensen genezen. Maar wij zijn de eersten om te bekennen dat je je met zo'n uitspraak op glad ijs begeeft. Want niemand is gebaat bij valse hoop. Vandaar dat wij wetenschappers gaan vragen om een diepgaand onderzoek in te stellen," aldus Vlaszak. Het is de stichting menens. De directie legt momenteel de laatste hand aan een bedrijfsplan dat voor een adequate financiering zorgt. De drijfveer? Mensen helpen. Veel goedkoper en sneller dan nu gebeurt. En aan de zijlijn kijken de ziektekostenverzekeraars met stijgende belangstelling toe.

in het nieuws

Muziektherapeut over genezende werking:

'Het muziekwaterbed helpt bij iedereen'

DOOR PETER HAMANS

HEEL – Had een dag maar 48 uur. Mat Hansen zou er blij mee zijn. In zijn binnenzak draagt hij twee agenda's. Een voor zijn 'gewone' werk en in de ander staan de afspraken voor zijn muziekwaterbed genoteerd. „Als ik 's morgens om 7 uur begon dan zou ik er om middernacht nog mee bezig zijn. Zeven dagen per week."

In de afgelopen drie jaar zijn meer dan 200 mensen bij wijze van spreken kermend van de pijn op zijn muziekwaterbed gaan liggen om er juichend weer uit te stappen. Hansen is muziektherapeut en heeft in zijn werk dagelijks te maken met gedragsgestoorde en spastische kinderen. Het idee voor het trilbed werd geboren toen op Hansens afdeling een monteur aan het werk was die een shaggie draaide. De man legde het vloeitje op een muziekdoosje waardoor het papier begon te trillen. Na ruim twee jaar te hebben geëxperimenteerd was het ogenschijnlijk simpele idee in praktijk gebracht. Het trilbed bestaat uit een onderstel waarin zich geluidsboxen bevinden en daaroverheen is een niet-gestabiliseerd waterbed geplaatst dat trilt op de geluidsgolven die er via de boxen doorheen worden gestuurd. Het bed, dat op een constante temperatuur van 37 graden wordt gehouden, is verbonden met een equalizer, een versterker, een cd-speler én het belangrijkste onderdeel, namelijk een apparaatje dat de zwaarte regelt van de trillingen die door het lichaam gaan. Afhankelijk van de muziek die wordt gekozen *trilt* het bed dan ook als het ware de kwaal uit iemands lijf.

Na Hansen raakte de Roermondse kinder- en jeugdpsychiater drs. Jan Hermans in de ban van het bed. Inmiddels heeft Hermans er ook één in zijn praktijk staan. Toen de werkgroep (behalve uit Hansen en Hermans bestaande uit directeur Vlaszak, een psycholoog en een pedagoog) zich onlangs boog over de ervaringen en indrukken uit de afgelopen drie jaar, kon zij niets anders dan positieve conclusies trekken. „Het helpt bij iedereen, al heb ik de ervaring opgedaan dat mensen met psychische problemen vaker van de therapie gebruik moeten maken," zegt Hermans, die zich in het kielzog van Vlaszak bewust wapent tegen een op kankerpatiënten toegespitste hoera-stemming. „Laat ik zeggen dat de ziekte op een positieve manier hanteerbaar wordt," benadrukt Hermans. Mat Hansen daarentegen drukt zich kernachtiger uit. „Het helpt bij iedereen. Ik durf nu met wie dan ook de confrontatie aan. De vraag is alleen, en dat vind ik wel 'n beetje beangstigend: waar liggen de grenzen? Hoe lang heeft het een gunstige uitwerking op de patiënt?"



● *Jan Hermans (links) en Mat Hansen op het muziek-waterbed in Hermans' praktijk in Roermond.* Foto: JEROEN KUIT

Hermans waarschuwt voor het commercieel benutten van Hansens muziekbed. „Het is niet 'zomaar' een waterbed met muziek erbij. De aanwezigheid van de therapeut en de manier waarop hij met de mensen omgaat is van een niet te onderschatten belang. Want gegarandeerd dat er emoties loskomen en dan is het erg belangrijk dat er iemand in de buurt is die hiermee weet om te gaan. De patiënt moet voelen dat je op zijn of haar golflengte zit. In die ontspannen en veilige sfeer kunnen mensen tot zichzelf komen en dat proces heeft invloed op de emotionele centra in de hersenen. Dan gaan ze huilen en komen de emoties los. Ze voelen zich enorm geborgen en deze situatie roept herinneringen op aan de periode die ze in de baarmoeder doorbrachten. En geloof nou maar dat je liggend op dat bed een hoop ballast kwijt raakt. Ik ken mensen die willen er niet meer vanaf als ze er eenmaal op liggen!"

Mat Hansen kan intussen de belangstelling voor zijn muziekbed niet meer aan, in die zin dat hij veel mensen noodgedwongen op een wachtlijst heeft gezet. De 45-jarige Baexemnaar is uiteraard verguld met de uit alle hoeken van het land getoonde belangstelling (onlangs kreeg hij een televisieploeg over de vloer) en de geboekte resultaten, al laat hij zich niet het hoofd op hol brengen. Hoewel... Mat Hansen lacht als hij zegt: „Ik krijg een kick als mensen dank zij mijn muziekbed opknappen."

Ondanks alles is de medische stand nog niet echt overtuigd. Hansen haalt zijn schouders op. 'n Paar maanden geleden kwam een door de specialist opgegeven kankerpatiënt naar St. Joseph. Hij wilde geen chemotherapie meer, had geen eetlust en was in feite ten dode opgeschreven. Na twee keer op het muziekbed te hebben gelegen was de pijn weg en nu begint de man zowaar zienderogen op te knappen. Het zal Mat Hansen 'n zorg zijn wat de dokters ervan vinden...

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Memoirs of an invisible man, dag. 19 en 21.15 uur, za zo ook 15 en 17 uur. Unforgiven, za 23.30 uur. **Rivoli:** Patriot Games, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Peter Pan, za zo wo 14 uur. **Maxim:** The Player, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Boomerang, dag. 14 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. California man, dag. beh. za 14.15 18.45 en 21.30 uur, za 14.15 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. A leage of their own, za 18.45 uur. 1492, dag. 20.30 uur. Flodder, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 uur, za zo ook 16 uur. Lethal weapon 3, dag. 18.30 uur, do vr ma di ook 14 uur. Beethoven, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. Unlawful Entry, dag. 21 uur. Basic Instict, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:**Five girls and a rope, vr 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: California man, vr t/m zo 20 uur. Stop or my mom will shoot, vr t/m zo 22.15 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: Les amants du Pont-Neuf, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Housesitter, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 uur. La gloire de mon père en Le chateau de ma mère, dag. 19.45 uur. Strictly Ballroom, do t/m zo 18.45 en 21.15 uur, ma 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. The Shining, di wo 21 uur. Patriot Games, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. dag. **Ciné-K:** Far and away, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** 1492, dag. 14.15 en 20.30 uur. Boomerang, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Basic Instinct, do t/m zo 21 uur, ma t/m wo 18.30 uur. Unlawful entry, do t/m zo 18.30 uur, ma t/m wo 21.30 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. Lethal weapon 3, dag. beh. za 18 uur. A leage of their own, za 18 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 15 uur. **Lumière:** J'embrasse pas, dag. 20 uur. Nuit et jour, dag. 20.30 uur. Urga, dag. 22 uur. The Commitments, do vr za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** De kat uit de ruimte, zo 14 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Boomerang, dag. 20.30 uur. Strictly Ballroom, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Unlawful entry, dag. 20.30 uur. California Man, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Le petit criminel, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Problem child 2, vr t/m zo 19.30 uur, zo ook 14.30 uur. Stop or my mom will shoot, vr t/m zo 19.30 uur. Basic Instinct, vr t/m zo 22 uur. Final Analysis, vr t/m zo 22 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Boomerang, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Patriot Games, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Five girls and a rope, do 20.30 uur.

● **VENLO**

Filmhuis Perron 55: Le petit criminel, do di 20.30 uur, za 20 uur.

streeksgewijs

per persoon

Geslaagd

Pascal Paulissen (24) uit Kerkrade is aan de Technische Universiteit Delft geslaagd als ingenieur lucht- en ruimtevaarttechniek.

Schaakmeesters

Afgelopen zondag werd in Hoensbroek het jeugdschaaktoernooi gehouden van schaakvereniging Max Euwe. De winnaars waren Patrick Driessens uit Voerendaal in de categorie 16 tot 20 jaar; Ivan Utama uit Roermond, 14 tot 16 jaar; Bennie Janssen uit Haelen, 12 tot 14 jaar; Joost Heltzel uit Roermond , 10 tot 12 jaar en Yvonne Tangelder uit Hoensbroek, jonger dan 9 jaar.

EHBO-spelden

De EHBO-vereniging Bleijerheide vierde afgelopen zaterdag het 40-jarig bestaan. De heer V. Groven (25 jaar lid) kreeg de bronzen EHBO-bondsspeld. J. Wolter en mevrouw Fauke Kolenburg kregen de zilveren speld en J. Drenth kreeg het Bondskruis 1e klasse voor zijn inzet als begeleidend arts.

Jubilarissen

De EHBO-vereniging Nieuw Lotbroek bestaat zaterdag 40 jaar. De vereniging telt drie robijnen jubilarissen. H. van Bavel-de Graaf is 40 jaar bestuurslid, G. van Bavel en erelid H. Driessen zijn 40 jaar lid. De receptie vindt van 19.30 tot 21 uur plaats in het MFC aan de Prinsenstraat te Lotboek.

Lezing over liturgie

BRUNSSUM – Oud-docent aan de Vrije Universiteit in Amsterdam R. Boon houdt vanavond een lezing in de Gereformeerde Kerk, Ds.Boumastraat 1 in Brunssum. Boon zal het hebben over de liturgie, representatie van het geloof. Is liturgie méér dan sobere viering of versiering? De aanvang van de lezing is om 20 uur. De organisatie is in handen van de commissie Vorming en Toerusting uit Heerlen.

Diamanten paar



● *Het echtpaar Melenhorst-Krekels uit Heerlen heeft gisteren het diamanten huwelijk gevierd. De 83-jarige mevrouw M. Melenhorst-Krekels en haar één jaar jongere echtgenoot H. Melenhorst gaven elkaar zestig jaar geleden het jawoord. Mevrouw Melenhorst wordt sinds een half jaar verzorgd in de verpleegklinieken in Heerlen. Daar werd gisteren het feest in besloten kring gevierd. Op de foto krijgt mevrouw Melenhorst (tweede van links) bloemen aangeboden door haar echtgenoot (midden). Rechts staan burgemeester Jef Pleumeekers en zijn echtgenote, links een medewerker van de verpleegklinieken.* Foto: FRANS RADE

Sintermeerten helpt Zimbabwe

HEERLEN – Leerlingen van het Sintermeertencollege in Heerlen lopen morgen een sponsortocht voor Zimbabwe. Oud-leerlinge Danielle Eggen verblijft momenteel in dat Afrikaanse land. Binnenkort komt ze terug met enkele leeftijdsgenoten uit Zimbabwe. Zij zullen in Heerlen enkele culturele activiteiten verzorgen.

Danielle Eggen heeft in overleg met het medisch centrum van Bulawayo een plan ontwikkeld voor een voedselverdeelpost annex school. De sponsorloop start om 12.30 uur rond de Weltervijver. Burgemeester Pleumeekers en wethouder Evers zullen eveneens van de partij zijn. Iedereen kan de schoenen aantrekken en meelopen. Sintermeerten loopt ieder najaar voor een project in een ontwikkelingsland. Vorig jaar leverde dit 30.000 gulden op.

Mediteren in Nuth

NUTH/HEERLEN – Transcendente meditatie (TM) is een eenvoudige, en volgens de beoefenaars zeer gezonde, meditatietechniek. Maandag 16 november en dinsdag 17 november worden in Nuth en Heerlen informatieavonden over TM gehouden.

TM wordt twee keer twintig minuten per dag gedaan. Tijdens deze meditatie treedt er een alerte rusttoestand op, waardoor diep gewortelde spanningen worden opgelost. TM'ers gaan er prat op gezonder en gelukkiger te zijn. Uit een studie zou zelfs zijn gebleken dat in steden waar een procent van de bevolking aan TM doet, de misdaadcijfers omlaag gaan.

Op de avonden wordt een uitleg gegeven over de effecten van TM en hoe deze meditatievorm werkt.

In Nuth is de bijeenkomst op 16 november om 20 uur aan de Europalaan 3, in Heerlen op 17 november om 20 uur in het Golden Tulip City Hotel.

kort

HEERLEN

● In de Adventskerk, Grasbroekerweg 51, wordt zondag van 11 tot 17 uur een rommelmarkt gehouden voor het vluchtelingenwerk. Wie nog spullen voor de markt te missen heeft kan bellen naar ☎045-725138.

● Bij gelegenheid van het 75-jarig bestaan houdt harmonie St. Joseph Heerlerbaan zondag om 18.30 uur een voorspeelavond door jeugdleden in De Caumerbron. In de pauze kunnen belangstellenden de instrumenten uitproberen. De volgende jubileumactiviteit is een Kerstkienavond, die op 12 december gehouden wordt in De Caumerbron.

● In het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 17, wordt zaterdag om 20.30 uur een tweedelige film vertoond van de Chinese regisseur Ann Hui. Entree fl5,-.

LANDGRAAF

● Het IVN De Oude Landgraaf maakt zondag een middagwandeling in de Schinveldse bossen. De start is om 14 uur aan de Leiffenderhof aan de Heringweg in Schinveld of met gezamenlijk vervoer om 13.30 uur aan de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg. Voor informatie: ☎315900 of 315051.

● Drumfanfare St. Barbara Kakert houdt zondag van 11 tot 14 uur een koffieconcert in zaal 't Berpke. Medewerking verlenen Brass '90 Schinveld, harmonie St. Michael Eikske en harmonie Baesweiler. Entree gratis.

KERKRADE

● Paragnoste Joke Ricken verzorgt morgen om 20 uur een Isis-Tarot-avond in de Harmoniezaal, Meuserstraat 133 in Haanrade.

● In het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat houdt harmonie St. Callistus Terwinselen zondag van 11 tot 17 uur een rommelmarkt, muzikaal omlijst door De Winseler Muzikanten en de Jeugdharmonie. Om 16 uur vindt de trekking van de loterij plaats. Entree gratis.

KLIMMEN

● Op het internationaal zangconcours te Heythuysen behaalde het jeugdkoor De Klimmender Nachtegalen met 312 punten een eerste prijs en de beker vanwege het hoogste aantal punten in de afdeling jeugdkoren klasse B.

SIMPELVELD

● Heemkundevereniging De Bongerd houdt vanavond de algemene ledenvergadering in zaal Dackus. Na de pauze wordt het schooldia-projekt toegelicht en een videofilm over Simpelveld en Bocholtz vertoond.

BRUNSSUM

● Voor kinderen wordt zaterdag van 14 tot 16 uur een vouwmiddag gehouden in gemeenschapshuis De Kepper. Volwassenen kunnen er op donderdag 19 november van 20 tot 22 uur terecht. Voor informatie: 271717.

● Naar aanleiding van het 50-jarig bestaan van het dagblad Trouw is van 12 tot 26 november in de Openbare Bibliotheek, Lindeplein 3, de tentoonstelling 'Krant te kijk' te bezichtigen. De openingstijden zijn maandag, woensdag en vrijdag van 14 tot 18 uur, dinsdag en donderdag van 14 tot 20 uur, woensdag van 10 tot 12.30 uur en zaterdag van 10 tot 13 uur.

HOENSBROEK

● De automobielclub Grensland' houdt zondag een oefenpuzzelrit voor 'beginners'. De route is 50 kilometer lang en kan in rustig tempo worden afgelegd. Startpunt is hotel Amicitia, Markt Hoensbroek.Inschrijven kan tussen 13 uur en 13.30 uur.

Amnesty zoekt nieuwe leden

HEERLEN – Amnesty International in de Oostelijke Mijnstreek is op zoek naar nieuwe vrijwilligers. Amnesty houdt zich hier met name bezig met het schrijven naar gevangenen die om politieke of ideologische redenen vast zitten. De regimes waaronder zij gevangen zitten maken zich dikwijls schuldig aan de schending van mensenrechten. Uit reacties van ex-gevangenen blijkt dat een kaartje of een brief van grote waarde is voor de gedetineerden. Ook staat Amnesty regelmatig met infostandjes op markten. Voor informatie kan men terecht bij: ☎421664 of ☎352450.

in de theaters

HEERLEN:

- **do. 12, vr. 13 en za. 14/11:** toneel: Heerlens Streek Theater
- vr. 13, za. 14 en zo. 15/11: poëzie: Internationaal Poëziefestival '92
– **zo. 15/11:** muziek: Heerlense Korendag 1992 (18.30 uur)
- **zo. 15/11:** toneel: Heerlens Streek Theater (14.30 uur)
- **di. 17/11:** toneel: Het Zuidelijk Toneel met Gered
- **wo. 18/11:** dans: Lanònima Imperial

KERKRADE:

- **vr. 13, za. 14 en zo. 15/11:** toneel: Excelsior met Dwaasheid heeft z'n eigen recht

MAASTRICHT:

– **do. 12 en vr. 13 en za. 14/11:** musical: Rue de la Stock door Mestreechs Volleks Tejater (20.15 uur)
- **za. 14/11:** toneel: Puzzels met Henriëtte Tol en Marijke Veugelers (20.15 uur)
- **ma. 16/11:** toneel: Toneelgroep Amsterdam met Liefhebber (20.15 uur)
- **di. 17/11:** muziek: Reizend Muziek Gezelschap met Christian Bor (20.15 uur, Redoutezaal Stadsschouwburg)
- **di. 17/11:** operette: Eine Nacht in Venedig door Staatsoperette Warschau (20.15 uur)
- **wo. 18/11:** dans: dansgezelschap uit Wit-Rusland (20.15 uur)

SITTARD:

– **vr. 13/11:** cabaret: Een groot misverstand door Hetty Heyting
- **za. 14/11:** dans: Movers, acrobatische dansvoorstelling
- **zo. 15/11:** muziek: Hans Visser en vrienden (12.00 uur)

ROERMOND:

– **do. 12/11:** toneel: John Lanting's Theater van de Lach
– **vr. 13/11:** muziek: Liedjesprogramma van Gerard van Maasakkers
– **zo. 15/11:** muziek: concert met fanfare St. Cornelius Roermond en Eendracht Maakt Macht Budel
– **ma. 16/11:** toneel: De terugreis, solotoneel met poppen
- **di. 17/11:** cabaret: Schoudervulling met o.a. Peter Lusse
- **wo. 18/11:** dans: Royaal Lyrisch, jeugddansvoorstelling (14.30 uur)

WEERT:

- **vr. 13/11:** toneel: Puzzels met Henriëtte Tol en Marijke Veugelers
- **za. 14/11:** muziek: Toeters en bellen met Bram Vermeulen
- **wo. 18/11:** show: Simone Kleinsma met Simone and Friends

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

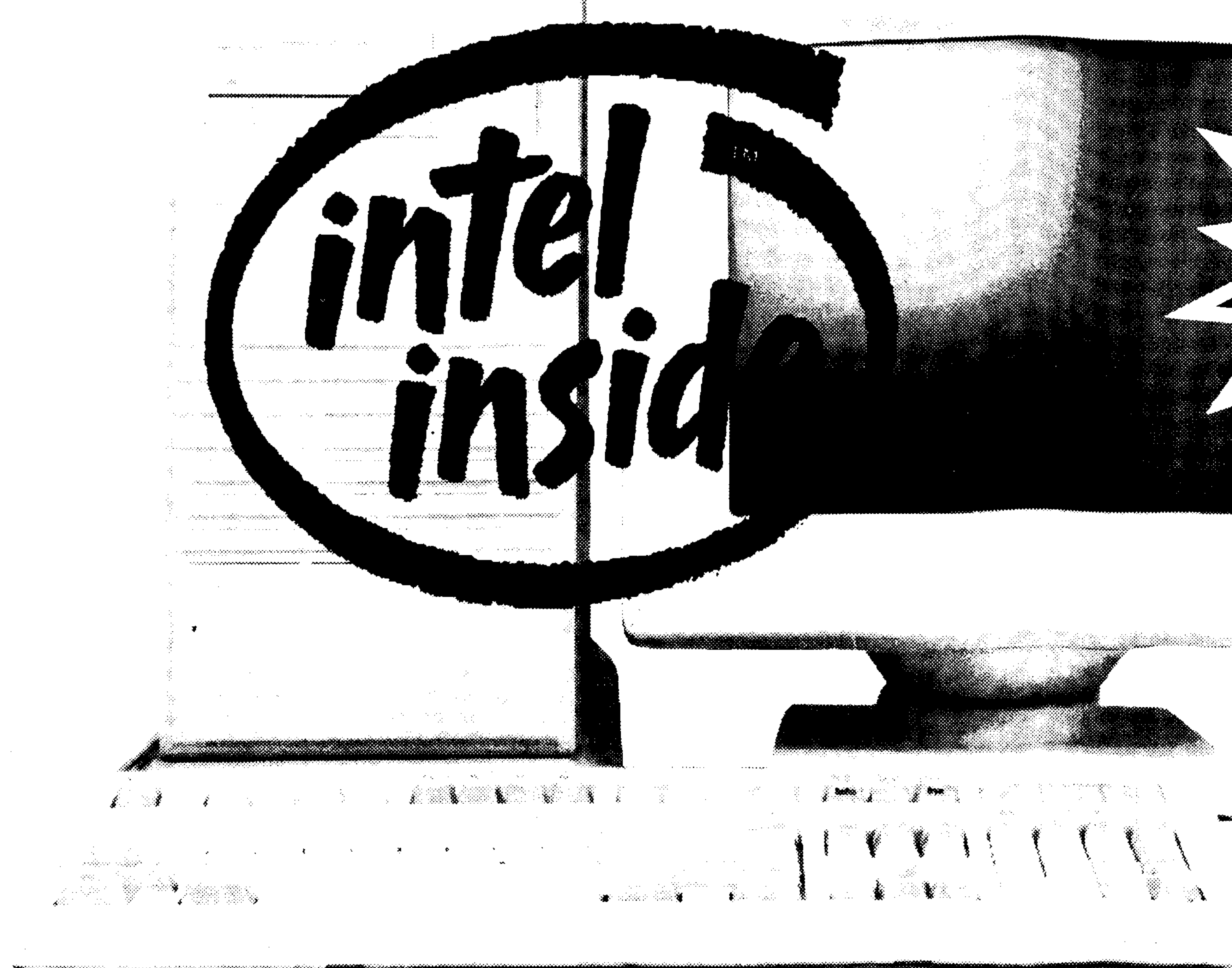
● **HEERLEN**

Galerie 't Wevertje, De Wever Ziekenhuis. Werk van Carien Essers en Antoine Dohmen. T/m 2.12. **Stadsgalerij,** Raadhuisstraat 19. Architectuur van Onschuld en Verleiding. T/m 27/11. Werk van Jürgen Partenheimer. Van 21/11 t/m 24/1. Open ma t/m vr 9-17 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Werk van Olaf Biessen, Wim Zurne en Peter Soeters. Open 15/11, 14-17 uur.

DIT IS WAANZINNIG!



2498.-



2999.-

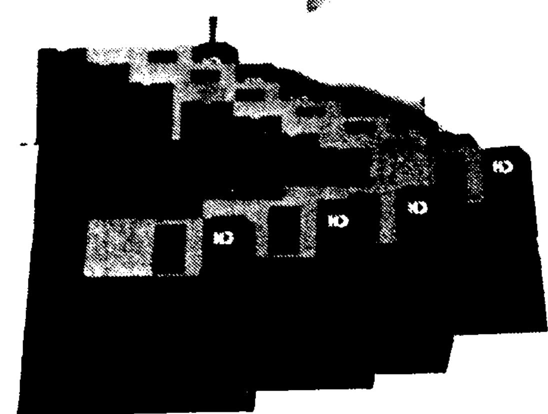
SET-PRIJS



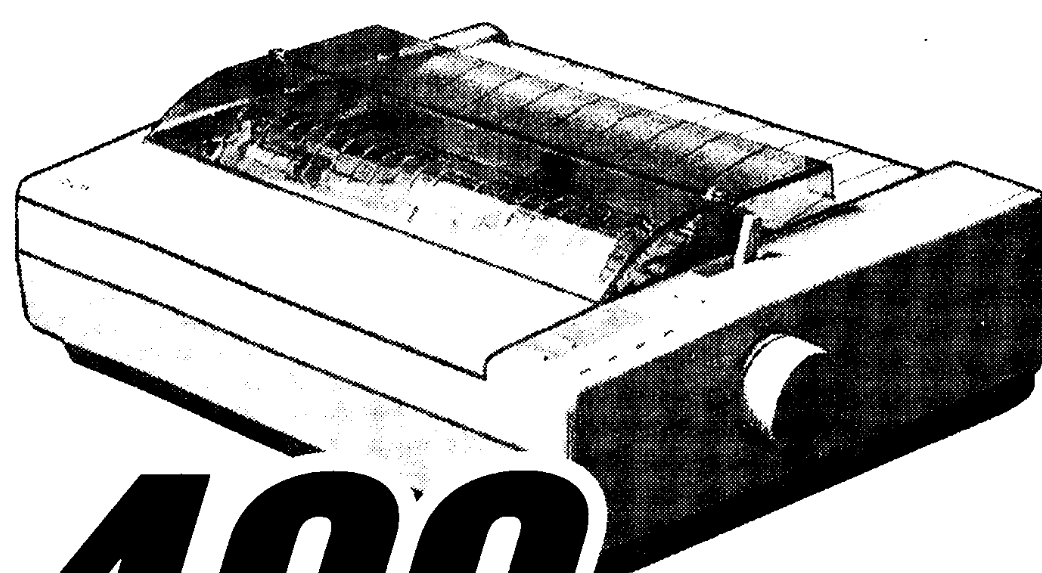


198.-

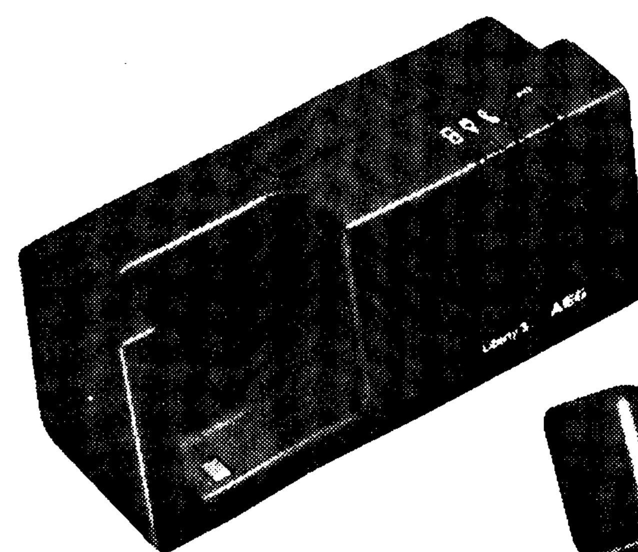
- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

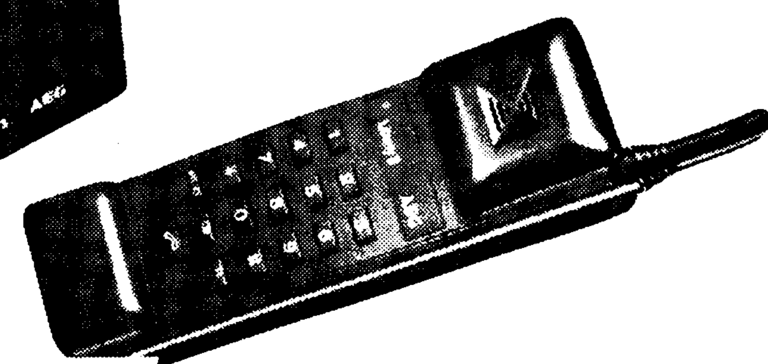


14.95



499.-





449.-



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Milieubureau graaft grond af en verwijdert oude tanks

Bodem NS-emplacement vervuild met dieselolie

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – De NS laat een deel van het spoorwegemplacement aan de Parallelweg in Heerlen afgraven, omdat het terrein verontreinigd is met dieselolie. Het gaat om ongeveer 2500 kubieke meter grond bij de losplaats. Tot 1986 was op die plek ook de tankplaats voor de treinen. In de bodem liggen nog drie lege olietanks.

Bodemonderzoek heeft volgens woordvoerster Elly von Jessen van de Nederlandse Spoorwegen uitgewezen dat de vervuiling is 'gaan wandelen'. De NS heeft bureau Heijmans uit Rosmalen daarom opdracht gegeven om het terrein af te graven en de grond te zuiveren. Ook de drie oude tanks worden verwijderd en schoongemaakt en gaan daarna naar de schroothoop.

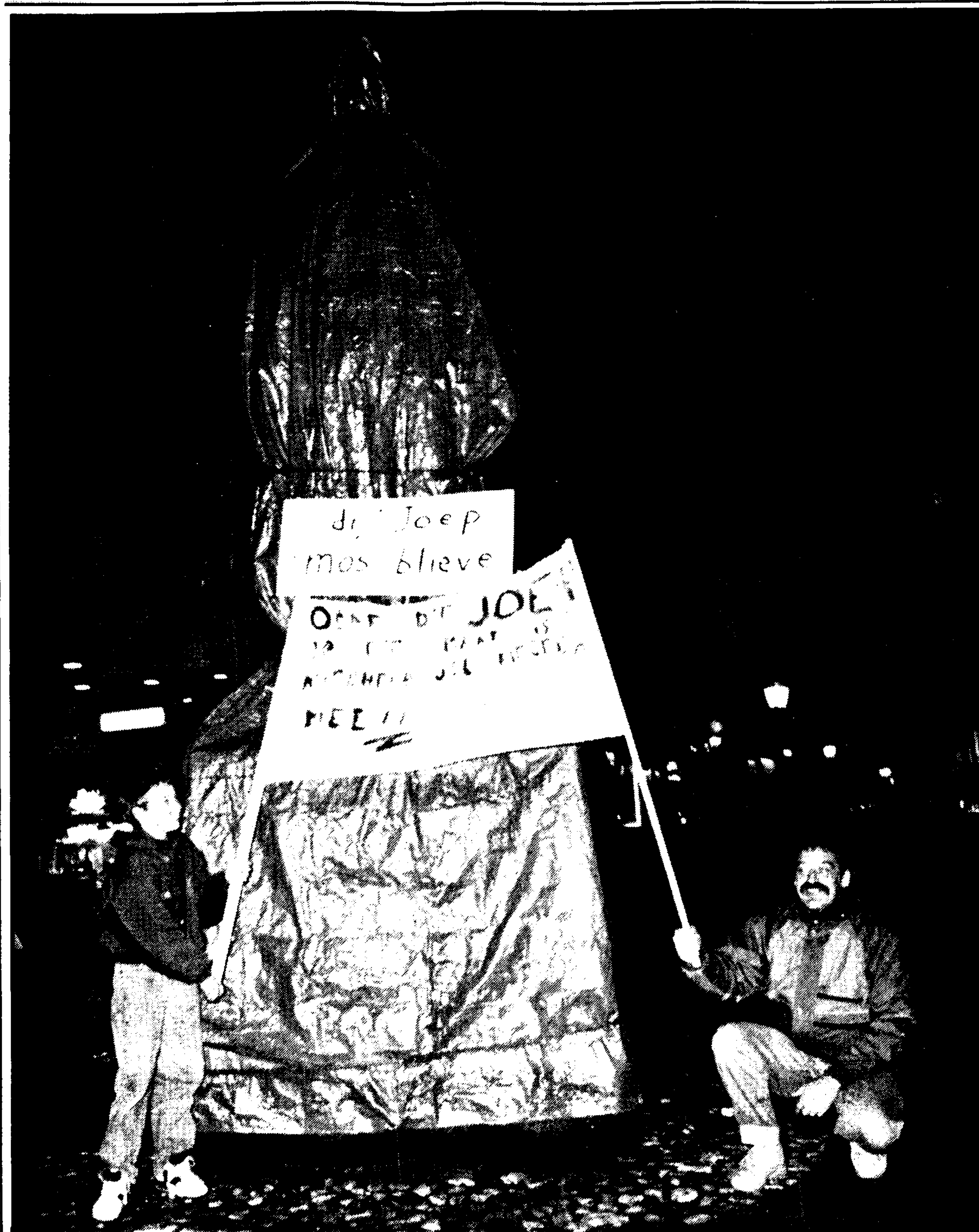
Volgens Von Jessen levert de vervuiling geen gevaar op voor de volksgezondheid. „De verontreiniging is niet ernstig. Ook de grond rond de normale benzinepompen in Nederland bijvoorbeeld, is in negen van de tien gevallen vervuild met dieselolie en benzine. In Heerlen heeft de vaste kleigrond ervoor gezorgd dat er geen dieselolie in het grondwater terecht is gekomen. De olie begint zich nu echter langzaam te verspreiden, zodat we moeten ingrijpen."

Ook René Heijmans van het milieutechnisch bedrijf uit Rosmalen spreekt van een lichte verontreiniging. „De olie is niet gevaarlijk, maar hoort daar niet in de bodem thuis."

Op dit moment leggen de medewerkers van Heijmans een damwand aan langs de losplaats om verdere verspreiding van de olie tegen te gaan. De drie oude olietanks liggen vlak langs het spoor op ongeveer twaalf meter diepte. Om bij deze tanks te komen moet een gedeelte van de rails opgebroken worden. Waarschijnlijk kunnen de lege tanks aanstaande maandag verwijderd worden.

Het afgraven en vervoeren van de grond gaat zeker tot half december duren. De grond die is gezuiverd, wordt opnieuw gebruikt.

Standbeeld blijk



● De ingepakte Joep wacht op het moment dat hij weer mag kijken. Foto: DRIES LINSSEN

Joep luidt carnaval in

Van onze verslaggever

KERKRADE – Kerkrade kan weer rustig slapen. Het bericht dat D'r Joep van de Markt zou verdwijnen blijkt niet meer dan een uit de hand gelopen carnavalsmop te zijn. Het was de Kirchröatsjer Vasteloavendsverain die het bedacht op deze manier het nieuwe carnavalsseizoen in te luiden.

Het begon allemaal twee weken geleden toen huis-aan-huisblad De Zuid-Limburger meldde dat Kerkraads belangrijke mijnmonument van de Markt zou verdwijnen. Het regende protesten aan het adres van de gemeente en ingezonden brieven in datzelfde weekblad. Ook toen het college eerst tijdens de algemene beschouwingen en later op de inspraakavond dit nieuwtje naar het rijk der flauwe moppen verwees, lag half Kerkrade nog steeds te woelen 's nachts.

Boze gemeenteraadsfracties eisten dinsdag zelfs nog een rectificatie van De Zuid-Limburger. Ondertussen gingen de feestneuzen verder met de voorbereidingen voor de elfde van de elfde. Er werd een protestdemonstratie gehouden tegen het verplaatsen van d'r Joep en de mijnwerker in kwestie werd in een oranje zeil gepakt. Gisteravond kwam burgemeester Mans wederom vertellen dat Joep echt zou blijven, waarop hij het standbeeld van het zeil ontdeed. De joekskapel zette *Op d'r maat, op d'r maat, sjteet d'r joepemaan* in. En d'r Joep? Die keek even verheven als altijd, alsof deze *practical joke* aan hem niet besteed was.

Uitslaande brand

HOENSBROEK – In een woning aan de Schurenbergsweg in Hoensbroek heeft gisteravond een uitslaande brand gewoed. De bewoner van het vrijstaande huis, een 35-jarige man, was op dat moment niet thuis. De oorzaak van de brand is niet bekend. De technische recherche stelt een onderzoek in.

Tien mille aan buit

BRUNSSUM – Onbekenden hebben bij een inbraak dinsdagnacht in een woning aan de Servatiusstraat in Brunssum de hele benedenverdieping op zijn kop gezet.

De dieven gingen er vandoor met een cd-speler, bestek, fotoapparatuur, sieraden, geld, een grote partij cd's en videobanden. De buit bedroeg circa tienduizend gulden. Het echtpaar, dat op de bovenverdieping sliep, werd volledig verrast en ontdekte de aangerichte schade pas de volgende ochtend.

Autodieven gepakt

LANDGRAAF – Met de aanhouding van twee Landgravenaren heeft de politie twee autodiefstallen en vijftien inbraken in auto's opgelost. De politie verwacht dat het tweetal, 20 en 21 jaar oud, waarschijnlijk verantwoordelijk kan worden gesteld voor nog meer zaken.

Kritiek op inspraak

KERKRADE – De plaatselijke partij BBK noemt de gehouden inspraakavonden over de toekomst van Kerkrade „ongelukkig" en „een slechte zaak".

Volgens fractievoorzitter Ton Zeeuwen waren de forumleden niet de aangesproken personen om mee in discussie te gaan. Zeeuwen vindt het kwalijk dat voorzitter Bolk 'gekleurd' was (private partner van de gemeente, red.) en zijn identiteit niet bekend heeft gemaakt.

Deze uitspraken werden gedaan tijdens de commissievergadering over algemene bestuurlijke aangelegenheden. Het college neemt de kritiek mee naar de vergaderingen in december. De raad buigt zich over de toekomst van Kerkrade.

Landgraaf ziet af van voorbereiding VNG-identiteitskaart

LANDGRAAF – Landgraaf treft voorlopig geen voorbereidingen voor de invoering van de zogenoemde VNG-identiteitskaart. Wethouder Sjir Kockelkoren wil daarmee wachten totdat de ruzie tussen de Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) en het ministerie van Binnenlandse Zaken is bijgelegd.

De raadscommissie Middelen en Bestuurszaken zou gisteren een collegevoorstel over de identiteitskaart bespreken, maar wethouder Kockelkoren trok dat vlak voor de vergadering in.

Kockelkoren is weinig enthousiast over het nieuwe legitimatiebewijs. „Landgraaf moet er voor zeven-, achtduizend gulden aan nieuwe apparatuur voor kopen, terwijl we verwachten jaarlijks hooguit dertig VNG-identiteitskaarten uit te geven. De kosten halen we er dus niet uit."

De VNG en Binnenlandse Zaken werken allebei aan een nieuw identiteitsbewijs. De Tweede Kamer vindt een nieuw legitimatiebewijs ruim voldoende en heeft beide partijen opdracht gegeven tot nader overleg.

Brunssum voorziet langdurige juridische procedure

Opruimen gifgrond kan nog jaren duren

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het opruimen van 250 ton gifgrond op het industrieterrein Haefland in Brunssum gaat langer duren dan aanvankelijk werd aangenomen. Het kan zeker nog jaren duren voordat de met lood en cadmium vervuilde grond verwijderd wordt.

Dat heeft wethouder Toon Pierik deze week laten weten naar aanleiding van vragen van raadslid Servie L'Espoir (Lijsten Horselenberg). Pierik beloofde het raadslid een milieu-technisch rapport over de huidige toestand van het terrein toe te zenden. Afhankelijk van de uitkomst van de onderzoeksresultaten wil het raadslid bekijken of hij zal pleiten voor het op korte termijn opruimen van de verontreinigde grond. Pierik heeft de indruk dat er geen gevaar voor de volksgezondheid bestaat.

De grond ligt reeds vijf jaar op het terrein van de voormalige Zuidlimburgse Bouwmaterialenhandel. Het giftige goedje werd er gedumpt door aluminiumsmelter Hohenwalt uit het Middenlimburgse Grathem. ZLB zou de grond gebruiken voor het maken van tegels. Toen de partij grond werd aangeleverd was het ZLB al nagenoeg bankroet. Omdat Hohenwalt de grond niet wilde weghalen kwam het tot een rechtszaak. De politierechter veroordeelde het bedrijf uit Grathem tot een geldboete van 25 mille als de grond dit jaar niet verwijderd zou zijn. De ondernemer is tegen de uitspraak in beroep gegaan.

Pierik voorziet een langlopende juridische procedure waarvan de uitkomst onzeker is. „Dat kan zeker nog jaren duren. Alle mogelijke wetsmiddelen zullen worden toegepast. In tegenstelling tot wat we aanvankelijk dachten werkt de andere partij niet mee."

Het college wil de veroorzaker kost wat kost aanpakken. Zelf opruimen van de grond kan wel volgens Pierik. Alleen wordt het dan moeilijk de kosten elders te verhalen. Met het opruimen van de vervuilde grond is een bedrag van een paar ton gemoeid, minstens twee maal zoveel als twee jaar geleden werd aangenomen. Het goedje is afgedekt, milieu-ambtenaren van de gemeenten controleren of het geen problemen kan opleveren.

in gesprek

● Openbaar onderwijs

Géén openbaar basisonderwijs in Simpelveld besloot de gemeenteraad op voorstel van B en W in de raadsvergadering van september. De Werkgroep Openbaar Onderwijs Bocholtz-Simpelveld laat het er in ieder geval niet bij zitten. Wij zijn het gesjoemel van dit gemeentebestuur beu.

De grondwettelijke vrijheid van schoolkeuze voor onze kinderen is blijkbaar minder belangrijk voor deze coalitie van 'belangengroeperingen' dan de belangen van de nu bestaande scholen en hun besturen. Vanaf juni 1990 zijn wij, de werkgroep, in gesprek geweest met de gemeente. In eerste instantie leek de gemeente serieus, want ons voorstel om een onderzoek te doen naar de wenselijkheid van openbaar basisonderwijs werd overgenomen. Daardoor hoefden wij geen handtekeningen in te zamelen en werd onrust voorkomen.

Maar toen begonnen de problemen. Uit het onderzoek bleek namelijk dat de belangstelling voor openbaar onderwijs zó groot was, dat er eigenlijk twee openbare basisscholen zouden moeten komen in de gemeente. Wij waren dan ook uitermate verbaasd toen B en W ons eind juli 1991 in een 'gesprek' meedeelden dat hoewel zij 'niets tegen openbaar onderwijs hadden', zij desondanks toch niet van plan waren om iets in die richting te ondernemen. Discussie gesloten! Wij hadden maar handtekeningen op moeten halen, was het commentaar van de burgemeester. Vervolgens liet ook de raad na om haar wettelijke verplichtingen na te komen.

Deze zomer maakte de gemeente het nog bonter. In de raadsvergadering van juni werd besloten 'om een openbare school op het scholenplan 1993/1996 op te nemen, daarbij aantekenend dat behandeling van het voorstel plaatsvindt in de raadsvergadering van september 1992'.

Dit leek ons duidelijk een positief besluit, maar in september bleek dat raad het tegengestelde wilde. Volgens de nieuwe wet had het raadsbesluit van juni samen met eventueel ingediende en afgewezen verzoeken naar de minister gestuurd moeten worden. Maar op het ministerie is niets ontvangen, is ons meegedeeld.

Kortom, de gemeenteraad hield zich niet aan de oude wet, de gemeenteraad hield zich niet aan de nieuwe wet; ze bleef niets doen! Elke medewerking aan het stichten van een openbare basisschool is blijkbaar te bedreigend voor de gevestigde schoolbesturen. De wensen van de ouders tellen dus niet mee. Want als je het uitgevoerde Impact-onderzoek echt goed bekijkt, dan zie je dat de ouders, die nog geen kind op school hebben en dus nog volledig vrij zijn in hun keuze in meerderheid de voorkeur geven aan openbaar onderwijs.

Namens de Werkgroep Openbaar Onderwijs Simpelveld-Bocholtz, R. Ridderbeek.

Opnieuw brand in pand aan Gasthuisstraat

HEERLEN – De Heerlense brandweer is gistermiddag tegen half twee met groot materieel uitgerukt naar een brand in een leegstaand pand op de hoek Gasthuisstraat/Groene Boord. Zowel op boven- als benedenverdieping werden brandhaarden aangetroffen. Kort voor de brand zagen enkele getuigen twee Heerlense drugsgebruikers (38 en 32 jaar) het pand verlaten. Het tweetal werd door de politie aangehouden. Zij hebben het vuur vermoedelijk aangestoken.

Het korps is dit jaar reeds vijf maal uitgerukt voor brand in het leegstaande pand aan de Gasthuisstraat. Ondanks het feit dat de gemeente het huis bijna hermetisch met houtwerk heeft dichtgespijkerd slagen daklozen en drugsverslaafden er toch in binnen te komen. Ditmaal verschaften zij zich toegang tot het pand via de kelderruimte. De totale schade is niet te bepalen, omdat de rook van een voorgaande brand nog amper is opgetrokken.



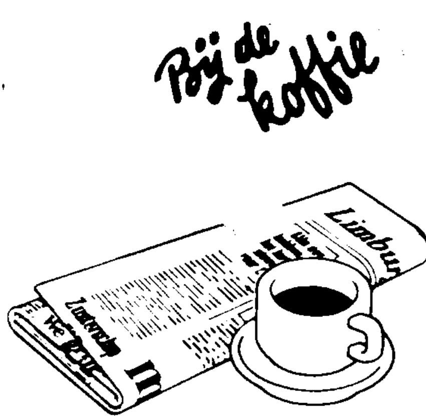
● *De Heerlense brandweer ging met groot materiaal naar een brand in het leegstaande hoekhuis aan de Gasthuisstraat/Groene Boord.* Foto: KLAUS TUMMERS

Lastige jongeren naar buurthuis Chevremont

KERKRADE – Jongeren uit de Kerkraadse wijk Erensteinerveld bezorgen de buurtbewoners veel overlast. De gemeente, de politie en het SCEW hebben het probleem inmiddels erkend. Een oplossing wordt mogelijk geboden als de jeugdgroep onderdak vindt in het nieuwe centrum op Chevremont. Daarover vindt binnenkort een gesprek plaats.

De groep uit Erensteinerveld bestaat uit ruim twintig jongeren tussen twaalf en zestien jaar. Ze hangen rond in de buurt van de Koestraat en Emmastraat en hebben daar vernielingen aangebracht. De pubers zelf zeggen behoefte te hebben aan een eigen onderkomen.

De gemeente heeft de problematiek gesignaleerd. Onlangs hebben de jongeren ook contact gehad met het SCEW in Kerkrade. Een jongerenwerker van het SCEW uit de wijk Chevremont vindt niet dat iedere groep van twintig jongeren recht op een onderkomen moet krijgen. Wel zal er zeer spoedig een gesprek plaatsvinden tussen deze probleemgroep en de jongeren van Rolduckerveld.



Voortvarend

● *In Heksenberg weten ze wat vooruit plannen is. Met een voortvarendheid die alle waardering verdient, wordt het carnavalsjubileum voorbereid. Een uitgebreid persbericht meldt dat op 12, 13 en 14 november een feestpaviljoen vol festiviteiten zal stikken. Berichtje gemaakt voor de krant. „Sorry," zegt een woordvoerder van de carnavalsvereniging nu. „Dat feest is pas in 1993!" Nu hebben we al veel persberichten meegemaakt die stipt op tijd waren en het omgekeerde komt trouwens veel vaker voor. Maar dat in oktober 1992 al uitgebreid melding wordt gemaakt van een feestprogramma dat een jaar later plaats vindt, is een staaltje van tijdsbewust organiseren dat normaal alleen zijn weerga kent bij mega-evenementen als Olympische Spelen. En dat zijn we niet gewend.*

Sinterklaas

● *Sinterklaas is niet de jongste meer, zoals we weten. De man doet daarom tegenwoordig ook aan fitness. Bovendien is er onlangs bezuinigd op de pieten, zodat de goedheiligman af en toe ook zelf een zak moet dragen. Sinds kort bezoekt de sint ook schoonheidssalons. Zo ook in Kerkrade. Als hij daar op 21 november arriveert, opent hij aansluitend een nieuwe schoonheidssalon aan de Einderstraat. Op de vraag of sint daar een gezichtsmassage of wellicht een kleimasker krijgt, kon de eigenares van de salon niet zeggen. Maar dat de man het met al die rimpels kan gebruiken staat als een paal boven water.*

Datum

● *TM staat voor Transcendente Meditatie. Mensen die TM beoefenen gaan er prat op dat ze gezonder, gelukkiger, helderder en intelligenter worden. Onderzoek heeft dit uitgewezen, zeggen de meditatoren. Ook wordt er effectiever, ordelijker en efficiënter gewerkt door TM'ers. Maar ook hele gelukkige en intelligente mensen maken wel eens foutjes. Bij een aankondiging van een informatie-avond over TM verzuimden zij namelijk de aanvangstijd te vermelden.*

Bladeren

● *Het jaarlijkse gevecht tegen de bladeren is weer begonnen. In tuin en park is particulier en medewerker van plantsoendendienst of tuindersbedrijf naarstig in de weer om de gevallen bladeren te verzamelen. De een doet het met bezem of hark en verder met de blote handen, de ander heeft een bladblazer of ander groot materieel ter beschikking. Sommige mensen gebruiken zelfs een stofzuiger om het groene gazon van bladeren te ontdoen. Vooralsnog is het een gevecht dat door de mens wordt verloren. Want nauwelijks heb je een stuk gazon of bloemperk schoon of een windvlaag laat weer een vracht nieuwe bladeren van de bomen waaien of van een andere plek op het schoongeveegde stuk neerdwarrelen. Dan kun je weer opnieuw beginnen.*

Blikje

● *Er zijn van die volwassen uitziende mannen die het niet kunnen laten. Een blikje op straat oefent een onontkoombare aantrekkingskracht op hen uit. Zij zullen en moeten er tegen aan. Dat blikje een trap te geven. Vroeger toen zij nog naar de lagere school gingen deden zij dat al. In een tijd dat de straten nog voorzien waren van kinderkopjes kon zo'n blikje heerlijk ratelen. En is zo'n schop tegen een blikje niet de allereerste aanzet geweest voor een vreugdevolle voetbalcarrière? Er zijn vrouwen die tijdens een wandeling met hun man met angst en beven een blikje op het pad ontwaren. 'Hij zal toch niet ...?' is hun onuitgesproken vrees, denkend aan de beste schoenen en de zondagse broek, die hij draagt. Maar hij zal wél. Hij kan niet anders. Soms zit er in zo'n blikje nog een restje cola of cassis, maar het risico dat er van dat spul wat op zijn broek spat neemt hij graag voor lief. Er zijn van die mannen die (kwa)jongen zijn gebleven.*



Desnoods zonder publiek ● Mans en voetbalbond overleggen

KNVB houdt vast aan datum Roda-Feyenoord

Van onze sportredactie

KERKRADE – De KNVB heeft meteen gereageerd op het bericht van Roda JC dat burgemeester Jan Mans van Kerkrade een verbod heeft afgekondigd voor de wedstrijd tegen Feyenoord op woensdag 18 november. De voetbalbond laat weten dat het duel in elk geval op de geplande dag gespeeld moet worden, desnoods zonder publiek.

Omdat in Kerkrade echter de vrees bestaat dat Rotterdamse aanhangers tóch zullen afreizen naar Limburg, is burgemeester Mans in overleg gegaan met de KNVB om een andere oplossing te vinden.

Bestuurslid Boels van de KNVB liet echter weten te willen wachten op een reactie van Mans op een door de KNVB opgestelde brief, alvorens een officieel standpunt van de voetbalbond bekend te maken.

Directeur Servé Kuijer van Roda JC is blij dat er gezocht wordt naar een oplossing. „Het zou immers zonde zijn als Roda JC het kind van de rekening wordt, terwijl wij helemaal niets aan de situatie kunnen doen. Ik heb er alle vertrouwen in dat de burgemeester en de KNVB een oplossing zullen vinden waar Roda JC vrede mee kan hebben."

Zweden winnen ook zonder Pettersson

TEL AVIV – Zweden heeft zijn derde opeenvolgende overwinning behaald in de kwalificatiestrijd van het toernooi om de wereldtitel voetbal. In Tel Aviv werd Israël, voor de eerste keer ingedeeld in de Europese zone, verslagen met 1-3. Israël heeft na twee duels nog geen punt. Zweden, spelend zonder de geblesseerde Ajacied Stefan Pettersson, is dichtbij plaatsing voor de eindronde, over twee jaar in de Verenigde Staten. De Zweedse treffers kwamen op naam van Limpar (wisselspeler bij Arsenal), Dahlin (Mönchengladbach) en Ingesson (KV Mechelen). Voor Israël scoorde Banin tegen.

Griekenland, koploper in groep vijf, stuitte gisteren voornamelijk op de Hongaarse doelman Petri. Deze voorkwam de tweede nederlaag voor zijn land in drie duels. In Saloniki bleef het 0-0.

Letland blijft op zijn eerste overwinning wachten in de kwalificatie-reeks voor het WK. De debutant in het internationale voetbal speelde in zijn zesde wedstrijd, tegen Albanië, voor de vierde keer gelijk, 1-1.

Groep 3:

Albanië-Letland						1-1
Ierland	3	2	1	0	5	6-0
Litouwen	5	1	3	1	5	5-5
Noord-Ierland	3	1	2	0	4	5-2
Spanje	3	1	2	0	4	3-0
Letland	6	0	4	2	4	3-8
Denemarken	3	0	3	0	3	0-0
Albanië	5	1	1	3	3	2-9

Volgende wedstrijden: 18 november Spanje-Ierland, Noord-Ierland - Denemarken.

Groep 5:

Griekenland-Hongarije						0-0
Griekenland	3	2	1	0	5	2-0
Rusland	2	2	0	0	4	3-0
Hongarije	3	1	1	1	3	4-2
IJsland	4	1	0	3	2	2-4
Luxemburg	2	0	0	2	0	0-5

Volgende wedstrijd: 17 februari Griekenland-Luxemburg.

Groep 6:

Israël-Zweden						1-3
Zweden	3	3	0	0	6	6-1
Bulgarije	3	2	0	1	4	5-2
Oostenrijk	2	1	0	1	2	5-4
Frankrijk	2	1	0	1	2	2-2
Finland	2	0	0	2	0	0-4
Israël	2	0	0	2	0	3-8

Volgende wedstrijd: 14 november Frankrijk-Finland.

Ajax verkoopt linkerspits voor zes miljoen gulden

Bryan Roy naar Foggia

AMSTERDAM – Ajax heeft Bryan Roy verkocht aan Foggia. De Italiaanse club bereikte gisteren overeenstemming met de Amsterdammers. Roy vertrok vervolgens naar Italië om de overgang definitief te maken. Hij tekent voor drie seizoenen. Foggia, in de Serie A op de voorlaatste plaats, meldde zich vorige week al bij Ajax. „Om de onderhandelingen rustig te laten verlopen, hebben we het geheim gehouden," zei Ajaxpenningmeester Van Os. Hoeveel Foggia zal betalen voor de linkerspits, werd niet bekendgemaakt. Italiaanse kringen bevestigen echter dat er sprake is van een bedrag van zes miljoen gulden.

'Van Gaal liet me tegen mijn natuur in spelen'

AMSTERDAM – Bryan Roy meldt zich vanmorgen meteen present op de training van zijn nieuwe club Foggia. „Het hoofdstuk Ajax is definitief afgesloten," aldus de gekrenkte voetballer. „Vanaf nu staat alles wat Bryan Roy in zich heeft, in dienst van Foggia Calcio." En met een sneer richting Ajax-coach Louis van Gaal die hem in september als een baksteen liet vallen: „Foggia mag blij zijn met Roy. Want Roy heeft heel veel geleerd de afgelopen weken."

Bryan Roy windt er geen doekjes om dat hij moeilijke tijden heeft doorgemaakt sinds hij door Van Gaal openlijk aan de schandpaal werd genageld wegens gebrek aan mentaliteit. „Dit doe je zelfs je grootste vijand niet aan. Van Gaal verweet me een instelling, die hij me zelf heeft willen aanleren. Hij wilde me tegen mijn eigen natuur in laten spelen. In dienst van het elftal, helemaal afgestemd op het team. Daar ben ik de speler niet voor."

Bryan Roy is ervan overtuigd dat hij in Italië zal opbloeien. „Ik probeer de lijn die ik anderhalf jaar geleden te pakken had, weer vast te grijpen. Ik denk dat ik heel snel mijn zelfvertrouwen weer terugkrijg."

Roy was bij Ajax overbodig geworden. Vorig seizoen al zat hij enige tijd op de bank. Deze competitie raakte het geduld van Van Gaal definitief op bij de Europese uitwedstrijd tegen Austria Salzburg. Na een half uur werd de 22-jarige speler gewisseld. „Hij mag weg," zei Van Gaal een week later, na afloop van de wedstrijd Ajax-Roda JC.

Invaller

Afgelopen zondag keerde Roy als invaller vrij verrassend nog een keer terug in het eerste elftal. Zijn goede invalbeurt deed Van Gaal echter niet van gedachten veranderen. „Ik ben opgelucht," zei Van Os gisteravond, „dat de affaire op deze manier is opgelost. Dit is het beste voor de club en voor de speler."

Foggia debuteerde vorig seizoen op het hoogste niveau van het Italiaanse voetbal. Met aanvallend spel groeide de formatie uit tot een van de smaakmakers van de Serie A. Het resultaat was een gedegen positie in de bovenste helft van de middenmoot, met 35 punten uit 34 duels en de opvallende doelcijfers van 58-58.

Transfers

Dit seizoen heeft Foggia het moeilijk. Dat is niet verrassend. De formatie van trainer Zeman kreeg te maken met een leegloop. Een van de belangrijkste transfers was die van de Russische aanvaller Sjalimov naar Inter.

Foggia had voor de komst van Roy desondanks nog wel de beschikking over drie buitenlanders. Dat zijn de Roemeen Petrescu, de Rus Kolivanov en Medford uit Costa Rica. Afgelopen zondag, in de verloren competitiewedstrijd tegen Atalanta (1-2), kwamen ze alle drie in actie.

Foggia won dit seizoen pas twee van de negen wedstrijden. Daarnaast speelde de ploeg een keer gelijk. Voorzitter Pasguala Casillo achtte maatregelen noodzakelijk en vloog woensdag persoonlijk naar Schiphol, om de onderhandelingen met Roy af te ronden. Met zijn zaakwaarnemer Rob Jansen reisde de voetballer vervolgens naar Italië, om over de laatste details van de overgang te praten.



● *Bryan Roy, drie jaar Italië.* Archieffoto: LD

Dispensatie voor Van Hanegem

ROTTERDAM – De vereniging van oefenmeesters (VVON) heeft er geen bezwaar tegen dat de niet volledig gediplomeerde Wim van Hanegem tot het einde van dit seizoen als oefenmeester bij Feyenoord blijft fungeren. Dat geldt ook voor zijn collega Geert Meijer. Hetzelfde is eveneens van toepassing op 'elftalleider' Frank Arnesen bij PSV. Aangenomen mag worden dat sectiebestuur en KNVB de drie nu dispensatie zullen verlenen. Meestal nemen die een advies van de VVON zonder meer over.

Weer verlies handbalsters

TRONDHEIM – De Nederlandse handbalsters verloren in het toernooi om de FM-Cup in Trondheim ook de tweede wedstrijd. De ploeg van bondscoach Van Linder ging onderuit tegen Oostenrijk: 18-27. Oranje kon Oostenrijk slechts de eerste twintig minuten enigszins bijhouden. Daarna was het kwaliteitsverschil te groot.

Stuttgart haalt uit tegen Inter

MONZA – VfB Stuttgart, kampioen van Duitsland, heeft in een vriendschappelijk duel Inter gedeklasseerd. In Monza verloren de Italianen voor 9000 toeschouwers met 0-5. De wedstrijd was een gevolg van de transfer van international Matthias Sammer, die vorig seizoen Stuttgart voor Inter verruilde. De middenvelder, afgelopen zondag in de competitie bij Inter niet in de ploeg, speelde een zwakke wedstrijd voor de nummer vier van Italië. De doelpunten voor Stuttgart werden gemaakt door Buchwald (2), Gaudino, Knup en Buck.

Supercup voor Barcelona

BARCELONA – Barcelona heeft voor de derde keer de Supercup gewonnen, waar in Spanje dit jaar voor de negende keer om werd gestreden. De formatie van Johan Cruijff versloeg in Madrid Atletico met 2-1. Twee weken eerder had de kampioen op eigen veld de bekerhouder al met 3-1 verslagen. Voor Barcelona scoorden Beguiristain en Stoitsjkov. De Bulgaar had voor deze gelegenheid afgezegd voor de interland van zijn land tegen Portugal, die dan ook prompt verloren ging. Koeman stond als gebruikelijk in de basis bij de Catalanen. Witschge speelde niet.

Turkije met topscorer

ISTANBOEL – Turkije speelt de wk-kwalificatiewedstrijd tegen Engeland zonder Ridvan Dilmen. De aanvaller van Fenerbahce heeft last van een spierblessure in zijn been. Saffet Sancakli is aangewezen als vervanger. Hij is momenteel topscorer van de Turkse competitie. In tien duels voor lijstaanvoerder Kocaelispor maakte hij elf doelpunten. Turkije speelt op 18 november op Wembley tegen de Engelsen. Op 16 december ontvangen de Turken in Istanboel Nederland. De Turken versloegen in hun eerste kwalificatieduel San Marino.

Belgen schieten basketbalteam af

QUERIGNON – Het Nederlands basketbalteam kan het bereiken van de eindronde van het Europees kampioenschap volgend jaar in Duitsland vergeten. Oranje verloor in Querignon kansloos met 70-54 van België en is daardoor kansloos voor kwalificatie. In de eerste tien minuten van het zenuwslopende duel domineerde het met scherp schietende Oranje nog enigszins. Die suprematie was echter van korte duur. De in het zwart geklede 'rode duivels' verscherpten de verdediging en hielden Oranje op een schamele en zelfs beschamende score.

Onder een orkaan van geluid schoten de Belgen in de bomvolle zaal van het Waalse dorp alle Nederlandse illusies aan flarden. Van 7-15 werd het binnen vijf minuten 18-16. Na de rust (29-19) leefde het Nederlandse team kortstondig op toen Selex/BSW-speler Chris van Dinthen en vooral Okke te Velde niet onverdienstelijk speelden.

De marge bleef echter steeds rond de tien punten schommelen en Nederland was niet bij machte het gat te dichten. België speelde agressiever, domineerde in de rebound-duels en had in Danny Herman (15 punten) en Guy Strulens (topscorer met 20 punten) perfecte afmakers.

Van dopinggebruik betichte judoka eist onderzoek

NIEUWEGEIN – De Tegelse judoka Alex Smeets eist van de Nederlandse Judobond dat er actie wordt ondernomen tegen uitlatingen van Ben Spijkers. In het tv-programma Barend en Van Dorp beschuldigde Spijkers de Limburger van dopinggebruik. Als het bondsbestuur niet tegemoet komt aan de wens van Alex Smeets, zal de judoka persoonlijk een civiele procedure aanspannen tegen Spijkers. Inmiddels heeft de Nederlandse Judobond een commissie ingesteld die de uitspraken van Spijkers omtrent vermeend dopinggebruik ronde de tatami gaat onderzoeken.



● *Concentratie bij Richard Krajicek. De Hagenaar had in Antwerpen geen moeite met zijn tegenstander Connell.* Archieffoto: LD

Nijssen-Suk na winst in Antwerpen bij topvier van wereld

Krajicek uitgeslapen

ANTWERPEN – Richard Krajicek, Nederlands beste tennisser, heeft gewoon zijn werk gedaan, terwijl Antwerpen leed onder een zware najaarsstorm. In het zuiden van de stad moesten gezinnen worden geëvacueerd omdat de waterstand in de Schelde te hoog was. In het Sportpaleis, nog juist tegen de weersomstandigheden bestand, had Krajicek daar weet van, noch boodschap aan. De Hagenaar had, ondanks het vroege aanvangstijdstip van zijn partij, geen moeite met tegenstander Connell.

Krajicek plaatste zich als eerste voor de kwartfinales van het ECC-toernooi. De Canadees Grant Connell vormde nimmer een bedreiging: 6-4 6-4. Krajicek loopt in het speelschema inmiddels royaal voor op Paul Haarhuis die gisteren, tegen Lendl, pas voor het eerst in actie kwam en kansloos verloor met 7-5 en 6-1. Het was zijn vijfde nederlaag in vijf partijen in de laatste vijf weken.

Krajicek: „Ik speel hier nu op maandag, woensdag en vrijdag. Een ongebruikelijke reeks. Het is weer eens wat anders, maar vervelend vind ik het niet," aldus de Hagenaar die morgen normaliter tegenover of Korda of John McEnroe komt te staan. McEnroe had gisteren geen medelijden met de hypernerveuze Belg Bart Wuyts: 6-2 6-2.

Met tweemaal 6-4 bespaarde de als zesde geplaatste Krajicek de Canadese dubbelspecialist Connell (188 plaatsen lager op de wereldranglijst) een afstraffing. De Hagenaar, die eind volgende week aan het nationale Masters-toernooi in Amsterdam deelneemt, was om tien uur 's ochtends nog niet uitgeslapen.

„Zo vroeg heb ik, geloof ik, nog nooit moeten spelen," zei hij geeuwend. „Bovendien kwam het me hier slecht uit ook. Normaal gesproken ben ik altijd om zes, zeven uur wakker. Maar de laatste weken heeft mijn lichaam meer slaap nodig. Kennelijk door vermoeidheid."

Dubbels

Tom Nijssen en Cyril Suk zijn zeker van het vierde startbewijs voor het wereldkampioenschap voor dubbelcombinaties in Johannesburg. In de eerste ronde in Antwerpen versloegen zij hun concurrenten voor die positie, de Australiërs Mark Kratzman en Wally Masur.

De eerste twee sets waren nauwelijks het aankijken waard. Na reeksen zonder één breakpoint moest de tiebreak beide keren de beslissing brengen. De eerste ging naar de Australiërs met 8-6. In de tweede waren Nijssen en Suk met 7-5 de besten.

Breakpoint

In de derde set was er sprake van meer strijd. Op 5-3 kreeg Nijssen de kans de partij uit te serveren. „Ik kwam op 40-15. De Australiërs sloegen echter terug en wisten ook nog een keer een breakpoint te forceren. Drie punten later waren wij toch de winnaars," aldus Nijssen.

Nijssen en Suk ontmoeten het Spaans/Amerikaanse gelegeheidsduo Javier Sanchez en Michael Chang spelen. Die versloegen het koppel Steve de Vries en David McPherson die voorlopig nog als achtste en laatste koppel voor Johannesburg genoteerd staan.

Welpen van Dick Advocaat afgetroefd

APELDOORN – Wéér is een voetbalteam van Oranje op mentaliteit afgetroefd. De Uefa-jeugdploeg van Dick Advocaat had zich door een tweede zege op Wales kunnen verzekeren van een plaats in de tweede ronde van het Europees kampioenschap voor spelers onder achttien jaar, maar na een voorspoedige start – binnen vijf minuten was het 1-0 – moesten de Oranje-welpen genoegen nemen met een gelijkspel: 1-1. Met dat resultaat mochten ze zelfs nog blij zijn. De jonge Welshmen beten zo fel van zich af, dat Dick Advocaat na afloop moest toegeven dat zijn ploeg, afgezien van het eerste kwartier, niet in de wedstrijd was geweest. Een pijnlijke ervaring, want Oranje had ogenschijnlijk veel meer talent in huis dan de spelers uit Wales, die echter veel meer karakter en inzet toonden.

Ons bereikte het droeve bericht van het overlijden van onze collega

Math Curvers

Hij werd slechts 45 jaar oud. In de 19 jaar dat hij voor het Abp werkte hebben wij hem leren kennen als een prettige collega. Ons medeleven gaat uit naar zijn nabestaanden. Wij wensen hen veel kracht om dit verlies te verwerken.

Namens alle Abp-collega's
president-directeur
Mr. drs. M.A.K. Snijders

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze collega

Math Curvers

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Directie en medewerkers
Abp Externe Administraties

Dankbetuiging

Voor alle blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden van

Lei Vraets

willen wij u hartelijk danken.

Mevrouw A.M. Vraets-Heffels
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 15 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Berg a/d Maas.

Zijn stem is stil,
zijn stoel is leeg,
al wat hij zei en deed,
blijft herinnering,
die je nooit vergeet.
De belangstelling en liefde die hij bood,
zijn niet te scheiden door de dood.

Heel veel dank voor de overweldigende belangstelling, het medeleven, de vele bloemen en condoléances welke wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Ackermans

echtgenoot van

Marie Jetten

Het heeft ons warmte, troost en steun gegeven.

M. Ackermans-Jetten
kinderen en kleinkinderen

Stein, november 1992

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 14 november 1992 om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.

Stil is de pijn en het verdriet,
dat niemand ziet.
Nog altijd is het moeilijk om de leegte
te aanvaarden, die hij achterliet,
maar mooi zijn de herinneringen.

12 november is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Hub Huyten

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de H.H. Petrus en Pauluskerk te Schaesberg-Hoofdstraat.

Mevr. A.M. Huyten-Goessen
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Johan Lempers

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

A. Lempers-Dubbelman
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Heerlen-Molenberg
November 1992

Dankbetuiging

De vele handen, kaarten, brieven
De indrukwekkende laatste groet
De stilte gevuld met herinneringen

Moeilijk is het voor ons in woorden uit te drukken op welke manier wij uw medeleven hebben ervaren.

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij u langs deze weg heel hartelijk dankzeggen voor de vele blijken van medeleven na het overlijden van onze lieve moeder en onvergetelijke oma

Maria Barbara Hubertina van Oppen-Rasmans

Kinderen en
kleinkinderen Van Oppen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

Stil is de pijn
groot is het verdriet
door de leegte die je achterliet
Maar de liefde die je ons bood
is niet te scheiden van de dood
Al wat je deed en zei
blijft in ons hart nabij

De eerste jaardienst voor mijn man en vader

Teun Windmüller

zal plaatsvinden op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

M. Windmüller-Derrez
Ron en Liana

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze dierbare vader en opa

Bernhard Houppermans

zal worden gehouden op zondag 15 november 1992 om 12.15 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen.

Mevrouw A.M.J. Houppermans-Souren
kinderen en kleinkinderen

Mariabad 14, 6411 MA Heerlen

Het gemis en verdriet zullen altijd blijven.

De plechtige eerste jaardienst van onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Roos van der Sluis-Pelzer

zal plaatshebben op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de kerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

Regine en Sandra
José en Lei
Paula en Huub
Ronald en Hanneke

Heerlen, november 1992

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria Jozefina Kockelkorn-Buck

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1992.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 14 november a.s. om 19.00 uur in de Maria Gorettikerk te Bulland-Kerkrade.

Dankbetuiging

Voor uw vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Sjef Cordewener

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen en kleinkinderen
Cordewener

Hoensbroek, november 1992

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Lor Quaedvlieg

zeggen wij u hartelijk dank.

B. Quaedvlieg-Ramakers
kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, november 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 november a.s. om 11.00 uur in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide.

OVERLEDEN

† **Wiel Seerden**, 64 jaar, Vismarkt 3, Roermond. Corr.adres: Fam. Janssen, Kast. Hillenraedtstraat 48, 6043 HK Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden heden, donderdag 12 november, om 14.00 uur in 't Witte Kerkje, Voorstad St. Jacob.

† **Gerardus Jacobus van Pol**, 84 jaar, weduwnaar van Hubertina Beckers, Born. Corr.adres: Munnikstraat 2a, 6123 AR Holtum-Born. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 14 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

† **Sjraar de Graef**, 77 jaar, echtgenoot van Netje Smets, Zuiderstraat 48, 6006 ES Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 13 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Keent-Weert.

† **Godfried Hartgens**, 90 jaar, echtgenoot van Agnes van den Dolder, St. Odiliënberg. Corr.adres: Hoogstraat 36, 6075 EP Herkenbosch. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 13 november om 10.30 uur in de noodkerk 'De Harch', Schoolstraat 10 te Herkenbosch.

† **Maria Janssen**, 76 jaar, Elzenweike 25, Heibloem. Corr.adres: M. Toonen-Janssen, Pastoor Bijnenstraat 2, 5759 RJ Helenaveen. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 13 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Isidorus te Heibloem.

† **Jan Meijers**, 69 jaar, echtgenoot van Jo van de Weijer, Charles Ruysstraat 4, 6042 CD Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 13 november om 13.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† **Gé van Honschoten**, 67 jaar, echtgenoot van Ria Wessels. Corr.adres: Distelhof 11, 6043 KB Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 13 november om 10.30 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in 't Zand te Roermond.

† **Mathias Daems**, 81 jaar, echtgenoot van Ch. Bremmers, Voetstraat 3, 6134 SR Sittard. Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

Onze dank gaat uit naar eenieder die blijk gegeven van vriendschap en medeleven overlijden van mijn man, onze vader en gr der

Hans Essers

De zeswekendienst zal plaatsvinden op dag 14 november a.s. om 19.00 uur in de chiekerk H. Petrus Maria ten Hemelopn te Kerkrade-Chèvremont.

Familie Esse

Kerkrade, november 1992

De plechtige eerste jaardienst voor echtgenoot, onze vader en grootvad

Jacq Schuivens

zal plaatshebben op zondag 15 no ber a.s. om 10.30 uur in de parochie van de H. Bernadette te Abdissenb

Mevrouw H. Schuivens-Vo
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, november 1992

Dankbetuiging

De aanwezigheid van zovelen, de bloeme talrijke condoléances, zij waren voor on verwarmend. Een mooier afscheid van

Gerard (Sjra) Frede

hadden wij ons niet kunnen wensen. Wij ken u allen hartelijk hiervoor.

Mevrouw M. Frederix-Ve
kinderen en kleinkindere

De zeswekendienst is op zaterdag 14 nove a.s. om 18.00 uur in de kerk van Altijddu Bijstand te Heilust.

---

† **Jetty Heemskerk**, oud 71 jaar, echtgeno Willy Vrancken. 6224 JN Maastricht, Hu weg 27b. De uitvaartdienst zal plaatshebb zaterdag 14 november om 11.00 uur in de par kerk van het H. Hart van Jezus, Koepelk Maastricht. Er is geen condoleren.

† **André Boson**, oud 73 jaar, echtgenoot van Luyten. 6217 LJ Maastricht, Holsteinbasti De crematieplechtigheid heeft in stilte pl vonden.

† **Theo Jansen**, oud 81 jaar, echtgenoot van nie Dinjens. 6217 HA Maastricht, Brussel 94. De uitvaartdienst zal worden gehouden o dag 13 november om 10.30 uur in de paroch van St. Anna, Via Regia te Maastricht. Schri condoleren achter in de kerk.

† **Adriana Sips**, oud 84 jaar, weduwe van M Wagner. Corr.adres: Prins Mauritslaan 7 CE Maastricht. De eucharistieviering zal geho worden op zaterdag 14 november om 13.30 u de parochiekerk van St. Antonius van P Scharn te Maastricht. Schriftelijk condoleren kerk.

† **Lène Janssen**, oud 84 jaar, weduwe va Gabbano. Maastricht, Huize Molenhof. De uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijd november om 10.30 uur in de basiliek van Lieve Vrouw te Maastricht. Er is geen condo

† **Léon Zeguers**, oud 77 jaar, echtgenoot va rianne Müller. 6213 EM Maastricht, Saut laan 11b. De uitvaartdienst zal plaatshebb vrijdag 13 november om 14.00 uur in de par kerk van de H. Theresia te Maastricht. Er is condoleren.

---

officiële mededelingen

Gemeentebestuur van Vaals

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ingevolge het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat ingaande 13 november gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedszaken, voor een ieder ter inzage ligt ... november 1992 door de gemeenteraad vastgestelde bestemmingsplan ... Zuid-Oost. Gedurende deze termijn kunnen zij die ... bezwaren tot de gemeenteraad ... alsmede zij ... tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling ... in het ontwerp zijn ... bij Gedeputeerde Staten ... tegen het bestemmingsplan ...

Vaals, 12 november 1992.

De burgemeester voornoemd,
w.g. ...

Gemeente Echt

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 29 oktober 1992 besloten heeft te verklaren, dat een partiële herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Echt-Centrum" voor wat betreft het perceel kadastraal bekend als sectie M nos. 1512, 1513 en 1514 ged. gelegen aan de Gelrestraat, een en ander ten behoeve van de bouw van 12 woningen met commerciële ruimten.

Het betreffende voorbereidingsbesluit treedt in werking 13 november 1992 en ligt met bijbehorende overzichtstekening vanaf laatstgenoemde datum voor een ieder ter inzage op kamer 2.09 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt en wel op de dagen dat het kantoor voor publiek geopend is van 9.00 tot 12.30 uur.

Echt, 12 november 1992

De burgemeester voornoemd,
mr. L.H.F.M. Janssen.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897366

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat ... F. Weber, ... te Echt en ... Coenen, ... een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet ... voor het in werking hebben van een inrichting voor het bewaren, overladen en bewerken van autowrakken e.a. ... Het ontwerp van deze beschikkingen alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 13 november 1992 tot 27 november 1992 en wel: in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; in het gemeentehuis van Echt tijdens de werkuren en bovendien iedere ... in de openbare bibliotheek, ... 28, van 19.00 tot 20.00 uur, ... tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de definitieve beschikkingen op de onderhavige aanvragen om vergunning. De aanvragers, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de onderhavige beschikkingen. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikkingen indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.



Jos Vaessen doorbreekt patstelling Assen-Ecclestone

Op de barricaden voor TT

RIJSWIJK – Hij is de man voor de lastige klussen. Puinruimen, vernieuwen. Jos Vaessen (51), ooit voorbestemd om als missionaris zieltjes te winnen, werd twee weken geleden voor drie jaar herkozen als voorzitter van de internationale motorsportfederatie (FIM). De uit Schaesberg afkomstige directeur van het Centrale Bureau Rijvaardigheidsbewijzen in Rijswijk is echter niet de man die de lieve vrede predikt. „Men kiest een lastig persoon als het gevoel heerst dat er iets moet veranderen.”

Hij peuterde miljoenen los voor het wegracen, probeert al drie jaar met wisselend succes de tradities binnen de motorsport te doorbreken, het protectionisme af te schaffen. Maar Vaessen schoot de organisatoren van de TT van Assen ook te hulp op het moment dat de Britse zakenman Bernie Ecclestone de koppige noorderlingen spuugzat was.



● Jos Vaessen: „Ik heb Ecclestone nog nooit van onredelijkheid kunnen betichten.”

De TT van Assen is het grootste sportevenement in Nederland. Jaarlijks wordt de raceweek op het Drentse circuit door een dikke 150.000 mensen bezocht, met de laatste zaterdag van juni als ongeëvenaard, traditioneel hoogtepunt voor de coureurs, de middenstand en de nationale bond KNMV, die uit de inkomsten drie ton krijgt toegeschoven.

De toekomst van het grote motorfeest is echter twijfelachtig. De nukkige Drenten zijn oostindisch doof voor de financiële voorwaarden van de keiharde onderhandelaar Ecclestone, eigenaar van de rechten op de cyclus om de wereldtitel. Assen weigert, voor de tweede achtereenvolgende keer, een bedrag van twee miljoen gulden op tafel te leggen.

De stad vindt bovendien de eis de racebaan reclamevrij op te leveren onverteerbaar.

Voorwaarden

Voor Ecclestone reden de Dutch Grand Prix niet op de kalender voor 1993 te plaatsen. De patstelling tussen beide partijen werd door Jos Vaessen doorbroken. De partijen gaan deze week opnieuw overleggen. Na inmenging van Vaessen.

„Wat ik gedaan heb, is voorwaarden scheppen dat Assen nog ruimte heeft om te onderhandelen. Die onderhandelingen moeten ze zelf voeren, daar ga ik me niet mee bemoeien,” aldus de eerste man van de FIM.

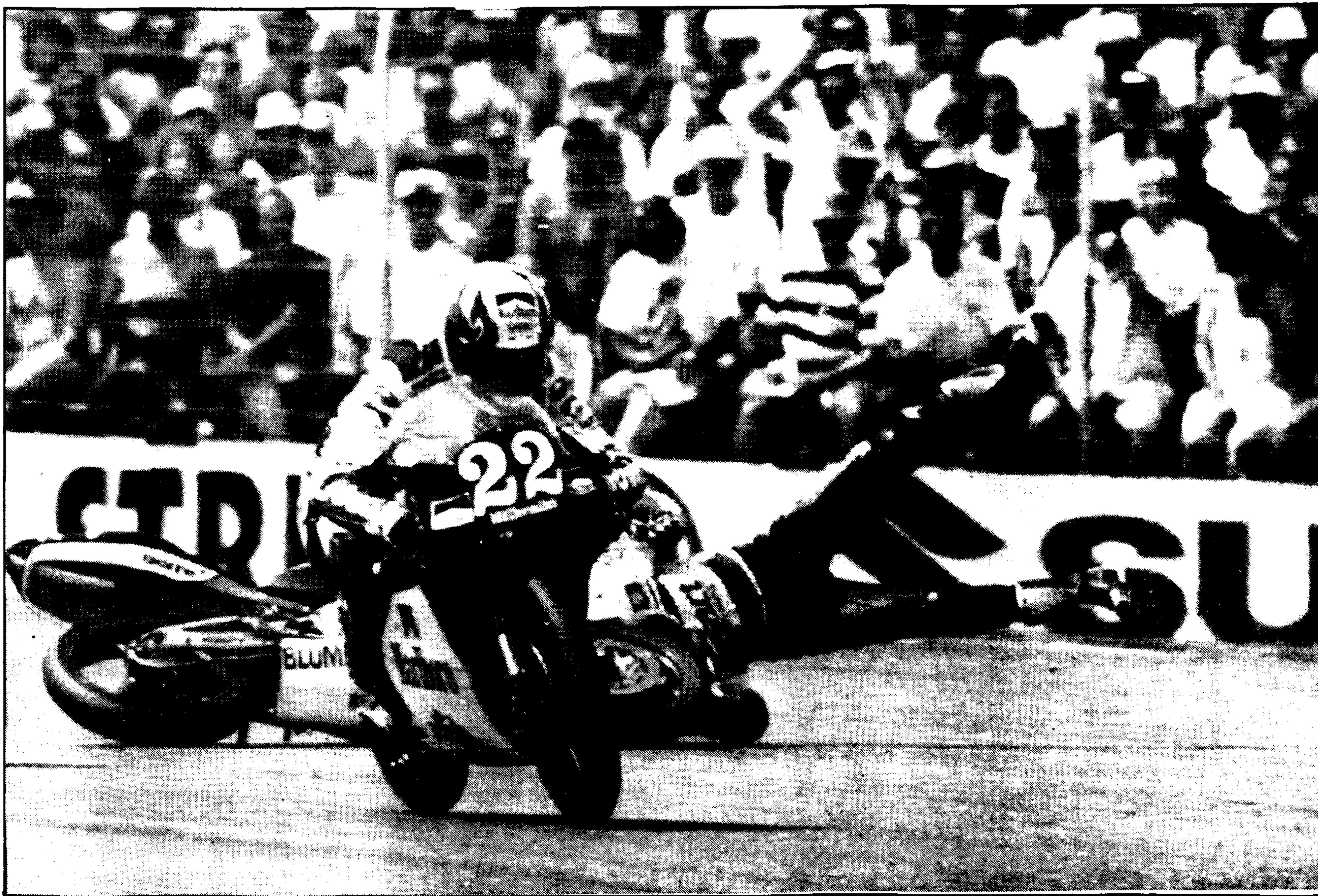
Op 2 november Vaessen de concept-kalender door Ecclestone voorgelegd. Daarop was geen plaats voor Assen ingeruimd. „Voor Ecclestone was het de definitieve lijst. Voor hem was Assen over, maar ik de partijen tot 15 december de tijd gegeven tot elkaar te komen. Je moet zorgen dat het grootste evenement in de grand prix-cyclus niet verdwijnt. Daarnaast spreek ik Nederlands en dat zegt, lijkt me, voldoende.”

Invloed

Ondanks de uitverkoop van het WK aan Ecclestone (opbrengst 52 miljoen dollar voor tien jaar) houdt Vaessen vol dat zijn federatie nog steeds voldoende invloed heeft op het wegracen. „Twee Grote Prijzen zijn nog niet toegewezen. Mocht er alsnog een overeenkomst tussen Ecclestone en Assen komen, dan kan de TT ingepast worden. Zelfs op de vaste datum. Ecclestone levert zijn voorstellen in, maar ik bepaal namens de FIM nog steeds de kalender.”

Hoop

Toch nog hoop dus voor Assen. „Ik heb nog nooit een onredelijkheid bij Ecclestone ontdekt.” Daarom is Vaessen positief gestemd over een oplossing. „De contacten zijn gelegd. Ik verwacht binnen een paar weken uitsluitsel. Ik ga er vanuit dat het positief afloopt. Tachtig procent, schat ik. De deur, die eigenlijk al op slot was, staat weer op een kier,” aldus Vaessen.



● TT-spektakel. Valpartij van Hans Spaan na een onverantwoorde inhaalactie. Met nummer 22 Honda-coureur Petrucciani. Foto: ANP

IJzig programma voor Eaters

GELEEN – Op het programma van de ijshockeyclub Meetpoint/Eaters staan deze week twee moeilijke duels genoteerd. Zaterdagavond spelen de Geleners om 19.30 uur thuis tegen Gunco/Panda's Rotterdam. De Zuidhollanders delen de eerste plaats met de Eaters, die in Rotterdam de eerste ontmoeting nog verloren. Een dag later spelen ze in Tilburg tegen Lepelaers/Trappers, dat afgelopen week thuis verrassend verloor van Nijmegen en Heerenveen.

De Eaters kunnen zondag vertrouwen putten uit het feit dat ze in Tilburg altijd goede wedstrijden hebben gespeeld. Rotterdam thuis zal echter geen makkie zijn, al hebben de Panda's aan kracht ingeboet. Eaters-coach Cliff Stewart zal geen moeite hebben zijn team te motiveren.

De ploeg is gebrand op revanche na de smadelijke nederlaag tegen Nijmegen, nota bene in eigen huis. Het verlies had mede tot gevolg dat Stewart oudgediende Hein de Pont weer heeft opgeroepen voor actieve dienst. De Pont is echter door een conditie-achterstand voorlopig niet inzetbaar.

Vierhoofdige arbitrage bij Feyenoord-Ajax

ROTTERDAM – Voor het eerst in de geschiedenis van het Nederlands voetbal wordt voor een competitiewedstrijd (Feyenoord-Ajax) een arbitraal kwartet ingezet: scheidsrechter, reservescheidsrechter en twee grensrechters.

De scheidsrechterscommissie is in navolging van Fifa en Uefa tot deze stap overgegaan om bij topwedstrijden beter gewapend te zijn tegen eventualiteiten. De wedstrijd wordt zondag geleid door Van der Ende. Grensrechters zijn Mallie en Elzinga. De reserve is Luyten.

Stuctuur wielrenunie achterhaald

Profs en topamateurs beter in één peloton

Van onze correspondent
RAYMOND KERKCKHOFFS

UTRECHT – Een aparte profsectie binnen de Koninklijke Nederlandse Wielrenunie heeft geen bestaansrecht meer. Volgens Joop Atsma, voorzitter van de sectie amateurwielrennen, kunnen beide groepen beter maar opgaan in één peloton. Hij komt tot die conclusie 'omdat het verschil tussen profs en topamateurs steeds meer vervaagt'.

Atsma verwacht dat Olympische Spelen en wereldkampioenschappen 'op niet al te lange termijn open wedstrijden worden'. Voorts komen er steeds meer wedstrijden op de wielerkalender waaraan profs en amateurs zij aan zij koersen.

„De internationale wielrenunie koestert al het concrete plan de wereldkampioenschappen veldrijden en de baan-wk's door beide categorieën gezamenlijk te laten verrijden.” Om de aansluiting niet te missen doet de KNWU er verstandig aan de ontwikkeling te volgen en de eigen structuur aan te passen. „Ook bij ons zal het verschil tussen de modale prof en de topamateur op de komende jaren geheel verdwijnen.”

Daar komt bij dat het Nederlandse profpeloton zienderogen slinkt. „Het aantal beroepswielrenners is dit jaar bijna gehalveerd. Nederland telt volgend jaar hooguit nog veertig profs. Daardoor wordt het organiseren van profcriteriums een hachelijke zaak. De organisaties kunnen het publiek slechts een handjevol renners voorschotelen. Het is een goed idee de deelnemersvelden met topamateurs aan te vullen.”

Het voortbestaan van de profsectie is volgens Atsma allang achterhaald. „Op iedere prof komen een of twee bestuurs- of commissieleden. Dat is wat veel van het goede.”

Hij ziet meer in een structurele bundeling van krachten. „We kunnen volstaan met één commissie topsport, die de belangen van profs en topamateurs behartigt, met daarnaast een commissie voor de breedtesport.”

Buitenspel in schaatsdriedaagse

Vrouwen komen er bekaaid af

ALKMAAR – De vrouwen in het marathonschaatsen staan er slecht op. Eerst werd hun bekercompetitie van zeventien naar elf wedstrijden teruggebracht. Nu mogen zij ook niet meedoen aan de Driedaagse, eind december in Heerenveen. Eerder nog meldde de schaatsbond dat de Driedaagse een gemengd karakter zou krijgen met vier mannen en één vrouw per ploeg.

De ploegleiders van de teams hebben anders beslist. Deelname van vrouwen zou de uitslag vertekenen en dus blijven zij buitenspel staan. De hoofdsponsor van de Driedaagse, Siebrand, betreurt de gang van zaken en hoopt op een herkansing volgend seizoen.

Alida Pasveer, lid van de nieuw geformeerde ploeg van de Enkhuizer Almanak, kan weinig begrip opbrengen voor de argumentatie van de ploegleiders. „Dan hadden ze maar sterke vrouwen moeten selecteren,” aldus de Groningse.

Pasveer plaatst ook kritische kanttekeningen bij de verdeling van het aantal wedstrijden per seizoen. Daarin zijn de vrouwen er bekaaid afgekomen. Pasveer: „Dat ze per avond van vier naar drie klassen zijn teruggegaan, kan ik begrijpen. Maar dat de vrouwen daar de dupe van zijn geworden, snap ik niet. Ze verdelen het programma nu tussen drie mannenklassen en één voor de vrouwen. Dat lijkt me wat krom.”



● Ronald Zoodsma en Ron Zwerver (vlnr.) in een verdedigende rol tijdens een eerder duel met het Amerikaans volleybalteam. Foto: ANP

Volleyballers veren op tegen Verenigde Staten

Slotset van olympisch kaliber

TOKIO – De Nederlandse volleyballers hebben op de tweede dag van het olympisch revanchetoernooi in Japan iets van de schittering van het zilver in Spanje laten zien.

Dat gebeurde in de vijfde set tegen de Verenigde Staten. De ploeg zegevierde na een achterstand van 2-9 met 15-12.

Wuqiang Pang, de Chinese Nederlander die tijdens het toernooi in Japan als bondscoach optreedt, wisselde tijdens de twee uur en een kwartier durende wedstrijd nauwelijks. Bij 13-12 in de slotset bracht hij echter spelverdeler Avital Selinger voor Peter Blangé.

Met een paar uitstekende verdedigende acties werd de winst op de Amerikanen veiliggesteld: 7-15, 15-12, 15-7, 11-15, 15-12. Nederland was het toernooi gestart met een nederlaag tegen Brazilië.

Vrijwel voortdurend speelde Pang met een basiszes, die naast Blangé bestond uit Van der Horst, Klok, Benne, Zoodsma en Zwerver. De Amerikanen, in Barcelona winnaar van brons, leken in de vijfde set lang de beste kansen te hebben. Nadat de vierde set door de Nederlanders kansloos was verloren, hadden de Amerikanen de smaak te pakken. De voorsprong in de slotset bedroeg maximaal zeven punten.

Afgezien van het slotdeel was de tweede set in de uitverkochte hal in Tokio het meest interessant. Dat kwam vooral door de evenwichtigheid en de grote variatie in het spel.

De Nederlandse volleybalbond, in ernstige financiële problemen, is voor het geld in Japan. Het prijzengeld van het Super Four-toernooi bedraagt ongeveer zeven ton. Een kwart daarvan is voor de winnaar.

Overeenkomstig de gemaakte afspraken tussen de volleybalbond en de selectie gaan de premies naar de spelers en niet naar de in een stichting ondergebrachte topsportsectie, die negen ton tekort komt.

Voornaamste kandidaat voor de hoofdprijs is Brazilië, drie maanden geleden winnaar van het olympisch goud. Naast de olympische medaillewinnaars doet Japan, zesde in Barcelona, aan het zwaar omstreden ciële evenement mee.



sport in cijfers

HANDBAL

Trondheim. FM-Cup, vrouwen. Groep A: Oostenrijk-Nederland 27-18 (12-9); Noorwegen-Denemarken 21-12. Stand: 1. Noorwegen 4, 2. Denemarken en Oostenrijk 2, 4. Nederland 0. Groep B: Polen-Hongarije 19-24, Rusland-Frankrijk 28-22. Stand: 1. Rusland en Hongarije 4, 3. Frankrijk en Polen 0.

BASKETBAL

Queregnon. Kwalificatie EK eindronde mannen. Groep A: België-Nederland 70-54 (29-19).

TENNIS

Philadelphia. Vrouwen, 600.000 gulden, eerste ronde: Garrison-Schultz 7-6 7-6, Pierce-Rinaldi 6-0 6-1, Frazier-Kuhlman 6-1 6-3, McNeil-Grossman 6-2 6-1, Shriver-Nagelsen 6-1 6-4. Tweede ronde: Graf-Brjoekovets 6-0 6-1, Huber-Keller 7-6 6-4.

Indianapolis. Vrouwen, 275.000 gulden, eerste ronde: Huber-Keller 7-6 6-4.

Moskou. Mannen, 650.000, eerste ronde: Zoecke-Grabb 7-5 6-4, Rosset-Bates 6-4 6-4, Van Rensburg-Stadtign 6-4 7-5, Medvedev-Delaitre 6-3 6-3. Tweede ronde: Bloom-Siemerink 3-6 6-3 6-4, Pioline-Reneberg 4-6 6-0 7-6, Novacek-Zoecke 6-3 6-1.

Antwerpen. ECC-toernooi: Stich-Bruguera 7-6 3-6 7-6, John McEnroe-Wuyts 6-2 6-2, Forget-Leach 6-7 7-5 6-2, Lendl-Haarhuis 7-5 6-1. Tweede ronde: Krajicek-Connell 6-4 6-4. Dubbelspel, Nijssen/Suk-Kratzmann/Masur 6-7 7-6 6-3, Galbraith/Visser-Davids/Pimek 6-3 6-7 6-3.

AUTOSPORT

Rally van Catalonië. Eindstand: 1. Sainz/Moya (Toyota) 6.21.13, 2. Kankkunen/Piironen (Lancia) 0.36, 3. Aghini/Farnocchia (Lancia) 1.23, 4. Fiorio/Brambilla (Lancia) 6.26, 5. Schwarz/Hertz (Toyota) 8.30. Stand WK na 13 van 14 wedstrijden: 1. Sainz 124 punten, 2. Kankkunen 122, 3. Auriol 121, 4. Bianchi 52, 5. Delecour 45.

WIELRENNEN

Niel. Veldrit: 1. Janssen 1.01.54, 2. Van Riet 0.20, 3. Verveeken 0.23, 4. Pontoni, 5. Vervaet, 6. Hendriks, 7. Moonen 0.50, 8. Van Santvliet.

VOETBAL

België, bekertoernooi, derde ronde: Lokeren-Anderlecht 1-2, Olympic Charleroi-Moeskroen 4-1 (na verlenging).

Apeldoorn. Kwalificatie EK onder achttien: Nederland-Wales 1-1; 4. Witzenhausen 1-0, 39. Williams 1-1.

Vriendschappelijk. FC Twente-Australisch elftal 0-0, Portugal-Bulgarije 2-1.

GOLF

La Quinta. Grand Slam of Golf, stand na eerste dag: 1. Price 70 slagen, 2. Couples 71, 3. Faldo 72, 4. Kite 75.

VOLLEYBAL

Tokio. Super Four, mannen, tweede dag: Nederland - Verenigde Staten 3-2 (7-15 15-12 15-7 11-15 15-12); Brazilië-Japan 3-0 (15-10 15-10 15-5). Stand: 1. Brazilië 2-4, Nederland en Japan 2-2, 4. Verenigde Staten 2-0.

Anderlecht ronde verder

LOKEREN – Anderlecht is de laatste zestien van het toernooi om de Belgische voetbalbeker binnengeglipt. De lijstaanvoerder had het moeilijk op het drassige veld van Lokeren, maar verdiende met een niet ongelukkige 2-1 overwinning het recht op een uitwedstrijd bij Club Luik op 23 december. Lokeren vond het snelst de weg tussen de plassen en scoorde al in de tweede minuut door Samson, maar zag Nilis kort voor rust gelijkmaken. In de tweede treffer van Anderlecht had Nilis een belangrijk aandeel. Kort na de hervatting kopte Albert raak uit zijn hoekschop.

Vlotte start Sjeng Schalken

DEN BOSCH – Tennisser Sjeng Schalken is het Bastion Baselaar-toernooi in Den Bosch goed begonnen. In de eerste ronde van het hoofdtoernooi won hij met tweemaal 6-4 van Daniël de Jonge. In de tweede ronde ontmoet hij met thuisspeler Bas Snelders.

Capello nog drie jaar bij Milan

MILAAN – Coach Fabio Capello heeft zijn contract met AC Milan met drie jaar verlengd tot 1996. Hij is sinds 1990 in dienst van de Italiaanse kampioen en ranglijstaanvoerder. Capello is met zijn werkgever overeengekomen dat hij een jaarsalaris van 1,3 miljoen gulden ontvangt.

Maurice Rayer gaat vrijuit

ZEIST – De commissie van beroep van de KNVB heeft de schorsing van drie wedstrijden van VVV'er Maurice Rayer vernietigd. De verdediger was in de wedstrijd VVV-Excelsior door scheidsrechter Van Egmond uit het veld gestuurd wegens ernstig wangedrag. De tuchtcommissie schorste de speler voor drie wedstrijden. Na het horen van de scheidsrechter, een grensrechter en de waarnemer, en het bestuderen van de beeldband van het incident achtte de commissie van beroep het tenlastegelegde niet bewezen.

Taument alsnog in beroep

ROTTERDAM – Gaston Taument gaat alsnog in beroep tegen de schorsing van vier wedstrijden, die hij door de KNVB-tuchtcommissie kreeg opgelegd. De Feyenoorder ontving tegen PSV van scheidsrechter Uilenberg geel wegens een overtreding op Jan Heintze. De tuchtcommissie vond echter dat de arbiter rood had moeten geven en herzag de strafmaatregel. Tauments protest is met name gericht tegen de procedure. Op basis van tv-beelden werd de straf verzwaard. Taument heeft al een wedstrijd van de straf uitgezeten. De beroepszaak dient zaterdagochtend, één dag voor Feyenoord-Ajax.

Genua wil zoet van overwinning

GENUA – Genua heeft zijn hoop gevestigd op Gigi Maifredi. Hij volgt met onmiddellijke ingang de zondag opgestapte Bruno Giorgi op als coach. Maifredi (45) was vertegenwoordiger in snoepgoed en drank voordat hij in de late jaren tachtig Bologna naar de hoogste Italiaanse afdeling leidde. Daarna was hij bij Juventus minder succesvol. Genua, de club van John van 't Schip, bezet een tegenvallende twaalfde plaats in de competitie.

Spanjaard leidt Porto-PSV

HEERLEN – De eerste wedstrijd van PSV in de Champions League, woensdag 25 november in Oporto tegen de Portugese landskampioen Porto, wordt geleid door de Spanjaard Martin Navarret. Het duel tegen AC Milan in eigen huis staat twee weken later onder leiding van de Rus Spirin. Ajax krijgt tegen Kaiserslautern in de eerste wedstrijd van de derde ronde van de strijd om de Uefabeker in Amsterdam te maken met arbiter King uit Wales. De Portugees Coroado neemt de tweede wedstrijd in Duitsland voor zijn rekening. Vitesse-Real Madrid wordt geleid door de Fin Natri.

Limburgse dames in Oranje

ZEIST – In de selectie van het Nederlands damesvoetbalteam tot negentien jaar zijn Chantal Reubsaet (Heksenberg), Carol Maassen (Leveroy) en Liesbeth Keersemeeckers (Rapid) opgenomen. Het Limburgs meisjesteam onder achttien jaar heeft de oefenwedstrijd tegen de Maastrichtse eersteklasser Rapid met 5-0 gewonnen. De ruststand was 1-0. De 'Limburgse' doelpunten werden gescoord door Diana Baars (2), Chantal Reubsaet, Nancy Wijckmans en Nancy Habets.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, met tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Vermist/Gevonden
Verloren gouden SCHAKELARMB. met kegeltje en varkentje, woensd. 28 nov. in of omg. Heerlen, ziekenh. De Wever. 045-211899.

Mededelingen
Bedankt
Rijschool Wischmann en Zn. voor de vakkundige begeleiding waardoor ik de 1e keer voor mijn vrachtwagenrijbewijzen en vakknijproef ben geslaagd.
Frank Hoffman.

Personeel aanbod
SINT en PIET op bezoek. Bel. 045-223406.

GASTVROUW voor club of bar, 6 jr ervaring. Br.o.nr. B-3128 Limburgs Dagblad, PB 2610, 6401 DC Heerlen.

KEUKENHULP/afwashulp gevr. voor weekenden. Restaurant te Kerkrade. Info. 045-465101 na 17.30 u.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd
Metselaars/Einschalers
Duitsland, grensgebied Limburg, (Nederlands verzekerd). Goed loon. Aannemersbedrijf Maessen. Tel. 04752-4424.

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Nuth en Schinveld
kandidaat bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. 045-256363

BOUW- en Ingenieursburo Kerkrade BV vraagt met spoed timmerlieden, metselaars, ook colonnes voor bouwwerken in Aken, Düsseldorf en Keulen. Duits verzek. en goede sociale voorz. Melden tijdens kant.uren van 9.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-428062 of 045-419662.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

Wil je werken als MANNEQUIN, fotomodel, dressmen, bel. 03445-2221. Ook gevr. oudere dames en grote confectiematen. U kunt door ons worden opgeleid.

Eurotrans vraagt part-time CHAUFFEUR om 's maandags aanhangwagen en motorwagencombi te lossen en te laden. Aanmelden 045-226721 of 223334.

Met spoed gevraagd TAXI-CHAUFFEURS M/V parttime en weekend. Met erv. voorkeur. Landgraaf, tel. 045-318898.

Met spoed gevr. ervaren NAAISTER, werktijden in overleg. Br.o.nr. B-2419 LD, Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

GASTVROUW! Bent u charmant en ervaren, dan kunt U in een gezellige sexclub te Geleen aan de slag. Br.o.nr B-3117, Trompetter, PB 2610, 6401 DC Heerlen.

Veel VERDIENEN kan! Wij hebben diverse mogelijkheden. Uitsluitend goede producten, en wij bieden professionele begeleiding. Bel CSI, 17.00-21.00 uur: 046-580657.

Wolf Europabouw vraagt voor werken in Duitsland, ervaren BETONTIMMERLIEDEN. 045-214500. Na 13.00 uur 04405-1236 of 045-319271.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444.

THUISWERKSTER gevr. voor ervaren safety lockster en erv. confectienaaisters. Tel. 045-443874.

Wegens ziekte zijn wij op zoek naar een INTERIEURVERZORGSTER. Vandaag na 13 u. Tel. 045-754172.

LMB J. Horsmans vraagt een LANDBOUWMECHANISATIEMONTEUR. Liefst met ervaring. Holleweg 13, Klimmen. 04405-2775.

In januari heropend Restaurant Auberge Rustique te Voerendaal. Ter aanvulling van de keukenbrigade zoeken wij een leerling KOK met erv. Tel. 04492-6062.

Gevr. FOTOMODELLEN-figuranten, ook studentes, fit en erv. niet belangrijk voor mode, reclame, T.V. Stuur duidelijke foto's met pers. geg. naar Postbus 502, AM Amsterdam. (foto's worden teruggestuurd).

Gevr. voor 3 ochtenden p. wk. HULP in de huish. in Nieuwenhagen 045-310094

OG te huur
ZUTENDAAL (B) Luxe nieuwb.app. keuk. en badk. voll. inger. met 2 slpk. en gar. Te bezicht. inlichtingen Tel. 09-32.89722001.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.
Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HUIZEN gezocht voor binnen en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, Schelsberg 149, Heerlen. Tel. 045-728671.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

HOENSBROEK: goed geïsoleerd halfvr.st. woonh. met garage en tuin. Kelder, hal, toilet, woonk., (30 m2), keuken, badk., 3 slpkms, zolder, CV, direct te aanv. Prijs ƒ 172.500,- k.k. Inl. Kerkhoffs makelaardij o.g. te Beek. Tel. 046-373427.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Is uw typiste door het *lint* gegaan?
Tènce!
uitzendbureau

Kamers
Kamers te huur met kost voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

Gemeub. KAMERS te huur in Terwinselen. Tel. 045-422442.

KAMER te huur in Geleen. Tel. 046-753555.

Te h. per direct 2 bovenkamertjes, plm. 4½ bij 2½ mtr. met c.v. en gebr. van douche. Nabij cent. HEERLEN, ƒ 300,- p.mnd. 045-727647 tussen 17-19 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen & Machines
Gratis textielpakketten bij aankoop van
sanitair en tegels
Pontmeyer b.v.
In de Cramer 7, 6411 RS Heerlen, tel. 045-768888.
Wij zijn open: ma t/m vr. 8.30 - 17.00 uur.
Do. koopavond tot 21.00 uur, zat. van 10.00 - 13.30 uur.

Nieuwe COMB.BANK Star 5 in 1, 40 cm, t.d.c. Nu van ƒ 4.000,- voor ƒ 1.500,-. Tel. 04923-61953.

Nu of NOOIT! Op is Op! Te k. licht besch. nwe binnen- en buitendeuren, Merantie, Merbouw enz. v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 85,-; alle soorten dakleer v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 50,- p. rol; Laminaat parket ƒ 25,- p. m2; Underlayment plus sterlingboard platen va. ƒ 37,50 19mm; hardboard ƒ 5,-; spaanplaat 18 mm ƒ 12,50 (ook wit gelakte); merantie enz., div. grote merantie raamkozijnen; div. soorten isolatie. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. Tel. 045-727742/724000

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

VLOERTEGELS, rest partijen 1e keus ƒ 24,50 p/m2. De Hut 7, Gulpen. 04450-1970. Geop. van 13 tot 18 uur.

Reparaties
TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenboschlandgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Winkel & Kantoor
Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop aangeboden diverse KANTOORMEUBELEN, waaronder stalen buro's. Tel. 045-232030.

Te k. broodsnijmachine ƒ 750,-; 1 reklamelichtbak ƒ 1.250,-; 15 winkelwagens ƒ 50,- p.st.; wandstellingen à ƒ 40,- p.st.; 1 koel- of diepvriescel plm. 2.00x2.00 compl. ƒ 3.000,-, vlees of kaasvitrine ƒ 2.000,-. Tel. 045-212752. GARANTMARKT, Hoensbroek.

Moet uw boekhouder het *bed* houden?
Tènce!
uitzendbureau

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijven/Transacties
Ter overname aangeboden
Bistro-friture
huurpand op A1 lokatie, met bovenwoning, zeer goede omzet, zo goed als nieuwe complete inventaris. Met eigen kapitaal van plm. ƒ 60.000,- te aanvaarden. Gelieve zonder contante niet te reageren. Tel. 04746-2817.

Ter overname aangeboden goedlopende KAPSALON, omg. Heerlen. Ideaal voor startende ondernemer. Br.o. nr. B-3127, Limburgs Dagblad, P.b. 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt
Egaliseren van:
Containervelden, land- en tuinbouwgrond, kassen, grasvelden en maneges.
Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave.
GRONDVERBETERINGSBEDRIJF
HAY AERTS
Genenberg 28, Broekhuizen, tel. 04763-1876.

TUINMACHINESHOW: Groot programma tuinmachines met spectaculaire voorverkoop kortingen. Voordurend demonstraties van houtversnipperaars. Bezoek onze show van 13 t/m 16 november. Lozeman Tuinmachines b.v. Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

VOEDERWORTELEN en voederbieten te koop. J. Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-1359.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Computers
Te k. COMMODORE 64, incl. diskdrive, datacassette, printer, 2 joysticks en extra software. Pr. ƒ 500,-. Tel. 045-352013 na 14.00 uur.

Auto's
Amazing Mazda:
Mazda 626 2.2i GLX sedan automaat LPG	1990
Mazda 626 1.6 LX sedan automaat z.g.a.n.	1986
Mazda 626 2.0 LX diesel sedan	1986
Mazda 626 2.0i GLX sedan	1989/1990
Mazda 626 1.8 Exceed sedan	1990
Mazda 626 1.8 GLX sedan LPG	1988
Mazda 626 2.0 GLX HB automaat	1988
Mazda 626 2.0 GLX HB en 1.8 HB GLX	1989/1990
Mazda 626 1.6 LX HB z.g.a.n.	1986
Mazda 626 1.6 LX HB 5-drs.	1983
Mazda 626 2.0i GLX Coupé rood veele extra's	1990
Mazda 626 2.0i GT Coupé alle extra's rood	1989
Mazda 626 2.0 RV GLX Coupé zwart 1e eig.	1989
Mazda 323 1.6i GLX en LX F Coupé rood	1991/1990
Mazda 323 1.5 HB Ensign rood	1990
Mazda 323 1.3 16V GLX en LX rood en blauw	1990
Mazda 323 1.3 LX, GLX en 1.5 GLX	1986/1987
Mazda 323 1.3 en 1.5 VDX sedan	82/83/85
Ford Sierra 2.0i DOHC 1e eig. schuifdak	1990
Ford Sierra 1.6 HB zwart schuifdak, abs. nw.st.	1986
Ford Escort 1.4 CC slechts 58.000 km	1986
Ford Escort 1.1 Laser 68.000 km	1984
Volvo 340 1.4 GL 5-bak HB 3-drs.	1985
Opel Kadett 1.2 S HB 3-drs.	1983/1984
Mitsubishi Lancer 1500 GL 4-drs.	1988
Honda Integra 1600 Luxe 5-drs.	1988
Nissan Sunny 1.7 D 2-drs.	1984

Auto's met Mazda Kroon garantie, APK en VVN.
Auto Leymborgh b.v.
Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 046-515838.
Keuze uit plm. 15 inruilers tot ƒ 5.000,-.

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 9 november 1992 en tot terugverkrijging van de Opel Omega kl.blauw kenteken XD-34-ZS Alles ontvreemd vanaf de Burg.Geradtsstraat te Roermond Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

ASB*vacatures*
ASB Uitzendbureau heeft snel werk voor (M/V):

ALGEMEEN

Vakantiehuisjes schoonmaken? Voor een park in Vaals zijn wij op zoek naar dames die op part-time basis, d.w.z. voornamelijk de maandag en de vrijdag, aldaar werkzaam willen zijn. Het betreft schoonmaakwerkzaamheden van vakantiehuisjes. Het vervoer is geregeld en de verdere vergoedingen zijn aantrekkelijk.

Stiksters. Voor een bedrijf in Sittard zijn wij op zoek naar stiksters. Ervaring is vereist, het werk vindt plaats in 2-ploegendienst. Het salaris is uitstekend te noemen.

TECHNISCH

(Hulp-)verwarmingsmonteur. Voor een bedrijf in de omgeving van Sittard zijn wij op naar een verwarmingsmonteur en een hulpmonteur. Een opleiding in deze richting is vereist. Het werk vindt plaats in de utiliteits- en in de nieuwbouw.

Enthousiaste steigerbouwers. Bij een bedrijf te Geleen hebben wij per direct werk voor enthousiaste steigerbouwers. Ervaring is een pre, uiteraard gaan we ervan uit dat je geen hoogtevrees hebt.

ASB heeft nog veel meer soortgelijke en andere functies. Bij de onderstaande vestigingen vertellen ze er graag alles over. **ASB Uitzendbureaus:**

Venlo, Grote Beekstraat 4, 077-548360 **Maastricht,** Houtmaas 6, 043-218484 **Roermond,** Kloosterwandstraat 1-3, 04750-18400 **Heerlen,** Dr. Poelsstraat 15, 045-719600 **Weert,** Emmasingel 89, 04950-43500 **Sittard,** Rosmolenstraat 11, 046-580150

De overige adressen van de ASB vestigingen staan vermeld in de Gouden Gids.

ASB Uitzendbureau *Werkt snel.*

Eurocasions zoals het hoort!!
Citroën BX 1.9 TRD diesel rood	06-1983
Ford Sierra 2.0 GL blauwmet.	01-1983
Nissan Cherry 1.3 DX wit	03-1985
Renault 5 TL blauwmetallic	06-1985
Mitsubishi Galant 1.6 GL grijsmet.	04-1985
Citroën BX 1.6 Leader blauwmetallic	05-1986
Citroën BX 1.4 Leader grijsmet.	05-1986
Citroën CX 2.5 GTi turbo 2 wit	06-1986
Nissan Laurel SGX autom. grijsmetal.	06-1987
Citroën AX 1.1 W rood	07-1987
Citroën BX 1.4 Palmares wit	01-1989
Citroën BX 1.4 Basis wit	02-1989
Opel Corsa 1.2 Swing wit	06-1989
Suzuki Swift 1.3 GLX grijsmetallic	11-1989
Ford Sierra diesel 2.3 CL combi wit	10-1989
Citroën BX Cannes 1.4i wit	10-1990
Citroën BX Toulouse 1.4 grijsmetallic	10-1990
Citroën AX 1.1i rood	11-1990

Citroën XM 2.0i Ambiance 10-'89
Citroën XM V6 Ambiance 04-'91
Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg
Zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

Een skivakantie, ƒ 2000,- korting en een kleuren TV met video
Bieden wij u NIET, maar wel eerlijke occasions tegen een SCHERPE PRIJS. Zoals:
Callibra 2.0i coupé, zeer excl.	07-1991
Omega 4-drs. 2.0i diverse extra's	08-1990
Omega 4-drs. 2.4i GL Daimond LPG	03-1989
Omega 4-drs. 2.0i automaat, stuurbekr.	05-1988
Vectra 4-drs. 1.6i GL 2700 km	11-1991
Vectra 4-drs. 1.6i GL diverse extra's	02-1991
Vectra 5-drs. 1.8i GL groenmetallic	10-1990
Kadett 5-drs. 1.6i GLX vele opties	03-1990
Kadett 3-drs. 1.6i Top sportuitvoering	05-1988
Kadett 4-drs. 1.3i vele extra's	01-1990
Mitsubishi Galant 1.8 5-drs. Limited Edition	05-1990
Ford Escort 1.6 GT 3-drs. sportvelgen	03-1990
Lada Samara 1.1 met alarm	05-1989
Volvo 340 1e eigenaar	05-1988

Ruime keuze in gebruikte Opels.
Inruil en financiering mogelijk.
OPEL
welling
HAEFLAND 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Opel MANTA 2.0 GTi bwj. '83, ruilmotor, nw. computer, verl., uitgeb., get. glas. Inr. kl. auto mog. Tiendstr. 20, Nuth.

UNO 45 S bwj. '84, APK 10-'93, auto roest- en schadevrij, ƒ 93,- wegenbelasting, als 2e auto geschr. Zien is kopen, ƒ 3.850,-. 045-226869.

Audi 80 2.0L 1990 groenmetallic; Audi 80 1.8S, '88 zwart; VW Passat '89 brons; Sierra combi '91 Turbo Diesel, blauwmetallic; Mercedes 190E '85/'88 alle acc.; Jeep Nissan Terrano Turbo intercooler 1991, blauwzilver, alle acc.; Jeep Nissan Patrol '88, geel kent.; Jeep Isuzu Trooper '85 verlengd; Opel Omega 2.0i '89; Opel Vectra 1.6i, 5-drs. antraciet; BMW 325i roodmetallic; BMW 320i '85, automaat brons; BMW 318i '88, bruinmet.; Toyota Celica '87 antraciet; Ford Sierra '87 zilv.; Sierra '91 nieuwste type zilver; Opel Corsa '91 zwart; Corsa '88 Van rood; Opel Kadett '87 Caravan; Nissan Sunny '89 coupé sportief; Escort '85 zilver; Escort XR3i '85/'88; Fiësta '85 wit; Nissan Micra '87 zilver; Honda Civic '88 rood; Fiat Uno '87 rood; Suzuki Alto '86 brons; Subaru Mini Jumbo '86 5-drs. ƒ 5.200,-; Mini 1000 HLE '85 zwart, ƒ 4.950,-; Corsa '87 rood, ƒ 6.750,-; Mini Cuore '86, ƒ 4.950,-; VW Polo 3-drs. '85/'86, ƒ 5.750,-; Opel Kadett HB '89 zwart alle acc.; VW Golf '84 1600S blauw; Suzuki Bus '87, ƒ 5.750,- verhoogd; Citroën AX Sport '88; VW Golf Cabrio nieuw type, ƒ 14.750,-; Suzuki Swift '87 rood; Opel Kadett 5x '83/'87, ƒ 2.750,-; BMW 323i zwart '83 zeldzaam mooi, ƒ 7.750,-; Nissan Sport '91 Targa wit; Nissan Sport 300 ZX85 antraciet; Mazda 323 5-drs. '87, ƒ 7.750,-. Ongeveer 15 inruilauto's met APK. Inkoop direkt à contant, alle keuringen met volle garantie, reparaties onder garantie. APK Keuringsstation LUCAR Auto's, Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Fiat TIPO 1.6 IE '90, blauwmet. met schade, vr.pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-312446.

Te k. FORD Sierra 2.0 Combi, bj. '87, LPG (onderbouw). 045-319374 na 18 u.

Ford ESCORT 1.6 L, LPG, bwj. '81, APK okt. '93, nw. model, 5-drs.: 045-219253.

Te k. Ford TAUNUS 1600 XL, 4-drs., bwj. '82, i.z.g.st., APK 30-11-'92, ƒ 600,-. Tel. 045-323178.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

GEVRAAGD Toyota Corolla 2- en 4-drs. defect of geen APK geen bezwaar. Tel. 06-52964552.

INKOOP auto's. Wij betalen de hoogste prijs! Tevens tourcaravans. 045-416239

Te k. 1100 GOLF '84. Ligusterstr. 16, Heerlerheide, na 19.30 uur.

Te k. Ford FIESTA 1100, bwj. '79, met APK, vr.pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-312424.

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook zondags met vrijwaringsbewijs, tel 045-427671

AUDI 80 GLS, 4-drs, type '80, APK, ƒ 1.150,-. Tel. 045-219990.

Mini 1000E te k., z.g.a.nw., bwj. '87 APK 9-'93 pr.n.o.t.k. Tel. 045-212671 na 18uur

CITROËN BX 1600 RE bwj. 84, APK 11-'93, 56.000 km, wit, sunroof, trekh., auto is schadevrij en in zeer goede conditie, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-226869.

Te k. CITROËN GSA Special, bwj. '85, i.z.g.st., APK 11-11-'93, ƒ 2.450,-. Zien is kopen. Tel. 045-323178.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '83, roestvrij, bijz. mooi, APK '93, pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-460445.

Autocentrum VEENSTRA: Mazda 626 1.8 GLX 5-drs '89 ƒ 19.500,-; Ford Fiësta CLi '90 ƒ 14.900,-; Toyota Carolla GTS 16/89 sportvlg. ƒ 18.250,-; Volvo 340 GL 4-drs. '85 ƒ 5.900,-; Nissan Sunny coupé 1.6 SXL '88 ƒ 15.900,-; Volvo 340 Winner '87 ƒ 9.900,-; Fiat Panda 1000 XLi '90 ƒ 10.900,-; Fiat Uno 60 S '87 ƒ 8.750,-; Peugeot 405 GR '88 ƒ 16.900,-; Peugeot 309 XR '86 ƒ 10.500,-; Peugeot 205 XS GTi uitv. '90 ƒ 16.900,-; Opel Kadett 1.3 S 5-drs. '86 ƒ 9.400,-; VW Polo coupé sportvlgn. '88 ƒ 9.750,-; Suzuki Alto GL autom. '90 ƒ 12.600,-; Suzuki Alto GL '89 ƒ 9.600,-; Opel Vectra 1.6i GL '92 ƒ 28.500,-; Nissan Micra '88 ƒ 10.250,-; Renault Expres 1.4 '89 ƒ 10.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

O.K. CARS, Oirsbeek. Hoge najaars korting: Audi 80 diesel '85; Ford Escort XRi '83; Escort 1.6 '85; Sierra 1.8 5-drs. '86; Escort '83; Sierra 1.6 '83; Fiësta '83; Opel Rekord 2.0 LS '84; Kadett 1.6 nov. '85; Ascona '84; Corsa 1.2 S '85; Mazda 626 GLX 2.0 HB '86; Honda Prelude EX '83; Mitsubishi Galant TD '85; Lancer 1.2 GL 4-drs. '84. Div. inruilers t.e.a.b. Verlengde Lindelaan 23. Tel 04492-5782.

Te k. Ford TAUNUS 16 L., autom., bwj. '80, electr. schuifd., APK okt. '93, pr. ƒ 2.500,-. 045-232106.

Ford FIESTA 1100 S, bwj. '81, APK 10-'93, ƒ 2.150,-. tel. 045-724993.

FORD Escort 1.6 Diesel, bwj '84, km.st. 140.000, APK 7-'93. •Demstr. 68, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

ESCORT typ 13L Bravo, '84 div. acces. zeldz. mooi, ƒ 4.950,-. 045-424128.

VW GOLF MX, bwj. '79, APK 10-'93, ƒ 1.450,-. Tel. 045-724993.

Te k. MAZDA 626 LX 2.0, wit, APK, bwj. '87, 5 bak, i.z.g.st., ƒ 9.550,-. Tel. 04754-85336.

Te k. MERCEDES 350 SL autom., APK 11-'93, bwj. '74 i.z.g.st. Tel. 045-410014.

Te k. MERCEDES 200 D., '81, pr. ƒ 3.500,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

MERCEDES 190 D autom., bwj. 11-'84, lm-velgen, stereo, alarm, aircon, veiligand, groenmet., pr. ƒ 18.000,-. Tel. 04492-4365.

Te k. MERCEDES 200 Diesel bwj. '88, in nw.st. inr. mog. Tel. 045-229480.

MINI 1000, '84, i.z.g.st., ƒ 3.800,-. Torenstr. 26, Oirsbeek.

MINI 1000, kleur l.blauw, '81 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.450,-. Belllenkampweg 55, Oirsbeek.

GEVRAAGD Datsun Sunny 2- en 4-drs. en Bluebird. Defect of geen APK geen bezwaar. Tel. 06-52964552.

Te k. Nissan CHERRY Deluxe 1300 in uitst. cond., bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.000,-. 04459-1788.

Te k. NISSAN Micra 1.0, bwj. 6-3-'89, verl., allu.vlg. enz. Sony CD inst. 2x200W 2x100W, evt. inr. ietere prijsopg. na 15 uur 045-231514

Opel VECTRA 1989 i.pr.st., div. extra's. Tel.046-515195

Te k. Opel KADETT 13 SR bwj. '82, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-210384.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '79, APK 7-'93, 1e eig. vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-451574 na 16.00 uur.

Te k. Opel KADETT Hatchback 1.3 LS, '87, ƒ 9.250,-. 045-460455 na 18 uur.

STARLET 1.0, wit, bwj. '83, nw. type, 3-drs, APK '93, ƒ 3.250,-. Wilhelminastraat 56, Nieuwenhagen.

Te koop zeer mooie Datsun Nissan diesel, bwj.'84, APK, auto i.z.g.st. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 4.250,-. W. de Rijkestraat 11, Landgraaf (Kakert).

Nissan CHERRY 1300 GL, '84, APK 7-7-'93, 3-drs i.z.g.st. ƒ 2.950,-. 045-323178.

Seat Toledo 1.8 GLX demo '92; Citroën ZX Aura demo '92; Seat Malaga 1.5 '85; Div. Seat Ibiza's v.a. '88 t/m '90; Seat Marbella '87 en '88 Toyota Starlet '81; Nissan Stanza 1.6 '85; Austin Metro '83; Lada Samara '89; Daihatsu Cuore '84; Fiat Panda '83. Autobedrijf CHIARADIA Seat en Citroën Dealer. Trichterweg 122 Brunssum. Tel. 045-252240.

Volvo 340 D '86; Volvo 343 '80; VW Golf 1300 '88; Renault express bestel '86; Lada Samara '87; Opel Kadett 13S '85; Renault 11 TL '86; Nissan Sunny D '86; Ford Escort 14 CL '89; BMW 318i '85; BMW 320i '83; BMW 320i '84; BMW 520i '89; Suzuki Carry busje 2x '90; Suzuki Alto 3x '90; Suzuki Alto GL 2x '87; Suzuki Alto GA '86; Suzuki Swift 13 GL '88 Autobedrijf REUBSAET. Groenseykerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring en alle autoreparaties.

Te k. VW CADDY, bwj.'88; Tev. Jeep CJ7, bwj. '83, geel kenteken. Tel. 04409-2247

AUTO'S te koop gevraagd, defect of schade geen bezwaar. Tel. 04492-5782.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Proficiat!

Proficiat
Romano
Nou past die wel!!!
Van Mam, Hein en Iwan.

Beppie 50 jaar
Proficiat!
Piet, Angela en Mau...

SUZUKI Alto FX, bwj.'83, nieuw model, gew. 610 kg, APK 7-8-'93, ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178

Te k. TOYOTA Celica 1.6 ST coupé, rood, uitgebouwd bwj. nov. '85. 045-413658.

Toyota STARLET 1.3 XLi '91 mod. '92, kl. rood met lichte achterschade, vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 045-312044

VW GOLF 1.3 model CL, '86 APK, zeer mooi, ƒ 7.450,-. Tel. 045-454087

Te koop VOLVO 340, kl. wit, kmst. 60.000, pr. ƒ 11.500,-. Tel 045-419176.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te k. VW GOLF cabriolet kwartet, bwj. 7-'92, 90 PK, Kat., 6.000 km., kl. wit, blauwdak, blauwleren bekleding, incl. alarm. Pr. ƒ 49.000,-. Tel. 045-422886 na 18 uur.

Ford Escort 1.6 CL '87; Opel Corsa 12S '84 luxe; BMW 320-6 met veel extra's '83; VW Santana 4-drs. met LPG '84; Kadett Caravan 1600 D '82; Mercedes 200 diesel centr. vergr. en schuifd. '82; Toyota Starlet '86; -. Inr.* en financ. mog. Garage HOOGENHOUT, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. 045-215557.

AANBIEDING: BMW 316 bwj. '84 nw. mod. ƒ 8.750,-; Volvo 360 bwj. '85 ƒ 4.850,-; Escort 1600 bwj. '82 ƒ 3.400,-; Sierra 2.0L bwj. '83 ƒ 4.750,-; Kadett bwj. '86/'87; Toyota Celica 16 ST '83 en nog 15 andere occasions van ƒ 1.000,- tot ƒ 8.000,-. Autohandel de Anjelier, Anjelierstr. 123a, Heerlerheide. 045-231448.

OPEL Kadett 1.2S HB '81 ƒ 1.950,-; Ascona '81 ƒ 1.950,-; Ascona 1.6 S '83 ƒ 3.900,-; Honda Civic '80 ƒ 1.800,-; Datsun Cherry '80 ƒ 1.500,-; Ford Escort '79 ƒ 1.250,-; Renault 4 GTL '84 ƒ 975,-; Taunus '81 ƒ 1.950,-; Mazda 323 '81 ƒ 2.750,-; Oude Landgraaf 101, Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. weg. omst. TOYOTA Lite-Ace, bwj. nov. '91 diesel 20.000 km. grijs i.nw.st., ƒ 19.500,-, ƒ 26.000,-. Tel. 045-274...

Sloopauto's
Te k. gevr. loop-, sloop...
Schadeauto...
Ik betaal de hoogste p... Limburg. Tel.045-25...

Te k. gevr. SLOOP... schade auto's, tev... verkoop gebr. auto-... A. Korfer. Tel. 045-229...

Te k. gevr. SCHADE- en loopauto's, en v... gebr. auto-onderdelen Wolters. Tel. 045-4114...

Te k. gevr. loop-, sloop... SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs voor Limburg. 046-519637/046-51292...

Motoren
Koopje! Honda SHOPPER 600 CC nw. model, incl. ... ƒ 10.500,-. 045-32383...

Caravans
HOBBY 460E, ijskast, ... el. enz., bj.'75, pr. ƒ 2... Tel. 045-320457.

Te k. div. HOBBY Ca... 4mtr., 420, 460, 495. Gelrestr. 45, Nieuw... Tel. 04498-54664.

Onderdelen/acc...
Ink. verk. goede geb... AUTOBANDEN Passa... 39, Heerlen. 045-22267...

(Brom)fietsen
Weg. overcompleet te... MOUNTAINBIKE, nieuw... pr. ƒ 450,-. 045-325895.

Fiets kopen? Eerst eve... specialist binnen ... Keuze uit meer dan ... nieuwe merkfietsen o.a... ce, ATB, city-bikes ... Batavus kollektie ... voorraad. Olthof twe... lers, Marisstr. 14, Ge... zuid. 046-749237.

CITY-BIKE Shimano ... ternw., 18 versn., heren ƒ 400,-. Tel. 045-428958.

(Huis)dieren
Zaterdag 14 NOVEMBER
grote vogelmarkt
in Makado-Beek. (Toegang gratis).

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashonden. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. weg. omst. Phalenes-VLINDERHONDJES met stamb. leeft. 6-3-2 en 1 jaar Lid van rasver. 045-242365.

Te k. 3 HONDJES, 10 wk oud, ras kruizing Eng. Vuk en jachtterriër. 04493-3527.

Honderennen, paardeboxen hekwerken en alles voor uw huisdieren. SANE, Maastrichtersteenweg 198, Maaseik: 09-3289562616.

KONINGSPOEDELS, 7 wkn kleur zwart, kampioenafstam. met gezondh. certific. Tel. 013-431125.

HONDENAANH. ƒ 850,- 3-deurs 160-100-80. Dobermanpups kamp. en koning afst. Tel. 04492-2871.

Te k. weg. omst. DOBBERMANN, 2 jr., reu, goed waaks, lief v. kinderen, ƒ 250,-. 045-428958.

BOEMERS, Teckels, W... ties wit, Schotse Terriërs Maltezers. Walem... Schin op Geul. 04459-12...

Rijles
Opleiding CHAUFFEU... DIPLOMA VVC-B. St... tum 28 november. Oo... adres voor opl.motor... auto, vrachtauto, aanh... wagen, trekkeroplegger... en alle chauffeursdiplo... Wij rijden met de n... DAF's 95. Alle opl. in ... dagen mogelijk. ... aanvullend personee... voor startdatum 13 no... ber a.s. FAM en ANWB... kende verkeersschool. ... Cremers, Reeweg ... Landgraaf. 045-312558.

Uw RIJBEWIJS op Saba... 8 dagen via autorijschool... Antillen; nu ook voor v... auto en aanhangwagen... 04750-32428.

VRACHTAUTORIJBEWIJS snel slagen. Unieke c... in 8 dgn. of 8 w... 2800 of Daf 95 met exam... gar. Tev. div. cursus... gar. voor auto en motor... keersschool Theo van ... Tel. 045-217487.

Dries S.D.L. biedt u aan ... 31-12-'92: RIJBEW... A-B-C-D of E binnen 8 ... op vrachtauto. Alle opl... vanaf ƒ 3.500,- all in... 100% financ. mog. Tel... 4626668 of 4666535.

AUTORIJSCHOOL N... gewoon Steengoed 65 ... bij SH Waubach.

AUTORIJSCHOOL N... gewoon steengoed 65 ... bij SH Waubach.

In/om de tuin
Problemen met uw TUIN. Bel de vakman, de specialist voor de onderhoudsarme tuin. Tevens alle bestratingswerkzaamheden, vijvers en verlichting. 100% garantie. Bel. 045-213040 na 19.00 uur.

IMPREG Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733 bijna alles voor uw tuin. Bezorgen mogelijk.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Opleidingen
ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor alle rijbewijzen, start 14-11 zaterdag cursus en 19-11 avondcursus voor het chauffeursdiploma en 14-11 cursus gevaarlijke stoffen. Europaweg Z 340, Landgraaf. 045-321721.

Huw./Kennism.
ALLEENSTAANDE: ... gezellige dans- en ... avond met DJ Richard ... Chalet Treebeek. ... boven 30 jaar, legitim... verplicht. Het bestuur.

JONGEMAN, 32 jr., ... m., z.k.m. meisje of ... voor vriendsch./relatie of ... welijk Tel. 045-713751.

Baby en Kleuter
Te k. BABYBEDJE, ... de, box, eetstoeltje, ... m. buggy m. toebeh., ... stoeltje div. kl. spullen, ... 045-753992 v.a. 15.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966



DOOR MARTIN DONKER

STEENOKKERZEEL – Nico de Bree is keeperstrainer van Anderlecht. In Nederlandse sportkringen werd de ex-goalie wel 'de beul tussen de palen' genoemd. Oud Velox-speler Leen Morelissen kan er nu nog over meepraten. Zelf werd De Bree zes jaar geleden slachtoffer. Niet op het voetbalveld, maar in eigen huis. Hijzelf, zijn vrouw en kind ontsnapten ternauwernood aan de dood. Een terugblik.

'De Witte Schicht' heeft het nachtleven vaarwel gezegd

Nico de Bree binnen in België

● *Nico de Bree leidt nu een gezonder leven. 'De Beul tussen de palen' is na enkele turbulente jaren eindelijk tot rust gekomen.*

Foto: MARC VAN DER KORT

Nico de Bree (48) is weer de oude. Ook Patricia, zijn twaalf jaar jongere echtgenote, beweert dapper zonder trauma te leven. Maar Nicolas, hun zoontje van acht, durft nog steeds niet alleen het toilet op. „En ziet hij op tv iemand met een mombakkes of een masker, dan wordt hij panisch." De nacht van 12 en 13 oktober 1986 betekende een ommekeer in het leven van Nico de Bree.

De robuuste keeper van weleer, berucht om zijn stalen vuisten, herinnert zich elk detail van de drie meest bizarre uren uit zijn leven. „Ik had altijd gedacht: als ze me ooit te grazen willen nemen, zullen ze schrik van me krijgen. Maar toen ik daar zo aan mijn bed was gebonden, en Patricia en Nicolas aan elkaar, was er niets meer van de grote Nico de Bree over. Ik wist het bijna zeker: ze maken ons zo dadelijk alle drie kapot. Die gangsters deinsden voor niets terug."

Roofoverval

De roofoverval boven zijn dancing Palm Beach aan de Gentsesteenweg tussen Zellik en Asse, in de buurt van Brussel, was beraamd en uitgevoerd door professionals. „Zeven maanden voorbereiding. Dat heeft Patricia nog opgevangen. Ze waren gemaskerd, praatten Frans, met een buitenlands accent. En agressief. Ze begonnen met twee keer dwars door de slaapkamerdeur te schieten".

Die avond was Palm Beach gesloten geweest. Zoals elke zondag. De opbrengst van donderdag, vrijdag en zaterdag had Nico de Bree in een plastic zak meegetorst. Eerst naar zijn schoonouders in Diegem. Later toch weer naar huis om op tv sport te kunnen zien. „We woonden boven de zaak. Riant, niet te geloven. Palm Beach was een casino geweest, met daar bovenop een luxe hotel. Het was meer een paleis."

's Nachts rond de klok van twee hoorde Patricia gestommel op de balustrade voor hun slaapkamer. „Ik was net in mijn eerste slaap. Inbrekers, dacht ik wel meteen. Tegelijkertijd dat ik de deur opentrek hoorde ik een denderend 'whoem', en had ik een raar gevoel in mijn linkerhand. Ze hadden meteen geschoten. Door de deur, door het koperen plaatje rond het slot. Toen ik impulsief wegstapte, werd opnieuw geschoten. Het is, dat Patricia me niet meteen was gevolgd. Anders had ze hier niet meer gezeten."

Vastgebonden

De drie overvallers wilden geld, en juwelen. En ze werden op hun wenken bediend. „Die plastic zak met geld was onze redding. Ik moet er niet aan denken als er niets te halen was geweest. Ze hebben ons vastgebonden aan koorden die ik op zolder had liggen. Drie uur lang zijn we onder schot gehouden, terwijl ze het huis doorzochten en de telefoons onklaar maakten. Toen hoorden we een auto de parking oprijden. Een handlanger heeft ze opgepikt."

De opbrengst, achthonderdduizend Belgische francs, toentertijd bijna vijftigduizend gulden, aan baar geld en een aanzienlijk hogere waarde aan sieraden, is nooit teruggevonden, de bende nooit opgespoord. „Mijn hand was het ergste niet. Werd geopereerd. Een week in het ziekenhuis gelegen. Ik kan nú nog geen vuist maken. Ze hebben me ook op mijn kop geslagen. Maar pijn telt op zo'n moment niet. Angst weegt zwaarder. Voor mezelf, maar vooral voor mijn vrouw en onze kleine."

Nicolas wist zich het eerst te bevrijden. „Een knulleke van twee toen nog. Hij heeft eerst zijn moeder losgemaakt. Patricia is op blote voeten naar het dichtstbijzijnde huis gerend. De buren dachten een zot te zien, om vijf uur in de nacht. Toen holde ze naar een benzinestation. Pas daar is de politie gewaarschuwd."

De Bree heeft Palm Beach niet lang meer gerund. „Een half jaartje, hooguit. Geslapen hebben we daar natuurlijk niet meer. Toen hebben we dit hier gekocht, in Steenokkerzeel. Palm Beach hebben we verkocht. Dat was ook beter voor mijn gezondheid. Ik zoek zelden meer een dancing op, dat is veranderd. Ik zit het liefst thuis. Als ik tenminste niet voor de club op pad ben."

Anderlecht

Die club is Anderlecht, waar Nico de Bree begin dit seizoen werd teruggehaald als keeperstrainer. „Ik had er al gewerkt, maar toen Aad de Mos hoofdtrainer werd, moest ik opkrassen. Waarom? De Mos kent me niet eens, maar hij moest me niet. Toen hij werd ontslagen, heeft president Van den Stock mij zijn verontschuldingen aangeboden. Nu is Luka Peruzovic trainer. Een stille, maar een goeie."

Het Belgische avontuur heeft Nico de Bree geen windeieren gelegd. Geboren en getogen in de Utrechtse volkswijk Zuilen, als een van de zeven telgen van een arm gezin. In de vroege herfst van zijn leven badend in weelde. Gezeteld in een riante witte bungalow in een wijk waar bouwgigant Chateau Classic vaste grond onder de voet heeft. „Of ik binnen ben? Wel, zorgen hoef ik me niet meer te maken."

Begonnen bij Elinkwijk, in 1966 naar NEC, waar hij beroemd werd als 'De Witte Schicht'. Op zijn achtentwintigste begon er iets te borrelen in zijn binnenste. „Ik wilde het grote geld pakken, een grote meneer worden. Ik heb toen zelf een manager op de kop getikt in Nijmegen, ene Jap Jansen. Die heeft me ondergebracht bij Racing White, later gefuseerd met Daring Molenbeek. NEC wilde twee ton, Racing bood 175.000 gulden. Toen de transfer dreigde af te ketsen, heb ik zelf tegen de Belgen gezegd: pak me gewoon, dan houden jullie die 25.000 gulden maar van mijn jaarwedde af. Ik rook mijn kans, kon netto vijf keer zoveel verdienen als in Nijmegen. Wit, alleen al. Drie maanden later heeft Racing die 25.000 gulden trouwens weer met me verrekend. Ze vonden dat ik goodwill had gekweekt door me zo op te stellen."

Tweede leven

In België, waar De Bree bij RWDM (vijf jaar), Anderlecht (drie jaar), Winterslag (een jaar) en Beerschot (twee jaar) bijna tot zijn veertigste onder de lat stond, begon hij aan een tweede leven. De wereld van glamour en glitter, de wereld ook van het nachtleven. Zijn eerste huwelijk liep op de klippen. „Mijn dochter Nathali is nu 22, mijn zoon Dimitri 19. Die wonen in Nederland."

De Bree genoot de reputatie van een beest, niet alleen tussen de palen. „Ik werd zo bekend, en ik zat zoveel in discotheken dat ik dacht: waarom begin ik zelf niet iets? Samen met een Belgische vriend heb ik toen een ouwe boerderij in Kraainem gepacht en er een discotheek van gemaakt. The Number One, hebben we dat genoemd. In zes jaar tijd groeide dat uit tot een ongelooflijke sporttempel. Zeker vanaf de dag dat ik voor Anderlecht tekende. Dezelfde avond hing de hele spionkop van Anderlecht aan de bar. Avond aan avond kon er geen muis meer bij. En veel sterren, hè. Eddy Merckx, Polleke van Himst, noem maar op".

In 1980 sloeg De Bree zijn grote slag. „Ik kocht de schoonste discotheek van de omgeving Brussel: Palm Beach. Chique, exclusief, een beetje Amerikaans. Ik maakte er een besloten club van, zodat ik mensen kon weigeren. Binnen no-time zaten we op 9000 leden. Ik had 27 man personeel rondlopen, zelf hoefde ik alleen aanwezig te zijn. Representatie. Dat ging me goed af, want ik genoot van het nachtleven. Wilde ik eens vroeg naar bed, kreeg ik rond de klok van één weer de kriebels. Ging ik toch naar beneden. Praatje hier, praatje daar. Colaatje eerst. Tuborgje daarna en whisky tot slot. Veel whisky. Tot zes uur 's morgens. Nacht na nacht. En ik speelde ook nog topvoetbal, hè. Alleen op donderdag en vrijdag hield ik me gedeisd. Zo professioneel was ik wel".

Bom

Het geld kwam met kruiwagens binnen, zegt De Bree. „Het was een bom. Een explosie. Zes jaar lang". De voormalige meubelmaker uit Utrecht werd een bemiddeld man. En een willige prooi voor vrouwelijk schoon. Patricia, zijn prachtige Vlaamse vrouw: „Ik heb Nico leren kennen in zijn club. Ik wist niets van voetbal, kende hem helemaal niet. Opeens tovert-ie een foto te voorschijn met zijn handtekening erop. Ik dacht: wat een pretentie heeft die meneer? Ik gaf de foto meteen terug". Nico: „Dat was me nog niet eerder overkomen".

Palm Beach is intussen al ruim vijf jaar in andere handen. De zoete herinneringen hebben plaats gemaakt voor de nachtmerrie die hem en zijn gezinnetje trof. „Ik leid nu in elk geval een gezonder leven. Dat is het voordeel", zegt De Bree, alleen nog keeperstrainer bij Anderlecht. „Toen ik jong was bestond er niet eens een specifieke training voor keepers. De trainers schoten wat op de goal, die ballen moest ik dan maar zien tegen te houden. Zelfs bij Jong Oranje en het Militair Elftal hing de keeper er maar een beetje bij".

Wiel Coerver

Voor De Bree bij NEC met de bezeten Wiel Coerver kreeg te maken, leerde hij het vak door te kijken. Naar Piet Kraak bij voorbeeld, op zijn veertigste nog heersend als een grootvorst in het strafschopgebied. „Van Kraak zijn me altijd zijn opstelling, zijn uittrap en vooral zijn persoonlijkheid bijgebleven. Vooral dat laatste is belangrijk voor een keeper. Hij moet laten horen dat-ie er is. Zijn tong is een wapen dat voor dertig procent bepaalt of hij een goeie of een slechte keeper is".

Of het ook wel eens uit de hand is gelopen? De Bree begrijpt de hint. In 1965 moet hij de Velox-speler Leen Morelissen hebben getorpedeerd, de eerste professionele overtreding op de velden. De talentrijke Velocied vreesde zelfs amputatie van het onderbeen, omdat er van zijn enkel vrijwel niets was overgebleven. Nog steeds tobt Morelissen met de verschrikkelijke naweeën. Deels arbeidsongeschikt, volledig sportinvalide.

De Bree herinnert zich het voorval van 27 jaar geleden als de dag van gisteren. „Ik was net terug van vakantie uit Noordwijk. Het was een oefenwedstrijd tussen Velox en Elinkwijk, vlak voor de competitie. Morelissen liep op een dieptepass. Het gebeurde vijf of zes meter buiten het strafschopgebied, rechts van de goal. Ik heb me inderdaad breed gemaakt, maar Morelissen is waarschijnlijk verkeerd terecht gekomen. Ik raakte hem met m'n handen of m'n lichaam. Ik heb hem niet moedwillig toegetakeld. Vergeet ook niet dat de doktoren van toen nog niet zo knap waren als nu, hè".

's Avonds bezocht De Bree zijn slachtoffer in het ziekenhuis. „Twee Elinkwijk-bestuurs waren erbij en m'n ex-schoonbroer. Leen zei nog iets over 'de omstandigheden', en 'dit kan gebeuren'. Maar zijn vrouw reageerde hysterisch. Ik werd voor rotte vis uitgemaakt. Toen zeiden we tegen elkaar: daar moeten we nooit meer naar toe gaan".

Henk Lubberding neemt zaterdag afscheid van wielersport

'Wij noemden hem altijd Dokter Vogel'

ROTTERDAM – De laatste van een gouden generatie is hij. De laatste nog koersende van de Tourploeg van Zoetemelk (1980) en die van de wereldtitels van Raas ('79) en Knetemann ('78). Veel minder een winnaar dan zijn leeftijdsgenoten – 58 stuks om precies te zijn – maar wel een erelijst met drie ritten in de Tour, een podiumplaats als beste jongere, één dag gele truidrager, tweemaal Nederlands kampioen ('78 en '79) en zowaar ook nog eerste in Gent-Wevelgem ('80).

Henk Lubberding, geboren op 4 augustus 1953 in Voorst, Gelderland, heeft afgelopen weekeind zijn laatste wielerkoers gereden. In Japan, op het parkoers van het WK 1990; een 'funrace'. Anoniem, zoals zijn laatste jaren in feite waren. Maar Lubberding speelde zestien seizoenen lang een aangeversrol van betekenis in de ploeg van de 'directeur' die hij altijd trouw bleef, Peter Post. Zestien jaar prof, dertien Tours de France, ruim 500.000 wedstrijd- en trainingskilometers op de fiets, een keer of twaalf, dertien de wereld rond. Zaterdag, in Bathmen, neemt hij afscheid in grote kring. Want als er iemand de profwielersport niet in diskrediet heeft gebracht is het Lubberding wel. Jan Raas en Gerrie Knetemann over Henk Lubberding.

JAN RAAS,
ex-ploeggenoot

„Je kunt hem weinig anders dan alleen maar lof toezwaaien. Zoals hij zich meestal opofferde voor de ploeg, voor mij... Er zijn ontelbare overwinningen behaald – in de Tour, in klassiekers, elders – waarvan hij aan de basis heeft gestaan. In het WK in Valkenburg is hij tot twee kilometer voor de streep bij me gebleven.

„Dat hij zelf minder heeft gewonnen dan die 58 (valt me trouwens nog mee), dat had met twee dingen te maken. Hij reed natuurlijk in een heel sterke ploeg, met meerdere echte winnaars; en hij had, hoe zal je het noemen, een beetje faalangst. Ik vergeleek hem altijd met Ludo Peeters: ze konden heel goed uit de hoek komen, maar als je 's morgens voor het vertrek zei, dat er negen man in hun dienst zouden rijden, dan kon je het al schudden. Die druk konden ze gewoon niet aan.

„Lubberding was een superknecht, zoals je er tegenwoordig zelden nog ziet. De eerste 100 kilometer meewerken, de laatste 150 ook nog van voren zitten, de kopmannen in stelling brengen, en als het zo uitkomt een opening ook kunnen afmaken. De FICP-punten zijn daaraan schuldig, maar ook de kleinere ploegen. Met acht man of met tien man aan het vertrek, dat scheelt enorm. Dan wordt taak voor een superknecht in de eerste 100 km ook veel zwaarder."

GERRIE KNETEMANN,
ex-ploeggenoot

„Hij is altijd een heel getalenteerde renner geweest. Als je wint wat hij wint, en wat je niet wint maar wel had kunnen winnen, voor een ander bezig bent... Maar zijn geestelijke gesteldheid was te bescheiden om ook kopman te zijn. Hij kon beter voor een ander functioneren dan voor zichzelf. Was soms ook wel wat te makkelijk, op zijn manier."

„Maar je moet ook alles in perspectief blijven zien. Hij was natuurlijk geen Zoetemelk of Kuiper. Daar had-ie ook een veel te broze gezondheid voor. Ik sliep vaak met hem op de kamer, nou ik met mijn astma, hij met zijn voorhoofdsholten – wij waren de rochelaars van het peloton. Als je zijn homeopatische apotheek zag... Ik noemde hem altijd 'Dokter Vogel'. Maar weet je wat het was: ik leerde leven met mijn beperking, hij ging er over piekeren. Dus kreeg hij er dubbel last van: lichamelijk en geestelijk."

„Henk is loyaal gebleven tot de dood. Altijd bij dezelfde baas, terwijl ik iedereen aanraad na elke twee jaar te veranderen. Kan echt geen kwaad. Maar zo is hij: hij geeft zich over aan de leider, en daar heeft hij vrede mee. Toch, als je dan bij een haptonoom moet lopen om jezelf te leren ontdekken, dan denk ik: had daar zelf wat aan gedaan. Had eens wat meer voor jezelf durven opkomen. Maar, een fijne kerel, en ik hoop niet dat hij ergens spijt van krijgt."

Deze surprise van onze
wordt stukje voor stukje



Zuivere roomboter-amandelspijs en een lekker, zéér luchtig korstje van het allerfijnste bladerdeeg...
De banketletters van Jan Linders zijn een regelrechte delicatesse.

Ze worden dan ook ambachtelijk bereid met de allerbeste ingrediënten. En allemaal vers en puur natuur. Want bij zulk eerlijk vakwerk zijn geur- of smaakstoffen natuurlijk uit den boze.

Deze heerlijke surprise van onze banketbakkers is nu in de aanbieding.

Is dat geen extra smakelijke verrassing?

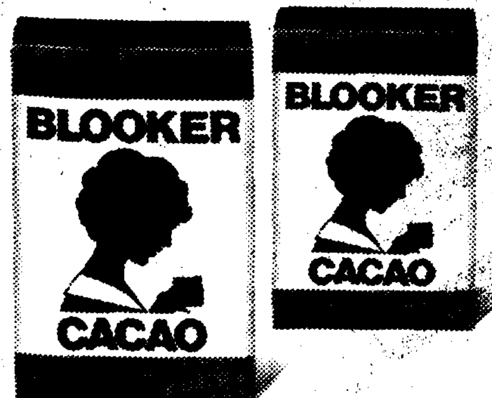
Roomboter-amandelletter
500 gram ~~8.95~~

Nu 3 gulden feestvoordeel: 5.95

banketbakkers ambachtelijk bereid.



Herschi sinas, pub of cola 1,5 liter in lichtgewichtfles ~~1.59~~ 1.45



Blooker cacao pak à 250 gr ~~1.99~~ 1.49

Choco-as kinderkoeken 250 gr 2.69
Daisy-glacé 225 gr 1.89



Adventskalender met chocolade-figuren 75 gram 1.98



Nieuw: Dixan megaperls pak à 1,6 kilo ~~16.99~~ ter kennismaking voor de HALVE PRIJS: 8.49

Dreft hoofdwas pak à 2 kilo ~~16.85~~ 14.99
Bij elk pak een set à 1 keukendoek + 1 theedoek gratis!



Koffie Hag Classique snelfilter, 250 gr 3.15 elk 2e pak halve prijs: 1.57

Unox smeerpaté's: naturel, met tuinkruiden, groene peper of kalfslever, kuipje à 125 gram ~~1.89~~ 1.50

Heco bouillon met soep-balletjes
2 + 1 GRATIS!
3 potten à 340 ml ~~5.07~~ 3.38



Groko boerenkool pak à 450 gram 0.98
2 + 1 GRATIS!





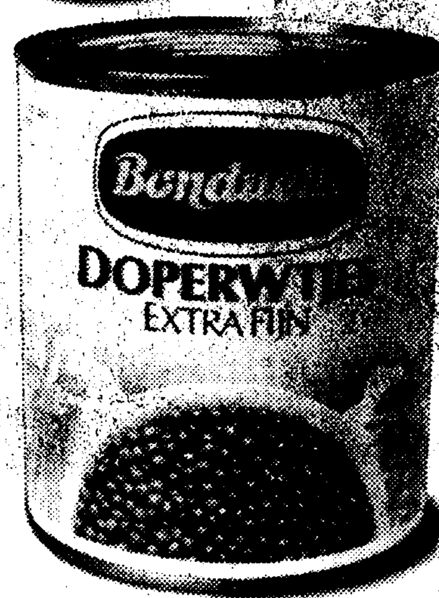
Zeeuws Meisje margarine kuip à 500 gr ~~1.59~~ 1.19



Bordeaux Supérieur '90 Chateau le Vigneau fles à 75 cl ~~6.49~~ 5.50
In de wijn-afdeling vindt u onze speciale wijnfolder. U kunt deze folder gratis meenemen.



Martini Bianco of Rosso fles à 1 liter voor de prijs van 75 cl 7.45





Bonduelle doperwtjes extra fijn, literblik 1.99
2 + 1 GRATIS!

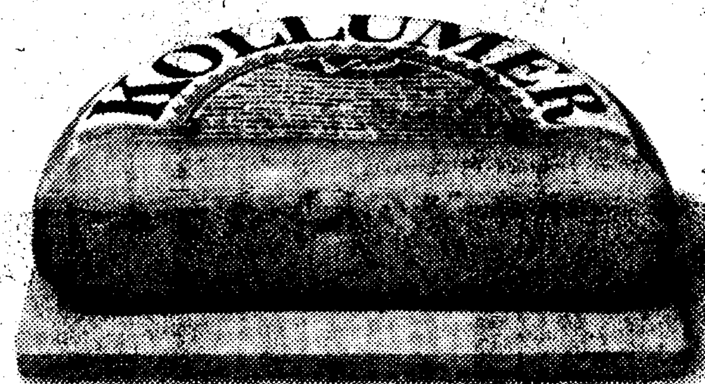
Delichoc koekjes melk of puur, pak à 150 gr 2.89
1 + 1 GRATIS!



Max. 4 pakken per klant.

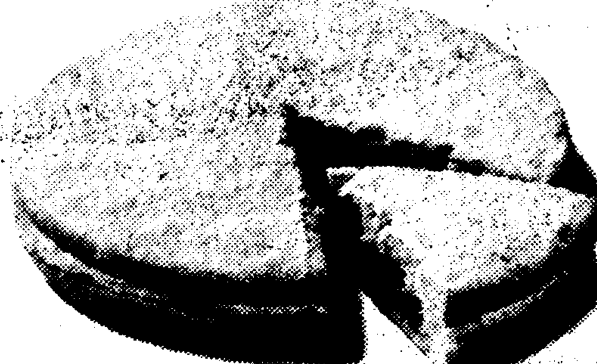


Mona halfvolle bananenkwark beker à 450 gr ~~3.39~~ 2.69



Kollumer kaas 48 + uit pure boerenmelk, vers van het mes of vacuüm verpakt per 500 gr ~~8.49~~ 6.50

Rambol nootmix vers van 't mes, 100 gr ~~2.69~~ 1.99



Bienenstich met kersen en slagroom ±900 gr ~~9.90~~ 7.95

Zachte tarwebollen verpakt per 4 stuks ~~1.49~~ 1.00
Heel boerenwit van Jan Linders verpakt en gesneden ~~2.10~~ 1.99



Hampunt ongerookt, per 100 gr ~~2.89~~ 2.39
Zwan hele leverworst 500 gr per stuk ~~2.98~~ 2.50
Duitse kalfsleverworst aan het stuk, 200 gr ~~3.96~~ 2.95



Nu 6 gulden voordeel!
Fijne varkensfricandeau 1 kilo géén ~~17.80~~ maar 11.80

Magere kalkoenfilet	500 gr 7.95
Kippedrumsticks	500 gr 4.90
Vers zuurkoolspek	500 gr 4.90
Varkens-oesters of varkensschnitzels	500 gr 7.50

MARKTBERICHTEN

Bananen per kilo	1.95
Goudreinetten per kilo	95
Satsuma mandarijnen kilo-netje	1.95
Hollandse uien 2 kilo	1.95
Gesneden boerenkool ± 250 gr	1.35
Soepgroenten ± 150 gr	75
Citroenen netje à 5 stuks	1.50
Spruiten 1 kilo	1.65

SINT NICOLAAS

Amandel-speculaas 250 gr	1.98
Kleutertaai zak à 500 gr ~~2.49~~	1.98
Gevulde speculaas pak à 240 gram	99
Speculaas-brokken pak à 315 gr ~~1.69~~	1.50
Strooigoed puntzak 350 gr ~~1.99~~	1.75



De Heer chocoladeletter puur, melk of wit pak à 65 gr 99

Verkade chocoladeletter melk of puur, pak à 135 gr 2.99

Akties zijn geldig van donderdag 12 t/m zaterdag 14 november 1992

jan linders

't Allerbeste vóór 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 Beek: Markt 1 Beek en Donk: Heuvelplein 11 Bergen: Raadhuisstraat 17 Blerick: Alberickstraat 15 Boxmeer: Kloostertuin 44 Brunssum: Wilhelminastraat 1 Cuijk: Molenstraat 43 Deurne: Helmondseweg 65a Geleen-Lindenheuvel: Ringovenstraat 3 Gennep: Winkelcentrum 'De Duivenakker' Grave: Mgr. Borretweg 15 Groesbeek: Burg. Ottenhofstraat 1 Grubbenvorst: Kloosterstraat 14 Heerlerheide: Ganzeweide 70/Wannerstraat Helden-Panningen: Steenstraat 30 Herkenbosch: Stationsweg 7 Herten: Schoolstraat 11 Horst: Kloosterhof 3d Ittervoort: Begoniastraat 12 Kerkrade: Marktstraat 51 Linne: Maasbrachterweg 23 Mill: Oranjeboomstraat 1 Nederweert: Lambertushof 3 Pey-Echt: Chatelainplein 13 Roermond: O.L. Vrouweplein 1-7 Roggel: Dorpsstraat 11 Sevenum: Pastoor Vullinghsstraat 7 Liessel: Hoofdstraat 75 Sittard: Industriestraat 19 Someren: De Meer 21 Stein: Heerstraat Noord 144 Susteren: Willibrordusstraat 1 Tegelen: Kerkstraat 2 Tienray: Spoorstraat 18 Velden: Jan Verschurensingel 1 Venlo: Zuidsingel 18 Venray: Stationsweg 39 Wanroy: Dorpsstraat 25 Weert: Maaspoort 52-54 Wijchen: Touwslagersbaan 39.

Ze komen er weer aan! De gezellige decemberdagen. Neem nu de beslissing om je te laten inschrijven bij relatiebureau HESTIA zodat we samen op zoek kunnen gaan om ook voor jouw het geluk te vinden. Wij zijn een jong en energiek team. dat graag de tijd voor je neemt. Bel 043-645882.

Gedipl. SCHILDER kan nog schilder- en behangwerk aannmen. 04450-1970.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren *f* 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Bankstellen. Renovatie/herstoffering of nieuwe creaties in leder. "Edelvakman" EUROSALON NEW (baan naar Bree), Peer-België. 09-3211-634591 ook op zaterdag en zondag geopend. Dinsdag gesloten.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Miele Keuken Centrum Heerlen

Beersdalweg 95b, 6412 PE Heerlen
Tel. 045-729098
Nog enkele toonzaalkeukens te koop.

Te k. stoffen BANKJE, 1.80 breed, kleur gebroken wit met pastelkleurige geweven streepjes, 2 jaar oud. Tel. 045-258518.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek Kouvenderstr.208 H'broek.

TE K. VOLEIKEN TAFEL 1.80 mx 0.80m, 4 stoel. gebogd. Tel. 045-253647.

Hoera! Vrijdag de 13de*

WINNENDE STAATSLOTEN NOVEMBER '92

835e Staatsloterij, winnende staatsloten november 1992

EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

Lotnummers eindigend op:		Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzenbedrag:
1		301	250
		21	50
		451	100
2		2	15
		32	65
3		903	250
		079653	5.000
4		534	250
		0444	1.000
5		5715	1.000
		65	50
		009575	100.000
		85	50
		895	100
6		6	35
		236	135
		636	135
		080236	50.135
		286	135
7		091817	2.000
		037067	2.000
		87	50
8		8	20
		28	120
		035928	20.120
		658	120
	Extra prijs serie AV	004468	250.020
	Troostprijs andere series	004468	2.520
		98	70
		798	170
9		09	50
		519	500
		3039	1.000
		449	100
		020579	25.000
0		7010	1.000
		008270	25.000
	Extra prijs serie AE	087480	500.000
	Troostprijs andere series	087480	5.000

Zetfouten voorbehouden.

*De gewonnen prijzen kunnen vanaf vrijdag 13 november worden geïnd

DOE MEE AAN HET HERKANSINGSPEL

Geen prijs. Geen nood. U kunt immers meespelen in het zogeheten Herkansingspel. Dit spel staat los van de Staatsloterij. Het is een onderdeel van de Staatsloterijshow en geeft kans op maar liefst f 100.000,– (bruto). U kunt meespelen als u vóór 20 november uw lotnummer aan ons kenbaar maakt. Dat kan telefonisch of via een briefkaart. Uit alle aanmeldingen worden de herkansers gekozen. Winnen de finalisten de honderdduizend, dan winnen de herkansers ook de honderdduizend. Wilt u zich opgeven voor het Herkansingspel? Bel dan 06-9595 (50 ct. per minuut) of stuur een gefrankeerde briefkaart met vermelding van uw lotnummer, uw naam en adres, naar: Herkansingspel Staatsloterijshow, Postbus 69595, 1100 LT Amsterdam (Zuid-Oost). Doe dit wel vóór 20 november en vergeet niet dat het alleen om lotnummers gaat die niks hebben gewonnen.*

**één lotnummer per briefkaart.*

MEER KANS, MEER GELD, IN DE STAATSLOTERIJ

Massale magazijnverkoop van honderden Nieuwe keukens en inbouwapparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen. Hier enkele voorbeelden

Tijdloze hout-kunststof keuken
afm. 300 cm.
Normale prijs *f* 5.652,-.
Nu *f* 2.698,-

Moderne greeploze hoekkeuken
afm. 165 x 265 cm.
Normale prijs *f* 11.088,-.
nu *f* 3.998,-

Aparte kunststof parermoer hoekkeuken
afm. 280 x 160 cm.
Normale prijs *f* 9.524,-.
nu *f* 1.898,-

Pelgrim inbouw gas/elektro combinatie
GE 850-08
Normale prijs *f* 1.529,-.
Nu *f* 798,-

Horn
Sittard bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
Echt, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Zonnehemels

Superbruiners voor perfecte bruining nu met 10 lampen snelbruiners, gasdrukveren en ventilator v.a. *f* 945,-. Compleet met bezorgen en volledige garantie bij van ERP, Haspelsestr. 8 te Sittard (naast Göttgens) de zaak met superservice. Tel. 046-528575.

Muziekliefhebbers opgelet!!!

Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.

Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.
Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS.
NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

VRIJDAG 13 NOVEMBER van 10.00 tot 17.00 uur
ZATERDAG 14 NOVEMBER van 10.00 tot 16.00 uur

Doorlopend klassiek/kerkorgelshow
Organist: H. Overbeek

Jacoby Music bv
ALLES OP MUZIEKGEBIED
Kerkstraat 111 A, Brunssum. Tel. 045-253770.

DISCOVERLICHTING te koop. Showroom opruiming. Nu of nooit, tussen 10 en 40% korting. Showroom verkoop uitsluitend van 7 nov. t/m 14 nov. Highlite International, Huis 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Te koop Yamaha CLAVINOVA CLP50. Vraagprijs *f* 2.900,-. Tel. 045-231490.

PIANO'S huur met kooprecht van *f* 65,- tot *f* 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's *f* 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Telefoon 010-4363500.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

VERKOOPADRESSEN STAATSLOTEN

Brunssum — **Sigarenspeciaalzaak Cor Gerards**
Rumpenerstraat 5, tel. 045-252524
Lotto - spoorwegen - strippenkaarten - lectuur en wenskaarten

Eygelshoven — **Sigarenmagazijn Eygelshoven**
Veldhofstraat 71, tel. 045-351580
's maandags gesloten

Heerlen — **Tabakspeciaalzaak Bijsmans**
Saroleastraat 29, tel. 045-714164
Tevens alle topmerksigaren en excl. tabakspijpen

Heerlen — **Sigarenmagazijn A.P.J. Evers**
Nobelstraat 54, tel. 045-717272
Ook voor lektuur, accessoires en lotto/toto

Heerlen — **Tabakspeciaalzaak Gössgens-Rohlen CV**
Limburgiastraat 39, tel. 045-721037
Ook voor wenskaarten en buskaarten.

Hoensbroek — **Wim's Winkel**
Mgr. Hanssenstraat 9, tel. 045-232041
Ook tijdschriften, wenskaarten en tabak

Hoensbroek — **Tabakspeciaalzaak Peeters**
Hoofdstraat 26, tel. 045-211445
Ook tijdschriften, lotto/toto en strippenkaarten

Hoensbroek — **Coiffures Jo Smeets voor hem en haar**
Pius-XII-plein 8, tel. 045-212445
Annex kado- en bijouxshop

Kerkrade — **Tabakzaak J.F. Fuchs**
Bleijerheidestraat 122, tel. 045-452001
Tevens verkoop van kantoorartikelen, lotto en toto

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT

Inlichtingen over adverteren in deze advertentie
045-739380

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Philips Kleuren Televisie
28 CE 6290, grootbeeld 70 cm. afstandsbediening, flat square beeldbuis, 99 kanalen
geen *f* 1.775,- of *f* 1.499,- maar
***f* 999,-**

JVC Midi set
W34, digitale tuner, dubb. cassettedeck voorkeuzezenders versterker 2 x 35 Watt, programmeerbare compactdisk speler en afstandsbediening.
geen *f* 1.229,- of *f* 899,- maar
***f* 598,-**

Zanussi Wasautomaat
ZE800, 800 toeren centrifuge, RVS trommel en aparte instelling van temperatuur, geschikt voor fijne was en zeer zuinig in gebruik.
geen *f* 1.649,- of *f* 1.099,- maar
***f* 698,-**

Goldstar Magnetron
6515, vijf vermogen-standen tot 600 Watt, draaiplateau, tijdsinstelling tot 60 minuten, 17 liter inhoud.
geen *f* 448,- of *f* 279,- maar
***f* 198,-**

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

Te k. WASAUTOMAAT Candy, 3 jr. oud *f* 300,-; Bovenlader Philips, oud model *f* 250,-; Wasdroger *f* 100,-. Tel. 045-

IJSKAST gasf. *f* 95,-; wasautom. *f* 175,-; wasdroger *f* 175,-. Tel. 045-725595.

TV/Video

Goede kleuren TV's v.a. *f* 125,- met gar. Grote sortering. Reeds 25 jr. TV occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ... KTV's v.a. *f* 298,-, betaling v.a. *f* 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. *f* 75,-, met afst.bed. v.a. *f* 125,-, met teletekst v.a. *f* 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

ALLESBRANDER, inzetmodel van *f* 2.195,- voor *f* 1.000,-, slechts enkele keren gebr. Heerlerweg 202, Voerendaal: 045-751903.

KACHELS, gashaarden, inzet inbouw. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

GOEDKOOP! Postzegels v. part. v.d. beginner en gevorderde 045-271458

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. Tel. 01891-15603 of 16369.

Te koop gevraagd TV en VIDEO. Tel. 045-353195.

Kunst en Antiek

Leegverkoop

alles afgeprijsd, kunst, antiek, veel perzen, spiegels, kristal, porselein, goud, zilver, ivoor, schilderijen, eethoeken, bankstellen, clubs, enz. enz.
Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag 10.00-17.00 uur, vrijdag 10.00-20.00 uur.
A.C. Pijnenburg, Ruwenbergstraat 12, St. Michielsgestel, Tel. 04105-12403.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTERART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Gevr. antieke en/of barok MEUBELS, P. Cortenraad, Riemst (B) 09.3212261156

Te koop: partij oude eiken PLANKEN vloer, volledig zuiver. Tel. 0932-89491661 b.g.g. 0932-89414629.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, H'broek. 045-228211.

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als U er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat U ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat U vroeg. A.L.

Sportmasseur biedt voor DAMES totale ontsp. mass., (geen sex) Br. met telnr. o. nr B-3139 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. petr. VERGASSER *f* 225,-; werkbank *f* 95,-. Tel. 045-728749.

GASFORNUIS met oven merk Sauter; Ktv Blaupunkt met afst.bed.; videorecorder Betamax; computer-tafel. Tel. 045-226146.

Te k. JUKEBOX, 50-er jaren Wurlitzer, bijz. mooi. Na 18 uur Torenstr. 26, Oirsbeek.

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als U er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat U ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat U vroeg. H.

06-lijnen

Ondeugende Evelientje	06-95.30
Bel voor Sexkontakt:	06-96.02
Zoek je 'n vluggertje?	06-96.62
Huisvrouwtjes zoeken!	06-96.63
Snel SexKontakt:	06-96.64
Meisjes zoeken jongens	06-96.65
Direkt 'n meisje:	06-97.10

Bel nu snel!! - 37,5 cphm

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, ooohh, moet ik daar voor m'n broekje uittrekken? Maar meneer, **wat doet U nu?** 06-340.340.21 - 50 cphm.

Langzaam zakt de **naakte vrouw** door haar knieën, ze zit bovenop hem "is dit nu een standje"? vraagt ze verlegen 06-340.340.30 - 50 cphm.

Hij bindt de **naakte vrouw** vast, ze trilt van angst als hij de leren zweep pakt 06-340.340.90 - 50 cphm

****06-9603**** Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen 75 cpm

Direkt 'n leuk meisje aan de lijn. Vraag haar telnr. voor een avondje uit. 37,5 cphm ****06-9510****

06-9511 Duik in bed met 'n hete meid vraag haar telnr. 37,5 cphm

Prive-Kontakt Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 - 50 cphm

Vrouwtjes en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel nu 06-9661 - 75 cpm

Vrouwtjes geven hun privé-adres! Nu al 800 vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze bieden en geven dan hun tel.nummer! **06-340.310.10** 75cpm red ear productions

06.320.320.08 Sexy meisjes 50 cp½m

Nu nog meer Meisjes Live! Vanaf nu heb je de kans om met meerdere lekkere Meisjes in Haarlem te worden doorgeschakeld! Probeer 't maar! **06-340.340.10** 100cpm red ear productions

De Live Versier **Sexcentrale** Mogen wij ons even aan je voorstellen? Joke, Angel, Lisa, Jenny, Beppy, Loesje, Jolet, Vanessa, Fatima, Amanda, Bo en Carol! Bel en kies maar uit wie je echt Live wil versieren! Wij wachten wel! 06-320.320.84 - 100 cpm. (Boven de 18 jaar)

Nu direkt een afspraakje met 'n leuke meisje 50 cphm **06-320*322*33**

Direkt kletsen met een leuk meisje! 06-320*330*90 - 50 cphm

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters. **S.M. voor 2** 06-320.329.99 - 37,5 cphm

Homokontakt Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 - 37,5 cphm

Vrije meiden zoeken sexkontakt 06-320.320.55 - 37,5 cphm

Vrije meiden zoeken sexkontakt 06-320.320.55 - 37,5 cphm

400 Meisjes willen een afspraakje! 06-320.322.11 - 37,5 cphm

300 meiden zoeken een heet slippertje. 06-320*321*44 - 37,5 cphm

Sex voor Twee direkt kontakt met meiden, en hete huisvrouwtjes. 06-320.330.46 - 37,5 cphm

Direkt kletsen met leuke meisjes: 06-9757. Altijd succes - 50 cphm

06-320.320.07 Lesbi-love, 18 jr. 50 cp½m

Direkt 'n meisje druk op de nul voor meer meisjes 06-320.322.05 - 37,5cphm.

Vrouwtje komt bij je of jij bij haar, ze geeft haar adres en tel.nr. 06-...789 - 100 cpm.

Debbie 's Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes 06-...322.23 - 75 cpm

****Gay Prive**** ... zoek naar afspraakje met lekkere jongen Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. 06-320...2.75 - 37,5 cphm

De ... meiden bellen de **Flirtbox** Bel nu 06-9501 - 37,5 cphm

Sexafspraakje met 'n meisje. Vraag haar telnr.Bel 06-9502-37,5cphm

Adressen prive Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 06-96.80 - 100 cpm.

(Geheime) Privé tel.nummers! Meer dan 350 vrouwtjes geven hun (geheime) telefoonnummer! **06-96.45** 100cpm red ear productions

Leuke meiden zoeken z.s.m. een vriend 06-320.330.77 - 75 cpm

OVERAL 60 M... BIJ DE HAND.

HIGHSCREEN®

HIGHSCREEN NOTEBOOK 386 SX 25 Processor: 80386SX, kloksnelheid 25 MHz, geheugen: 2 Mb uitbreidbaar tot 6 Mb, 60 Mb harddisk, 3,5" diskdrive, display: LCD-VGA Backlit, incl. accu en adapter.
2699.- incl. 17,5 % BTW

HIGHSCREEN NOTEBOOK 386 DX 33 2 Mb RAM, 33 MHz, 3,5" diskdrive, 60 Mb harddisk, display: LCD-VGA Backlit, incl. accu en adapter.
3499.-

HIGHSCREEN COLORBOOK 80386SX, 2 Mb RAM, 25 MHz, 3,5" disk-drive, 60 Mb harddisk, kleurendisplay: VGA-LCD Backlit, incl. accu en adapter.
5499.-

HIGHSCREEN NOTEBOOK 486 DX2 50 4 Mb RAM, 50 MHz, 3,5" diskdrive, 170 Mb harddisk, display: LCD-VGA Back-lit, incl. accu en adapter.
5799.-

STAR SJ 48 Portable A4 inkjet pri... near-letter-quality, 300 ... max. 180 cps.
699.-

TORNADO POCKET FAX/MODEM Modem: 300, 1200, 2400 ... p.s., datacompressie en ... correctie, fax: 9600 ... p.s., incl. voeding, kabel, telefoonstekker en software
689.-

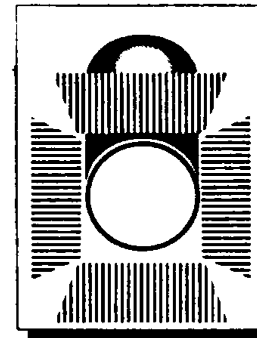
PORTABLE TRACKB... Speciaal voor notebooks ... men, ergonomische vo... ving, rechts- en linksh... incl. montageklemmen, ... tors, draagtasje en verlengkabel.
239.-

Bij aankoop van een Highscreen Notebook MS-WORD (2.0 Ned.) of MS-EXCEL (4.0 Ned.) voor 449,-.

AMSTERDAM Ceintuurbaan 133/135 Tel: 020 - 6 71 69 92	**BREDA** Vlaszak 14 Tel: 076 - 21 45 77	**ENSCHEDE** Deurningerstraat 3A Tel: 053 - 30 91 74	**HAARLEM** Ged. Oude Gracht 82 Tel: 023 - 32 66 17	**HILVERSUM** Hilvertshof, Groest 86 Tel: 035 - 23 64 26	**LEIDEN** Haarlemmerstraat 239 Tel: 071 - 12 21 64	**UTRECHT** Nachtegaalstraat 49 Tel: 030 - 36 42 92
ARNHEM Steenstraat 51 Tel: 085 - 45 51 84	**EINDHOVEN** Emmasingel 35 Tel: 040 - 43 26 00	**GRONINGEN** Herestraat 95 Tel: 050 - 14 09 99	**HEERLEN** Stationsstraat 18 Tel: 045 - 71 08 73	**LEEUWARDEN** Voorstreek 18 Tel: 058 - 15 85 38	**ROTTERDAM** Rodezand 17 Tel: 010 - 4 33 16 04	**ZWOLLE** Diezerstraat 107 Tel: 038 - 22 13 17

HOOFDKANTOOR: Tel: 020 - 6 47 37 21 Fax: 020 - 6 47 27 6

VOBIS MICROCOMPUTE...
Europa's computerketen ...



Vanavond start nieuwe reeks van Rons Honeymoon Quiz

Ron Brandsteder kan geen bruid meer zien

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

AALSMEER – „Wie heeft Frits van Houten vermoord?" De man op de achterste rij van de tribune waagt het erop. Hij wil wel eens weten door wie de gemene zakenman uit Goede Tijden Slechte Tijden om zeep is gebracht. Hij is per slot van rekening niet elke dag in Studio Aalsmeer en krijgt waarschijnlijk nooit meer de kans om Joop van den Ende persoonlijk een vraag te stellen.

De producent moet hem teleurstellen. „Dát vertel ik niet. Het verloop van goede Tijden Slechte Tijden wordt zorgvuldig geheim gehouden. Ook de acteurs moeten zwijgen. Zij kunnen geschorst worden als ze verklappen wat er in de serie gaat gebeuren. Als er nog andere vragen zijn hoor ik ze graag." Van den Ende hanteert de microfoon als een perfecte gastheer. Het publiek is geboeid.

Op de achtergrond worden grote decorstukken binnengereden. In razend tempo bouwen toneelmeesters de studio om voor ronde twee van Rons Honeymoon Quiz. Ron Brandsteder rookt tussen de coulissen een sigaretje en de overgebleven bruidsparen zakken even onderuit. Joop van den Ende vermaakt ondertussen het publiek.

RTL4 zendt vanavond om 20.30 uur de eerste aflevering uit van een nieuwe serie Honeymoon Quizen. Opnieuw strijden drie bruidsparen om de super-de-luxe huwelijksreis. Erik en Bianca, Ann en Hans en Jantien en Joop behoren tot de gelukkigen. Ze zijn gekozen uit 360 bruidsparen. Ron Brandsteder heeft alle 360 bruidsparen persoonlijk gesproken. „Ik heb in zes dagen tijd de bruidsparen aan me voorbij zien trekken. Ik wil niet oneerbiedig overkomen, maar na afloop kon ik even geen bruid meer zien," vertelt Ron lachend.



● *Ron Brandsteder: „De wasstraat is voor het verliezende paar vervangen door een grote kom vol tomatensoep."*

„Het moet klikken tussen de kandidaten en mij. Ik moet er 'iets' mee hebben, anders weet je al bij voorbaat dat de kans op mislukken groot is. We testen de bruidsparen vooral op hun gemotiveerdheid. Het liefst werken we met kandidaten die zeggen: ik wil meedoen om te winnen.

Dat geeft de beste garantie voor een programma waaraan veel kijkers plezier zullen beleven."

De bruidsparen ontmoeten elkaar een paar dagen voor de opnamen al en er ontstaat vaak een vriendschappelijke band. Van haat en nijd onderling is absoluut geen sprake. Het paar dat vanavond als eerste afvalt volgt de strijd gespannen vanaf de tribune. Geen spoor van jaloezie, maar oppeppende woorden voor de koppels in de finalestrijd. Ze steken nog even hun duimen in de lucht.

Joop van den Ende en Bert van der Veer, programmadirecteur van RTL4, volgen de opnamen van de eerste Honeymoon Quiz via een monitor aan de zijlijn. Van den Ende is met zeer grote regelmaat persoonlijk aanwezig bij 'zijn' programma's. Het roept verbazing en tevens waardering op bij het publiek in de studio. „Ongelooflijk hè, dat die man zich zo intensief met het programma bemoeit," zegt een vrouw op de tribune zachtjes tegen haar buurvrouw. „Je kunt je toch niet voorstellen dat de directeur van een ander groot bedrijf zo betrokken is bij zijn mensen en produkten."

Joop ontgaat niets. Een camera die in beeld komt, een vlek op de vloer of een scheve stropdas. De opnamen legt hij er desnoods voor stil. „Ho, stop," schreeuwt hij halverwege de quiz en middenin een lange tekst van Ron Brandsteder. Ron kijkt in eerste instantie wat geïrriteerd rond. „Wie riep dat?" Zodra Joop van den Ende de vloer op komt lijkt Brandsteder gerustgesteld. „Het licht is niet goed. Er komt een lelijke schaduw in beeld als de kandidaten naar voren lopen," laat Van den Ende weten en wandelt rustig terug naar zijn plekje aan de zijlijn.

De Honeymoon Quiz is voor de ploeg van Van den Ende bijna een routineklus geworden. De formule van de elf nieuwe shows is grotendeels hetzelfde als voorafgaande jaren. De wasstraat waarin het verliezende paar in de voorlaatste ronde terechtkwam is vervangen door een grote kom vol 'tomatensoep'. Boven de soepkom met een inhoud van zo'n 7.000 liter hangen twee reuzachtige lepels waarin de bruidegommen moeten plaatsnemen. De bruid die de meeste vragen mist, dirigeert haar kersverse echtgenoot onherroepelijke de soep in. De 'vreselijke' Toren van Pisa komen de finalisten op weg naar de hoofdprijs opnieuw tegen. De toren is alleen gerestyled.

De aankleding van de show is wel enigszins veranderd. Volgens Ron Brandsteder is er goed gekeken naar de aanpak van het Italiaanse station RAI Uno, dat de programmaformule heeft gekocht van Joop van den Ende. „We zijn enkele shows gaan bekijken en werden aangenaam getroffen door de uitbundigheid. We hebben geprobeerd die sfeer ook in onze show te stoppen," aldus de quizmaster.



● *Margriet Hermans: „Ik wist toen ik het album maakte niet dat ik zwanger was."* Foto: KIPPA

'Ik zal voor mijn nieuwe cd moeten knokken'

Margriet Hermans wil terug naar af

DOOR ELS SMIT

TURNHOUT – 'Ik ben met z'n tweeën' noemde ze haar nieuwe cd. Twee zielen in één lijf. Twee persoonlijkheden, de televisiester en zangeres, die allebei in het lichaam van Margriet Hermans huizen. Dit was het idee achter de titelkeuze. Maar kijk - ze moet er zelf om lachen - : „Ik wist toen ik het album maakte niet dat ik zwanger was."

„Anderhalf jaar geleden ben ik serieus begonnen me op de zwangerschap voor te bereiden. Ik heb een dieet gevolgd, want met mijn gewicht en dan nog een kind erbij: dat kon niet goed zijn, dacht ik. Maar daarna was het meteen raak. Ongelooflijk, ik ben achtendertig, mijn lichaam is niet gewend aan bevruchting. En zeg nou zelf: een koelkast die een paar jaar nutteloos in een kamertje heeft gestaan en waarin je opeens een stekker steekt: dat is ook eerst bibberen en kraken..."

Veelbesproken

Het is dit soort uitspraken dat haar in België tot een veelbesproken televisiepersoonlijkheid hebben gemaakt. Maar we hebben het, naar aanleiding van de nieuwe cd nu voornamelijk over haar andere ik: de zangeres Margriet Hermans. „Muziek is m'n grote liefde, de basis. Als ik niet meer zou kunnen zingen, zou het snel niet goed meer met me gaan. Maar dan zou ik toch thuis, bij de afwas, zingen. Net zoals vroeger, in m'n ouderlijk huis in Turnhout. Dan was het: 'Ons Margriet is weer bezig'. Ik had nooit gedacht dat ik professioneel zou gaan zingen. Ik ben opgeleid voor het onderwijs, ben lerares Frans, Engels en Geschiedenis."

Ze heeft het verhaal vaker verteld. Iedereen in Vlaanderen weet hoe het zo gekomen is met Margriet. In Nederland ligt dat iets anders. Als ze hier al bekend is, is ze dat voornamelijk door haar werk als televisiepresentatrice. Als zangeres is ze veel minder bekend, of het moet zijn van 'Alle mooie mannen zijn zo lelijk' waarmee ze in '91 in Nederland een hit had. „Ik heb het idee dat ik, nu ik hier ben om bekendheid te geven aan de cd, terug naar af moet. Dat ik weer, net als in het begin in België, moet knokken. Het is af en toe een beetje ontmoedigend, maar het is logisch en het is noodzakelijk. Je wilt toch dat mensen in Nederland ook naar je liedjes luisteren."

Vriendschap

Op de cd zingt ze, op teksten van zichzelf, Roland Verlooven en Stef Bos, over ondermeer vriendschap, over meisjes met poppen en jongens met geweren, over een meisje dat een plaatje heeft gemaakt. „Het zijn uiteenlopende onderwerpen en de muziek is ook afwisselend. Het is belangrijk dat op zo'n plaat je eigen persoonlijkheid tot uitdrukking komt. Bovendien kun je het volgens mij niet meer maken om aan één stuk door één en het zelfde genre te brengen. Mensen gaan nu een half uur geeuwen. Ze zijn door de televisie, door de radio zo gewend aan afwisseling."

Alle teksten op de cd zijn, op een Duits liedje na, allemaal in het Nederlands.

„O, maar ik zou ook best weer Engelstalig willen zingen. Het is nu zo gelopen dat het een Nederlandstalige cd is geworden. In het Nederlands kun je geen soul, geen funk zingen: de taal leent er zich niet voor. Maar ik zou dat graag weer doen. Ik heb het vroeger ook gezongen."

'Vroeger' dat was de tijd dat ze nog niet professioneel als zangeres werkte. „Ik ben immers pas sinds 1986 professioneel. Daarvóór gaf ik les. Maar een buitenbeentje was ik al wel. Het gekke is: ik heb altijd het idee gehad dat er iets met mij zou gebeuren, maar ik wist niet wat. Ik dacht dat ik het in vreemde landen moest zoeken. Ik heb eerst een half jaar in Madrid gewerkt. In 1981 ben ik naar Californië gegaan. Ik had er een huis en ik had er een job: lerares Frans. Ik had me al zowat gesettled, maar ik kreeg onverwacht geen werkvergunning en ik moest spoorslags terug."

„Toen ben ik in Turnhout bij een postorderbedrijf gaan werken. Ik wist iets van commercie. We hadden thuis een banketbakkerij. Mijn vader had een mooi bedrijf opgebouwd, met zes zaken. Later ben ik nog bij een textielbedrijf gaan werken. En in m'n vrije tijd zong ik af en toe. Tijdens een 'open podium' ben ik - heel ouderwets - ontdekt. En daarna is het hard gegaan. In 1987 heb ik meegedaan aan de Belgische voorronde van het Eurovisie Songfestival. Vlak daarna vroeg Johan Verminnen me om mee te doen aan het festival in Middelkerke."

De oogst tot nu toe: een paar hitsingles, zoals 'Een Vriend' en twee cd's, maar ook een eigen begeleidingsgroep, de XL-band, waarmee ze na de bevalling weer op toernee gaat. „Ja, hoewel ik het wel een beetje wil beperken. Ik wil weer ietsje meer televisie gaan doen. Het is voor een kind niet goed als moeder 's avonds vaak weg is. Ik woon nu samen, maar dan moet je het ook samen doen. We zijn binnenkort opeens met z'n drieën."

West Virginian Railroad naar Valkenburg

VALKENBURG – Tijdens een zogeheten Christmas Country Music Show, op vrijdag 18 december in Dancing Pavillon Valkenburg, zal de groep West Virginian Railroad optreden.

Deze formatie laat verschillende stijlen van country-muziek horen: Tex-Mex, Westcoast, Swing en Nashville. Ook zal deze groep uit Den Bosch eigen composities brengen.

De Christmas Country Music Show, die wordt georganiseerd door de Lone Star Country Music Club, begint om 20 uur en zal tot ongeveer 2 uur 's nachts duren. De entree bedraagt ƒ 10. In de voorverkoop kosten de kaarten ƒ 7,50. Reserveren kan aan de kassa van Dancing Pavillon of bestellen via 045-726002.

Sylvia Millecam ook zangeres

DOETINCHEM – Actrice Sylvia Millecam heeft zich nu ook gewaagd aan de zangkunst. Onder de titel 'Zoek je herrie?' heeft ze een mini-cd uitgebracht met diverse muzieksoorten. Opvallend is dat ze in verschillende dialecten zingt. In 'Brand' (vertaling van 'Fire' van The Pointer Sisters) doet ze het bij voorbeeld op z'n Achterhoeks. Dat nummer is uitverkoren als single.

„Het idee is eigenlijk in de kroeg als grap ontstaan," zegt Millecam, die verder beweert dat ze niet kan zingen. „Maar een type neerzetten dat in een bepaald dialect vreemdsoortige teksten zingt, ondersteund door ruige muziek, ja, daar hou ik van."

De muzikale genres die de actrice verder beoefent zijn onder meer blues, lambada en house. De produktie van de cd was oorspronkelijk een vijfjarenplan. Bedoeling was dat elk jaar één nummer zou worden opgenomen. Het klikte echter zo goed tussen Millecam en haar producer dat het binnen één jaar lukte.



● *Scène uit de musical 'Hello Dolly', waarmee het Koninklijk Ballet van Vlaanderen twee avonden in de Heerlense stadsschouwburg is te zien.*

'Hello Dolly'-spektakel in Heerlen

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Volgende week zaterdag 21 en zondag 22 november verzorgt het Koninklijk Ballet van Vlaanderen in de stadsschouwburg van Heerlen twee avondvullende voorstellingen van de bekende musical 'Hello Dolly'. Centraal in dit spektakel met méér dan 45 medewerkers staat Linda Lepomme, de artistieke duizendpoot uit Vlaanderen. Zij is actrice, zangeres, danseres, presentatrice en artistiek directeur van de musicalafdeling van het Koninklijk Ballet van Vlaanderen. In deze luchtige musical over verliefdheid en liefde neemt zij de rol van Dolly Levi voor haar rekening.

In de musical 'Hello Dolly' van Michael Stewart en Jerry Herman worden de onderwerpen met humor en lichtvoetigheid behandeld. Dolly Levi beweegt zich in de betere kringen en speelt daar met verve de rol van een koppelaarster. Zo doet zij onder andere zaken voor de rijke Horace Vandergelder. Zij heeft het huwelijk van zijn erfnichtje geregeld en zij stelt hem ook voor aan twee huwelijkskandidaten, Irene Molley, eigenaresse van een hoedenwinkel, en de rijke Ernestina Money. Maar intussen heeft zij al lang uitgemaakt dat Horace voor haar is.

Komedie

Het verhaal van 'Hello Dolly', de muzikale komedie naar de bestseller 'The Matchmaker' van Thorton Wilder, speelt zich af in New York aan het einde van de negentiende eeuw. In de originele produktie, in een regie en choreografie van Gower Champion, werd de rol van Dolly vertolkt door Carol Channing, voor wie het meteen de grootste rol van haar rijk gevulde carrière werd. Toen zij besloot met de show te gaan toeren, werd zij op Broadway vervangen door diverse andere grootheden als Ginger Rogers, Ethel Merman en Pearl Bailey (in een volledige zwarte cast).

Reeds in 1965 werd in Londen een Hello Dolly-produktie opgezet met Marvin Martin in de hoofdrol. In 1979 beleefde deze musical nog een opmerkelijke revival met opnieuw Miss Channing als Dolly Levi. Al eerder, in 1969, heeft Twentieth Century er een prachtige filmversie van gemaakt met o.a. Barbra Streisand en Michael Crawford. Met maar liefst 2844 Broadway-voorstellingen prijkt 'Hello Dolly' nog steeds in de zogeheten 'Long run top tien aller tijden'.

Dit seizoen wil de musicalafdeling van het koninklijk Ballet van Vlaanderen de romantische harten in Vlaanderen en Nederland veroveren met een wervelende 'Hello Dolly' in een regie van de Brit Anthony Cornish en met Linda Lepomme in de rol van Dolly Levi. Naast haar is Gabriël van Landeghem te zien als Horace Vandergelder.

Paleis Het Loo boordevol tierlantijnen

Duik in verleden van Oranjevorsten

DOOR CHRIS KRUISINGA

Nooit geweten dat prins Claus autoconstructeur is geweest. Er was een bezoekje aan paleis Het Loo in Apeldoorn voor nodig om deze wetenschap op te doen. In het stallencomplex daar staat namelijk, tussen enige indrukwekkende automobielen die ooit leden van het Koninklijk Huis vervoerden, een aandoenlijk autootje dat onze prinsgemaal ruim twintig jaar geleden voor zijn zoons in elkaar knutselde. Het is een kniehoog geval op luchtbanden, roodachtig van kleur, maar wel met een oranje baldakijntje.

Een voertuig uit de 'moet je nou toch eens zien, wat leuk'-klasse. Het karretje misstaat niet in dit rijksmuseum – want dat is paleis Het Loo tegenwoordig. Ook in het hoofdgebouw treft men namelijk een enorme collectie voorwerpen in uiteenlopende stijlen aan. 'Bric-à-brac' noemde men dat vroeger, als men deftig wilde doen. Een wat oudere bezoekster van het museum kon men het onlangs eigentijdser horen zeggen: „Wat leefden die lui in een troep." Inderdaad zijn vooral de in negentiende-eeuwse en begin twintigste-eeuwse stijl ingerichte salons overvol. Een soort schippersroef, zij het op niveau, met heel veel mooi gemarmerd hout.

Paleis Het Loo is ruim drie eeuwen geleden gebouwd. Stadhouder Willem III en zijn Engelse vrouw Mary lieten het optrekken als jachtslot. Willem was namelijk verzot op jagen en de mogelijkheden daarvoor waren toen op de schaars bevolkte Veluwe ruim aanwezig. Een Engelsman uit de zeventiende eeuw noemde het gebied zelfs een van de beste jachtterreinen ter wereld.

Eenheid

Huis en tuin van het Het Loo moesten een eenheid vormen, zo bepaalde de hoge opdrachtgever, en die eenheid is nog steeds te zien. De samenwerking van die Hollandse architect Jacob Roman en de Franse ontwerper Daniël Marot leidde tot een uitgebalanceerd barok-geheel, waarin elementen van tuin en huis regelmatig over en weer terugkeren.

Even over die tuin. Omstreeks 1700 werd die al beschouwd als een van de meest belangwekkende tuinen van Europa. Zoals hij er nu ligt, is hij een reconstructie van toen, met inbegrip van de bloemen en planten die hier een kleine driehonderd jaar geleden groeiden. Harmonie zonder dwang was het basisprincipe en dat heeft men bij de nieuwe aanleg, een jaar of tien geleden, opnieuw toegepast. Het resultaat is verbluffend, zeker in de voorzomer wanneer alles in volle bloei staat. Maar ook in andere seizoenen is de tuin van Het Loo met zijn 215 verschillende planten een oord waar men uren kan rondlopen.

Dat gaat ook op voor het paleis zelf. Het is er vol, hier en daar zelfs overvol, maar wie zijn aandacht niet verstrooit over allerhande tierelantijnen, al dan niet in Delfts blauw, krijgt keer op keer de 'och heden ja'-ervaring. De schilderijen van allerhande Oranjes die generaties lang in de geschiedenisboeken zijn opgenomen, hangen hier immers in het echt.

Het meest authentiek zijn de vertrekken van Willem III en Mary, die in hun oorspronkelijke staat zijn teruggebracht. Dat moest dan wel gebeuren met meubilair van anderen dan deze Oranjevorsten. Tijdens de Franse overheersing van ons land, in het begin van de vorige eeuw, is het echte meubilair namelijk gestolen. Uit de tijd na 1815 zijn wel veel spullen bewaard gebleven. Zo kan men nog altijd zien wat vorstelijke smaak uit deze decennia inhield. En over smaak valt lekker te twisten.

Bij de verbouwing van Het Loo en de inrichting tot rijksmuseum, een jaar of tien geleden, heeft men ernaar gestreefd elke vorst zijn of haar eigen plaats te geven. Dat betekent dat er per vertrek een keus gemaakt moest worden omdat de verschillende Oranjes in verschillende perioden dezelfde kamers bewoonden. Om extra duidelijk te maken van wie het huidige museale verblijf is, zijn er in zo'n kamer meer portretten van hem of haar opgehangen dan oorspronkelijk het geval was.

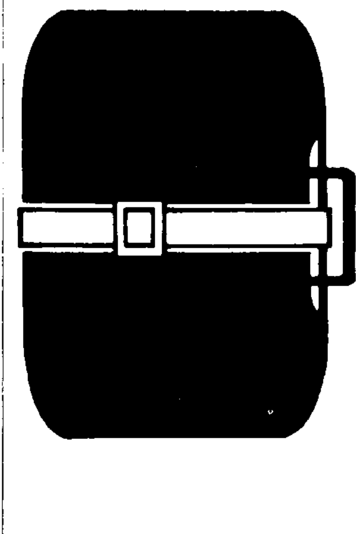
Van koningin Wilhelmina, die veel op Het Loo verbleef en daar dertig jaar geleden ook gestorven is, is de werkkamer ook op een andere plek en op een andere verdieping terechtgekomen. In de boekenkasten daar staan opvallend veel werken over het verzet tijdens de Tweede Wereldoorlog. Hoewel, opvallend? De koningin heeft immers grote waarde gehecht aan wat illegale werkers tussen 1940 en 1945 voor vaderland en vorstenhuis presteerden. Op haar schrijfbureau prijkt dan ook een foto van Tante Riek, een van de groten uit dat verzet.

Van lieden die zich niet 'goed' hadden gedragen, moest de oude koningin niets hebben. In dit verband is het dus wel aardig dat in het 'Friese Kabinet', waar aandacht besteed wordt aan de Friese Oranjes (de huidige Oranjes stammen uit die Friese tak), ook een schilderij hangt van Hendrik Casimir II. Van die Friese vorst, die leefde van 1657 tot 1696, is immers bekend dat hij midden in een oorlog met Frankrijk voor goed geld zijn land wel wilde verpatsen. Land- en hoogverraad heet zoiets. Maar na driehonderd jaar hindert zoiets kennelijk niet meer in dit Oranje-museum.

Het Witte Loo

In een van de bijgebouwen van het paleis is een aparte expositie, 'Het Witte Loo' genaamd. Die titel slaat op de vroegere gedaante van Het Loo, toen de buitenmuren witgepleisterd waren. Voor deze tentoonstelling is een greep in de kamferkist gedaan: er zijn bij voorbeeld japonnen van, alweer, Wilhelmina te zien en een groenfluwelen speelpakje van koning Willem II. Maar er hangt ook een echte Mondriaan, zij het van vóór zijn geometrische tijd. Het is een stemmig portret van Wilhelmina als jong meisje. De meeste bezoekers blijken het mooier te vinden dan een schilderwerk van die majesteit zelve, ook te zien op die tijdelijke tentoonstelling.

Het Loo is een leuk museum met een prachtige tuin, waard om het meer dan één keer te bezoeken. Als je tenminste niet in een rolstoel zit, want aan het gemopper van een groep rolstoelers te horen, kregen die in de nauwe bezoekerspaden niet de ruimte om rustig te kijken. Ze moesten namelijk voortdurend gerangeerd worden.



Rijksmuseum Paleis Het Loo, Apeldoorn. Geopend van dinsdag tot en met zondag 10.00-17.00 uur. Toegangsprijs volwassenen 8,50 gulden, kinderen tot en met 17 jaar 6,50 gulden. Elke dag rondleidingen van circa drie kwartier, elk half uur van 10.30 tot 15.00 uur. Kosten 2 gulden, kinderen tot en met 12 jaar gratis. De prijs van de gids is 10 gulden. De expositie 'Het Witte Loo' duurt tot 10 januari 1993. Het bijbehorend boekwerk kost 29,75 gulden. Bij de stallen is voor 1 gulden de beschrijving van een leerzame speurtocht verkrijgbaar.



● *Stadhouder Willem III en zijn Engelse vrouw Mary lieten Paleis Het Loo ruim drie eeuwen geleden optrekken als jachtslot.* Foto: KIPPA



● *De tuinen van Het Loo werden omstreeks 1700 al beschouwd als een van de meest belangwekkende tuinen van Europa.*

korte toer

DONDERDAG 12 NOVEMBER

VALKENBURG: Lezing over 'landbouw en milieu' om 20 uur in het scoutinggebouw, Burg. Henssingel Valkenburg.

VRIJDAG 13 NOVEMBER

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis om 11.30 uur.

ZATERDAG 14 NOVEMBER

HEERLEN: Ruilbeurs voor verzamelaars in 't Volkshuis, Dennestraat 2 in Heerlen van 13.30 tot 16.30 uur.

MAASTRICHT: Aankomst Sinterklaas om 11 uur met stoomboot bij het Waterpoortje, Stenen wal, daarna stoet door Wijck en Maastricht naar Dominicanerkerk.

KINROOI: Bomenmarkt van 9 tot 13 uur in de basisschool in de Klo0sterstraat.

MARGRATEN: Fossielen zoeken in Mergelgroeve Ankersmit, 't Rooth-Bemelen, ingang St. Antoniusbank van 9 tot 16 uur.

VENLO: Poppenbeurs in de Maaspoort van 10.30 tot 16.30 uur.

ZONDAG 15 NOVEMBER

BRUNSSUM: Kinderruilmarkt in Casino Treebeek van 14 tot 16 uur.

MEIJEL: Internationale ruilbeurs voor verzamelaars van o.a. munten, postzegels, stickers, aanstekers enzovoorts. Van 10 tot 17 uur in gemeenschapshuis 't Kloster, Alexanderplein.

SITTARD: Begeleide standswandeling, start om 14 uur bij VVV-kantoor.

RANSDAAL: Wandeltocht Wandelcomité Ransdaal. Start tussen 8 en 14 uur bij gemeenschapshuis 't Wouves.

EYS: Dagwandeling in natuurgebied de Meinweg, vertrek om 9 uur bij kerk Eijs en om 10 uur bij kerk Herkenbosch.

EIJSDEN: Middagwandeling langs watermolens en door kasteelpark, vertrek om 13.45 uur bij het kasteel.

LANDGRAAF: Middagwandeling in de Schinveldse bossen, vertrek om 13.30 uur bij de Petrus en Pauluskerk.

VAALS: Archeologische excursie naar de grafheuvels in het Preuswals, vertrek om 14 uur bij het Drielandenpunt.

EPEN: Middagwandeling, paddestoelentocht, vertrek om 14 uur bij de Volmolen.

DINSDAG 17 NOVEMBER

HELDEN: Dialezing over 'de milieuvriendelijke' siertuin door dhr. Verrijdt om 20 uur in het IVN-gebouw, Kloosterstraat 14.

WOENSDAG 18 NOVEMBER

SCHIMMERT: Ochtendwandeling in het Ravensbos. Vertrek om 9.30 uur bij het Bokkerhof nabij de Watertoren.

MAASTRICHT: Huis & Sfeer, herfstbeurs voor interieur en wooncomfort in het Mecc, entree 10 gulden, tot en met vrijdag geopend van 13 tot 22 uur, zaterdag en zondag van 11 tot 18 uur.

Mee in Mokum: het andere Amsterdam

Geen stad in de wereld of er is onderhand wel een Nederlandstalige reisgids over verschenen. Maar wie iets meer over Amsterdam wilde weten, moest tot voor kort te biecht bij (meestal) Engelstalige boekjes. Daar heeft Herman Souer op rigoureuze wijze een eind aan gemaakt. Souer behoort tot de groep oudere Amsterdammers die onder auspiciën van het project 'Mee in Mokum' in de zomermaanden wandelaars rondleiden.

Souer schreef onder de voor de hand liggende titel 'Mee in Mokum' vier boekjes. Daarin worden negen uitgebreide wandelingen beschreven. Wie ooit achter Souer door Amsterdam heeft gelopen, zal bij het doornemen van de vier deeltjes onmiddellijk merken dat de tegenwoordig in Landsmeer wonende ras-Amsterdammer beter kletst dan schrijft. Maar dat mag voor bezoekers aan Amsterdam geen reden mag zijn de boekjes te mijden.

Wie met 'Mee in Mokum' door Amsterdam heeft gewandeld, kijkt plotseling met heel andere ogen naar de hoofdstad. Een melkfabriek op de Prinsengracht? Een boswandeling in De Drie Fleschjes? Een speldenmakerswoning in de Jordaan? Souer weet er alles van. En geen mens natuurlijk die er in slaagt de wandelingen binnen de door de auteur gestelde tijd te volbrengen. Want daarvoor heeft hij veel te veel te vertellen.

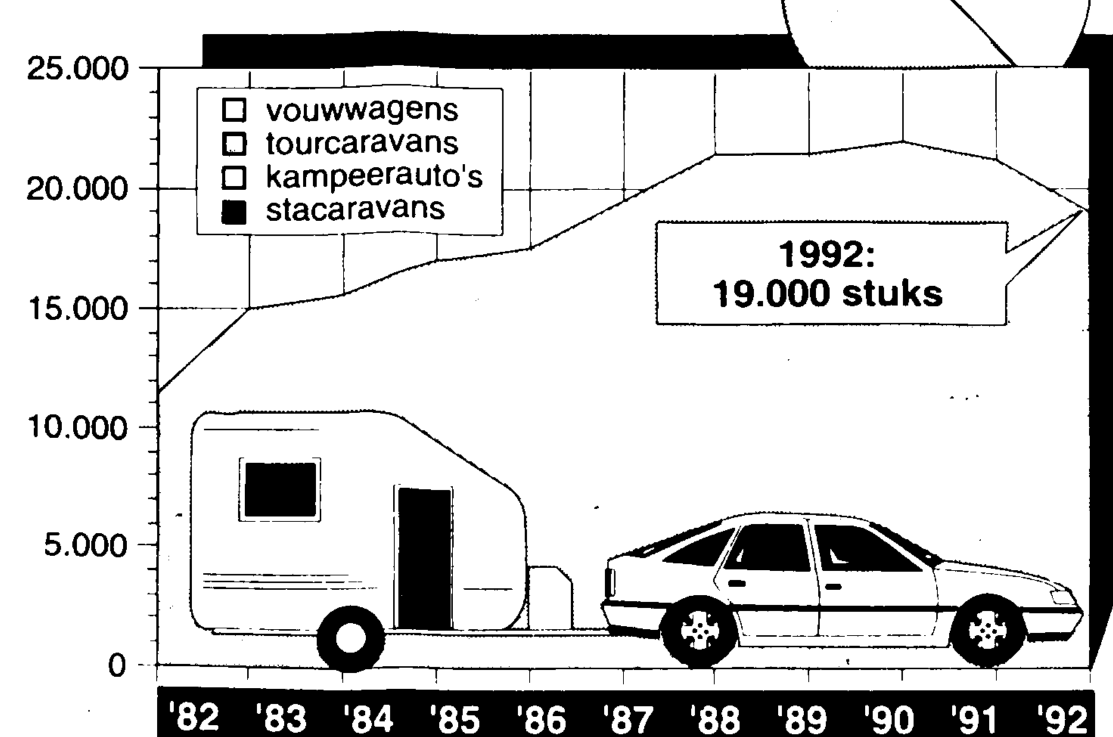
Mee in Mokum 1, 2, 3 en 4 door Herman Souer. Uitgeverij Uniepers Abcoude, prijs per gidsje f 10.

Caravan en Camping RAI

Het laatste nieuws op het gebied van toer- en stacaravans, tenten, kampeerartikelen, kampeerauto's en vouwwagens. Dat biedt de 29e editie van de Caravan en Camping RAI die van 20 tot en met 25 november in Amsterdam wordt gehouden. VVV's, verkeersbureaus en campings verstrekken informatie over bestemmingen.

Op een oppervlakte van 3500 vierkante meter zullen meer dan tweehonderd tenten en honderden verschillende caravans te zien zijn. Met name op het gebied van accessoires (bijvoorbeeld verwarming, horren, keukenattributen) zijn nieuwe snufjes te zien.

De tentoonstelling is dagelijks van 10 tot 18 uur geopend. De entree bedraagt 12,50 gulden per persoon, kinderen tot en met 11 jaar en 65-plussers betalen 5 gulden. Ook gelden er speciale gezinstarieven en een treintoegangsregeling.



er tussenuit

Wintergids Finland

't Is er koud en 't is er nog vrij duur ook, maar voor de echte liefhebbers is er geen mooier winterland dan Finland. Eerst langlaufen, sneeuwscooteren en ijsvissen en tot slot de sauna in. Iets heerlijkers bestaat er voor een Finland-fan niet. Aardige bijkomstigheid: de scherpe kantjes van het soms onbehooorlijk hoge prijspeil zijn er na de devaluatie (15 procent) van de Finse mark enigszins af. Hetgeen valt op te maken uit de Finland Wintergids die voor geïnteresseerden klaar ligt bij het Fins Verkeersbureau, Stadhouderskade 69, 1072 AD Amsterdam, telefoon 020-671.98.76.

Verhuisd

Het Deens Verkeersbureau is verhuisd. Was het kantoor eerst gevestigd in Amsterdam en vervolgens in Den Haag, nu is het naar Leiden gegaan. Adres: Schipholweg 96a, 2316 XD Leiden, Postbus 266, 2300 AG Leiden. Telefoon: 071 - 211544.

Overdekt pretpark

Deze zomer in Oranje (bij Beilen) geopend: een overdekt pretpark. De noviteit is gevestigd in een voormalige aardappelmeelfabriek en biedt de bezoeker onder meer zweefmolens, botsauto's, trampolines, kegelbanen, een superachtbaan en een in de oude schoorsteen gebouwde buizenlift. Leuk voor een koude winterdag. Speelstad Oranje is elke dag geopend en wie meer wil weten, kan bellen met 05927-58080.

ANWB-sneeuwlijn

Komt begin december weer in bedrijf: de ANWB-sneeuwlijn. Wie telefoonnummer 06 - 96.23 draait, krijgt actuele informatie over de sneeuwhoogten, het weer, de langlaufmogelijkheden en de laatst genoteerde sneeuwval in bijna 200 Europese wintersportplaatsen. Ook worden de prijzen van de skipassen, het aantal kilometers aan gespoorde loipen en de moeilijkheidsgraad van de afdalingen genoemd. Nieuw is een zogenaamd weekend-advies voor de skimogelijkheden in Sauerland en de Belgische Ardennen. Bellen met de ANWB-sneeuwlijn kost ongeveer 50 cent per minuut.

Treinsnacks

Nieuwe verschijning in een aantal Intercity-treinen: de Rail Tender. Het karretje schijnt van alles te kunnen: verwarmen, koelen en koffiezetten. Voortaan dus geen lauwe cola, lauwe koffie en lauwe saucijzebroodjes meer. Het door de reiziger bestelde kan met behulp van de Rail Tender op de gewenste temperatuur worden uitgeserveerd. Het is de bedoeling dat er per 1 januari 1993 tweehonderd van deze nieuwe service wagentjes rondrijden.

Pendel Tsjechoslowakije

Pendel Expres, dat 's winters vanuit Amsterdam al jaren een busdienst onderhoudt met Oostenrijk, Zwitserland, Frankrijk, Italië, Andorra en Spanje gaat met ingang van het nieuwe seizoen ook ritten tussen Nederland en de belanrgijkste skigebieden van Tsjechoslowakije verzorgen. Een retourtje kost 199 gulden. Info: 020 - 6262952.

Poppenbeurs in Stein

Voor de vierde maal wordt zaterdag een poppenbeurs gehouden. Vele honderden poppen en ruim dertig poppenmaaksters bevolken de gehele tweede verdieping van Motel Stein.

Trollen, kabouters en andere fantasiefiguren, portretpoppen en levensechte kinderpoppen zullen tijdens de beurs te zien zijn. Vooral de poppen van van Ilonka de Haan zijn erg geliefd. Zij heeft naast Madonna en Candy Dulfer nu ook popster Prince op haar kraam staan, compleet met motor.

De maaksters van de poppen zijn aanwezig om te vertellen over hun creaties. Aankomende poppenmakers kunnen tips en adviezen krijgen. De poppenbeurs is geopend van 10.30 tot 16.30.

UITSTEL VAN BETALING BIJ DIXONS



Als u nu bij Dixons een computer van Packard Bell of Commodore koopt, hoeft u pas volgend jaar in februari te betalen. En een aanbetaling is ook niet nodig. Komt nog bij dat we onze Packard Bell en Commodore computers vanwege de feestdagen flink hebben afgeprijsd. En dat er 12 maanden garantie aan huis op zit. Dus stel een bezoek aan Dixons niet te lang uit, dan stellen wij de betaling uit.

Prijzen zijn inclusief BTW!

Packard Bell Legend 325-SX 386sx microprocessor, 25 Mhz snelheid en 2 MB ram geheugen, uitbr. tot 8 MB. Een 40 MB harde schijf, een 5,25 en 3,5 drive en S-VGA-kleurenscherm. Incl. software t.w.v. 500,- en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~2599,-~~**
voor **2399,-**

Packard Bell Legend 425-SX 386sx microprocessor, 25 Mhz snelheid en 2 MB ram geheugen, uitbr. tot 8 MB. Een 105 MB harde schijf, een 5,25 en 3,5 drive en S-VGA-kleurenscherm. Incl. software t.w.v. 700,- en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~2999,-~~**
voor **2699,-**

Packard Bell Legend 900G 486sx microprocessor, 20 Mhz snelheid en 2 MB ram geheugen, uitbr. tot 18 MB. Een 125 MB harde schijf, een 5,25 en 3,5 drive en S-VGA-kleurenscherm. Incl. software t.w.v. 700,- en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~3499,-~~**
voor **2999,-**

Packard Bell Legend 925G 486sx microprocessor, 25 Mhz snelheid en 4 MB ram geheugen, uitbr. tot 20 MB. Een 125 MB harde schijf, een 5,25 en 3,5 drive en S-VGA-kleurenscherm. Incl. software t.w.v. 1300,- en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~3999,-~~**
voor **3599,-**

Packard Bell Legend 933G 486dx microprocessor, 33 Mhz snelheid en 4 MB ram geheugen, uitbr. tot 20 MB. Een 125 MB harde schijf, een 5,25 en 3,5 drive en S-VGA kleurenscherm. Incl. software t.w.v. 1300,- en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~4899,-~~**
voor **4499,-**

Commodore DT 386SX-25 Met 386sx microprocessor, 25 Mhz snelheid en 2 MB ram geheugen, uitbr. tot 16 MB. 40 MB harde schijf, VGA-kleurenscherm, standaard met MS-Dos 5.0 en 12 mnd. garantie aan huis.
2199,-

Commodore DT 386-33C Met 386dx microprocessor, 33 Mhz snelheid en 4 MB ram geheugen, uitbr. tot 32 MB. 120 MB harde schijf, S-VGA-kleurenscherm, standaard met MS-Dos 5.0 en 12 mnd. garantie aan huis. **Van ~~3149,-~~**
voor **2999,-**

Commodore DT 486SX-25 Met 486sx microprocessor, 25 Mhz snelheid en 4 MB ram geheugen, uitbr. tot 32 MB. 120 MB harde schijf, S-VGA-kleurenscherm, standaard met MS-Dos 5.0 en 12 mnd. garantie aan huis.
3149,-

Commodore DT 486-33C Met 486dx microprocessor, 33 Mhz snelheid en 4 MB ram geheugen, uitbr. tot 32 MB. 120 MB harde schijf, S-VGA-kleurenscherm, standaard met MS-Dos 5.0 en 12 mnd. garantie aan huis.
3899,-

Dixons



Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

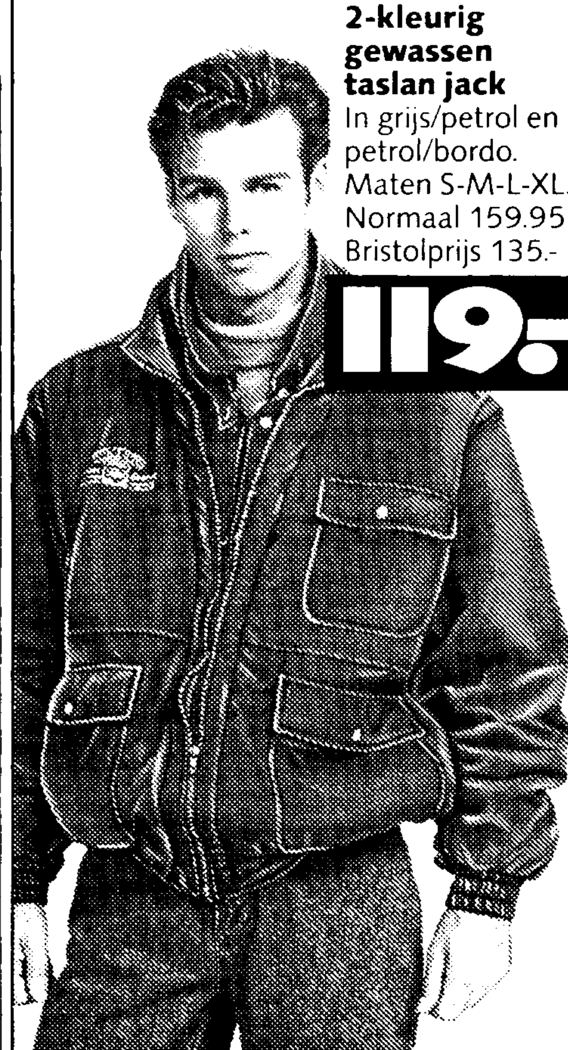
Nederland telt minstens 100.000 mensen met epilepsie.
De Epilepsie Vereniging Nederland (EVN) is voor hen de belangenvereniging. De EVN doet veel activiteiten samen met het Nationaal Epilepsie Fonds - De Macht van het Kleine.

Voor alle informatie:
(030) 66.00.64

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND
EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ
Postbus 9840,
3506 GV Utrecht

EPILEPSIE? ER OVER PRATEN MET ELKAAR HELPT. WORD LID!

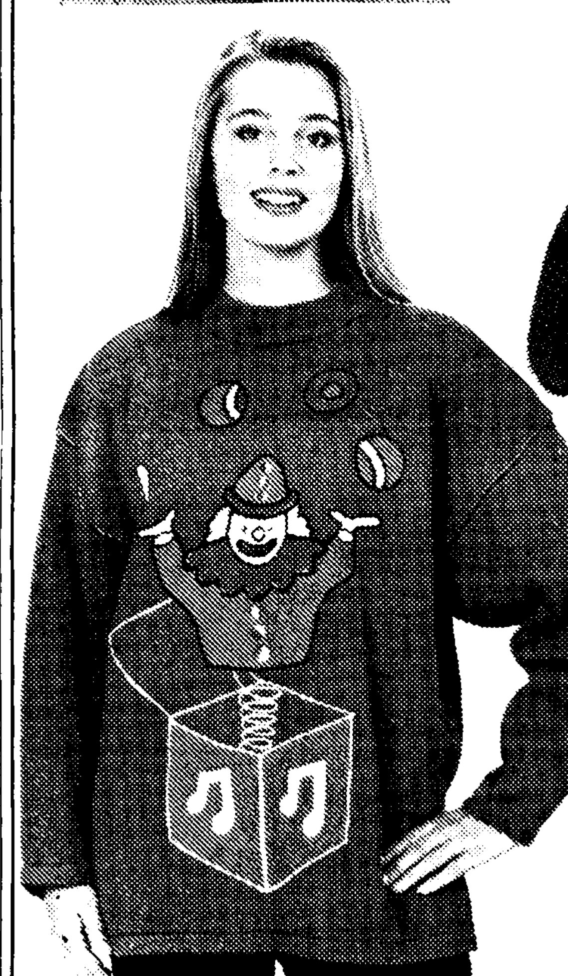
Prijspakkers



2-kleurig gewassen taslan jack
In grijs/petrol en petrol/bordo.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 159.95
Bristolprijs 135.-
119.-



Uni patentsteek trui in zwart, petrol, koraal en groen.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 39.95
Bristolprijs 35.-
25.-



Trui in rood en zwart
met applicatie. Maten M-L.
Normaal 74.95
Bristolprijs 60.-
39.-

Ballerina in zwart en marine.
Maten 36 - 42.
Normaal 39.95
Bristolprijs 30.-
19.-

Plissé pump in zwart en bordo.
Maten 36 - 42.
Normaal 39.95
Bristolprijs 27.50
19.-

Zwarte veterbootee
Maten 36 - 42.
Normaal 69.95
Bristolprijs 59.-
49.-

Bruin leder molière
Maten 40 - 46.
Normaal 79.95
Bristolprijs 70.-
59.-

Zwart gevet suède molière
Maten 34 - 46.
Normaal 89.95
Bristolprijs 75.-
VADER & ZOON
49.-

Zwarte snelrijgboot
Maten 40 - 46.
Normaal 69.95
Bristolprijs 55.-
49.-

WARM AANBEVOLEN!



Dierkoppantoffel
in bruin multi-color.
Maten 36 - 42.
Normaal 19.95
Bristolprijs 15.-
10.-

Bruine pantoffel
Maten 40 - 46.
Normaal 27.95
Bristolprijs 22.50
19.-

BRISTOL

Week 46 - 1992

Aanbiedingen geldig van 9 t/m 14 november, zolang de voorraad strekt.

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS

HEERLEN: **Hoogeweg 2 - 4** (zijstr. Schelsberg) **Gratis parkeergelegenheid** tel. 045 - 722388
ROTHEM/MEERSSEN: koopcentrum 'AU CIEL' Kuilenstr. 75 Gratis parkeren tel. 043 - 641064
KERKRADE: Nullanderstraat 102 (bij Mijnmonument) **Gratis parkeergelegenheid** tel. 045 - 455919
SITTARD: winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein tel. 046 - 517080. **ALLE FILIALEN DONDERDAG KOOPAVOND**

Zonne Baden

Brugman Badkamers is de grootste badkamerspecialist van Nederland. In 9 toonzalen vindt u niet alleen de meest uitgebreide collectie badkamers met alle gerenommeerde sanitairmerken, maar ook een scala aan badkamermeubelen van Brugman Design, een grote keuze in badkamertegels en een sprankelende whirlpoolpresentatie.

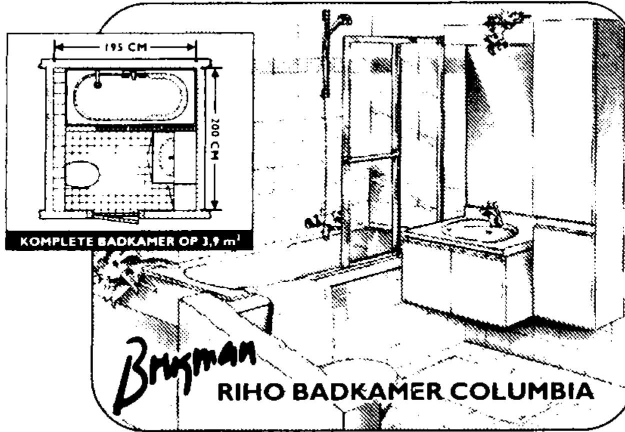
Samen met Riho heeft Brugman 3 unieke badkamers samengesteld.

riho LIGBADEN EN HYDRO WHIRLPOOLS ZONNEHEMELS EN ZONNEBANKEN

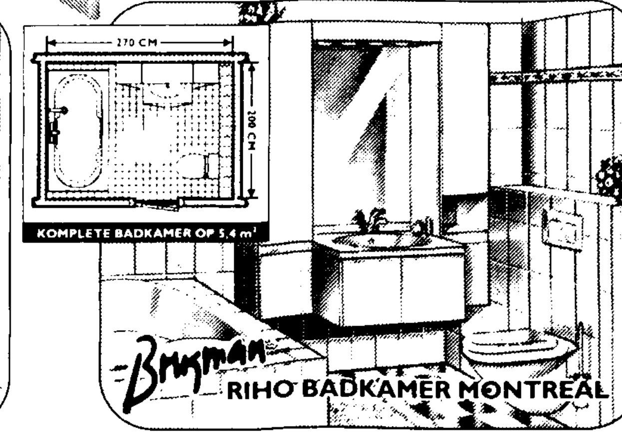
* ... geldig van 9 november t/m 12 december 1992, zolang de voorraad strekt. Indien gewenst kunt u i.p.v. de Riho zonnehemel, de helft ... als extra korting op uw badkameraankoop ontvangen.

Als u in de aktieperiode één van deze badkamers koopt ontvangt u, naast ons gratis deskundige advies, gratis badkamerontwerp, gratis maattekeningen voor doe-het-zelver en installateur, gratis reservering op afroep, gratis thuisbezorgen . . . **EEN GRATIS RIHO ZONNEHEMEL** t.w.v. *f* 1.342,-*.

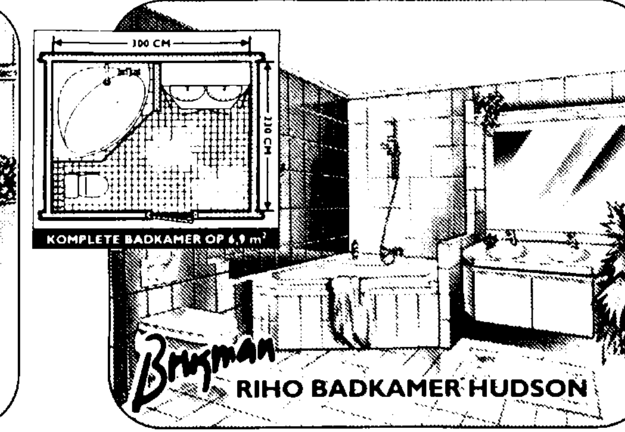
Kom nu naar een van onze toonzalen en laat u informeren over deze unieke aktie. Zorg dat u er snel bij bent, want deze aanbieding geldt zolang de voorraad strekt.



Deze eerste unieke badkamerset bestaat uit: RIHO ligbad met douchevlak, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparend douchegarnituur, 3-delige luxe badklapwand, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, modern BRUGMAN meubel SOFTLINE 105 cm breed met inbouw wastafel en kraan.
SETPRIJS KLEUR WIT
(met Hydro-whirlpool 7.950,-).
5.950,-



Deze tweede unieke badkamerset bestaat uit: RIHO 2-persoons ligbad met HYDRO WHIRLPOOL, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparende handdouche met slang, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, luxe BRUGMAN meubel KUNSTSTOF HOOGGLANS 150 cm breed met inbouw-wastafel en kraan.
SETPRIJS KLEUR WIT
8.950,-



Deze derde unieke badkamerset bestaat uit: RIHO hoekbad met HYDRO-WHIRLPOOL, badoverloop, waterbesparende badthermostaat, waterbesparende handdouche met slang, wandcloset met waterbesparend inbouwreservoir, zeer exclusief BRUGMAN meubel HOOGGLANS LAK met wastafelblad, naadloos ingelegde dubbele wastafel en 2 kranen.
SETPRIJS KLEUR WIT
12.950,-

Nederlands grootste keukenleverancier is nu ook Nederlands grootste badkamerleverancier.

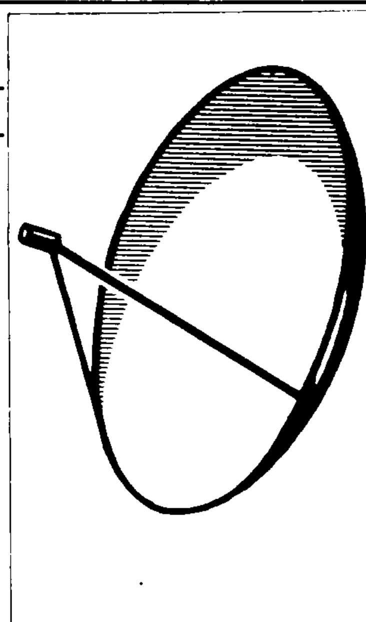
GLP
Indien u binnen 14 dagen na aankoop van uw badkamer, dezelfde badkamer elders voordeliger aantreft, dan betaalt Brugman u het prijsverschil terug

INTERIEUR WAARBORG
Alle Brugman badkamers worden geleverd volgens de garantievoorwaarden van Interieur Waarborg. Een extra zekerheid op de koop toe.



ALKMAAR,	Noorderkade 1,	072 153226
BEVERWIJK,	Parallelweg 95,	02510 15354
CAPELLE A/D IJSSEL,	Hoofdweg 46,	010 4585446
GRONINGEN,	Peizerweg 82,	050 258638
HEERLEN,	In de Cramer 166,	045 754248
HOOFDDORP,	Kruisweg 785,	020 6533482
LEEUWARDEN,	Franklinstraat 48	058 160330
UTRECHT,	Hollantlaan 14,	030 883038
ZOETERWOUDE,	Hoge Rijndijk 195,	071 414054

Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag + de koopavond
Heerlen ook op maandagmiddag open.



Nederland 1

Avro/Ncrv/KRO
15.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.09 **(TT) AVRO Service Salon,** gevarieerd middagmagazine, waarin onder andere hoogleraar Huisartsengeneeskunde prof. De Haan die over over blaasontsteking praat. Voorts een uitgebreid interview met Sylvia Millecam en een gesprek met pedagoge Marga Schiet. Deze laatste heeft een boekje geschreven met tips voor en door ouders onder de titel 'Zo doe ik dat'. Naar aanleiding daarvan wordt een quiz over opvoeding gehouden. Tot slot een modeshow waarin de nieuwste lingerie wordt getoond. Presentatie: Amanda Spoel en Simone Wiegel.
17.02 **(TT) Rondom tien.** Thematisch praatprogramma o.l.v. Violet Falkenburg. (herh.).
17.45 **Boggle,** woordspel.
18.15 **Sesamstraat,** gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Cijfers/letters.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Het Klokhuis,** informatief kindermagazine.
19.00 **The rythm of my heart.** Muziekspecial rond BZN.
19.29 **Dinges,** spelprogramma waarin volwassenen raden wat kinderen bedoelen. Vaste panelleden: Martiene van Os en Joris Lutz. Presentatie: Frank Masmeijer.
20.00 **(●●+TT) Journaal.**
20.27 **Matlock,** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De burgemeester (2). Matlocks cliënt wordt verdacht van de moord op de burgemeester van Chicago. Matlock zoekt naar het motief, terwijl O'Neill bewijzen zoekt van een samenzwering.
21.19 **Kenmerk,** actualiteitenrubriek.
21.49 **Bericht van de Wilde Ganzen.**
21.54 **Leidse Kade live,** levende popmuziek uit Nederland en Vlaanderen. Vandaag: East Meets West.
22.20 **Werelden: Van binnen vogelvrij,** documentaire over een therapeutische woongemeenschap voor jongeren.
23.20-23.25 **●● Journaal.**

Nederland 2

EO/NOS
10.00 **(TT) Vrouw-zijn,** vrouwenmagazine gepresenteerd door Marion Lutke.
10.50-11.15 **Wereld van verschil.** Bijbelstudie met Henk Binnendijk. (herh.).
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.08 **De familie Robinson (Swiss Family Robinson),** tekenfilmserie. Afl.7.
16.36 **Ik ben Benjamin Ben,** kinderserie.
17.05 **Skippy.** Australische jeugdserie. Afl.: Verboden terrein. Jerry ontmoet het rijkeluiszoontje Chris, die een blitse crossmotor heeft. Ze besluiten een wedstrijdje in het National Park te houden, ook al weet Jerry dat dat niet mag.
17.30 **Tijdsein,** actualiteitenrubriek.
18.00 **●● Journaal.**
18.19 **Ik weet het beter,** spelprogr.
18.50 **Hobby-tv,** vrijetijdsmagazine.
19.15 **Black Beauty,** Engelse jeugdserie. Afl.: Schatgraverij. Manfred en Vicky raken ingesloten in een oude mijn, die is ingestort. Ze sturen Black Beauty op pad om hulp te halen.
19.43 **Overal en nergens: Carols biecht.** Schokkende documentaire over de keiharde zakenvrouw Carol Everett die een vermogen verdiende met abortusklinieken.
20.20 **(TT) De natuur van Nieuw-Guinea,** 2-delige Engelse natuurdocumentaire. Deel 2: De onbekende binnenlanden.
21.13 **Het ziekenhuis,** 13-delige documentaireserie over verschillende ziekenhuisafdelingen. Afl.5: De afdeling gynaecologie.
21.47 **(TT) Wereld van verschil,** bijbelstudieprogramma.
22.13 **De Guano-eilanden,** natuurfilm over de zeevogels op enkele eilanden voor de kust van Peru.
22.46 **Wit begint,** zwart wint? Programma over de godsdienstbeleving van gastarbeiders in Nederland.
23.20 **Lied,** ter afsluiting.
23.25 **Ontdek de psychologie,** les 7.
23.55-24.00 **●● Journaal.**

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.30 **Youth wave radio,** afl.2.
10.00 **Kaart-in-zicht,** afl.2.
10.30 **Lief en leed,** afl.2.
11.00-11.30 **(TT) Geef mij maar een boek,** afl.2.
18.00 **●● Journaal.**
18.19 **George and Mildred,** Engelse comedyserie. Afl.: No business like show business. (herh.).
18.47 **(TT) Lingo,** woordspel.
19.11 **Kinderen voor Kinderen Festival 1992.** Wedstrijd tussen Nederlandse en Vlaamse kinderkoren. Vandaag de finale.
20.05 **Dieren- en andere praktijken (Close to home),** Engelse comedyserie. Afl.: Kleine potjes... Wanneer Robbie en Kate een telefoongesprek tussen James en Vicky opvangen over de zwangerschap van Vicky's hondje, leidt dit tot enorme misverstanden.
20.35 **(TT) Bureau Kruislaan,** politieserie. Afl.6: Vrouwelijk instinct. De nieuwelinge Jenny Brink komt te laat voor de ochtendbriefing en mist instructies, waardoor de operatie rond de overval op een geldtransport volledig in het honderd dreigt te lopen.
21.05 **Harrie Jekkers: Het gelijk van de koffietent.** Theatershow van Harrie Jekkers. Deel 2.
22.00 **(●●+TT) Journaal.**
22.15 **Studio sport journaal.** Met beelden van het ECC-tennistoern. in Antwerpen.
22.30 **Nova,** actualiteitenprogr. met daarin aandacht voor zaken m.b.t. het Centraal Akkoord en een verslag van het Honecker-proces.
23.00 **Den Haag vandaag,** parlementaire rubriek.
23.19 **Met Witteman.** Vandaag over de vraag hoe ouders om moeten gaan met het drugsgebruik van hun kinderen. Gesproken wordt met jonge gebruikers, met ouders van verslaafde kinderen en met ex-verslaafden.
00.04 **Natuurmoment,** serie.
00.09-00.14 **Nieuws voor doven.**

RTL4

07.00, 07.30 en 08.00 **Nieuws.**
07.05 en 07.35 **Cartoons.**
08.05 **The bold & the beautiful.**
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Soap. (herh.).
09.00 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.** Spel. (herh.).
09.35 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 **As the world turns.** Serie.
10.50 **De zevende hemel of: De duivel in huis.** (herh.).
11.40 **Trial by jury.** Amer. serie.
12.05 **Radio studio live.** Open window television.
13.00 **Dierbare vrienden.** (herh.).
13.30 **Ursul de Geer,** (herh.).
14.20 **Carol & Company.** (herh.).
14.45 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. (herh.).
15.30 **Santa Barbara.** Amer. soap.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.30 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
17.00 **5 uur show,** gev. magazine.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
18.50 **Minispel: Pictionary.** Spelprogramma.
19.00 **Rad van fortuin.**
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Het weer.** Door John Bernard.
20.00 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Ron's honeymoon quiz.**
22.00 **Showtime.**
22.35 **Barend en Van Dorp,** sport.
23.40 **Geldwijzer.** informatieve programma's over geld en geldzaken. Presentatie: Koos Postema.
23.55 **Laatste nieuws.**
00.10 **Studs.** Amer. dating-show.
00.35 **The Oprah Winfrey Show.** Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.20 **Shattered inocence,** Amerikaanse speelfilm uit 1987. Pauleen komt als onschuldig meisje terecht in de wereld van de pornografie en drugs. Er lijkt voor haar geen uitweg meer mogelijk, totdat Mel in haar leven komt. Hij is een drugsdealer die probeert uit het wereldje te ontsnappen. Hun ontmoeting betekent voor beiden een nieuw begin.
02.50 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

14.30 **Schooltelevisie.**
14.30 **Wereldoriëntatie:** Herh;
15.00-17.00 **Nederlands:** (herh.).
15.30 **■ Fred Astaire-cyclus:** Swing time. Amerikaanse musical uit 1936 van George Stevens. Met: Fred Astaire, Ginger Rogers e.a.
17.25 **Duupje.** Afl.: De boodschap.
17.30 **Saartje en Sander.** Animatieserie. Afl.: Miljoenen krenten.
17.40 **Prikballon.** Kindermagazine.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.316.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 **Top score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren** (Neighbours), Australische serie. Afl.978.
19.25 **Mededelingen en overzicht.**
19.30 **Journaal en Sport.**
20.00 **Schwarzwaldklinik.** Duitse ziekenhuisserie. Afl.50: Penitentiair verlof.
20.45 **Matlock.** Amer. misdaadserie. Afl.: De persoonlijke trainer.
21.30 **Panorama.**
22.30 **Vandaag en Sport.**
22.55 **Programma van Televisie en Onderneming.**
23.20 **Sport extra:** Tennis. Samenvatting van het ECC-toernooi.
23.35 **Starten met je eigen zaak.** Afl.1: Weten wat je wil.
00.00-00.05 **Coda.** Nocture, van Armand Coeck.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Schooltelevisie:** Naar het museum. Documentaire serie.
19.30 **Het capitool** (Capitol), Amerikaanse soapserie. Afl.465.
19.53 **Kronieken.** Vandaag: Vrije vaart.
20.00 **American chronicles.** Afl.10: Future that never was, over hoe men vroeger over de toekomst dacht.
20.30 **Tekens:** Kunstdocumentaire.
21.30 **Journaal en Sport.**
22.00 **Première film & video.**
22.30-23.55 **■ Monsieur.** Frans/Belgische speelfilm uit 1989.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). **13.00** Nieuws. **13.20** Lucky Jo. Franse pol.-komedie uit 1964. **14.50** 37.2. Praatprogr. **15.50** Génies en herbe. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Booker. Amer. misdaadserie. Afl.: Chasseur de primes. **18.30** Ce soir. Actualiteiten. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journ. **20.05** Autant savoir. Vandaag: Het met strikken vangen van vogels. **20.35** La balance. Franse speelfilm uit 1982. **22.20** Coup de film. **22.35** Traces. Documentaire over positie van de vrouw in Algerije. **23.35** Laatste nieuws. **23.50** Intern. beursnieuws. **23.55-00.05** Présence protestante.

België/Télé 21

15.50 Musique: Charleroi/Danses. **16.40** Jan Cox: L'Odyssée d'un peintre. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Radio 21. **19.00** Présence protestante. **19.30** Journ. **20.00** Intérieur nuit. Magazine. **20.25** Tennis. EEG toern. **23.00** Beursberichten. **23.05-23.25** Spelprogr.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogramma. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Clin d'oeil. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Belg. nieuws. **20.00** Faut pas rever. **21.00** Nieuws en Eur. weerbericht. **21.30** Savoir plus. **22.45** Nieuws. **23.15** Kiosk. **23.30** Viva. **00.30** Entretiens. Vandaag: Henri Guillemin. **01.10-01.30** Embarquement porte no. 1. (herh.).

RAI UNO

06.50 Ochtendprogr. **12.00** Giancarlo Magalli presenta: Servizio a domicilio. **12.30** Telegiornale Uno. **12.35** Servizio a domicilio. **13.30** Telegiornale Uno. **13.55** TG 1 tre minuti di... **14.00** Prove e provini a scommettiamo che...? **14.30** Primissima. **14.45** Lo sparviero del mare, film. **16.40** Uno ragazzi. **17.55** Oggi al Parlamento. **18.00** Telegiornale Uno. **18.10** Italia. Istruzioni per l'uso. **18.45** Gigi Sabani presenta: Ci siamo !?! **20.00** Telegiornale Uno. **20.40** Pippo Baude presenta: Partita doppia. **23.00** Telegiornale Uno. **23.15** Da Los Angeles. **00.00** Telegiornale Unp -Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. Aansl.: Sport; Speelfilm en Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Ross King. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gevarieerd magazine met o.a. romantiek, mode, culinaire tips en interieurverzorging. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Going for gold. **15.15** Promises to keep. Amer. speelfilm uit 1985. **16.45** Tekenfilm. **16.50** Puppydog tales. **16.55** Noddy, animatieserie. **17.10** Star pets. **17.15** Get your own back. **17.35** Kevin and Co. **17.55** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nwsmagazine. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders, soapserie. **21.00** Living dangerously. natuurfilmserie. **21.30** Waiting for God. **22.00** nws. **22.30** Crimewatch UK. **23.15** One foot in the grave. **23.45** Question time. **00.45** Crimewatch UK update. De eerste resultaten van de uitzending van 22.30. **00.55** Law and order. Amer. serie.

BBC 2

09.00 Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Play it safe! serie over het voorkomen van ongelukken met kinderen. **10.10** Schooltv. **10.30** Let's see: Go 4, 5. **10.45** Schooltv. **11.15** Over the moon. **11.30** Schooltv. **13.50** Business matters. **14.20** Pigeon Street. **14.35** Pinny's house. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. **15.15** Consumentenmagazine. **16.00** nws. Aansl.: Westminster live. **16.50** nws. **17.00** Catchword. **17.30** Behind the headlines. **18.00** From the edge. **18.30** Food and drink. **19.00** Viva Max! Amer. speelfilm. **20.30** Reg. progr.'s. **21.00** The essential history of Europe. Afl.1: De Denen. **21.30** Top gear. **22.00** Absolutely fabulous. **22.30** We have ways of making you think. **23.20** 10 x 10, serie. **23.30** Newsnight, actualiteiten. **00.15** The late show, cultureel magazine. **00.55** Later with Jools Holland, muziekspecial van The late show. **01.30** Behind the headlines. **04.00-05.00** BBC select.

Sportnet

08.00 Longitude. **08.30** Global adventure sport. **09.00** Tennis. ECC Toernooi, live. **18.00** Squash. Open Nederl. kamp. vanuit Amsterdam. **19.00** NHRA Dragracen. **19.30** Powerboat world. **20.30** Tennis. ECC Toern., live. **23.30** Futbol Espanol. **00.30** Football Holland. **01.00-02.00** Powerboat world.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business tonight. **07.00** Business daily. **07.10** Business weekly. **07.30** News watch. **08.00** ITN world news. **08.30** News watch. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **11.00** Videofashion. **11.30** Business tonight. **12.00** Money and politics. **12.30** Business daily. **12.40** Business weekly. **13.00** Japan business today. **13.30** News watch. **14.00** Inside edition. **14.30** Serie noire. **15.00** The mix. **16.00** All mixed up! **17.00** On the air, showpr., live. **18.30** Bonanza, westernserie. **19.30** Serie noire. **20.00** Cult tv: I spy, detectiveserie. **21.00** Inside edition. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN world news. **22.30** Business daily. **22.40** Report. **22.48** US Market wrap. **23.00** Hannie Caulder. Engelse western uit 1972. **00.35** News watch. **01.05** Film Europe. **01.35** The mix.

Eurosport

09.00 Aerobics. **09.30** Tennis. ATP Toern.-magazine. **10.30** Atletiek. **11.30** Aerobics. **12.00** Zuidamerikaans voetbal. **13.30** Eurofun. **14.00** WK Klimmen. **15.00** Eurotop event. **16.00** Tennis. Magazine. **17.00** Paardesport. Kampioensch. van E.G. vanuit Maastricht. **18.00** Kunstrijden op de schaats. **20.00** Eurofun. **20.30** Trans world sport. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** WK Voetbal, kwalificatie voor '94: Israël - Zweden; Malta - Estland; Griekenland - Hongarije. **23.30** Kickboksen. **00.30-01.00** Eurosport nieuws.

MTV

07.00 Plugged with Bruce Springsteen. **08.00** In bed with Rebecca. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Dance with Simone. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **21.30** Unplugged with Elton John. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Bruce Springsteen rockumentary. **00.30** Kristiane Backer. **03.00** Yo! Countdown. **04.00-07.30** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met elk half uur Heute.
09.00 **Heute.**
09.03 **Das Buschkrankenhaus.**
09.45 **●● Tele-Gym.** Fitness.
10.00 **Heute.**
10.03 **Landschaften zum Leben?** Reportage uit de serie Globus. Herh.
10.35 **ZDF-info Verbraucher.** Vandaag o.a. tweetalige kinderen.
11.00 **Heute.**
11.03 **Umschau.**
11.25 **(00) Rosalie goes shopping.** Speel/tv-film van Percy Adlon. Herh.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Hallo Spencer.** Kinderserie.
14.30 **Kunst und Flickwerk.** Afl.3: Erinnerungen aus dem Dunkel.
14.55 **Philipp.** Afl.: Spaziergang unter Wasser.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Backstage.** Vandaag: Staatsbesuch - ein Staatsschauspiel.
15.30 **Märchen für Erwachsene.** Vandaag over wat er zoal schuilgaat achter de kleine advertenties in de krant.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Talk täglich.** Praatprogramma.
16.30 **Die Campbells.** Canadese serie. Afl.12: Ein freudiges Ereignis.
17.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
17.15 **Tagesschau.**
17.35 **Marienhof,** seie. Afl.: Männer.
18.30 **Hier und Heute,** actualiteiten.
18.45 **Blank Meier Jensen,** misdaadserie. Afl.: Trojanische Pferde.
19.50 **Goldregen.**
20.00 **(T) Tagesschau.**
20.15 **Komm ins Land der Leichen.** Documentaire over harddrug tabak.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
21.03 **●● Geld oder Liebe.** Gasten: Peter Maffay en Jon Secada.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Zurück zu den Wurzeln.** Filmportret van een cameraman.
23.45 **Flamingo Road.** Amer. serie.
00.30 **Tagesschau.**
00.35 **■ Tension.** Amer. speelfilm uit 1949 van John Berry.
02.05-02.10 **Z.E.N.** Herbstbilder der Toskana: Monetriggione.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **Von Bäumen und Menschen:** Auf Stippvisite bei Mitmenschen. Neue Bäume für Thailand, reportage over de ontbossing van Thailand.
14.15 **Nationalparks im Osten.**
14.20 **●● Musik-Zeit.** Ivo Pogorelich speelt Engelse suite nr. 2 in a, BWV 807 en Engelse suite nr. 3 g, BWV 808 van Johann Sebastian Bach.
15.15 **Freddy Quinn:** Meine Freunde, die Artisten. Muzikaal programma met Freddy Quinn en gasten.
15.58 **Programma-overzicht.**
16.03 **ALF.** Serie. Afl.: Der Liebesdiener. Jake is verliefd op een schoolkameradje. ALF geeft hem wat nuttige tips.
16.25 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Pfiff.** Sportprogramma voor de jeugd. Vandaag over sport en spel in de sneeuw.
17.00 **Heute.**
17.10 **Sport heute.**
17.15 **●● Länderjournal.**
17.50 **SOKO 5113.** Duitse politieserie. Afl.: Eine Sache unter Freunden. Privédetective Werner Kohout wordt na een gevecht met twee kleine dieven dood aangetroffen.
19.00 **Heute.**
19.20 **●● Liebe auf den ersten Blick.** Programma waarin kandidaten elkaar leren kennen.
20.00 **Der grosse Preis.** Spelprogramma in samenwerking met Aktion Sorgenkind.
21.15 **WISO.** Sociaal-economisch magazine.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **●● Live.** Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt.
23.30 **Die Klette.** Duitse tv-film van Herbert Ballmann naar de gelijknamige roman van -ky & Co. Als professor Lachmund tijdens zijn verjaardagsfeestje even een luchtje gaat scheppen, ziet hij een meisje klaar staan om zich voor de trein te gooien. Hij weet het meisje Ann-Kristin echter te redden en vanaf dat moment laat zij haar redder en diens gezin niet meer met rust. Dit tot groot genoegen van de dorpsgemeenschap Bramme.
01.10 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag (II). **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus Engels v. gevorderden. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** Die Sklavin Isaura. **12.15** Gesucht - gefunden. **13.45** Auslandsreporter. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.20** Reportage over valide en invalide kinderen op een kleuterschool. **15.50** Sport im Westen aktuell. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Extrem. Chris Howland stelt waaghalzige tijdgenoten voor. **16.30** Europa '92. **17.00** Peter Rühmkorf in gesprek met bekende auteurs. **17.30** Cursus psychologie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Schlupp vom grünen Stern. **18.30** Abenteuer überleben. Afl.: Mit den Füssen im Sodawasser. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** (KL+■) Rumble fish. Amer. speelfilm uit 1983 naar een roman van Susan E. Hinton. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Kulturreporter: Kulturstiftung der Länder. **22.10** Linie K. **22.15** Mitternachtsspitzen. **23.15** Wie man Morde verkauft. Documentaire over hoe de nazi hun euthanasiepraktijken tegenover het publiek rechtvaardigden. **00.00** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Medizin nach Noten. **08.30** Cursus psychologie. **09.00** Schooltv. **10.35** Non-Stop-Fernsehen. **14.05** Schooltv. **14.20** Kolonialwaren. Vandaag: Bananen. **14.35** Russisch bitte! **15.05** Hallo, wie geht's? **15.20** MuM. **16.05** Kartoffelschnitz und Spätzle. **16.35** Rom ist in der kleinsten Hütte. **17.00** Cursus psychologie. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Zoo-Olympics. **18.00** Ferdy. Afl.: Das Frühlingsfest. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Hallo, wie geht's? Vandaag: Triefnase ade - Erkältung vorbeugen. **19.15** Die Sendung mit dem Stier - Europafeature. Vandaag. Thema: C'est la vie, over Wallonië. **20.00** Lindenstrasse. Serie. **20.30** Landtag aktuell. Parlementair magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Sport unter der Lupe. **22.00** ■ Rigolboche. Franse speelfilm uit 1936. **00.30** Aktuell. **00.35** Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.30** Neighbours. Austr. serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Punkt, Punkt, Punkt. **09.30** Hotel, (herh.). **10.20** Chiemgauer Volkstheater: Die Schwindelnichte, toneelstuk. **11.55** Glücksrad. Aansl.: Tip des Tages. **12.45** Tele Börse, met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. Afl.: Mutter will das Beste. **14.30** Neighbours. Afl.: Henry ist an allem schuld. Aansl.: Nieuws. **15.05** Hotel, Amer. serie. Afl.: Beziehungen. **16.00** MacGyver, Amer. serie. Afl.: Der schwarze Strom. Aansl.: Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze. **17.45** Reg. programma's. **18.15** Bingo. **18.45** Nieuws. **19.00** dran, sportmagazine. **19.20** Glücksrad. **20.15** Wolffs Revier, Duitse misdaadserie. Afl.: Verbrecher sind nicht pünktlich. **21.15** Ulrich Meyer: Einspruch! **22.15** The park is mine. Amer. actiefilm. **00.05** Nieuws en Sport. **00.10** Electric Blue, erotisch magazine. **00.50** MacGyver, Amer. serie. (herh.). **01.40** Akut. (herh.). **02.10** Programma-overzicht. **02.15** Teletext.

RTL Plus

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.**
08.45 **Owen Marshall** (Owen Marshall, counselor at law), Amer. serie. Afl.: Die blutige Hochzeitsfeier. (herh.).
09.45 **Reich und schön** (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.05 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. Afl.: Doppelbelastung. (herh.).
11.00 **Viva.** Infotainment-liveshow.
11.30 **Familienduell,** spelprogr.
12.00 **Punkt 12,** middagmagazine.
12.30 **Jung und leidenschaftlich,** wie das Leben so spielt (As the world turns), Amerikaanse soapserie.
13.20 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 **Die Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 **Quincy** (Quincy, M.E.), Amerikaanse serie. Afl.: Kurpfuscherei.
16.00 **Hans Meiser,** talkshow. Thema: Der Alptraum vom eigenen Haus.
17.00 **Riskant!,** spelprogramma.
17.30 **Der Preis ist heiss,** spelprogramma.
18.00 **Elf 99,** magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin,** magazine.
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten,** Duitse serie. Afl.126.
20.15 **Ein Engel für Felix,** serie. Afl.: Fünf vor zwölf.
21.15 **Notruf ,** reddingsacties.
22.15 **Wie bitte?!** Sketches.
23.15 **Gottschalk,** Gevarieerde talkshow.
00.00 **L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse** (L.A. Law), Amerikaanse serie. Afl.: Die Armen von Beverly Hills. (herh.).
01.00 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children). Amerikaanse serie. Afl.: Zahnweh. (herh.).
01.30 **Quincy** (Quincy, M.E.), Amerikaanse serie. (herh.).
02.30 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. (herh.).
03.30 **Hans Meiser,** talkshow. (herh.).
04.30 **Explosiv - Das Magazin.** (herh.).
05.10 **Elf 99.** (herh.).

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1 en 2
11.25 - Rosalie Goes Shopping (1989-D). Vrijblijvende, saaie klucht van Percy Adlon. Rosalie probeert haar gezin uit de financiële misère te halen door fraude met credit-cards. Met: Marianne Sägebrecht en Brad Davis.

België/TV 1
15.30 - Swing Time (1936-USA). Eén van de beste films waarin het duo Ginger Rodgers en Fred Astaire de hoofdrollen vervult. Verliefden willen aanvankelijk hun relaties niet voor elkaar opgeven. Regie: George Stevens.

België/TV 2
22.30 - Monsieur (1990-F/B). Dromer probeert zich aan te passen, maar zijn omgeving werkt niet mee. Film van Jean-Philippe Toussaint met o.a.: Dominic Gould en Wojtek Pszoniak.

Duitsland 1
00.35 - Tension (1949-USA). Ruslig verlopend drama van John Berry. De verlegen Richard Basehart stelt een grondig plan op om zijn ontrouwe vrouw te straffen. Verder met: Audrey Totter en Cyd Charisse.

● *Richard Basehart en Cyd Charisse in 'Tension'. (Duitsland 1 - 0.35 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 nieuws. 7.07 Tijdsein. 12.07 Echo magazine. 14.05 Dingen die gebeuren. 17.07 Avro Radiojournaal. 20.04 Meden en Perzen. 22.04 Tussen de oren. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's Nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 De geruststuin; 4.02 Grand disco classique; 5.02 Aan de bak.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Woord onderweg. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.15 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Muziek bij de koffie. 11.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket (13.04-13.15 NCRV's Hier en nu). 14.04 G'oud & nieuw. 15.04 Pas op de plaats. 16.04 Discogram. 16.47 lets anders. 17.04 Hier en nu. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Poster. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Tussenuur. 16.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Muziek in de nacht. 4.02-6.00 Vroegerobstaan.

Radio 4
7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.02 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. I. Nationaal Jeugdork. met altviool. II. Pianomuz. 13.04 Klassiek op verzoek. 14.00 Het middagconcert: Uit Vara matinee-archief. La donna del lago, opera van Rossini. Gr. Omroepkoor en Radio Kamerork. o.l.v. Arnold östman met sol. 16.30 Josepf Haydn. 17.00 Zin in muziek. 18.04 KRO klassiek. 19.30 Het orgel. 20.00 Nws. 20.02 Avondconcert. I. Holland Festival Oude Muziek Utrecht. II. Muz. voor zang en harp. 22.00 Laudate. 23.00-24.00 Deze eeuw. Muz. voor fluit.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 Tros Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Kleur bekennen. 12.02 Faros (12.30-12.50 Sprekend over identiteit en geschiedenis). 13.10 NOS-Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 Uitzending GPV. 18.02 Achtergrondprogramma: 18.02 Nederlands; 18.20 Arabisch; 18.40 Turks. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Club Veronica trend. 22.00 Knoop in je zakdoek. 22.30 Ontdek de psychologie. 23.00-24.00 Faros (23.30-23.50 Sprekend over identiteit en geschiedenis).

Omroep Limburg
7.03 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de bedrijven door. 11.03 Ruilbeurs. 12.03 Limburg aktueel. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 Sport. 14.03 Licht Limburgs. 15.03 Horizon. 16.03 Festival. 17.03-18.00 Limburg Aktueel.

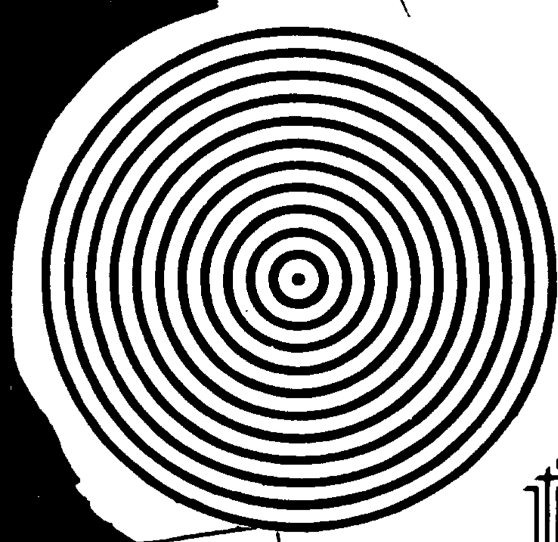
België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire gezelligheid. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursietjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag. 6.45 Horergrusslotterie. 7.15 Veranstaltungstips: 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik a la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz a la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart. Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen. Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland. Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers. Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid. Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen. 14.00 Nieuws. Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbar). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum traumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen



SATURN techno markt



Zaterdag bereikbaar en gratis

P

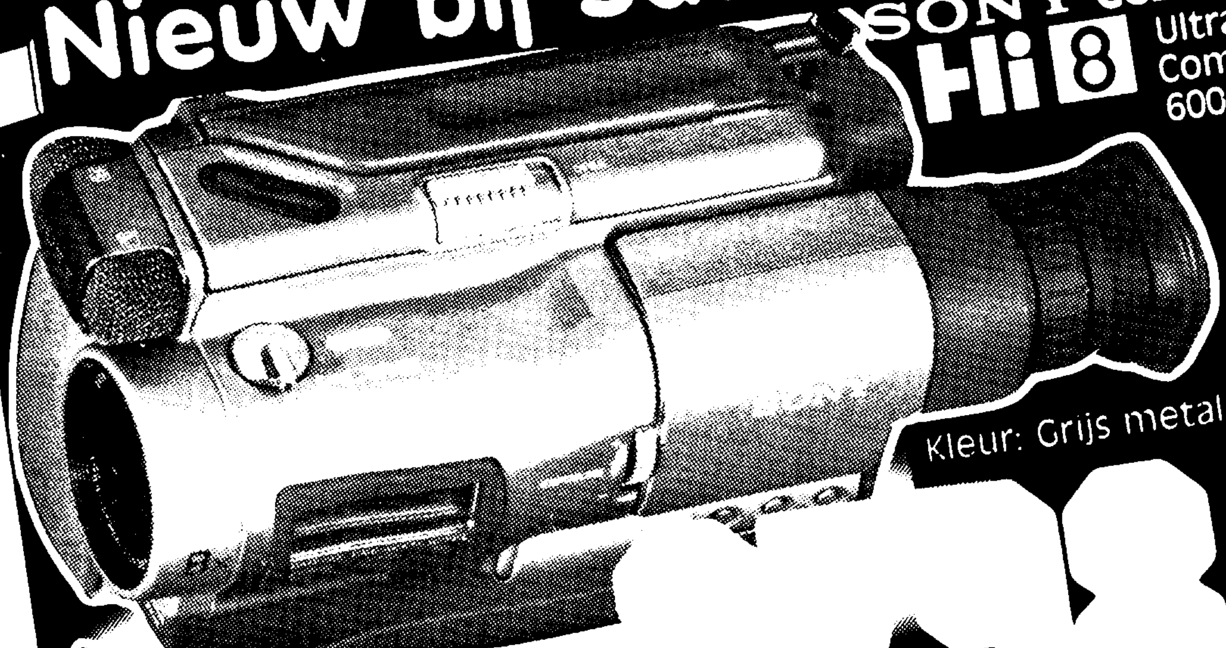
Eigen parkeergarage

Nanette Scriba deelt handtekeningen uit en treedt live op 12.11.92 - 18.00 uur

Het prijsparadijs

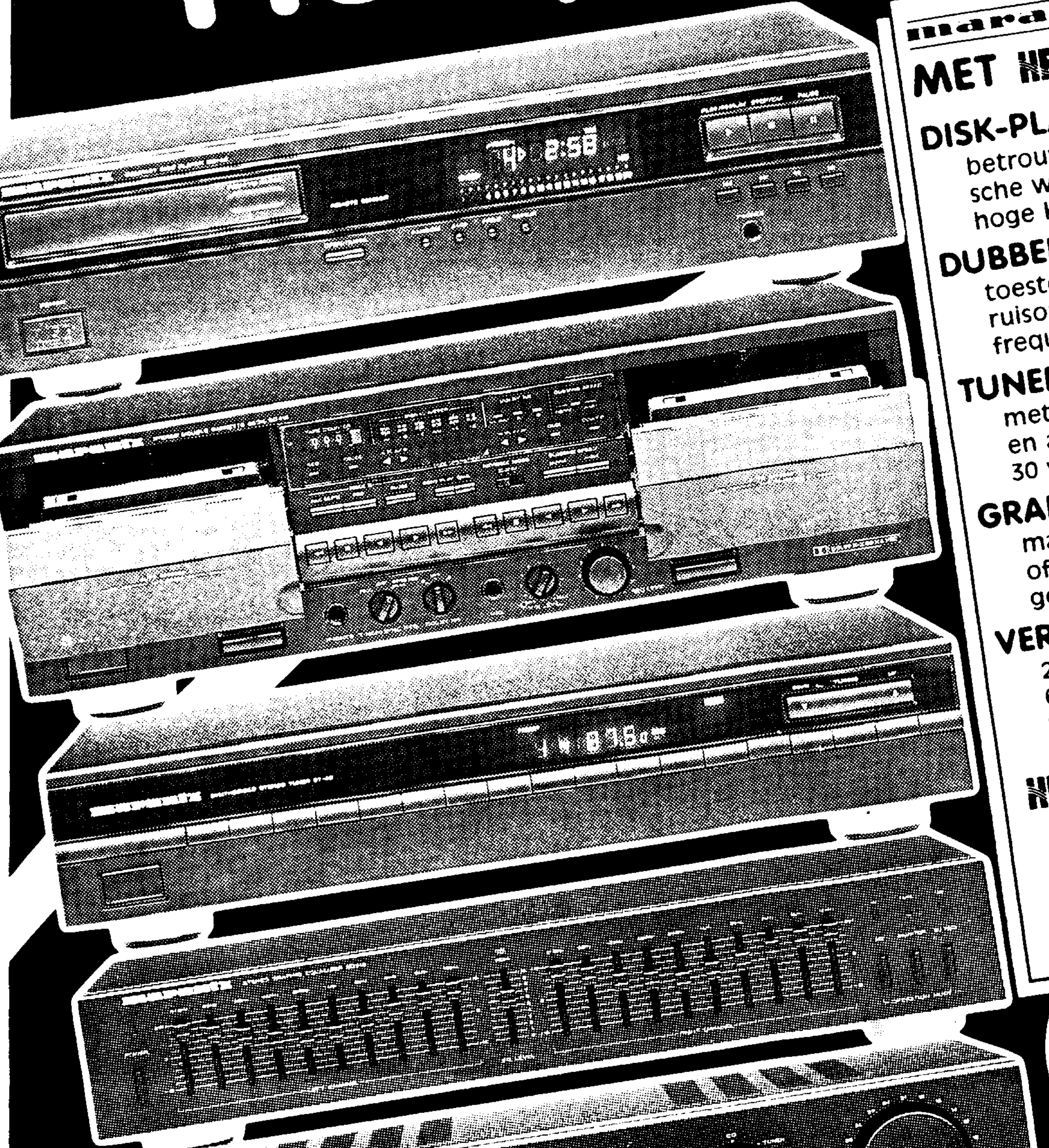
Nieuw van SONY
Nieuw bij Saturn Aken

SONY CCD-TR 8 E Hi8 Ultra-Compact, 600 g.



Kleur: Grijs metallic

2798.-



marantz HI-FI-SYSTEEM MET HECO ALLEGRO 350

DISK-PLAYER CD 40: betrouwbare spoorvoering en dynamische weergave zorgen voor een hoge klankkwaliteit 398,-

DUBBELCASSETTEDECK SD 415: toestel met 3 koppen met Dolby B+C, ruisonderdrukking, frequentie 20 Hz - 18 kHz 598,-

TUNER ST 40: met digitale afstemming, manuele en automatische zenderzoekloop, 30 voorkeurstations 398,-

GRAPHIC EQUALIZER EQ 315: maakt per kanaal een verhoging of verlaging van 10 frequentiegebieden tot 10 DB mogelijk 197,-

VERSTERKER PM 40: 2 x 70 W vermogen bij 4 Ω (DIN), 6 ingangen met Source-direct-schakeling, veiligheidsschakeling tegen oververhitting, klankgetrouwe weergave 498,-

HECO ALLEGRO 350: 3-weg luidsprekers, past uitstekend bij het systeem, met grote ruimtewerking, muziekvermogen 90 W per paar 598,-

2687,-

U bespaart 888,-

1799.-

Erotica Madonna

24.95

Frequenzen 88,5 und 100,5 Kabel 97,5 (Aachen)

BRF Belgischer Rundfunk

Sie hören den Saturn CD-Tip in der Hitparade des BRF jeweils samstags zwischen 13.00 und 16.00 Uhr.

Mijlpalen in de rockmuziek

Bryan Adams - Reckless	19,95
Oleta Adams - Circle of one	23,95
Eric Clapton - 461 Ocean Boulevard	15,95
Dire Straits - Dire Straits (incl. Sultans of Swing)	21,95
Dire Straits - Money for nothing	23,95
Flousemartins - Now that's I call quiet good	15,95
Inxs - X (incl. Suicide Blonde)	21,95
Joe Jackson - Live 1980/1986 (Doppel-CD)	24,95
Metallica - Metallica	23,95
Van Morrison - Best of	23,95
The Alan Parsons Project - Tales of Mystery and Imagination	15,95
Swingout Sister - It's better to travel	15,95
Police - Outlando's d'amour	15,95
Sting - The Soul Cages	23,95
Supertramp - Even in the quietest moment	15,95

Prijzen in DM



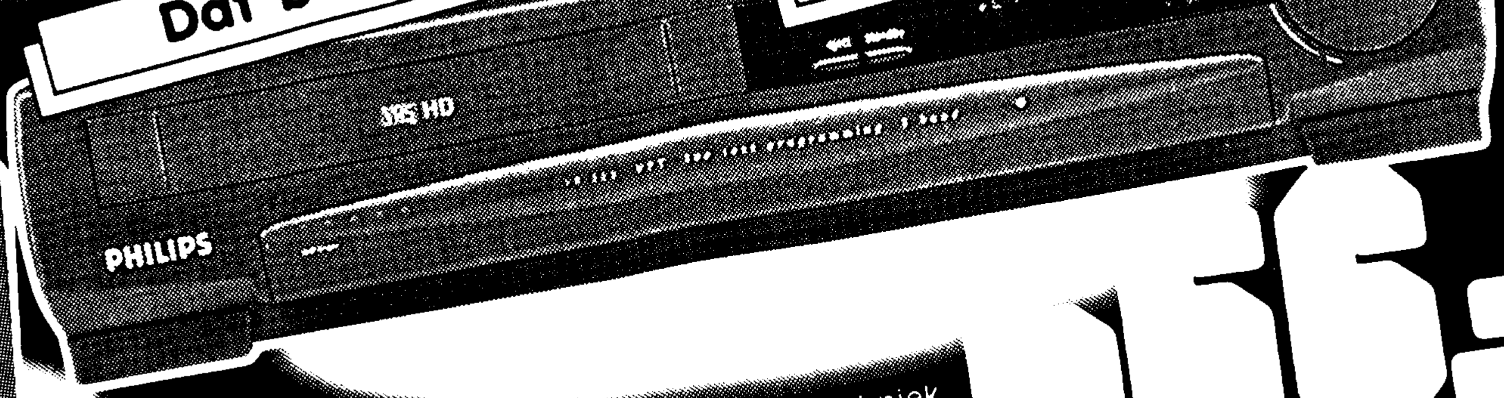
599.-

Adviesprijs van de fabrikant DM 849,-

De vrijheidsverklaring per telefoon

Dat bestaat niet!!!

3-koppen met video-top-tex!



666.-

Adviesprijs van de fabrikant DM 999,-

PHILIPS VR 323
3 videokoppen, VPT/TOP videotext-decoder, HQ-techniek, perfekt stilstaand - en beeld-voor-beeld, Quick-start loopwerk, automatisch reinigingssysteem voor videokoppen, OSD-beeldschermaanduiding, VPS-scanner-decoder, echte tijdaanduiding, kinderbeveiliging, LCD-transmitter-afstandsbediening

U mag de vroege start bij Radio Aachen op 100,1 niet missen



GRUNDIG SONOCLOCK 380 Wekkerradio

69.-

De nieuwe Liberty S van AEG
Voor echt draadloos telefoneren

444.-



Clarion CRH 51
Autoradio met slede

249.-



Bushalte Hoofdpostkantoor

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 / 241 / 4 79 89-0

Openingstijden:

Ma.-vrij.	9.30-18.30 uur
Do.	9.30-20.30 uur
Za.	9.30-14.00 uur
Lange zaterdag	9.30-16.00 uur

Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders goedkoper geld terug. Prijsgarantie binnen 14 dagen elders

06-lijnen

Nieuw! De Live sex belcentrale! Heel snel brengt de operator je live bij een meisje dat hunkert om (...) te worden
06-340.340.25
100cpm red ear productions

Prostituees
geven hun adres! En (privé) telefoonnummer! 06-320.320.87 - 75 cpm. (Boven de 18 jaar)

homosex
voor 2 (1 p.m.) draai eerst 06-320 en dan SM voor 2 325.10

Direkt Snel Sexkontakt
Sex-kontakt
06-320*320*32 50 cphm

hete meisjes willen echt snel
Sexkontakt
06-320*330*66 37,5 cphm

240 vrije meiden zoeken
*****Sex*****
Info 06-9766 37,5 cphm

Twee hete jongens gaan tot het uiterste
Homo Live
06-320.330.12 75 ct. p.m.

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden 18 jr die gek zijn op 'n Grieks standje 75cpm
06-320*320*62

Lady Bizar! Meesteres! De kat met 9 staarten en HANDBOEIEN 75cpm.
06-320*324*68

De dienaar lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieen. S&M. 75cpm.
06-320*332*32

Teeny Klein jong Engels
Stoeipoesje
ontvangt u direkt live en privé 06-9707 50 cphm

Intiem live
Ongestoord op de aparte lijn 24 u p.d. echte live-sex. 0.75 pm. 06-
320.370.07

Vrije vrouwtjes
vertellen jou wat ze lekker vinden en geven dan hun privetel.nr. voor 50cp/m
06-350.300.88

Vrouwtjes
die zich overdag vervelen zoeken SEXCONTACT!! Snel en discreet. 50cp/m!
06-340.320.25

Dames die zich overdag vervelen zoeken
sexcontact!!
"06-350.340.77" 50cp/m

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister v. 50cp/m.
06-350.340.77

De vrouw betrapt en zalig 1 man voor.
1 man achter.
06-320.329.25 50 c.p.h.m.

Omdraaien.
Opgewonden ziet Tina in de spiegel hoe 2 man. Grieks 06-320.323.85 (50 cphm)

Lesb. SM Party
Aan een balk gebonden geniet Alma...naakt 06-320.340.45 (50 ct.p.hm)

Vastgebonden
komt haar heetste wens uit. 2 man en dan Grieks. 06-320.329.23 50 c.p.h.m

De zweep
Om dit hete genot te voelen misdraagt ze zich. 06-320.326.91 50 c.p.h.m.

Nee meneer, ik heb nog nooit een
Beurt gehad
zei de jonge vrouw heel bedeesd 06-96.70 (50 cphm)

Vrije vrouwen
Willen gratis sexcontact. Bel voor telefoonnummer 06-320.324.97 (100ct.p.m)

Jong vrouwtje
Pas gescheiden, is op zoek naar mannen voor gratis sex In! 06-320.324.94 100ct.p.m.

Kontakten/Klubs

**** Riversideclub ****
Zeer luxe club met spiegelkamers, bubblebad, leuke meisjes, gezellige bar en discrete parking. A2 afslag Echt, Ohe en laak. Dijk 2 Ohe en Laak. Open v.a. 14.00 t.m 2.00 uur. Weekend gesloten. 04755-1854

Club Mirabelle/Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade
Bel gerust. 045-427120 of 045-463323
Tot vanavond dan KARIN !!!

Porky's Pretpark
NIEUW: CHANTAL jong en sexy!!
☎ 045-228481.

! Hot Girls !
"Escort Limburg" 7 dagen per week. Tel. 06-52980304

Cinderella
Nieuwe meisjes verwachten U!
Oude Rijksweg Nrd 56, Susteren, naast tennishal.

Op het smalste stukje van Nederland ligt de meest exclusieve club
Villa Liberta, Susteren
Uitgevoerd met sauna, 8 persoons bubblebad, whirlpool privekamers, films, shows en 'n grote riante bar met vorstelijke ambiance voor 1 all-in prijs kunt U 3x relaxen met keuze uit 10-15 int. sexy dames. Geen zin in Sex, maak gebruik van onze sauna, bubblebad en massage vrijen, knuffelen, naakt dansen en open sex voor liefhebbers. Kom vrijblijvend langs. Ook priveparking Visa en Eurocard welkom. Let op nieuwe openingstijden. Maand., dinsd. en dond. 12.00-02.00 uur. Woensd. en vrijd. 12.00-19.00 uur. Iedere dag tussen 4 en 7 happy hour (speciale prijs). Maaseikerweg 24, 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren, 3 km. vanaf Maaseik, 04499-4346

Privé Candy
Met nieuwe meisjes, trio, mass. 045-212616 211391

Love Escort
☎ 045-320905.
Dringend meisje gevr.

Escort Saskia
☎ 045-418606.

Buro Mieke
Discrete bem. 046-748768

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren
Tel. 045-218158

St. Tropez Bar
Putstraat 40 ...

SHIRLY

LYDIA
☎ 046-749662.

SM huis Rachel

ESCORT All-in
045-326191

Buro Sittard
met leuke adressen

Nieuw escort

Hotline escort

Olifant Geleen.
Geopend onder nieuwe leiding. Veel jonge sexy meisjes ... films en massage *f* 50,- ... Rijksweg Zuid 105 Geleen. Tel. 046-756335

PRIVÉ nieuw
045-230086 Meisje gevr.

Marcel
ontvangt heren 's avonds na 20.00 uur ... discretie. Postbus 476, Geleen. Tev. jongens gevraagd

***f* 50,- all-in**

Passion Privé

Petit Fleur
... sexy meisjes ... dag *f* 125,- ... 045-229091 ... welkom, intern mog.

Boys voor heren
Privé en escort
Tel. 045-713062

nieuw
Anja en Mandy bij Peggy. Privé en escort ma.-vr. ... Video en totaal mass. mog. ... *f* 125

Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

SM Anita
met 2 super slavinnen. Tel. 045-462720

Brigitte
... 045-254598 Ma.-zat. ... 23.00 uur.

Buro Heerlen
Nieuwe adressen gevr. 045-225333, meisje gevr.

Maastricht Privé
is een gezellig privehuis in het centrum van Maastricht. De meisjes zijn er lief en mooi en heel warm. Ze werken met plezier en weten hoe ze een man het lekkerst kunnen verwennen. Vrijblijvend kennismaken. Drankje gratis. Kusje en tot snel...
Ons adres: Jodenstraat 2
Tussen VVV en Kesselkade
☎ 043-254183.

Privé bij Anita
☎ 045-352543.

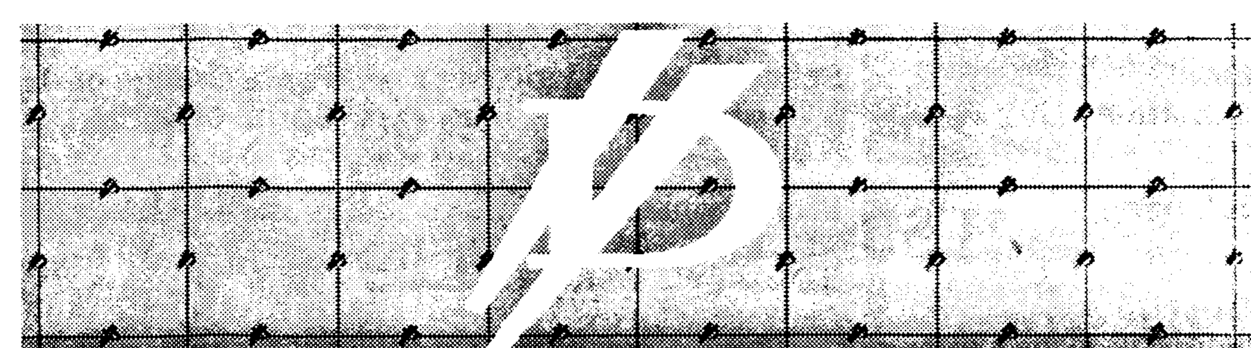
Mariska
... zat. en zond ... Meisje gevr.

... ontspannings-massage door leuke
jonge meisjes....

Connie!
Weer terug! 045-714707

Escort
Leuke jonge dame bezoekt u thuis of in hotel v.a. 20.00 uur 045-716437

Escort Service
discreet en snel voor een leuk meisje bij u thuis of hotel. v.a. 12.00 t.m 03.00 uur. Tel. 045-422685



Dactylo Uitzendburo heeft werk!

CV-monteurs/loodgieters m/v

Schoonmakers/glazenwassers m/v

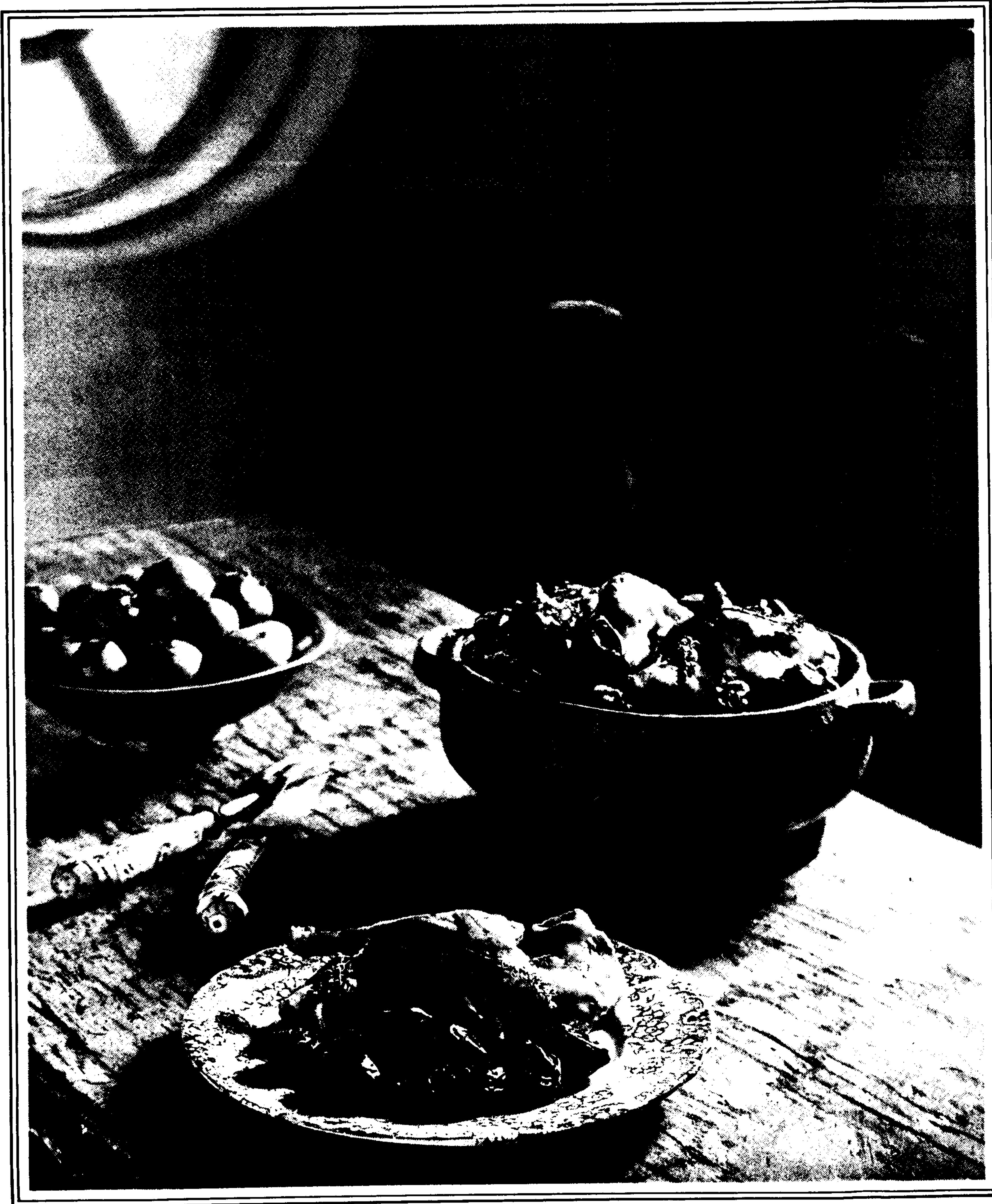
Produktiemedewerkers m/v

Administratief medewerkers m/v

Diverse vakatures m/v

Dactylo
UITZENDBURO

Ons konijn is best te pruimen.



Frans konijn met pruimen.

Laatst hadden we een buitenkansje en daar willen we u graag van laten smullen. Het gaat om konijn.

Nou zetten wij Nederlanders dat niet zo gauw op tafel, maar wie weet komt daar vanaf nu verandering in.

Het gaat namelijk om konijnen die van kleine boerderijen in West-Frankrijk komen. En die we voor een mals prijsje hebben kunnen kopen.

En omdat we toch bij die Fransen op bezoek waren, vroegen we natuurlijk meteen hoe zij dat zelf zouden klaarmaken.

Het liefst met pruimen, zeiden ze. Dus die hebben we ook maar meteen in de aanbieding gedaan.

En nu het recept. Eerst de ingrediënten: één konijn in zessen, dan 200 gram gedroogde pruimen, twee eetlepels boter of braadboter, één eetlepel plantaardige olie, twee dl bouillon, twee dl rode wijn, een gesnipperd knoflookteentje, bouquet garni (takjes tijm, peterselie en een laurierblaadje bijeengebonden), zout, peper, bloem en wat gehakte peterselie. En voor de marinade: anderhalf glas rode wijn, één groot bouquet garni, één grof gehakte ui, één grofgehakte winterpeen, een handje zwarte peperkorrels en één eetlepel plantaardige olie. Hebt u dat?

Dan gaan we achter het fornuis. Doe het konijn samen met alle marinade ingrediënten in een kom of stalen pan. Deksel erop en een dag in de koelkast laten staan. Laat de pruimen twee uur weken in lauw water. Braad de stukken konijn bruin in de boter en olie. Haal het konijn uit de braadpan. Doe de grofgehakte wortel en ui uit de marinade erin.

Bak ui en wortel tot ze zacht zijn. Strooi de bloem erover. Roer alles goed door elkaar. Schenk dan scheutje voor scheutje en al roerend het marinadevocht erbij, plus de rode wijn. Als alles kookt doet u de bouillon, knoflook, zout, peper en het bouquet garni erbij.

Daar weer de stukken konijn bij, deksel erop en een half uur laten stoven. Haal het konijn uit de pan, zeef de saus en doe die terug in de pan, samen met het konijn en de uitgelekte pruimen. Deksel weer op de pan en alles zachtjes laten sudderen tot konijn en pruimen gaar zijn (zo'n twintig minuten).

Dien het konijn op in een ondiepe schaal. Giet er de saus met de pruimen overheen en strooi daar de peterselie over. Heerlijk met kruimelaardappelen.

En mocht u al met al zo'n Frans konijn toch niet zo zien zitten, dan hebben we nog eendeborstfilet, parelhoen, kalkoenrollade, hazebouten, wildrollades en sinds kort ook struisvogelbiefstuk. En last but not least drie soorten paddestoelen. En reken maar dat die ook best te pruimen zijn.

AH Frans konijn, kilo ~~20.90~~ 16.90, 500 gram ②③④⑤ ~~10.95~~ **8.95**

Sunsweet Californische pruimen zonder pit, gedroogd, ②③④⑤ zakje 250 gram ~~1.99~~ **1.69**

AH Tamme eendeborstfilet, per 100 gram ③④⑤ ~~3.59~~ **3.25**

AH Parelhoen, kilo ②③④⑤ ~~12.50~~ **11.50**

AH Kalkoenrollade met vruchten, per 100 gram ②③④⑤ ~~2.19~~ **1.89**

AH Konijn, 500 gram ~~8.25~~ 7.75, kilo ②③④⑤ ~~15.50~~ **14.50**

AH Hazerug, per 100 gram ③④⑤ ~~3.69~~ **3.29**

AH Hazeachterbout, per 100 gram ③④⑤ ~~2.75~~ **2.49**

Wildrollade, per 100 gram ③④⑤ ~~4.90~~ **4.50**

AH Struisvogelbiefstuk. Even durven, en dan genieten van de lichte wildsmaak. Het rode vlees is lekker mals en sappig. Per 100 gram ③④⑤ ~~5.90~~ **4.90**

AH Champignons fijn, doosje 250 gram **1.49**

AH Grotchampignons, doosje 250 gram **1.99**

AH Oesterzwammen, doosje 150 gram **1.99**

Schouderkarbonade, 500 gram ~~6.99~~ 5.49, kilo ②③④⑤ ~~12.99~~ **9.99**

Rundervinken, kilo ~~17.90~~ 15.90, 100 gram ②③④⑤ ~~1.89~~ **1.69**

Sperziebonen, 500 gram **1.99**

Chico Clementines, mandarijnen zonder pit, net 1 kilo **2.99**

Dole bananen, kilo **1.49**

Sélection St. Jacques, 'n volle droge rode of iets zoete witte Franse wijn, statiegeldfles 1 liter ③④⑤ ~~4.95~~ **3.95**

AH Perla Mild cafeïnevrije koffie, snelfiltermaling,* 2 pakken à 250 gram of pak 500 gram ~~5.89~~ **4.99**

Van Dijk speculaasmolens, pak 12 stuks ~~1.69~~ **1.39***

Delacre Delichoc, melk of puur, 2 pakken à 150 gram ~~5.58~~ **4.19***

Fanta Orange of -Light ①②③④⑤, **Sprite of Sprite Light** ④⑤, fles 1.5 liter ~~2.29~~ **2.09**

Duyvis knabbelnoten, Provençale, Oriëntal ①②③④⑤ of Mexicano ④⑤, zak 250 gram + 20% extra inhoud.* ~~2.85~~ **2.49**

AH Chips, naturel of paprika, zak 200 gram ~~1.55~~ **1.19**

Verkade Wasa knäckebröd, dubbelpak, sesam ~~3.98~~ 2.98* of lichtgewicht ~~3.79~~ **2.79***

Zaanse snijder, wit of bruin, onverpakt, heel ③④⑤ ~~2.35~~ **1.99**

Franse croissants, onverpakt, 3 stuks ③④⑤ **1.98**

Help het Rode Kruis helpen. Koop nu 4 Gotische kaarsen van het Rode Kruis voor **f 2.95.** Hiervan gaat 1 gulden naar het Rode Kruis.

Gotische kaarsen, rood of wit, doos 4 stuks **2.95***

Uit de bedieningsafdeling:

Osseworst, verpakt 200 gram, per 100 gram ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.69**

AH Schouderham, dik- of dun gesneden, verpakt 100 gram ~~1.99~~ **1.69**

Les Nûtons room-, peper-, champignon- of Ardennerpâté, verpakt 100 gram ~~1.85~~ **1.49**

Tolko roomkaas, diverse smaken, bakje 125 gram ②③④⑤ ~~4.29~~ **2.98**

AH Goudse oude kaas 48+, vers van 't mes ③④⑤ of vacuüm verpakt ①②③④⑤, kilo ~~17.50~~ **14.90**

Maaslander kaas 48+, vers van 't mes ③④⑤ of vacuüm verpakt ②③④⑤, kilo ~~16.90~~ **14.90**

Mona Yokidrink, diverse smaken, pak 1 liter ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.59**

Uit de notenafdeling:

Huismix Royal, kilo **9.96**, kuipje 250 gram ⑤ ~~2.98~~ **2.49**

AH Knakworst, blik 200 gram ~~1.89~~ **1.59**

John West tonijn, naturel of in olie, blikje 185 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.49**

AH Gepelde tomaten, blik 400 gram ~~89~~ **69**

Uit de diepvries:

Mora kaassoufflé's, doos, 4 grote of 12 kleine soufflé's ③④⑤ ~~2.99~~ **2.59**

NIEUW: Robijn Wol & Fijn, vloeibaar wasmiddel, flacon 1 liter ③④⑤ ~~9.91~~ **7.99**

Sanex douchegel, flacon 900 ml en **Sanex bodymilk,** flacon à 200 ml, samen ~~16.90~~ **9.95***

Spaar Suske & Wiske bekers. Tot 22 november kunt u nog sparen. Spaarzegels vindt u op de meeste AH Zuivelverpakkingen. De spaarkaarten (10 zegels en f 6.95) kunt u tot 6 december inleveren.

NIEUW: Het Vleesvariatieboek, 300 pagina's vol recepten en informatie over vlees van Albert Heijn. **19.95***

Hegron baby shampoo, flacon 300 ml ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.79**

AH Tissue keukenrollen, wit, 2 rollen ~~2.39~~ **1.79**

AH Wattenschijfjes, 3 pakken à 80 stuks ③④⑤ ~~8.07~~ **5.38***

Kerstbox met 20 kerst-/nieuwjaarskaarten + enveloppen, ~~9.95~~ **5.95***

Kattebakvulling, gemaakt van oud papier, zak 12 liter ③④⑤ ~~9.95~~ **6.95**

Uit onze bloemenafdeling:

Azalea, per stuk ⑤ **3.95**

Amaryllisbol, ⑤ in geschenkverpakking, vanaf **7.95**

Uw spaargeld kan meer opbrengen bij Albert Heijn. Sparen met een hoog rendement en een laag risico. Dat kan bij het AH Vaste Klanten Fonds. Vraag de folder in de winkel.

AH Service lijn: bel gratis 06-0305. De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 14 november a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

albert heijn